

॥ सहजनामग्रन्थि ॥

САХАДЖА НАМА ГРАНТХИ

БОЖЕСТВЕННЫХ ИМЁН СПЛЕТЕНЬЕ

**СОЧИНТЕЛЬСКИЙ*
МОТИВИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД**

по принципу - «слово под словом»

**С РУССКОЙ ТРАНСЛИТЕРАЦИЕЙ
И ТЕКСТОМ НА САНСКРИТЕ**

/Розенбейм И.К., техническая редакция Буренковой И.А.,
информационные технологии Буренков С.А./

Киев 2012-05.2015

Мотивы: Лекции по философии, религии и Сахаджа Йоге Шри Матаджи Нирмала Шриваставы (Индия).

«Этюды о санскрите» Тетерук В.Г., Розенбейм И.К. Украина, Киев-2010.

«Ганеша Атхарва Ширша» м.-перевод: Тетерук В.Г., Розенбейм И.К. Украина, Киев-2010.

«Бхагавад Гита» м.-перевод: Розенбейм И.К. на базе перевода ак. Смирнова Б.Л. Украина, Киев-2010.

«Лалита Сахасранама» м.-перевод: Розенбейм И.К., при участии Тетерук В.Г. Украина, Киев-2010.

«Деви Махатмьям» м.-перевод: Розенбейм И.К. Украина, Киев-2010.

«Деви Гита» м.-перевод: Розенбейм И.К. Украина, Киев-2011.

«Гуру Гита» м.-перевод: Розенбейм И.К. Украина, Киев-2011.

«Вишну Сахасранама» м.-перевод: Розенбейм И.К. Украина, Киев-2011.

«Шива Сахасранама» м.-перевод: Розенбейм И.К. Украина, Киев-2011.

Словари: Sanskrit-English dictionary (Etymologically and Philologically Arranged with special reference to Cognate Indo-European Languages), Sir Monier Monier-Williams, Motilal Banarsidass publishers Private Limited, Delhi. 2002

«Санскритско-русский словарь», В.Л.Кочергина, М., издательство «Филология», 1996.

Sanskrit-English.Dictionary - MacDonell.A.A, Oxford, 1893

Санскритско-русский учебный словарь, версия 1.0 от 16.12.04 - Лихущина Н.П.

Санскритско-русский симфонический словарь академика АН ТССР Смирнова Б.Л., издательство АН ТССР, Ашхабад, 1962 г. THE PRACTICAL SANSKRIT-ENGLISH DICTIONARY, VAMAN SHIVRAM APTE, Motilal Banarsidass publishers Private Limited. Reprint: Delhi. 1985

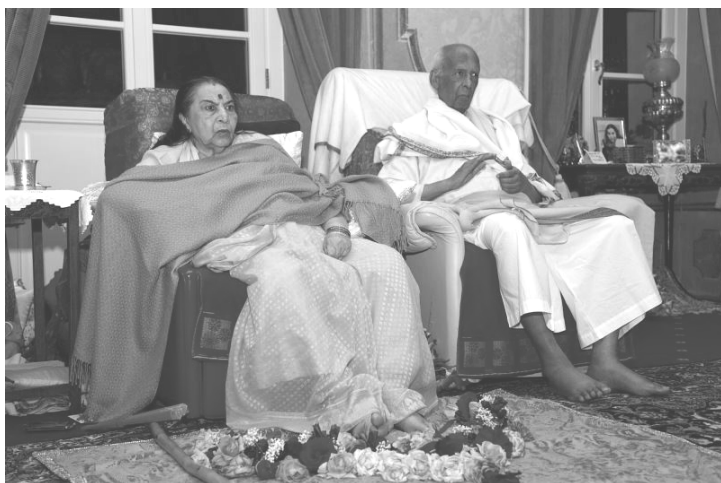
Примечание: Автор перевода сожалеет о необходимости использования знаков препинания, свойственных русскому языку, что значительно сужает возможности многопланового восприятия философско-поэтических образов санскрита.

*- стихотворное перераспределение имён Божеств, опубликованных как «Книга Мантр», изд. «Life Eternal Trust», Италия, 2009 г. и Хинди-мантрабук, изд. «Нирмала Видья», Индия, 2008 г.

В КАЧЕСТВЕ ПРЕДИСЛОВИЯ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Несравненному Величию –
Её Святости Шри Матаджи Нирмала Шриваставы
и Её Супруга Шри Чандрика Прасад Шриваставы
посвящается



*Шри Матаджи Нирмала Деви и
Шри Чандрика Прасад Шривастава*

О ШРИ МАТАДЖИ И ЕЁ СЕМЬЕ

История рождения отца

Шри Матаджи родилась в семье индийских христиан, но им были близки и традиции индуизма, так как их далёкие предки со стороны отца принадлежали к древней императорской династии Шаливаханов – «Носящих шали», правившей Махараштрой с 230 г. д.н.э. по 230 г. н.э. Шаливаханы были большими покровителями искусства, литературы, архитектуры и скульптуры, способствовали развитию торговли, привлекая торговцев даже из такого далекого города, как Рим. Они вели благочестивую и дхармичную жизнь. Отец Шри Матаджи, Шри Прасадрао Кришнан Сальве, родился 15 июля 1883 года в Уджаине после трагической смерти своего отца Кешаврао, который первым в роду Шаливаханов принял христианство в знак протеста против жестокости индуистов. Эта безвременная смерть оказалась катастрофой, трагическим испытанием для его жены Сакхубай (бабушки Шри Матаджи), во-первых, потому что неожиданная смерть мужа является чрезвычайным бедствием для индийской женщины, а во-вторых, потому что это несчастье произошло на последней стадии её беременности. Тем не менее, Сакхубай была очень мужественной, бесстрашной и решительной женщиной, принявшей решение справиться с любым испытанием. Ещё одной серьёзной проблемой было то, что большинство дальних родственников объединилось против неё, так как она была христианкой. Родственники не хотели, чтобы она наследовала имущество, которое, как они утверждали, было родовым и принадлежало индуистской ветви семьи. Говорят, что семью, оставшуюся без отца, родственники пытались отравить молоком, но случайно Сакхубай обнаружила это, увидев, как кошка, выпившая это молоко, умерла. Это заставило её при первой возможности покинуть Ваду. Был сезон дождей, все реки разлились. Сакхубай знала, что если она отложит свой отъезд, это будет небезопасно для неё и детей. Она должна была действовать немедленно, не откладывая. Всё это заставило Сакхубай,

будучи беременной, с четырьмя детьми при первой возможности покинуть Ваду. Её побег был очень рискованным, включающим пересечение вброд разлившейся от дождей реки. Приехав к своему брату в Уджаин при всех этих трудных обстоятельствах, она родила пятого ребенка, Прасадрао. Сакхубай, благодаря своему героическому упорству и терпению, а также благодаря исключительной мудрости, которую всегда брали в пример её дети, понемногу выкарабкалась из нищеты. Её целью было дать своим детям образование, так как она видела, что каждый из них был по-своему талантлив. В воспитании младших детей, в том числе и отца Шри Матаджи, как и подобает, активное участие принимали старшие дети.

Воспитание отца

Маленький Прасадрао очень любил плавать, но его мать предупреждала, чтобы он не привязывался ни к чему, чтобы не стать рабом любой привычки. Таковы были её уроки мудрости, в результате чего Прасадрао воспитывался независимым, никогда не переступая границ дисциплины. Она учила его также бороться с несправедливостью, откуда бы она ни исходила. Она твёрдо верила, что принятие несправедливости является проявлением трусости, учила его честности и говорила, что бескомпромиссная честность - понятие абсолютное, а не относительное. Для Прасадрао она была не только идеалом, но также и источником вдохновения, и что бы она ни сказала или ни посоветовала, было для него священным. Прасадрао начал ходить в школу христианской миссии и с первых школьных дней показывал широту своего ума. Он не только был первым в классе (что давало ему и его семье особую стипендию), но и обсуждал со специалистами предметы, изучаемые в старших классах. Он был ненасытным читателем и имел фотографическую память. По окончании обучения ему предложили математику, как один из предметов, но он заболел и не мог попасть на экзамен, и поэтому провалился. В следующем году он заменил этот предмет на санскрит, он чувствовал, что знает математику очень хорошо, почему же тогда не взять

другой предмет. Он был мастером по языкам, особенно по санскриту. Он знал двадцать шесть языков и свободно владел четырнадцатью из них. После окончания учёбы он брался за работы, касающиеся преподавания.

Первая женитьба отца



*Отец Шри Матаджи,
Шри Прасадрао Кришнан Сальве*

В 1906 году Прасадрао женился на Карунабай, дочери дяди по материнской линии Шри Гайкбад, что было обычным делом в Махараштре для сохранения имущества в семье. Он был благословлён первой дочерью, Урмилой, в 1908 году. Работая учителем, он изучал закон, что было очень сложно, так как приходилось совмещать обучение с работой и семейными обязательствами. Он сдал экзамен на

юриста в юридическом колледже Агры, но продолжал работать учителем. Затем по предложению своего старшего брата Соломона в 1914 году он с семьёй переехал в Чиндвару. К этому времени у него появились ещё трое детей. Это было время, когда разразилась первая мировая война, и Прасадрао служил офицером по призыву в армию. За прекрасную службу в 1919 году ему присвоили звание Рао Сахиб. Его представили королю Георгу V, когда тот посетил Индию. В честь признания его деятельности ему предложили должность помощника главного уполномоченного, но он его отклонил, так как предпочитал работать по профессии. По окончании войны он возобновил практику в качестве адвоката в Чиндваре, и за очень короткое время стал известным адвокатом. Его работа требо-

вала от него частых поездок в Нагпур, поэтому он купил автомобиль. Он сам построил себе дом на главной дороге в Нагпур. Именно в этом доме родилась Шри Матаджи. В 1919 году смертельно заболела Карунабай. 29 августа она сказала своим родственникам, которые ухаживали за ней, что сегодня уйдёт из этого мира. Она просила всех не плакать и не рыдать, так как это замедлит её уход. Вскоре после этого она подняла правую руку и показала три пальца небу. Последние её слова были: "Дева мала гхе", что означало "О Господи, прими меня". Её смерть была жестоким ударом для Прасадрао, так как Карунабай была ему очень дорога. На момент её смерти старшей дочери было 11 лет, а младшему сыну около трёх. По существу, требовалась женщина по уходу за детьми.

Мать Корнелия

Мисс Корнелия Джадхав приехала в Нагпур из Нандгоана, который находится на другом берегу реки Девнади от Шригоана. Род Джадхав прославился после Джижабай - матери Махараджи Шиваджи. Когда Корнелия родилась, её отцу было видение, что она вынашивает двух великих детей, и он назвал



*Мать Шри Матаджи,
Корнелия (портрет)*

её Корнелия - именем матери двух великих французских революционеров. Она с отличием закончила математический колледж Фергюсона в Пуне, и заняла пост директора высшей школы святой Урсулы в Нагпуре. Фактически, она была единственной женщиной-студенткой в те дни. Корнелиябай, как её называли все, кто хорошо знал, родилась 20 декабря 1892 года

около Рахури в Нандгоане. После начального образования в Ахемаднагаре, где она оставалась со своим отцом, который был библиотекарем, она переехала в Пуну для дальнейшего образования. Она поступила в колледж, несмотря на протест членов семьи, которые были обеспокоены и тем, что она единственная девушка-студентка, и тем, что она не знакома с жизнью в большом городе. Во время обучения ей приходилось считаться с сильным противодействием общества, так как девушки редко учились после школы. Но её желание получить степень по математике было таким сильным, что она была уверена, что преодолееет любое противодействие. Корнелиябай была блестящим учёным с исключительными способностями к математике. Она являлась авторитетом в индийской математике, и однажды даже бросила вызов одному из авторов индийской математики - Джагат Гуру Шанкарачарье по поводу теории, выдвинутой им, и с успехом доказала ошибочность его теории. Она была мастером санскрита, прекрасно знала урду и хинди, утверждала, что геометрическая теория Пифагора была известна в Индии много лет назад. Она была хорошим знатоком древней индийской культуры. Корнелия была воспитана своим отцом в очень строгих правилах, и поэтому имела безупречные привычки (например, любовь к чистоте). Консерватизм и умеренность в привычках сочетались с широким кругозором в вопросах идеологии. Она была честной, потому что абсолютно верила в Бога, и была очень искренней, потому что не имела страха и никогда не хотела делать одолжений. Говорят, что за всю свою жизнь она ни разу не солгала и всегда отказывалась даже от самых малых компромиссов, приводящих к фальши. Её решительный характер вместе с материнской заботливостью проявлялся по отношению ко всем многочисленным обитателям её дома. Она не могла раньше выйти замуж, так как была высокообразованна, и не было подходящего юноши среди христиан, который имел бы образование выше или равное её собственному. Предложенный ей через отца жених, конечно, был вдовцом с пятью детьми, но он был высокообразован, молод, красив, с хорошей работой, трезвенник и очень верил в Бога. Впоследствии она признала, что главными аргументами, повлиявшими на её со-

гласие было то, что он был высококвалифицированным и блестящим юристом, но самое главное - это то, что он верил в Бога и был трезвенником. Она также испытывала огромное сострадание к детям, оставшимся без матери в таком нежном возрасте.

Совместная жизнь родителей

Родители Шри Матаджи поженились 21 июня 1920 года в Чиндваре. Поначалу жизнь молодой жены была очень сложной: на руках были пятеро детей, самый младший из которых страдал эпилепсией от рождения. К тому же она вначале испытывала сопротивление детей, но постепенно победила и завоевала их доверие. 18 марта 1921 года она было благословлена первенцем Нарендрой. Корнелиябай хотела продолжить учёбу и поступила в юридический колледж в Нагпуре, но не смогла завершить образование из-за обязательств перед семьей. Таким образом, все свои способности к науке, все свои очевидные перспективы она принесла в жертву ради воспитания детей. Между тем отец начал собственную независимую практику, вскоре став ведущим адвокатом в Чиндваре. Он принимал активное участие в гражданских делах города, был избран членом муниципального комитета, затем вице-президентом. Он создал комитет для постройки женского госпиталя, ради чего пожертвовал не только много своих денег, но и сам участвовал в строительстве. Эта больница работает и поныне. Так как отец и его братья были прекрасными спортсменами, то они организовали в Чиндваре спортивный клуб, а поскольку Прасадрао вёл трезвый образ жизни, он убедил всех членов клуба избегать употребления алкогольных напитков во время пребывания в клубе, несмотря на то, что поначалу с их стороны имело место сопротивление. Было много случаев, когда он отказывался от обедов и посещения общественных собраний из-за того, что там продавали алкогольные напитки. Прасадрао всегда поощрял своих детей заниматься спортом, потому что верил, что кроме становления духа спортсмена, спорт учит коллективности, умению делиться,

взаимопониманию и, превыше всего, достижению цели. В результате все его дети, включая дочерей, в школьные годы играли в ту или иную игру. Шри Матаджи была чемпионкой штата по бадминтону. Отец Шри Матаджи был человеком щедрым и скромным, снискавшим уважение всех, кто окружал его. Он был религиозен, но в то же время не был фундаменталистом. Он уважал все религии и, более всего, - человеческое достоинство, так как верил, что все люди есть творение Бога, независимо от касты, убеждений и вероисповедания. Честность и рассудительность – два качества, которые, будучи поставлены рядом с его либеральным и привлекательным нравом, делали его очень популярным человеком, куда бы он ни пришёл. Его жена Корнелиябай всегда помогала ему удерживать этот высокий уровень ценностей. Подобно ему, она была очень честной и откровенной. Без сомнения, она всегда была за строгую дисциплину, потому что была математиком, но за жесткой оболочкой дисциплины её дети всегда могли чувствовать материнское тепло.

Борьба за освобождение



Махатма Ганди

В 1925 году отец Шри Матаджи, будучи сторонником независимости Индии, впервые познакомился с Махатмой Ганди на собрании участников движения за ненасилие. Однажды вечером, когда он возвращался из суда в Чиндвару, по дороге на ж/д станцию в Нагпуре он увидел огромное скопление людей. К собранию обращался хрупкий на вид человек, в котором он узнал Махатму Ганди.

Ганди говорил о рабстве индийцев, о праве Индии на свободу, и о том, что каждый уважающий себя индеец должен при-

соединиться к движению ненасилия, так как все они пребывали в рабстве на своей собственной Родине. Воздействие его речи на отца было огромным, и хотя он имел звание от британцев, он чувствовал необходимость восстать против векового ига. Возвратившись в Чиндвару, он стал взвешивать все "за" и "против" присоединения к национальному движению ненасилия. Он посоветовался с женой, которая тоже была против рабства. В результате оба решили навестить Гандиджи в его ашраме в Севаграме (около 80 км от Нагпура). Ганди произвёл на них большое впечатление ясностью мышления, сильной верой и убеждением. Он побудил Прасадрао присоединиться к Конгрессу. По возвращении он выглядел очень решительным и говорил очень мало (что-то работало в его уме). Первое, что он сделал, - сжёг публично на открытой площади все свои дорогие европейские костюмы. В 1927 году отец Шри Матаджи по просьбе Махатмы Ганди переезжает с семьей из Чиндвары в Нагпур для того, чтобы более эффективно вести судебные дела людей, связанных с движением Конгресса.

В Нагпуре лидеры местного Конгресса, в который входили родители Шри Матаджи, были брошены в тюрьму. В 1928 году Шри Матаджи в возрасте 5-ти лет росла совсем без родителей. Родители всегда оставляли наказ, чтобы при их отбытии в тюрьму никто не лил слёзы, считая это унижительным. Они научили детей разделять одинаково и радость, и горе. И в последующие годы напряжённой борьбы за свободу Индии лидеры Нацио-



*Сидят (слева направо):
мать Шри Матаджи - Корнелия,
за ней отец - Прасадрао Сальве,
через человека Махатма Ганди*

нального Конгресса часто попадали в тюрьму. Отец Шри Матаджи провёл в заточении два с половиной года. Её мать побывала в заключении пять раз. Будучи соратниками Моти Лал Неру (отца Джавахарлала Неру) и Маулана Азада, они сыграли важную роль в борьбе за освобождение Индии от британского правления. В феврале 1945 года родители Шри Матаджи переехали в Дели для принятия участия в сессиях Учредительного собрания. Под руководством Махатмы Ганди они прошли долгий и трудный путь борьбы вплоть до обретения Индией независимости в 1947 году.

В следующем году трагические события потрясли нацию. 30 января 1948 года Махатма Ганди был убит. Прасадрао стал единственным христианским представителем в Конституционной Ассамблее (в колониальной Индии) и первом Парламенте (в независимой Индии), принимал активное участие в написании первой Конституции Независимой Индии. В 1939 году он стал главой муниципалитета (мэром) Нагпура. Человек энциклопедического ума; знал наизусть священную для индийцев Бхагавад Гиту. Он был знатоком и чувствовал себя комфортно едва ли не во всех областях искусства, науки и современной литературы. В феврале 1955 года его физическое состояние резко ухудшилось. Обострилась язва желудка. Его поместили в Майо Госпиталь, но в то время, как начали медикаментозное лечение, язва уже обострилась настолько, что его начало рвать кровью. Ему постоянно давали снотворное. В то время к воротам госпиталя не прекращали приезжать машины навещающих.

Посетителей было так много, что справочная больницы была всё время занята. Министры, судьи, юристы, спортсмены и клиенты образовали очередь, чтобы навестить его. Шри Матаджи всё время была возле своего отца. 14 февраля доктор сообщил, что больше нет надежды на выздоровление, и он предложил отвезти отца домой. 15 февраля его отвезли в дом его сына. Около 10 часов утра он пришёл в себя. Шри Матаджи была возле него. Вечером все его дети собрались около него. Отец спросил Шри Матаджи: "Ты смогла найти метод?" Он спрашивал о массовой самореализации. Он посмотрел на всех и впал в кому, в таком состоянии он оставался до утра 17

февраля. Он ушёл из жизни около 9:30. Шри Матаджи в этот момент была в ванной, когда она вышла, он уже был мёртв. Волосы матери Шри Матаджи полностью поседели за одну ночь. Похороны были назначены на вечер, новость разнеслась, как пожар. Как правило, ни один суд, включая Верховный, не закрывался в случае смерти юриста, однако судьи, в том числе и Верховного Суда, так его уважали, что большинство из них пришло на похороны. И судьи, и министры, и юристы протискивались, чтобы подставить своё плечо под гроб. В этой трагедии было очевидно мужество его дочери Шри Матаджи и его жены Корнелиябай, которые смирili своё горе и успокаивали детей и других людей, присутствовавших на похоронах, говоря, что мы должны склониться перед волей Бога.



Отец Шри Матаджи (портрет)

Рождение Шри Матаджи

Шри Матаджи Нирмала Деви родилась в центре Индии, на земле Махараштры, на которой в разные времена жили такие великие святые, как Тукарам, Экнат, Гьянешвара и Саи Баба из Ширди. Это произошло 21 марта 1923 года в небольшом городе Чиндвара, который теперь находится в штате Мадхья Прадеш.



Дом, где родилась Шри Матаджи, г.Чиндвара.

В те дни не было родильных домов. Роды обычно проходили дома в присутствии повитухи. Для родов родители оборудовали маленькую комнату в середине дома. Неожиданно утром 21 марта Корнелия ощутила признаки приближения родовых схваток, и ровно в полдень родила прекрасного ребёнка.

У девочки были сияющие глаза и, что не так уж широко распространено среди младенцев, приятная улыбка. Новорож-

денная едва плакала, так что повитуха решила заставить её закричать. В практике повитухи было такое впервые.



Комната и место, где родилась Шри Матаджи

Ребёнок был розовым, голова была покрыта чёрными волосами, она, казалось, была окутана благоуханием, тело было без единого пятнышка, вот почему бабушка Ренукадеви сказала, что она - Нишкаланка, что означает «чистота». Ренукадеви объяснила, что это имя десятой Аватары Вишну, но она - девочка, поэтому должна быть названа Нирмала, то есть Незапятнанная. В своей жизни Нирмала стала широко известна под именем Шри Матаджи Нирмала Деви - Святая Мать, проявляющая с рождения особые способности и уже в молодом возрасте знавшая, что у неё есть уникальный дар, который необходимо передать всему человечеству.

Шри Матаджи родилась в полдень дня весеннего равноденствия. Это момент времени, когда Солнце завершает свой путь от экватора до тропика Рака и возвещает начало периода яркого Солнца, и в этот день продолжительность светового дня и ночи равны, в среду - день недели, в который родилось так много святых, в семье, которая принадлежала не просто к королевскому роду, но была очень набожной, праведной и уважающей все религии. Чиндвара же – место рождения Шри Матаджи, как и Мекка, расположен на долготе тропика Рака.

Детство Шри Матаджи

Шри Матаджи с детства была очень жизнерадостной и могла подойти к любому, кто звал её. У неё была прелестная улыбка, и она выражала радость по отношению к каждому. Единственной проблемой, по воспоминаниям её матери, были её длинные пышные волосы. Расчесать их было большим трудом, но после того, как Шри Матаджи просила нанести на её волосы масло, они распутывались. Ребёнком Шри Матаджи никогда не доставляла трудностей своей матери. Шри Матаджи обладала потрясающей памятью и очень любила животных. В доме в Чиндваре родители держали обезьянку, собаку и попугая. Животные могли свободно передвигаться. По воспоминаниям матери, когда семья в 1927 году переехала в Нагпур, Шри Матаджи в возрасте 4-х лет часто вспоминала тех животных и звала их по имени. В детстве она рассыпала рис на лужайке для воробьев и голубей. Она была очень довольным ребёнком и никогда не плакала даже когда была голодна. У Нирмалы было счастливое детство в семейном доме в Нагпуре, её все обожали.



Нирмала в юности

Говорят, что птицы и животные приближались к ней без малейшего опасения. Девочку иногда находили в отдалённом уголке дома совсем одну, погружённую в сосредоточенные размышления. При этом она удивительным образом излучала внутреннюю радость. По воспоминаниям её брата, она вместе с ним каждое утро в раннем возрасте любила ходить в уединенный храм, известный как храм Матери Лодрус. Нирмала обычно сидела в углу храма, и как впослед-

ствии она объяснила своему брату, обдумывала, как помочь людям всего мира освободиться от их проблем при помощи пробуждения Кундалини. Брата весьма впечатляло то, что статуя Матери Лодрус (теперь заменена другой статуей) была похожа на Шри Матаджи. В большинстве случаев Шри Матаджи была очень динамичной, и принимала активное участие во всех играх, песнях, танцах со своими сверстниками. Незабываемые впечатления остались у тех, кто видел её, семилетнюю, исполняющую роль Рады или Кришны в маленьком детском театре. Её непринуждённая грациозность, легкость, с которой она исполняла свою роль, зачаровывали присутствующих. Однажды она настолько впечатляюще для зрителей сыграла роль Кришны, что все стали её называть «Кришна». Вскоре способности Нирмалы проявились также в музыке и в изобразительном искусстве. Ей было по душе всё, что являлось истинным и естественным. Она даже ходила в школу босиком для того, чтобы ощущать землю, и её отец сказал однажды новому шоферу, который должен был поехать за девочкой, чтобы забрать её из школы: «Мою дочь легко опознать: она ходит, держа сандалии в руках!»

Школьные годы

Период между 1930 и 1933 годами был временем, когда люди были охвачены пылом освободительного движения. Её родители должны были ходить на митинги каждый вечер. Так как у них было мало времени присматривать за детьми, а старший брат и сестры (те, кто



Шри Матаджи с родителями

старше Шри Матаджи) были заняты учёбой и другой деятельностью, то Шри Матаджи решила возложить на себя обязанности по дому - в юном возрасте 7 или 8 лет работа по дому, выполнение требований старших и присмотр за младшими стало для неё обычным делом. Сначала её мать не хотела возлагать на ребёнка ответственность за весь дом, однако вскоре поняла, что её дочь имеет редкие способности решать не только рутинные ежедневные домашние проблемы, но и заботиться о потребностях родственников, которые приезжали навестить отца. Шри Матаджи была полна доброты и сострадания к бедным. Она обладала большим терпением. Однажды, когда одна из её бедных подруг сказала, что в её доме совсем нет еды, Шри Матаджи передала ей сумки с крупой из запасов, которые имелись в доме. Её родственники всегда говорили, что Шри Матаджи чрезмерно трогают страдания бедных, у неё нередко на глазах появлялись слёзы. Было много случаев, когда это качество Шри Матаджи эксплуатировалось людьми, которые вваливали на неё свои страдания и несчастья, но она никогда не переставала помогать, хотя понимала, что люди пользуются её добротой. Родители Нирмалы определили её в традиционную индийскую школу, а не в миссионерскую, как это было принято в их кругу. У них было неписанное правило, что никто из детей не будет учиться в миссионерской школе. Именно потому, что английские школы были пробританскими, а родители чувствовали, что образование, данное на родном языке, окажет значительную помощь в понимании культуры и наследия своей великой страны. Они настояли, чтобы она обучалась санскриту - священному языку индуизма. Отец Нирмалы передал ей многие свои знания, развивал в ней интеллект и интуицию. Родители Шри Матаджи были друзьями и соратниками Махатмы Ганди, принимая активное участие в борьбе за независимость Индии, и когда девочке исполнилось семь лет, отец брал её с собой на политические собрания и в Ардху - ашрам Махатмы Ганди. Гандиджи сразу заметил в ребёнке особенные качества и попросил отца оставить дочь у него, сказав, что одного из детей он должен взять для Национальной работы. Всё свободное время Нирмала проводила с Ганди. Он испытывал особое чувство к ней и называл девочку

«Непали», потому что её лицо было луноподобным, как у жителей Непала.

Она принимала участие в деятельности ашрама, а также в движении Ганди за независимость Индии. Казалось, что её молчаливое присутствие вдохновляет Махатму. Ганди необычайно высоко оценивал её духовные способности и даже иногда советовался с ней по духовным вопросам, несмотря на её юный возраст. В ашраме Ганди она провела много счастливых дней. В старших классах Шри Матаджи училась в высшей женской школе Бхиде и была для всех очень известна. Она была очень способной ученицей, но особенно ей давались языки и математика. Её учителем по математике был брамин, а Шри Матаджи была единственной девушкой-христианкой. Он очень любил лезть, а Шри Матаджи никогда не хвалила никого без причины. В результате он очень невзлюбил Шри Матаджи, и всегда насмехался над ней за открытые и громкие слова против кастовой системы. В конце концов, это закончилось тем, что он провалил её на последнем экзамене по математике, хотя Шри Матаджи всё сделала правильно. Предвзятое отношение наблюдалось также и со стороны директора школы, так что родителям пришлось перевести Шри Матаджи в другую школу, известную как Сева Садан. Шри Матаджи всегда получала награды за участие в школьном драматическом театре и была первой ученицей в школе. В 1940 году она сдала свои квалификационные экзамены и получила знаки отличия по языкам маратхи и английскому, и по математике. У неё было множество хороших оценок, поэтому не возникло проблем при поступлении на факультет естественных наук. Она увлекалась медициной и говорила, что Индия нуждается в хороших врачах, особенно в сельской местности.

Её старший брат учился в университете в Лакноу и очень хвалил этот университет. Родители Шри Матаджи хотели дать ей самое лучшее образование, поэтому решили послать её в Лакноу и она была принята в Изабелла Гхобан колледж. Однако во время декабрьских каникул в Нагпуре во время игры в бадминтон она сломала правую руку и была не в состоянии сдавать первый годовой экзамен, поэтому вынуждена была вернуться в Нагпур и поступила в местный колледж естест-

венных наук, теперь известный, как Институт Естественных Наук. Когда пришло время определиться со специальностью обучения, Шри Матаджи выбрала медицину: ей нужно было знать, каковы знания людей в этой области, как они называют открытые ими явления. По её словам, она должна была изучить человеческую физиологию и научную терминологию анатомии. В 1943 году Шри Матаджи поступила в медицинскую школу в Лудхиане (теперь штат Пенджаб), где она училась по 1945 год. Несмотря на то, что тогда в семье из-за ареста отца было плохо с финансами, мать Шри Матаджи особенно старалась, чтобы её дети продолжали образование. По окончании у неё были хорошие отметки. Так как она хотела продолжать заниматься медициной, то обратилась в различные медицинские колледжи по всей Индии. Её вызвали на собеседование в Медицинский колледж Балакрам в Лахоре (теперь в Пакистане). К тому времени уже были отобраны шесть девушек на все вакансии, но у Шри Матаджи были лучшие отметки, чем у них. Так случилось, что одна девушка так и не приехала в назначенный день, и Шри Матаджи была принята в медицинский колледж в Балакрам. Один из её старших профессоров вспоминает о ней, как об одной из блестящих студенток и в то же время отличающейся среди учащихся особыми человеческими качествами.

Борьба за освобождение

В начале 1942 года Ганди, видя тщетность переговоров с англичанами, решил начать движение «Свободная Индия». Он попросил всех конгрессменов усилить неповиновение и несогласие с британскими законами. В то время отец Шри Матаджи был прокурором, и первое, что он сделал - подал в отставку. Над дворцом правосудия развевался государственный флаг Соединенного Королевства. Как верный последователь Ганди, он взобрался на крышу суда и сорвал флаг, а детям велел петь «Ванде Матарам». Он был ранен в висок, текла кровь, но он все равно установил национальный флаг Индии, крича «Ванде Матарам» (Приветствую тебя, Родина!). В ту же ночь он был

арестован. Отца под арест отвозили на его личной машине, верх машины был откинут, и отец, стоя между двумя сопровождающими, громко пел «Ванде Матерам». Когда машина двинулась, толпа сочувствующих последовала за ней. 15 августа того же года, в День Независимости, Шри Матаджи решила никого не впускать в колледж естественных наук, где она училась, пикетируя входные ворота. Директор колледжа был другом семьи, но он получил приказ от британских властей исключать любого, кто будет участвовать в пикетах или не повиноваться. Заместитель директора был послан уговорить Шри Матаджи прекратить пикетирование, и сказать ей, что если она не сделает этого, ей будет выдан документ об отчислении. В те дни исключение означало, что вы не сможете поступить ни в один из колледжей. Это предложение прекратить пикетирование немедленно было отвергнуто Шри Матаджи. Она сказала, что лучше быть исключенной, чем принять одолжение от властей колледжа, которым управляют англичане. Директор с большим нежеланием вручил Шри Матаджи приказ об увольнении. Интересен тот факт, что в 1991 году мистер Кришнамурти пришёл встретиться со Шри Матаджи и сказал, что ему стыдно за то, что он исключил такую Божественную Личность. Шри Матаджи сказала, что то, что он сделал тогда, было его обязанностью по отношению к колледжу, а то, что сделала она, было её долгом по отношению к нации, так что он не совершил никакого греха. Во всяком случае, у неё никогда не было обиды или неприязни к нему. Он сказал, что когда увидел её бесстрашно стоящей перед британскими солдатами и их ружьями, то подумал, что Она - инкарнация Дурги. Однажды Шри Матаджи решила организовать пикет перед высшей школой Святой Урсулы (школа, где мать Шри Матаджи работала директором в 1919 году). Шри Матаджи стояла перед воротами, держала в руках индийский флаг и уговаривала учащихся идти домой в знак протеста. Она ожидала автобус, который должен был привезти учеников из отдаленных мест. Как только она увидела приближающийся автобус, она легла на землю перед воротами, так что автобус не смог бы проехать на территорию школы. Шри Матаджи с флагом в руках выкрикивала лозунги, требуя, чтобы англича-

не убирались из Индии. После этого Шри Матаджи доставили в полицейский участок, где её пытали электрошоком и сажали на лёд. Затем её выпустили, предупредив, что если она снова будет пикетировать перед институтом и выкрикивать лозунги против англичан, её посадят в тюрьму. Её немедленным ответом было то, что индийцы уже находятся в тюрьме, так как они не имеют свободы, и для неё нет никакой разницы - находиться внутри или снаружи тюрьмы. Итак, она была исключена из колледжа и по этой причине не могла поступить ни в какой другой. Но сидеть без дела, особенно когда движение «Свободная Индия» было в самом разгаре, она не могла. Однажды она заявила матери, что решила вступить в подпольную группу, распространяющую памфлеты и листовки. Девять месяцев она находилась в подполье. Однажды Шри Матаджи с подругой привезла коробку со взрывчаткой в Бомбей. Неожиданно они услышали, как полиция подъехала к их отелю "Мадхава Ашрам". Шри Матаджи обвязала коробку верёвкой и повесила её за окно. Когда полиция пришла с обыском, то ничего не смогла найти и ушла ни с чем. В другой раз она должна была ехать с подругой в Мумбай (Бомбей), сопровождая мистера Багри, который был очень высоким. Все они были одеты, как женщины-мусульманки. На посту их спросили, кто эта высокая женщина. Когда инспектор пошёл докладывать, водитель умчался на большой скорости. Машина углубилась в джунгли, и они оставались, прячась, трое суток без пропитания.

Однажды она с подругами ехала автобусом в Уджайн. Рядом сидел человек по имени Нираджан Сингх. Когда он спросил, куда едут девушки, ему ответили, что они едут к месту своего замужества. Он предложил оказать им гостеприимство в своём доме. Его жена полюбила Шри Матаджи и подарила ей сари. Когда Шри Матаджи открыла хозяевам истинную цель их поездки (они должны встретить бежавших из тюрьмы и доставить их в Дели), хозяева очень разволновались и сказали: «Если такие невинные молодые девушки сражаются за свободу нашей страны, то что делаем мы?» И они присоединились к борьбе. Вскоре Шри Матаджи возглавила молодежное крыло Индийского национального конгресса. Сама её

жизнь была в опасности. Тем не менее, сейчас, в знак прощения своих недругов, она никогда не рассказывает о пытках и страданиях, перенесённых ею и её семьей. Дух патриотизма в ней так силён, что и сегодня, всякий раз, когда она видит национальный флаг, на её глазах появляются слезы.

Замужество

По окончании войны за независимость, 7 апреля 1947 года, Шри Матаджи вышла замуж за Чандика Прасад Шриваставу - человека, которому вскоре суждено было стать одним из самых уважаемых государственных деятелей в своей стране.

Свадебной церемонии предшествовала церемония халди. Это был зарегистрированный брак, но не было ритуала ни по хинду, ни по христианскому обычаю. На свадьбе присутствовали главные национальные лидеры и большинство парламентариев, которые благословляли пару. Министр финансов и



*Слева направо:
Си.Пи. Шривастава, Шри Матаджи,
старший брат Шри Матаджи*

хороший друг отца Шри Матаджи предложил тост. В ответ сэр Си.Пи. сказал, что на Западе люди сначала любят, затем женятся и перестают любить после свадьбы; на Востоке люди сначала женятся и затем любят друг друга после свадьбы, но в том случае, если они любят и женятся на том, кого любят, они продолжают любить и после свадьбы. После этих слов все зааплодировали, а Шри Матаджи покраснела. Присутствие национальных лидеров в таком количестве было свидетельством авторитета и популярности отца Шри Матаджи (он был

избран в Центральную Ассамблею и был там единственным христианином).

Сэр Си.Пи. потерял своего отца в очень раннем возрасте и был воспитан своими дядями в общей семье в Уннао, маленьком городке близ Лакноу. Он принадлежал к касте Кайастха, и все женщины в доме были традиционными индусками Кайастха. Сэр Си.Пи. (как его по семейному называют) имел блестящую академическую карьеру и всегда был первым в школе. В университете он был золотым медалистом и на последнем экзамене получил рекордное количество баллов, и этот результат не превзойдён даже сегодня. Со школьных лет он очень увлекался спортом и музыкой, с большим увлечением изучал язык урду. Несмотря на то, что был воспитан в традициях хинду, он крепко верил, что есть только один Бог, и что все религиозные преграды созданы человеком. Поэтому у него не было трудностей при женитьбе на Шри Матаджи, которая принадлежала христианской семье. Однако этот брак не был желателен для большинства его родственников, которые были убеждёнными традиционными индусами, поэтому на свадьбу пришло очень мало родственников.



Си.Пи. Шривастава в кругу своих родственников

Все они имели очень странные представления о христианских девушках, но когда сэр Си.Пи. приехал в Уннао показать свою невесту, они были крайне удивлены, увидев традиционную индийскую девушку. Поначалу они были настроены скепти-

чески, но не смогли противостоять теплоте и любви, исходящих от Шри Матаджи. Поэтому все высказали желание, чтобы она приезжала к ним ещё. С той поры Шри Матаджи стала надёжной опорой для всех родственников мужа, и они прихо-

дят к ней со всеми проблемами. Она внимательна к ним так, как если бы это были проблемы её собственной семьи. Её муж был единственным сыном аристократической семьи, во владении которой находилось около 150 деревень.

Однако когда вышел новый закон о пределе на владение землей, эти земли забрали, и многие члены семьи оказались перед лицом больших финансовых кризисов. Новобрачная Нирмала без промедления взяла около двадцати юных двоюродных братьев и сестер под своё материнское крыло и помогла им найти работу, а впоследствии женила и выдала замуж. Она оказывала и оказывает радушный приём всем своим родственникам, близким и дальним, занимающим высокие посты и низкие. Никто из них никогда не уходит с пустыми руками, её внимание постоянно на их благополучии. 22 декабря 1947 года у Шри Матаджи родился первый ребёнок в Гвалиоре в госпитале Виктория Мемориал. Роды прошли хорошо. Шри Матаджи вернулась домой через десять дней с очень милой очаровательной дочкой, которую она назвала Кальпана.



Шри Матаджи с мужем и дочерью



*Шри Матаджи
с дочерью Кальпаной
на руках*

В следующем году трагическое событие потрясло нацию. 30 января 1948 года на Махатму Ганди было совершено покушение. Шри Матаджи, которая жила на Раттандан Роуд 22, слы-

шала три выстрела, так как её дом был по соседству с Бирла Бхаван. Сэр Си.Пи. рассказывал, что Шри Матаджи встрети-лась с Гандиджи всего за день до трагедии, Ганди взял её дочь на колени и сказал: «Непали, ты - та же, и теперь ты - мать. Когда ты собираешься начинать свою духовную работу? Те-перь мы свободны, и ты можешь начать делать всё, что хо-чешь». Но необходимо сказать, что на самом деле, в то время Индия ещё не дышала свободно. Усилились сепаратистские настроения, Индия была разделена: по настойчивому требова-нию Барристера Мохаммада Али Джинха был создан Паки-стан. После этого мусульмане в Пакистане многие годы уби-вали индусов, а индусы в Индии платили тем же. Начался массовый многомиллионный двусторонний исход беженцев, развернулась глобальная социальная катастрофа. В те слож-ные годы сэр Си.Пи. некоторое время являлся личным секре-тарем Премьер-министра Индии Лал Бахадур Шастри. Шаст-ри был идеальной моделью Премьер-министра в политиче-ской истории Индии (1964-1966 гг.). В скором времени его семья заметила особенность личности Шри Матаджи, и сам Премьер-министр порой просил её советов и поддержки.



*Шри Матаджи представляет гостей
Премьер-министру Индии Л.Б. Шастри
на мероприятии в Бомбее*

Благодаря героиче-ским усилиям Шастри 6 января 1966 года был заключён мир между Индией и Па-кистаном. На сле-дующий день Пре-мьер-министр скон-чался. Закончилась ещё одна эпоха ста-новления свободной Индии, и только по её окончании, через не-сколько лет Шри Ма-таджи начала свою духовную работу,

которую предрекали пророки, начала которой ждали её отец, Махатма Ганди и Лал Бахадур Шастри.

В блестящей карьере сэра Си.Пи. проявились в характере необыкновенные честность и достоинство, а в действиях - служение общественному делу, которому он отдавал всё своё время. После женитьбы он был избран сразу в два ведомства: в Индийское Министерство иностранных дел и в Индийскую правительственную службу, и ему дали право выбрать одно из ведомств. Когда он обратился к Шри Матаджи за советом, она сказала, что служить стране, оставаясь в ней, лучше, чем принять пост за границей. После избрания в индийскую административную службу его назначили городским судьей в Лакноу. После двух лет пребывания в этой должности он переезжает в Мирут, получив должность помощника районного судьи.



*Шри Матаджи и её супруг
Шри Чандрिका Шривастава*

Они жили в доме с очень большой прилегающей территорией. Жалование мужа было скудным, и Шри Матаджи решила возделывать землю, прилегающую к дому. Она работала на земле с одним работником, и то, что было прежде заброшенной землёй, превратилось в очень плодородную

сельскохозяйственную землю. Она выращивала много овощей, что помогло ей обеспечить семью.

Её хозяйство считалось самым лучшим в районе. Баклажаны, капуста и другие овощи были настолько крупных размеров, что нельзя было их поднять. Размеры были просто невероятными. Позже она рассказывала, что это была земля Шакамбари Деви (Богини овощей). Можно было заметить, что даже сорванные цветы достигали огромных размеров. В феврале 1950 года родилась вторая дочь Садхана. В детстве она

была очень радостной, активной. Её близкие родственники навсегда запомнили её детскую разговорчивость.

В 1953 году сэра Си.Пи. пригласили в Бомбей на должность лица особого назначения при Управлении мореплаванием Правительства Индии, а уже на следующий год его назначили заместителем начальника генерального директора Управления мореплаванием Правительства Индии.

С 1961 года он встал во главе государственной Мореходной компании Индии и, можно сказать, был "отцом" создававшегося тогда флота Индии. Будучи главным директором Индийской пароходной компании (с 1961 по 1974 год), он превратил это малоприбыльное предприятие в одну из самых крупных



*Г-н Шривастава (справа) -
личный секретарь Премьер-министра
Индии Л.Б. Шастри (слева)*

корпораций мира. После слияния своей компании с Международной Морской Организацией при ООН в 1974 году он вплоть до выхода на пенсию был генеральным секретарем созданной организации. На этом посту он непрерывно переизбирался в течение 17 лет. Центральный офис Морской Организации находился в Лондоне, и именно там Шри Матаджи начала разрабатывать Сахаджа Йогу для западных искателей (в эти же годы реализацию получали и многие искатели в Дели и в Бомбее, когда Шри Матаджи краткосрочно возвращалась в Индию, а в последующие годы во время организации публичных программ она уже собирала в лондонском Королевском зале Альберт-холла тысячи людей, желающих получить самореализацию).

Господин Шри-вастава был инициатором создания и учредителем Всемирного Морского Университета в Швеции, а ныне является его Почётным Президентом. За свою деятельность на всех поприщах он был награждён рекордным количеством наград



С друзьями семьи в доме Шри Матаджи на Брамpton Сквэз в Лондоне

(ему присуждена 31 награда от 17-ти стран), и стал первым человеком индийского происхождения (со времён обретения независимости), ставшим Почётным Кавалером Ордена святого Михаила и святого Георгия «За самые выдающиеся заслуги», присуждённой Королевой Великобритании. Он был удостоен награды «Падма Бхушан», присуждаемой выдающимся гражданам Индии. Университет Уэльса на специальном собрании под председательством принца Чарльза присудил ему почетную Докторскую Степень в области юриспруденции. В июле 1990 года Британское правительство удостоило его рыцарского звания, которого за последние десять лет удостоивались Мартин Лютер Кинг и Рональд Рейган.

Когда муж Шри Матаджи стал председателем индийской Мореходной корпорации, она занималась украшением кают кораблей, внося утешение и любовь в суровые условия жизни моряков. Она также готовила еду для младшего командного состава. Благодаря её сердечности, пароходная корпорация постепенно превратилась в единую, гармонично работающую семью. Результатом была ошеломляющая прибыль. В те годы её муж был так сильно занят, что Шри Матаджи часто приходилось быть одной. Однако она никогда не жаловалась и говорила: «Не обязательно проводить долгие часы вместе, важно наслаждаться немногими короткими моментами нахождения в обществе друг друга». Это один из видов проявления ею

большой заботы о поддержании идеальных семейных отношений. Большое значение семьи – это один из важных аспектов её духовного учения, и её собственная жизнь подтверждает это. Сотрудники её мужа в паровой корпорации говорили: «Она дорога нам, как мать; благодаря ей у нас всегда было чувство, что мы члены одной семьи».



*Семейная фотография, снятая
по случаю пожалования
г-ну Си.Пи. Шриваставе
Ордена Рыцарства.
(Сзади: их дочери Кальпана и Садхана)*

Беря в жёны тогда ещё мало кому известную молодую женщину с доверчивой, удивительно прекрасной улыбкой, господин Шривастава, конечно, ожидал, что найдёт в ней верную жену и любящую мать для своих детей, но менее всего он предполагал, что его жена станет духовным лидером, чей авторитет будет признан на пяти континентах. Однако в первые годы супружеской жизни Шри Матаджи полностью посвятила себя дому, своим двум дочерям.

Эти годы она углубляла своё понимание человеческой природы. Примером своей жизни она продемонстрировала важное значение, которое она придаёт в своем учении семье. Однако она продолжает свои исследования в важной области, которая так дорога её сердцу – пробуждение энергии Кундалини у людей. Втайне от всех, благодаря своим неизмеримым возможностям, она входила в Кундалини людей для того, чтобы понять, каковы проблемы и какие препятствия возникают на пути её восхождения. Безмолвный опыт того, что Шри Ма-

таджи называет своей «человеческой инкарнацией», позволил ей изучить все комбинации узлов психосоматической системы человека и их отклонения при взаимодействии, и эта работа продолжалась до конца 1960-х годов, до свадеб двух её дочерей. В то время лишь несколько мудрецов узнали её, как такую, и поняли цель её прихода на Землю. Дочери супругов Шривастава вступили в брак в 1970 и 1972 годах. Так со временем у них появилось четверо внуков, и все они являются высокореализованными душами (у Кальпаны две дочери – Арадана и Анупама, а у Садханы – сын Ананд и дочь Соналика). Внук Ананд в возрасте пяти лет разблокировал Кундалини одного сахаджа-йога, просто катаясь на его спине, и топя по ней ногами. Три очаровательные внучки не уступают ему ни в чём. Вся маленькая компания полностью солидарна со своей удивительной бабушкой, к которой дети относятся с необычайным уважением, несвойственным обычно детям, хотя ведут себя часто довольно шумно.

Рано утром, перед тем, как идти в школу, они залезают в её постель и долго общаются с ней, разоблачая глупость окружающего мира и предлагая рецепты улучшения положения. Шри Матаджи слушает детей очень внимательно. И действительно, её внимание универсально. Как это ни парадоксально, но именно к ней можно отнести высказывание Теранса: «Ничто человеческое мне не чуждо». Являясь духовным лидером, она с глубоким вниманием относится и к разным мелким проблемам людей, объясняя всегда с уверенностью, как вылечить насморк, выбрать для салона цветовую композицию, чтобы в нём можно было успокоить нервы; как понимать звёзды, каковы принципы экономического управления, какой режим наиболее благоприятный. Нет ничего более обманчивого, чем её кажущееся неведение относительно политических реалий: одной фразой она вскрывает проблему и указывает пути выхода из неё. Её многообразные выступления имеют только одну цель: сделать людей зрелыми, поднять их, дать им вырасти. Её муж говорит, что никогда и представить себе не мог, что она сможет так многого достичь. Будучи сам награждённым самым большим количеством знаков отличия в мире, он как-то сказал ей: «В действительности это ты должна бы по-

лучить все эти награды». – «За что? - ответила она. - Это работает моя любовь, за которую я не платила, напротив, она платит мне».



Шри Матаджи и сэр Си.Пи.

Великий архитектор

Шри Матаджи - незаурядный архитектор, хотя она никогда не изучала архитектуру. Она сама лично сделала эскизы двух прекраснейших памятников и нескольких ашрамов Сахаджа Йоги по всему миру. Её дом в Пуне, называемый Пратистан – прекрасный пример архитектурных способностей. Другой дом в Нойде (близ Дели) - настоящее чудо. Она сделала проект раскинутого ашрама с традиционным двором в Канкан Бхаване (близ Бомбея) и проект ещё одного ашрама в Дели. Школа в Дхарамсале, напоминающая горный форт, спроектирована тоже ею.



*Международная общеобразовательная школа Сахаджа Йоги
в Дхарамсале, Индия*

Она привнесла движение в линии здания, чтобы облегчить течение вибрациям. Даже материя имеет вибрации, и архитектурным проектом должно предусматриваться увеличение вибраций с тем, чтобы принести обитателям покой и радость. От здания можно почувствовать вибрации архитектора. Однажды один ученик показывал ей книгу по индийским дворцам, и она попросила его ощутить вибрации каждого дворца. Когда он дошёл до старого форта Барода, вибрации сразу стали прохладными. Она сказала, что прохлада пошла, потому что архитектор этого форта был реализованной душой. Равновесие и пропорция - это основа основ. Замысел здания строится ею так, словно она создаёт ребёнка, стараясь соблюсти совершенную пропорцию. Для неё это живой процесс. «Стойка должна быть толще у основания, чем вверху. Прихожие должны быть просторными и царственными. Дверь спальни не должна нарушать уединенности туалетной комнаты». Её чувство приличия и декорума проявляется в каждом помещении здания. При этом применяется практичный подход, учитывающий климатические условия, и в проекте предусматриваются большая площадь, высокие потолки, веранды вокруг всего дома для его охлаждения, решетчатые окна для отражения яркого индийского солнца. Она использует естественный метод охлаждения (встречную вентиляцию), размещая спаль-

ню так, чтобы все её окна выходили на юг, в направлении ветра. Она спроектировала дом в Лакнау в форме теплохода, возможно, для того, чтобы её муж привык к миру парохозяйства. Это было её первое предприятие, созданное без посторонней помощи. Её муж являлся городским магистратом и, следовательно, всегда был слишком занят. Она с удовольствием ездила на рикшах или на двуколках. Хотя ей нравится традиционная архитектура Раджпута, она смешивает целый ряд стилей.

Ей самой присуща большая созидательность и оригинальность. Она так много повидала, путешествуя по всему миру, что в её стиле спонтанно проявляется пышность, расцветая мириадами великолепия. Например, фасад Пратистана представляет собой традиционные каменные арки и решётки Раджастана, задняя часть, похоже, сочетает испанский и португальский стили, но и у двух других сторон дома элегантен, как у фасада, вид, и нельзя сказать, какая сторона непарадная. Она рационализирует и затем спонтанно создает новый метод. Она изобрела новый материал, придающий изделью вид камня. Если его наложить на дерево или на штукатурку, они будут иметь вид



Пратистан, г. Пуна

камня. Она объясняет, что искусство может очень хорошо расслаблять. Спокойное произведение искусства не вызывает мысли. В бессмыслии становишься безмолвным. В безмолвии происходят внутренний рост и спонтанная медитация. Она заметила, что китайское искусство, воодушевленное Конфуцием и Лао-Цзы, способствует большой углубленности. Она любит естественные материалы, из которых мрамор - наилучший с точки зрения вибраций. Она любит разнообразие и использует самые различные материалы: камни, черепицу, цветы, стили не только из Индии, но и со всего мира. Во всех декоративных отделках в её здании используется возрастаю-

щая звучность излишеств. Она объясняет, что дух выражает её радость в излишестве. Западный ум слишком занят, поэтому истощён и не может выносить архитектурных излишеств и делает голую стену бело-серого цвета.

Прагитан - это рай художника, украшенный замысловатой резьбой, статуями, фресками, карнизами, решётками, стенными росписями, цветным стеклом, фонтанами и садами. Каждая дверь облачена в резьбу. Каждая комната несёт в себе её характерную нотку. Это смешение многообразия стилей не согласуется с западной склонностью к моноизму. Стиль может резко измениться от королевского Раджпута к народному или от викторианского к восточному. Тёмных углов нет. Каждая комната - это захватывающее зрелище; куда ни повернёшься, теплота Матери вызывает трепет в сердце.



Сельское хозяйство

«Вся живая работа делается Богом Всемогущим. Вы сами не можете даже прорастить семя. Семя нужно посадить в Мать-Землю, чтобы оно дало всход» - говорит Шри Матаджи. Но Шри Матаджи может проращивать семена и оживлять

увядающие цветы. В 1991 году её самолет прибыл в Сидней с большим опозданием, и она не смогла принять цветы от ста йогов, которые ждали её. На следующее утро она послала за цветами, но они все завяли. Она положила их в ванну и вибрировала воду. К вечеру цветы были свежими, будто их только что сорвали. Она ощущает рост всех живых существ своей собственной парасимпатической нервной системой. «Те гладиолусы теряют слишком много энергии, лучше нащипите бутончики, тем розам нужно больше солнца, то растение погибает, увеличьте его вибрации...» Растения и животные реагируют лучше на её вибрации, возможно, потому что у них нет эго. В Пуне она создала научно-исследовательскую ферму. Благодаря вибрациям подсолнечники выросли диаметром свыше одного фута, и Министерство сельского хозяйства заинтересовалось методами Сахаджа Йоги.



*Урожай, полученный согласно наставлений
Шри Матаджи*

Правительство Махараштры выделило ей землю в Неере Нарсингпуре для проведения эксперимента по выращиванию негибридных семян методом Сахаджа Йоги. Гибридные семена могут давать сразу увеличение урожая, но они слишком дорогие

для бедных фермеров и, кроме того, у них плохая сопротивляемость вирусам. Приходится использовать большое количество дорогостоящих химических опрыскивателей. Шри Матаджи доказала, что потенциал негибридных семян существенно увеличивается простым вымачиванием их в вибрированной воде. Австралийский ученый, работающий в ВОЗ, применил этот метод, и его исследование показало, что поля, орошённые вибрированной водой, дают в два раза больший урожай, чем поля, орошённые обычной водой. Посредством

вибраций был также увеличен удой местных коров. Также было установлено, что качество молока таких коров, значительно выше, чем молока от прочих. В 1982 году сельскохозяйственный университет в Рахури выделил субсидию на выращивание зелёных деревьев для Махараштры с использованием методики Сахаджа Йоги. Шри Матаджи давала рекомендации по улучшению сельского хозяйства с помощью вибраций и российским агроучёным. Шри Матаджи очень любит цветы и привезла в Индию семена со всего мира. В 1993 году она впервые вырастила в Пуне тюльпаны, а розы с её фермы завоевали много призов на выставках цветов. В Бангалоре с помощью вибраций был революционизирован процесс выращивания культуры ткани. Методы Сахаджа Йоги производят тихую революцию в сельском хозяйстве. Дача реализации фермерам приносит им радость и процветание.

Божественный экономист

По своей скромности она говорит, что не знает даже, как выписать чек, однако она обнаружила, что Лондонский банк с хорошей репутацией прозевал выгодную валютную сделку во время резкого падения обменного курса. Хотя она не верит в спекуляции акциями, она делает очень выгодные капиталовложения в недвижимое имущество для своего мужа. Она часто бегло просматривает ведомость и указывает на ошибку к недоумению бухгалтера-эксперта. Вот всего лишь немногие отличительные черты Шри Матаджи как Махалакшми. Она дала несколько ценных рекомендаций по либерализации индийской экономики министру финансов, который испытывает большое уважение к её мудрости. У неё внутреннее чувство экономии, благодаря которому она может дать фору самому пронзительному экономисту. Она сама идёт к «источнику» и заключает наивыгоднейшие сделки. Если нужен лесоматериал, то купите его прямо из леса. Рассказывают, что когда она построила свой первый дом в Лакнау, он оказался таким огромным, что у бюрократических кругов стали подниматься брови: «Как она смогла построить роскошный, с двенадцатью

спальнями, дом на скудные средства своего мужа?» Позже выяснилось, что она купила готовую печь для обжига кирпича, а за проданные лишние обожжённые кирпичи получила баснословную выручку. Она купила речную песчаную отмель, а излишки выгодно продала. Когда завершилось изготовление ста одностворчатых дверей, выручка от продажи оставшегося лесоматериала покрыла стоимость всего лесоматериала. Удача сопровождает её, как тень - из совсем немногого она создаёт изобилие. Порог, на который ступает её нога, благословляется. В июле 1991 года Шри Матаджи собиралась купить замок в северной Италии. Итальянский торговец произведениями искусства предложил свой замок близ Милана, но запросил пятьдесят процентов стоимости до оформления продажи. Шри Матаджи настаивала на оформлении продажи до оплаты или в момент оплаты. Торговец произведениями искусства заявил, что не может пойти на это, так как его дочь, являющаяся партнером по продаже этой собственности, в отпуске. Все Сахаджа-йоги восторгались и обаянием торговца, и великолепием замка, однако Шри Матаджи твердо стояла на своём, и сделка в конце концов сорвалась. Впоследствии выяснилось, что торговец был проходимец, и Шри Матаджи потеряла бы все свои деньги. Её предвидение и оценка людей абсолютны. После этого никто не осмеливался спорить с ней или подвергать сомнению её суждение. В результате Шри Матаджи купила более просторный замок в Кабелле за одну четвертую его стоимости.



Палаццо Дориа - дом Шри Матаджи в Кабелле, Италия (рисунок)

Безработица в Индии - предмет самого большого её беспокойства. Чтобы помочь ремесленникам, она начала продавать их изделия в Европе. Она адаптировала их произведения для европейского рынка и стала управлять процве-

тающими предприятиями по всей Европе, продающими терракоту, фарфор, керамику, латунь, резные деревянные изделия, костюмы, ювелирные украшения и другие ручные работы. Её сострадание распространяется на наиболее беднейших деревенских жителей. Она говорит: «Мы не должны копировать другие страны и заполучать себе на голову их товары, представляющие собой одну пластмассу. Мы должны помогать собственной стране. Если в каждой из стран будут развиваться все области, то укрепится весь мир. Лучше придерживаться естественных вещей, так как преобладание искусственной материи убивает наш дух». Она видела не раз, как выкачиваются деньги из благотворительных организаций, поэтому не поддерживает идею пожертвований, и считает, что лучше оказать медицинскую помощь, дать работу, образование, хорошие семена фермеру или улучшить урожай коров вибрациями.

Великая покровительница искусства



Шри Матаджи рисует, Флоренция 1989

После получения реализации внутренней сущности у артиста расцветает скрытый талант истинного творца. Многие любители, получившие реализацию в восьмидесятых годах, стали великими мастерами. Вот немногие из них: проф. Дебу

Чоудхури, его сын Пратик Чоудхури, Устад Амджат Али Хан сахиб, известный певец индийского кино Хемлата, Арун Апте, Аджит Гадкаде, Мурдешвар, Санджай Тальвар, Дипак Верма, музыкальный ансамбль «Нирмал Сангит Сарита», Нойдовский ансамбль, Баба Захир и его кавали из Хайдерабада, Устад Шафад Хуссейн Хан сахиб. Все индийские мастера с нетерпением ждут случая поиграть для неё. Они говорят, что в этот момент испытывается Божественное ощущение, что она переносит их в другую плоскость, и тогда они даже не знают, что они играют. Музыкант становится музыкой, артист становится искусством. Многие великие музыканты, такие как Бимсен

Джоши, Пандит Джасрадж, Правин Султана хранят память о таком опыте. Вибрационный уровень музыки, исполняемой в её присутствии, в действительности, нельзя воспроизвести



*Шри Матаджи играет на индийских
музыкальных инструментах*

вновь. Артисту, возможно, легче признать её Божественность благодаря его чувствительности. Однажды, когда для неё в Бомбее пела Правин Султана, кто-то попросил её исполнить пустую песенку из фильма. Она возмутилась: «Вы что, не знаете, перед кем я пою?» Однажды, когда Устад Бисмила Хан сахиб ехал на поезде из Швейцарии в Париж, он познакомился с сахаджа-йогами. Узнав, что они собираются пойти к Шри

Матаджи, он пришёл в такой восторг, что по приезде в Париж попросил разрешения выступить перед ней. Впоследствии он вспоминал, какая это была честь для него. Он хвалил и йогов, называя их вали, то есть святыми.

Социальная работа

Ещё до того, как дочери супругов Шривастава вступили в брак (1970 и 1972 гг.), Шри Матаджи посвятила свои силы развитию созданного ею общественного движения «Молодёжное кинематографическое общество».



*Шри Матаджи на церемонии вручения
премий от им. Кинематографического общества.*

Оно было создано её силами в 1961 году и выступало, в первую очередь, за агитацию здорового образа жизни и за защиту невинности в индийских фильмах. Она стала вице-президентом этой объединенной молодежной организации. Её основной целью было поддерживать и пропагандировать целенаправленный и здоровый досуг для того, чтобы через раз-

влечения и, в частности, через такое могущественное средство, как кино, создавать национальные социальные и нравственные ценности. Её идеи захватили воображение многих молодых артистов в Бомбее, и они обратили свой талант с вольного кино на фильмы настоящего искусства.

Она сама написала пьесу «Рат пагал хо гай» («Ночь сошла с ума»). В то время она также состояла в кинематографическом цензурном совете и таким образом играла большую роль в защите нравственности фильмов. Шри Матаджи была вице-президентом «Сур Зингар Самсад» - очень престижной культурной организации Индии, была членом Музыкального Клуба Бомбея. На свадьбе Кальпаны очень многие знаменитые музыканты играли бесплатно, такова была её популярность. Вся местность вокруг проведения свадьбы была наполнена прекрасным ароматом душистых палочек. Люди, которые привезли их, приехали из деревни близ Чандрапура, так как Шри Матаджи собирала свои деньги для постройки там санатория. Кроме того, она была президентом общества, которое называлось «Друзья слепых». Много денег было собрано в честь её имени, и теперь у этой организации существует прекрасное здание в Бомбее. Она сказала, что пусть слепые делают массаж, и люди, которые выучились, теперь преуспевают. В Мируте она создала приют и дом для инвалидов. Она также была очень занята, создавая дома для больных проказой и индийских женщин, изгнанных из дома своими мужьями.

Негосударственные организации, основанные Шри Матаджи

В своём сострадании, видя многочисленные человеческие страдания, Нирмала Шривастава смогла создать большое количество негосударственных организаций, целью которых было внести вклад в решение наиболее актуальных проблем мира, возникших за последние 25 лет.

1. Международный госпиталь в Мумбае - помогает пациентам со всего мира получить шанс вылечить себя посредством ис-

пользования методов Сахаджа Йоги. В этом госпитале были достигнуты значительные результаты в области излечения таких болезней, как рак, эпилепсия, рассеянный склероз и др.



Международный госпиталь в Мумбае

2. Международный исследовательский онкологический центр в Бомбее, который изучает влияние методов Сахаджа Йоги на лечение различных заболеваний, в том числе психосоматических.
3. Международная музыкальная школа в Нагпуре, созданная с целью продвижения классической музыки.
4. Дом милосердия в Дели - предоставляет кров брошенным бездомным людям, а также помогает им стать лучшими личностями посредством Сахаджа Йоги.
5. Международная общеобразовательная школа Сахаджа Йоги в Дхарамсале, Индия.

Предпосылки поиска метода массовой самореализации

Одновременно со множеством дел, Шри Матаджи продолжала свои исследования в той важной области, которая была особенно дорога её сердцу: пробуждение у людей духовной энергии Кундалини. В современных языках Запада такое пробуждение теперь называют самореализацией. Если следовать этой терминологии, Шри Матаджи уже родилась реализованной и подобно Будде Шакьямуни, она достигла пробуждения

собственной Кундалини без помощи учителя. Отметим, что в момент самореализации пробуждённая энергия Кундалини поднимается по позвоночному столбу в теле человека, последовательно «раскрывая» семь энергетических центров - чакр. Высшая из них (на темени головы) именуется «сахасрара-чакра» - «тысячелепестковый лотос». Т.о. Кундалини устанавливает на тонком уровне связь человека со Всепроникающей Энергией, что даёт ему «йогу» - союз. Этот метод ведёт к положительной трансформации личности и общества в целом на основе принципов Добра, Мира и Любви. Со временем желание Шри Матаджи добиться получения массовой самореализации становилось все сильнее и сильнее. Она почувствовала, что для этого должно свершиться НЕЧТО. Ещё с детства она пыталась найти решение для освобождения человека от рабства его повседневных материалистических привычек. Она читала Вивек Ананда, Рам Кришну Парамхаунс и посещала проповеди других, считавшихся выдающихся духовными лидерами, таких как Чинмэй Ананд и других. Все их слова и проповеди были на ментальном уровне, и эта умственная акробатика не приводила к заветной трансформации - освобождению человека. Что и вызвало в её уме сомнение в отношении так называемых духовных лидеров, заявлявших о способности вести человека к спасению. Её очень беспокоили вводные в заблуждение утверждения таких «духовных наставников». Возникал вопрос: были ли сами духовные лидеры просветлены, или это подобно тому, как слепой ведёт слепого в никуда. Под просветлением она имела в виду просветление внутреннего существа — души человека. Пробуждали ли речи и проповеди внутреннее существо? Нет. Другой вопрос: имели ли право утверждённые от религии люди вести доверчивых и, по сути, невежественных людей по пути, который они называли спасением? Тоже нет. Но она знала, что имеет внутри себя это право, и было делом времени, когда будет принято решение Проявиться. Особенно она критиковала духовных лидеров, вьющих паутину вокруг простосердечных людей своим кажущимся знанием писаний. Являлось ли это знание проповедников просветлённым? Нет. Это всё просто псевдо-религиозная эквилибристика. Она обнаружила, что никто из

этих гуру не может на самом деле пробудить Кундалини; они лишь добиваются популярности с помощью напыщенных речей и обещаний достичь сверхсознания через весьма причудливые и эксцентричные практики, а также многочисленные молитвы. Сама же Шри Матаджи в это время искала пути и методы для создания собственного метода духовного пробуждения людей.



Шри Матаджи

Она была полностью убеждена, что энергия, которая была внутри неё, сможет зажечь свет, способный сделать просветлённым каждого человека. Она также была уверена в том, что человек, однажды просветлённый её энергией, будет способен просветлять других, подобно тому, как от одной свечи зажигается другая.

К тому времени уже прошла эра мировых войн, и освободившиеся страны пытались почувствовать первые годы своей свободы. Однако, зловещий дух империализма и «холодной войны» всё ещё угнетающе нависал над миром, препятствуя какой-либо возможности для эволюции и духовного восхождения человечества. Демоническая теория Зигмунда Фрейда распространилась в западном мире. При отсутствии нравственных традиций и норм молодёжь, благодаря предоставленной свободе, поддавалась культу наркотиков, секса, психосо-

матических препаратов, рока и др. Коррупция в обществе и лицемерие в религиях, тантрические и оккультные учения - все это содействовало нападкам по отношению к нравственности и невинности общества. Шри Матаджи, видя опасную угрозу для искателей, решила посвятить свою жизнь поиску метода массовой самореализации, как единственного способа спасения человечества.

Открытие Сахасары Вселенной

В мае 1970 года Ачария Раджнеш (известный как Бхагван Раджнеш или Ошо) организовал семинар (шибир) в Нарголе в штате Гуджарат. Она поехала в Наргол, чтобы, главным образом, узнать, как Раджнеш ведёт семинар. Кстати говоря, Раджнеш встречался со Шри Матаджи ранее, в 1961 году. В то время Шри Матаджи начала строить дом в Нирала Нагар, Лакноу. Ей понадобился мрамор, и она поехала в Джабалпур, а после покупки она с братом поехала навестить кузину. Дочь кузины была студенткой Ачарьи Раджнеша. Раджнеш был профессором местного Робертсон Колледжа и вёл духовные лекции. Зная склонность Шри Матаджи к духовности, кузина организовала встречу Шри Матаджи и Ачарии Раджнеша. Когда Ачария Раджнеш увидел Шри Матаджи, он поднял руки и побежал к Шри Матаджи, говоря: «О, Мать, Ади Шакти, я так долго надеялся встретить тебя! И сегодня моё желание исполнилось». Говоря так, он распростёрся у стоп Шри Матаджи. На самом деле она не хотела ехать на этот семинар в Наргол, но сэр Си.Пи. устроил для неё отдельный дом, машину и повара. Так она поехала под сильным давлением сэра Си.Пи., так как Раджнеш звонил ему, не переставая. Как и ожидалось, он в действительности гипнотизировал всех присутствующих, и они были просто инструментами в его руках, а не людьми, которыми являлись. Она не могла вынести того, как вводили в заблуждение невинных искателей и почувствовала, что назрело время Проявиться.

В ночь с 4-го на 5-ое мая 1970 года она ушла в уединённое место неподалёку от того, где проходил семинар, и села медитировать под деревом на берегу океана лицом к восточному небу и спиной к морю.

Она медитировала практически всю ночь, и когда на восточном небе появилось солнце, она пережила внутри себя опыт необыкновенной силы. Она почувствовала, как её сахасрара-чакра, неожиданно открылась, и как её Кундалини поднима-



Дерево, возле которого Шри Матаджи открыла коллективную Сахасрару-чакру

ется, проникая через сахасрару; она знала, что не контролирует этот поток энергии, и что он будет продолжаться непрерывно. Месяц май очень жаркий, но она чувствовала прохладу изнутри. Она чувствовала могущественную энергию, поднимающуюся из неё. Этот непрерывный поток энергии был, в действительности, очень бодрящим. Она чувствовала себя счастливой от того, что произошло. Её глаза сияли, и она могла смотреть на солнце, не испытывая ослепления, которым обычно страдают люди. Она также получила Божественное видение и растворилась в радости, - это была радость великого свершения. Таким образом, ранним утром 5 мая произошло открытие коллективной сахасрары-чакры и это было началом Сахаджа Йоги, началом последнего этапа в эволюции человечества, переходом в «Сатья Югу» или в «Золотой Век», обещанный во многих пророчествах.



*Шри Матаджи на следующий день
после открытия Сахасары,
06.05.1970 г.*

Шри Матаджи знала, что она Проявилась, как инкарнация Ади Шакти и немедленно покинула место, где проводился семинар Раджнеша, уехав в Бомбей.

По дороге она размышляла о том, как скажет людям о том, кем является на самом деле. Поверят ли ей родные: муж, дети и другие родственники? И решила, что лучше пока никому не говорить об этом, а подождать подходящей возможности, и затем открыть им своё настоящее «Я». Она осознала, что если скажет о

своём духовном пришествии, никто не поверит ей, а лишь поднимут на смех. При этом она твёрдо верила, что её работа скажет сама за себя больше, чем любые слова. Так что вернувшись домой, Шри Матаджи спокойно продолжила свою повседневную домашнюю работу по уходу за детьми и мужем. Единственным человеком, который понимал её и знал о ней, был её отец, который однажды сказал, что она должна Проявиться и только тогда сможет дать массовую самореализацию. Позднее она признавалась, что в тот момент открытия сахасары ей не хватало отца, а её первым желанием было, чтобы кто-то признал её, больше не для неё, но для того, чтобы провозгласить о её Проявлении. Вскоре дальний родственник сэра Си.Пи. приехал к ней в дом со своей женой. Он сказал Шри Матаджи, что видел сон, в котором она появилась, как Богиня, и заверила его, что она может вылечить болезни

его жены без лекарств. Шри Матаджи понимала - чтобы пробудить людей духовно, она должна им показать свою энергию, поначалу исцеляя их физически и новость о том, что вылечен раковый больной, дошла до её знакомых, друзей и доброжелателей. Сперва только одна женщина, миссис Оук, приняла её, как Гуру, и начала следовать всем указаниям, которые давала Шри Матаджи. Затем о Сахаджа Йоге было рассказано ещё одной женщине, которая была достаточно мудра, но получить реализацию не смогла.



Шри Матаджи даёт самореализацию

Затем к Шри Матаджи пришла другая женщина и получила свою реализацию, а позже ещё несколько человек. Это было величайшим моментом – ростком Сахаджа Йоги. С тех пор многие тысячи людей получили свою реализацию.

Вот так началась Сахаджа Йога - работа Шри Матаджи, которая привела к самореализации тысяч и тысяч людей. Древняя китайская поговорка гласит: «Путешествие на расстояние в десять тысяч миль начинается с первого шага». Сахаджа Йога началась с горстки искателей в Бомбее и Дели, за два года четырнадцать человек достигли пробуждения: Чандубай Джавери, Раулбай и др. Некоторые смотрели на Шри Матаджи, только как на целителя, и совсем немногие, как на духовного лидера. Друзья собирались небольшими группами

в своих домах, где она давала реализацию. Она очень мало о себе рассказывала, а в основном, неустанно целыми часами работала, восстанавливая чакры искателей. В начале 1970-х годов, после того как обе её дочери вышли замуж, Шри Матаджи получила возможность проводить публичные выступления. До этого она принимала участие в деятельности различных женских благотворительных организаций, оказывающих поддержку нуждающимся. Теперь Шри Матаджи поставила перед собой грандиозную задачу духовного преображения человечества - вначале на индивидуальном уровне, а затем и на коллективном, что привело бы к позитивным переменам во всём мире. При этом Шри Матаджи подчёркивала, что работа по системе Сахаджа Йоги ни в коем случае не означает отказ от прежней, близкой для человека религии. Количество Сахаджа йогов увеличилось до нескольких сотен, и в Дели и Бомбее были созданы центры Сахаджа Йоги. Её не беспокоило количество людей, она заботилась о качестве искателей. Она никогда не брала никаких денег за дачу самореализации и начала Сахаджа Йогу на свои собственные средства. Она отчаянно стремилась спасти американских искателей от лжегуру, которые вели их к собственному уничтожению. В 1972 году Она продала свои золотые браслеты и на вырученные деньги отправилась на теплоходе в Америку. Она открыто обличила всех лжегуру и предупредила, что смертельная болезнь станет результатом свободного и извращенного секса, который процветал в Америке. Однако американцы были слишком одурманены своей свободой, чтобы обратить внимание на её предупреждение. Несколько лет спустя в Америке разразился СПИД. Она страшно страдала из-за положения, в котором оказалась Америка.

В 1974 году муж Шри Матаджи, сэр Си.Пи., был единогласно избран Генеральным секретарем Международной морской организации. Шри Матаджи переехала в Лондон. Ей пришлось справляться с утомительной дипломатической жизнью бесконечных приёмов и официальных поездок. Она не могла понять британское эго.



*Шри Матаджи в Лондоне
в окружении дипломатов*

При изнурительной дипломатической жизни она начала Сахаджа Йогу всего лишь с семью хиппи и на протяжении трёх лет неустанно работала, чтобы спасти их, и даже давала им деньги на питание. Её усилия постепенно стали приносить плоды, и,

как было предсказано Уильямом Блейком, в Ламбет Вейл был создан первый ашрам. Началось строительство Нового Иерусалима. В количестве сахаджа-йогов произошел резкий скачок, несмотря на отсутствие членства, организации, офисов. Сахаджа Йога распространялась на крыльях любви в Европе и в Австралии. Ежегодно Шри Матаджи возвращалась на несколько месяцев в Индию и рассказывала о Сахаджа Йоге в деревнях Махараштры. Её сердце было с индийскими народными массажами, и потому последующая пятнадцатилетняя работа ограничивалась, главным образом, деревнями. Иногда она перемещалась на телеге, запряженной быками, в одну деревню и шла пешком в соседнюю.

Она спала на полу или наскоро сооруженной койке, ела спартанскую пищу, мылась в реке - комфорт тела не имел никакого значения. Радость давал комфорт духа. Жизнь Шри Матаджи посвящена



Шри Матаджи в Индии

реализации важной задачи Сахаджа Йоги так широко, насколько это возможно, и с этой целью она объездила почти весь мир, результатом чего является значительный интерес к практике Сахаджа Йоги во многих странах, включая Европу, Северную и Южную Америку, Австралию и родную Индию.



Шри Матаджи в окружении европейских сахаджа-йогов

Однажды Шри Матаджи провела программу в Дели, куда пришло рекордное количество искателей Истины - свыше ста тысяч человек. Ныне Сахаджа Йога практикуется более чем в ста странах, включая Россию. В СССР Шри Матаджи впервые приехала в 1989 году и провела первую программу по Сахаджа Йоге в городе Санкт-Петербурге. В этом же году она встретила с Министром Здравоохранения СССР. Реформы Горбачева, перестройка, гласность, свобода слова и религии были необходимы для прорыва Сахаджа Йоги в СССР. Тысячи людей приходили на публичные программы Шри Матаджи в Ленинграде, Москве, Киеве и Тольятти. Такой рост Сахаджа Йоги в СССР был феноменален. После распада Советского Союза все новые страны столкнулись с тяжёлыми экономическими последствиями. Заводы внезапно остановились, испытывалась острая нехватка потребительских товаров и продуктов питания.

Шри Матаджи была глубоко озабочена, и 14 ноября 1993 года на пудже в Москве она благословила россиян принципом Махалакшми. Россияне были очень растроганы её любовью - их Святая Мать не забыла их в тяжёлую минуту, откликнулась на их молитвы и приехала даже в лютую зиму. Они поклонялись ей, как Мадонне. Они сказали: «Мать, мы ждали тебя все эти годы. Мы знали из древнего пророчества, что однажды из страны Востока к нам прибудет Мать России, чтобы спасти нас». На медицинской конференции в Москве присутствовало шестьсот врачей. Когда она начала говорить, они попросили дать им сначала реализацию. Посол России в Нью-Дели отдал



Шри Матаджи во время поездки по Индии

ей дань уважения и поблагодарил за оказание духовной помощи его стране в критический момент. Шри Матаджи никогда не брала денег за свою уникальную работу, и двери Сахаджа Йоги всегда открыты для всех.

Она отдаёт все свои силы, подгоняемая невидимыми сроками, она требует от своих последователей, чтобы они духовно росли, не теряя ни минуты времени: «Времени осталось очень мало. Ведите себя как Божественные люди, как пророки, чтобы помочь тем, кто должен тоже ими стать. Отныне вы обладаете такой властью. Время пришло».

Гороскоп Шри Матаджи*

/зачитан в присутствии Шри Матаджи

в Австралии 31. 03. 1991 г./

Ом Шри Ганешая Намаха (Я ищу благословений Господа Шри Ганеши). Во время проведения сравнительного изучения и анализа гороскопов различных Божественных Личностей было отмечено весьма приятное и поразительное наблюдение. Это изучение описывает в подробностях специфический анализ гороскопа Шри Матаджи Нирмала Деви. Были изучены гороскопы следующих Божеств: Господа Кришны, Господа Будды, Господа Христа, пророка Мохаммада, гуру Нанак Дэвы, Шри Чайтаньи Маха-Прабху, Ади Шанкаранчарьи и Шри Матаджи Нирмалы Деви. Данные по гороскопам всех других Божественных Личностей взяты из гороскопов всемирно известного астролога Шри Б.М. Рамана.

Изучение различных комбинаций планет показало, что весьма редкими и указывающими на Божественность Личности являются следующие комбинации:

1. Гаджа-кесари-йога. Комбинация Луны в 5-м и 9-м Домицилях с Юпитером, что указывает на прошлые пуньи, пуньи санчайи, или высокорелигиозные прошлые жизни.

2. Аспекты Сатурна Ланья, что указывает на заботу о людях и способность к тапасье (покаянию).

3. Мокша-карака. Нисходящий Лунный узел должен быть в 9-ом Домициле, показывая внутреннюю, а не внешнюю, дхарму и правдивость. Данная планета даёт способность идти по жизни совсем одному. /Шри Матаджи: «Мокша-карака означает того, кто даёт самореализацию – Мокшу»/

4. Знак Зодиака, аспектируемый Юпитером, и Покровитель знака Зодиака, аспектируемый также Юпитером, представляя дополнительную силу, дающую способность стать всемирным Гуру (Джагатгуру).

5. Венера и Меркурий - правящие планеты во всех случаях. Когда обе эти планеты вместе - это благоприятный признак.

Отмечается, что все эти комбинации имеются в гороскопах всех вышеуказанных личностей и проявляются в различной

степени. В случае Шри Матаджи все эти комбинации находятся в полной силе. Комбинации №4 и №5 отмечаются особенно сильными в случае Шри Матаджи по сравнению с другими Божественными Личностями.

Шри Матаджи родилась под знаком Зодиака Близнецы**, Покровитель Меркурий при Луне, находящейся в созвездии Овна, Покровитель Венера***, что означает, что она находится под правящим аспектом Меркурия и Венеры.

Шри Матаджи родилась, когда Венере оставалось править ещё 13 лет и 11 месяцев (начиная с 21 марта 1923 г.), что указывает на хорошее и счастливое детство.

Следующий период Солнца, длящийся 6 лет, указывает на время тапасии и интенсивной духовной и политической деятельности - это приводит нас к 21 февраля 1943 г.

Затем идёт 10-летний период Луны, указывающий на очень ясное сознание и глубокие раздумья о просвещении масс - политическая и духовная деятельность - это приводит нас к 21 февраля 1953 г.

Далее следует 7-летний период Марса, что указывает на путешествия и большие перемены - это приводит нас к 21 февраля 1960 г.

Потом 18-летний период Раху - божественной планеты, дарительницы внутренних знаний Брахмы, указывающей на внутренний поиск души, поиск метода пробуждения больших масс людей - это приводит нас к 21 февраля 1978 г.

За ним 16-летний период Юпитера - распространение Сахаджа Йоги - принципа гуру по всему миру - это приводит нас к 21 февраля 1994 г.

Затем в течение 19 лет будет править Сатурн, и тогда Сахаджа Йога распространится по всему миру. Сатурн означает народные массы. Вирата**** и Шри Матаджи станут свидетелями энергии Кальки или Меркурия, проявляющейся во всём мире (это приводит нас к 21 февраля 2013 г.).

Согласно гороскопу по дню рождения Шри Матаджи и гороскопу Сахаджа-йоги от 05 мая 1970 г., Юпитер прошёл через созвездие Весы. Юпитер опять пересечёт Весы в 1993 г., и тогда Сахаджа Йога будет процветать во всём мире. Шри Матаджи родилась при нахождении восходящего Раху На-

кшатра. Меркурий (Близнецы) и Луна в это время были в созвездии Овна. Венера в Раху Накшатра. Раху означает кино, телевидение, радио - т.е. принцип Эфира, а Венера - это музыка, что указывает на помощь со стороны людей, занятых в области музыки, кино, искусства. Меркурий - правящая планета нынешней политики, Сахаджа Йога может пройти через существующую политическую систему.

При Джавахарлале Неру и Махатме Ганди, то есть в ранний период индийской политики, правящей планетой была Венера. Затем правящей планетой индийской политики был Меркурий, все важные политические события происходили по средам. Можно отметить, что у Шри Матаджи правящими планетами являются Венера и Меркурий. Таким образом, она имеет полное влияние на прошлое и будущее индийской политики.

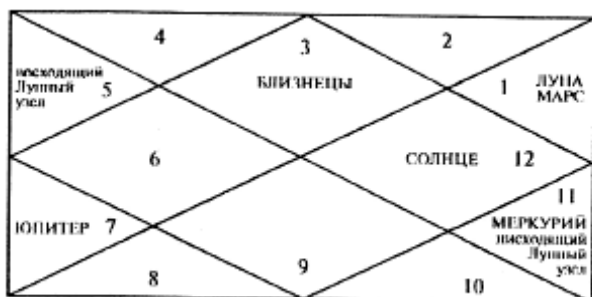
Это также подтверждается гороскопом от 05 мая 1970 г. - гороскоп Сахаджа Йоги, который почти идентичен гороскопу Шри Матаджи.



Гороскоп Сахаджа-йоги от 05 мая 1970 г. в 05.30

1 Три планеты: Сатурн, Солнце, Луна = экзальтация.

2 Сатурн и Юпитер в ретрограде = удвоенная сила



Гороскоп Шри Матаджи

При этом Гаджа-кесари-йога /Шри Матаджи: «Гаджа - это слон, а Кесари - лев, так что оба они объединяются вместе»/. Сатурн аспектирует Сахаджа Ланья, Солнце - в экзальтации. Отсюда следует, что с 15 августа 1990 г. по 15 августа 1996 г. - период Солнца, во время которого в Сахаджа Йогу будут привлечены все великие души, и у них будет происходить внутреннее очищение и духовное восхождение и затем, с 15 августа 1996 г. начинается 10-летний период Даша Луны, когда Сахаджа Йога распространяется на широкие массы людей. Работа завершается к 15 августа 2006 г.

У Венеры полностью отсутствует негативный аспект, что даёт Шри Матаджи имя Нишкаланка-аватар. Пять божественных комбинаций с 1 по 5 указывают нам, кто Она.

Я кланяюсь Всемогущему Богу Шри Матаджи Нирмале Деви – Нишкаланка Аватару, о котором на протяжении веков говорят Пураны!

Лалит Бхандари (астролог)

*- Для гороскопа использовалась индийская астрологическая система, отличающаяся от европейской (*прим. ред.*).

**- В индийской астрологической системе точка весеннего равноденствия смещена (*прим. ред.*).

***- Знаки Зодиака и Созвездия могут быть смещены по отношению друг к другу (*прим. ред.*).

****- «Вирата - это первозданный Отец или тот, кто пребывает у нас в головном мозгу (Мурдхешвара - *прим. ред.*)» - Шри Матаджи, Вирата Пуджа, Мельбурн 10.04.1991 г.

ШРИ ЧАНДРИКА ПРАСАД ШРИВАСТАВА



*Шри Чандрика Прасад Шривастава,
Супруг Шри Матаджи Нирмала Деви,
ВСЕЦЕЛО ПОДДЕРЖИВАЮЩИЙ
ЕЁ ВЕЛИКУЮ МИССИЮ*

БИОГРАФИЯ

Период жизни: 21 марта 1920 г. – 22 июля 2013 г. (тело кремировано в Италии, прах предан водам Ганги (VIP-Гхат) в г. Харидвар, Индия)

Национальность: индус

Отец: Б. Б. Шривастава

Женат: 1947, Нирмала Сальве

Дочери: Кальпана и Садхана

Академическая карьера:

Лакнау, Индия

1940 – Бакалавр гуманитарных наук

1941 – Почетный бакалавр гуманитарных наук

1942 – Магистр гуманитарных наук

1944 – Бакалавр права

Золотые медали за знание английской литературы и политологии.

1984 – Доктор Права (в знак уважения и почёта), Университет г. Бхопала, Индия.

1987 – Доктор Права (в знак уважения и почёта), Университет Уэльса, Соединённое Королевство Великобритании.

1988 – Доктор Права (в знак уважения и почёта), Университет Мальты.

Профессиональная карьера:

1946-48 – Должностное лицо особого назначения, Министерство торговли, Правительство Индии.

1948-49 – Заместитель Генерального Секретаря в Правительстве Индии, Министерство торговли.

1950 – Городской магистрат, Лакнау, Индия.

1951-52 – Дополнительный окружной магистрат, Мирут, Индия.

1953 – Должностное лицо особого назначения, Главное управление мореплаванием, Правительство Индии.

1954-57 – Заместитель начальника генерального директора Управления мореплаванием, Правительство Индии.

1958 – Заместитель Министра в Министерстве транспорта, Личный секретарь Министра транспорта и сообщений, Личный секретарь Министра промышленности и торговли, Правительство Индии.

1959-60 – Старший заместитель генерального директора Управления мореплаванием, Правительство Индии.

1961-64 – Управляющий директор, Индийская Корпорация Мореплавания (компания с ограниченной ответственностью), правление Индийского предприятия.

1964 – Объединенный Секретариат Премьер-министра Индии.

1966-73 – Председатель Правления директоров и Управляющий директор, Индийская Корпорация Мореплавания (компания с ограниченной ответственностью), правление Индийского предприятия.

1967 – Директор, Центральная внутренняя водная транспортная корпорация.

1967-73 – Директор, Центральное правление, Центральный банк Индии.

1974-89 – Генеральный Секретарь, Международная Морская Организация, ООН, Лондон.

Заслуженный Генеральный Секретарь (в отставке).

1990 – Международная морская организация.

Председатель

1983-91 – Всемирный морской университет, Мальмо, Швеция.

Заслуженный Основатель, Председатель (в отставке).

1991 – Всемирный морской университет, Мальмо, Швеция

Президент

1971-73 – Индийская национальная ассоциация судовладельцев.

1972-89 – Институт морских технологий, Индия

1973-74 – Полномочная конференция ООН о кодексе линейных конференций.

1980-91 – Международная морская ассоциация преподавателей.

Председатель/Директор

1972 – Комитет по невидимым статьям, связанным с мореплаванием, страхованием и туризмом, Третья Конференция ООН по вопросам торговли и развитию.

1989 – Правление, Международный морской юридический институт, ММО, Мальта.

1991 – Индийский Регистр мореплавания.

1992 – Руководство в Индийском Комитете по вопросам Морского образования и обучения.

1998 – Совет управляющих, Морской институт Толани, Индурри, Пуна, Индия.

2000 – Национальный Комитет по присуждению премий Морского Дня, Индия.

Поочерёдное председательство и пожизненное членство

1991 – Совет управляющих, Всемирный морской университет.

Вице-президент

1970-1973 - Морской кадетский Совет (Sea Cadet Council), Индия.

1989 – Уэльский центр международных дел, Соединённое Королевство Великобритания.

1989 – Консультативный Комитет по борьбе с загрязнением морей нефтью, Соединённое Королевство Великобритания.

Членство

1959-73 – Национальный Комитет мореплавания, Индия.

1959-73 – Комитет по профессионально-техническому образованию в сфере торгового флота, Индия.

1966-73 – Национальный комитет по вопросам бытового обслуживания мореплавателей, Индия.

1969 – Американское бюро мореплавания.

1970 – Государственное учреждение, Индийский институт иностранной торговли.

1970-73 – Национальный портовый комитет (National Harbour Board), Индия.

1971 – Генеральный Комитет, Торгово-промышленная палата Бомбея.

1972-73 – Правление, Индийский институт менеджмента, Ах-медабад, Индия.

1978-89 – Консультативный комитет Морской торговой академии.

1981-89 – Правление Международного морского бюро международной торговой палаты.

1985-89 – Совет директоров, Центр Морской корпорации, Международная торговая палата (МТП).

1989-90 – Почётный консультативный комитет, Международный конгресс по теме «Порт – экологическая проблема», Гамбург, Германия.

1989-01 – Специально избранный член, Генеральный комитет «Регистра Ллойда» [ассоциация в Лондоне, ведающая классификацией морских судов, надзором за правильностью постройки и годностью к плаванию – прим. перев.], Соединённое Королевство Великобритания.

Пожизненное правление

1984 – Морское общество, Соединённое Королевство Великобритания.

Публикации

1995 – Лал Бахадур Шастри: Жизнь правды в политике, Нью-Дели, (изд-во) Oxford University Press.

2001 – Коррупция: внутренний враг Индии, (изд-во) Macmillan India Limited.

2003 – Всемирный морской университет – первые 20 лет, Чандрика Прасад Шривастава, Пуна, Индия.

Статьи о мореплавании в газетах и журналах.

Хобби: музыка, теннис, чтение.

Клубы: Англо-бельгийский, Лондон; Willington Sports, Бомбей; Poona Club, Пуна; Индийский международный центр, Нью-Дели.

Ордена, медали, премии и другие знаки почёта сэра Чандрика Прасад Шривастава:

... – «Кавалер ордена Святого Михаила и Святого Георгия высшей степени»

1972 – «Падма Бхушан», присуждён Президентом Индии.

1978 – «Адмирал Падилла», награда/премия, Колумбия.

1978 – «Gran Amigo del Marks», награда/премия, Колумбия.

1978-1989 – Почётный член, Почётная Компания капитанов дальнего плавания, Соединённое Королевство Великобритания.

1979 – Почётный член, Политехнический институт Плимута, Соединённое Королевство Великобритания.

1980-1989 – Международный Почётный комитет Европорт.

1981 – Почётный член, Институт морских инженеров, Индия.

1981 – Член, Королевское общество покровительства искусства, Соединённое Королевство Великобритания.

1982 – «Commander du Merite Maritime», присуждено Правительством Франции.

1982 – Кавалер Ордена Святого Олава, присуждено Королём Норвегии.

1983 – «Grande Ufficiale dell Ordine al Merito», присуждено Правительством Италии.

1983 – Орден Принца Генри, Мореплаватель, присуждено Правительством Португалии.

1983 – Морская медаль Первого разряда, присуждена Правительством Греции.

1984 – Международная премия Золотого Меркурия, персонально.

1984 – «Orden Cruz Peruana al Merito Naval» класса «Gran Cruz Distintivo Blanco», присуждён Правительством Перу.

1985 – Почётный член, Морской институт, Соединённое Королевство Великобритания.

1985 – Почётный член, Международная федерация ассоциаций капитанов.

1985 – «Order del Manuel Amador Guerrero» класса «Gran Cruz», присуждён Президентом Панамы.

1986 – «Orden de Merito Naval» класса «Grande Official», присуждён Правительством Бразилии.

1986 – Крест Кавалера Ордена «За заслуги», дарован Президентом Польши.

1988 – Ежегодная награда в сфере морской торговли «За достижения», Соединённое Королевство Великобритания.

1988 – Почётный Член, Ассоциация «Warshash», Соединённое Королевство Великобритания.

1988 – Почётный Член, Международная морская ассоциация лоцманов.

1988 – Серебряная Медаль Почёта города Мальмо, Швеция.

1989 – «Knight Great Band», Либерийский Орден освобождения Африки, дарован Президентом Либерии.

1989 – Награда/премия Морской торговой организации «За достижения», Соединённое Королевство Великобритания.

1989 – Награда «За заслуги» БММС (Балтийский и международный морской совет).

1989 – Крест Кавалера Ордена «За заслуги», дарован Президентом Германии.

1989 – Большой Крест Кавалера Королевского Ордена Полярной Звезды, дарован Королём Швеции.

1990 – Почётный Кавалер Ордена св. Михаила и св. Георгия «За самые выдающиеся заслуги», присуждено Королевой Великобритании.

1990 – Орден «За заслуги» Первого разряда, дарован Президентом Египта.

1992 – Международная морская награда/премия, Международная морская организация (ММО), Организация Объединённых Наций (ООН).

1994 – «Encomienda de Numero de la Orden de Isabel La Católica», присуждено королем Испании.

2000 – Пожизненная премия за заслуги, Обучение и комплектование корабельных управляющих Ллойда [страховое общество морского страхования – прим. перев.], Соединённое Королевство Великобритания.

2003 – Золотая медаль почёта города Мальмо и Почётное гражданство г. Мальмо, Швеция.

2005 – Шестая Национальная премия имени Лал Бахадур Шастри за заслуги в государственном управлении, присуждена Президентом Индии.

Резолюции ООН о признании заслуг Сэра Чандрика Прасад Шривастава:

РЕЗОЛЮЦИЯ А. 679 (16)

принята Ассамблеей Международной Морской Организации, Организация Объединенных Наций,

19 октября 1989 года

Пункт повестки дня №41

Признание заслуг Господина Чандрика Прасад Шривастава перед Организацией

АССАМБЛЕЯ

ЗАМЕЧАЯ С СОЖАЛЕНИЕМ, что Господин Чандрика Прасад Шривастава, Генеральный Секретарь, принял решение уйти в отставку со службы в Организации, когда его текущий срок полномочий истекает 31 декабря 1989 года.

ВСПОМИНАЯ, что в течение всего периода пребывания в должности, который в сумме составил четыре последовательных срока и продлился 16 лет, Господин Шривастава оказал Организации исключительно заслуживающие благодарности услуги, с абсолютной преданностью её идеалам и целям,

ПРИЗНАВАЯ, что в течение всего пребывания в должности и как результат его руководства, честности, преданной работы и инициативе:

(а) сильно увеличилось членство в Организации, а её всеобщность стала признанной;

(б) многие Конвенции и Протоколы Организации получили широкое признание и теперь действуют, продвигая цели Организации в отношении более безопасного мореплавания и более чистых океанов,

(в) был поддержан и усилен дух ММО, атмосфера благожелательного расположения и взаимодействия, проникающая во все виды деятельности... (выражает своё признание).

Награда Сэру Чандрика Прасад Шривастава по представлению Президента Индии



*Сэр Чандрика Прасад Шривастава
получает награду от Президента Индии*

В церемонии участвовали следующие высокопоставленные лица: Президент Индии Абдул Калам, Премьер-министр Индии доктор Ман Мохан Сингх, глава правящей партии Индийский национальный конгресс госпожа Соня Ганди, Министр внутренних дел, Министр обороны и другие Министры, а также несколько сахаджа-йогов. Главная особенность была в присутствии нашей Святой Матери. Она была очень довольна.

Церемония награждения закончилась вечером, в 16 часов 30 минут. Затем сэр Чандрика Прасад Шривастава выступил с речью. В заключении он сказал, что Шри Матаджи, наша возлюбленная Мать, посвятила всю свою жизнь человечеству, каким и было видение Лал Бахадур Шастри. Она находилась

на этом пути лишь для того, чтобы помочь человечеству развить своё социальное положение и улучшить свою жизнь. Он также добавил, что теперь он полностью принял эту задачу и предан этой идее развития человечества. Затем он поблагодарил Президента и всех почётных свидетелей.



*Президент Абул Пакир Джайнулабдин Абдул Калам
вместе с премьер-министром Манмохан Сингхом
после вручения национальной награды Лал Бахадур Шастри
сэру Чандрика Прасад Шриваставе в Нью-Дели
за выдающиеся заслуги в общественной работе*

Церемония длилась тридцать минут, затем все были приглашены на чаепитие, гостеприимно организованное Президентом Индии, где высокопоставленные гости поздравляли Шри Матаджи. Наша возлюбленная Мать была очень, очень довольна и благословила их. Затем произошло ещё одно событие, когда Сунил Шастри, сын бывшего Премьер-министра Лал Бахадур Шастри, представил Президенту книгу, озаглавленную как «Лал Бахадур Шастри», написанную сэром Чандрика Прасад.

Нью-Дели: Президент А.П.Д. Абдул Калам в субботу 1 октября 2005 г. представил национальную награду Лал Бахадур Шастри отставному чиновнику Чандрику Прасад Шриваставе

за его вклад в области морского исследования и выдающиеся заслуги в общественной работе.

Награда состоит из денежной суммы в один лакх рупи (сто тысяч рупи - прим. пер.), хвалебной грамоты и диплома. Награждённый был провозглашён как Лауреат награды Лал Бахадур Шастри и его имя будет помещено на доске почёта в «Институте Управления Лал Бахадур Шастри», в Дели.

Среди участников церемонии награждения были премьер-министр Манмохан Сингх, глава правящей партии Индийский национальный конгресс Соня Ганди, глава МВД Индии Шиврадж Патил, а также бывший министр, сын Лал Бахадур Шастри, Анил Шастри.

Госп. Шастри, являющийся также ректором института, сказал: «Награда присуждается тому, кто способен вдохновить более молодое поколение».

Госп. Шривастава является отставным Канцлером (Генеральным Секретарём) мирового морского Университета в Мальме, Швеция. Он также был Председателем правления международного юридического института в Мальте, и Председателем правления индийского комитета по морскому образованию и стажировке.

"THE HINDU"

ONLINE EDITION OF INDIA'S NATIONAL NEWSPAPER

SUNDAY, OCT 02, 2005

<http://www.hinduonnet.com/2005/10/02/stories/2005100204251000.htm>

Поздравления Сэра Чандрика Прасад Шривастава в зале Камани, Дели, Индия

Программа поздравления началась в 11 часов дня, 3-его октября, и проходила в Зале Камани, при гостеприимстве «Института Управления Лал Бахадур Шастри, Дели», в Шастри Садан, в Нью-Дели. Собралось около 700 человек, кроме того, пришло ещё 300 сахаджа-йогов. Шри Матаджи благословила это место своим Святым присутствием. Комментируя статую (фотографию) Лал Бахадур Шастри, который был одет

в чёрное, Мать сказала одному из йогов: «Это должно быть в белом, а не в чёрном!» Её слова были немедленно переданы Анилу Шастри, сыну Шри Лал Бахадур Шастри и Ректору Института, как слова пожелания Матери.

Сэр Чандрика Прасад был приглашён для выступления с лекцией на тему: «Видение Премьер-министра Лал Бахадур Шастри и актуальность этого видения в наши дни». Это было не только речью с очень хорошей дикцией на английском, но и откровением, что мир недостаточно знает о личности Шри Лал Бахадур Шастри и о его великодушии. Любое его действие, принцип и вся жизнь были безупречными, просты в понимании и полны мудрости. В одном случае он со своей скромностью и смирением вспоминает отношения между ним и бывшим Премьер-министром. В то время, когда он был министром внутренних дел, сэр Чандрика Прасад был секретарём его кабинета, и он (министр) всегда любил выражать своими руками «намаскар» Шриваставе даже прежде, чем сэр Чандрика Прасад имел возможность сделать так же.

Вспомнил он и другой случай, когда однажды встретились два Премьер-министра Пакистана и Индии. Шри Шастри сказал простыми и доступными словами, что он не пытается присоединить или захватить кусок для Индии, потому что Индия была превосходящей со всеми своими качествами и своими людьми. Он способствовал предотвращению войны. Упоминая о войне, Шастриджи обычно говорил, что война - это потери.

Сэр Чандрика Прасад живо рассказывал в течение часа, вспоминая очень маленькие эпизоды его жизни и ассоциируя их с этой великой личностью. Он упомянул о многих тонких моментах жизни, как, например, однажды он купил игрушку в качестве подарка для его сына Анил Шастри, когда тот был ещё ребенком. Шастри отказался от подарка! Конечно, не из-за денег или из-за чего-то ещё, а именно из-за принципа. Вот так его принципы и честность были глубоко впитаны всей его семьей Шастри, как ценность.

Затем Анил Шастри также много говорил о семье сэра Чандрика Прасад, признавая огромную пользу от неё для себя. Он нежно вспоминал, как он и его брат Сунил, обучаясь в 3-

ем и 4-ом классах, не получали ни от кого более такого опекунства, как от нашей Святой Матери Шри Матаджи. Он говорил о ценностях и качествах жизни, которые проповедуют миру сэр Чандрика Прасад и Шри Матаджи. Он говорил со всем уважением к Шри Матаджи, не только о том, что Она была для него источником вдохновения, но и о том, что Она является образцом. Её сострадание и любовь неописуемы. Анил Шастри говорил о родственности между его семьей и семьей сэра Чандрика Прасад. Это был очень трогательный момент.

Позже сэр Чандрика Прасад пожертвовал Институту полную сумму 1 лакх рупи (100 тысяч рупи), полученную при награждении, помимо бескорыстного подарка ещё одного лакха для образования студентов, получающих образование в этом Институте. 450 экземпляров книги сэра Чандрика Прасад о Лал Бахадур Шастри на английском и на хинди были также пожертвованы по этому случаю для студентов.

Институт пригласил на ужин в шесть часов вечера сэра Чандрика Прасад и Шри Матаджи в Международный зал Индии близ Лодхи-шоссе. Шри Матаджи любезно приняла приглашение. В Индии множество телевизионных каналов освещали все события и вскоре должна выйти короткая телевизионная передача.

Детали церемонии награждения сэра Чандрика Прасад Шривастава премией Лал Бахадур Шастри

«О, ты, чей лик взирая каждый день, несёт нас, миновав врагов, словно корабль... Словно корабль, переправляй нас, чтобы продвинулись мы через поток...», эти слова из Риг-веды подчеркивают важность мореплавания для древней Индии, о чём также свидетельствует кораблестроительный док Лотхала, в Хараппе. Эта традиция поныне живет в Индии, в стране, которая занимает второе в мире место по количеству мореплавателей. Многие люди вносят большой вклад в поддержание этой традиции, и выдающимся среди таких людей

является Сэр Чандрика Прасад Шривастава - «живая легенда» мореплавания.

Родившись 8 июля 1920 года (ошибочно внесённая в свидетельство о рождении дата) в Уннао, Уттар Прадеш, Шри Шривастава достиг выдающихся результатов в учёбе, получив степень бакалавра, мастера и юридическую степень в университете Лакнау. Будучи чиновником административных служб Индии, у него была выдающаяся карьера очень успешного гражданского служащего Индии. В период с 1946 по 1964 он занимал различные правительственные должности. В период с 1964 по 1966 он служил личным помощником второго премьер министра Индии, Шри Лала Бахадура Шастри (Shri Lal Bahadur Shastri). Он находился рядом с Шастриджи до дня смерти Шастри в Ташкенте.

В период с 1966 по 1973 Шри Шривастава являлся председателем и управляющим директором Индийской Морской Корпорации, которую из маленького национального предприятия он смог сделать мировым лидером.

В 1974 году он был избран генеральным секретарем Всемирной Морской Организации. Данный пост он занимал рекордное количество раз: четыре раза, по четыре года каждый раз. Во время его руководства организация быстро развивалась в плане членства, а также в плане усиления морской безопасности и предотвращения загрязнения морей. Впоследствии Шри Шривастава был номинирован как Заслуженный Генеральный Секретарь, будучи единственным индийцем, получившим подобную награду от Организации Объединённых Наций. В 1983 году он задумал и основал Всемирный Морской Университет, уникальную международную организацию для получения послевузовского образования в области морских технологий, администрирования и менеджмента. С момента основания университета поразительно трансформировал международное мореплавание, привнеся в него мастерство. Результатом этой работы является сегодняшнее очень обнадеживающее состояние мирового мореплавания.

За свои выдающиеся достижения, Шри Шривастава был награжден наградой Падма Бхушан и многими другими наградами и орденами, включая награды королей Швеции, Нор-

вегии и Испании, а также рыцарское звание, которым его наградила королева Англии.

Проницательность администратора и достойная подражания система ценностей Шастриджи оказала сильное влияние на жизнь Шри Шриваставы. В самом начале карьеры на него также повлиял видный юрист Доктор Нагендра Сингх. На его личную жизнь огромное влияние оказала его жена, Шри Матаджи Нирмала Деви, абсолютный источник силы, ободрения и вдохновения.



*Сэр Шривастава на презентации книги
«Лал Бахадур Шастри – жизнь правды в политике»*

Биографическая книга «Лал Бахадур Шастри – жизнь правды в политике», написанная Шри Шриваставой, была признана выдающейся научной работой. Этот шедевр был переведён на языки Хинди и Марати.

Имея богатый административный опыт, он написал книгу под названием «Коррупция: внутренний враг Индии». В 2003 году был издан его двухтомник «Всемирный Морской Университет – первые 20 лет» - грандиозная работа о впечатляющем успехе университета.

Как признание его выдающегося вклада в качестве государственного служащего, а также вклада в развитие морской индустрии Индии и всемирного морского сообщества, шестая Национальная Награда Лала Бахадура Шастри за Отличие в

Государственном Администрировании, Науке и Управлении за 2004 год была дарована Шри Чандрике Прасад Шриваставе (Shri Chandrika Prasad Srivastava), искусному администратору, писателю, провидцу и великому создателю институтов.

Речь Чандрика Прасад Шриваставы IAS (RETD) на церемонии награждения

Достопочтенный президент Индии, доктор Эй Пи Джей Абдул Калам, Уважаемый премьер-министр Индии, доктор Ман Мохан Сингх, Почтенный председатель, Шримати Соня Ганди, Почтенные министры, Ваше превосходительство, высокопоставленные гости, дамы и господа,

По такому памяtnому случаю, когда Национальная Награда имени Лала Бахадура ШастрI даруется мне, перед такой высокопоставленной ассамблеей президента Индии, который, подобно ШастрIджи, является провидцем, признанным миром за его нравственность, чистоту и праведность, я низко кланяюсь ему с чувством неизменной благодарности. Для меня этот момент является наиболее значимым во всей моей карьере общественного деятеля.

Я хотел быть отдать дань уважения Институту Менеджмента имени Лала Бахадура ШастрI и совету управляющих данного института за учреждение данной награды. И я крайне благодарен достопочтенному председателю и членам жюри, которые посчитали меня стоящим данной награды.

У меня была замечательная возможность служить моей стране в округах, Секретариате и на большом общественном предприятии. А также мне выпала честь служить в системе ООН. Из всех данных мне возможностей, наиболее значимой в плане совершенствования была возможность работать со Шри Лалом Бахадуром ШастрIджи, когда он занимал пост министра по транспорту и коммуникациям, а позже министра торговли и промышленности в правительстве Пандит Джавахарлала Неру. Также мне выпала честь служить Шри ШастрIджи, когда он стал премьер-министром Индии. В обоих случаях я работал как его личный помощник и советник.

Для Шастриджи старая поговорка - «Работа - это мастерская» - была настоящей правдой. Каждую точку зрения он выслушивал с искренностью, покорностью и с желанием примирить различия. Но, основываясь на своих бессмертных ценностях, он всегда имел собственное мнение. Любой, кто работал с ним, должен был разделять эти принципы. Он был готов прощать ошибки в случае искренних отношений.

Я был рядом с ним вплоть до последнего дня его жизни в Ташкенте. Его преждевременная кончина нанесла сильный удар по Индии.

Во время всех моих последующих назначений я старался следовать его принципам с предельной тщательностью. В Индийской Морской Корпорации, в которой я занимал пост председателя и управляющего директора, все работники работали вместе, преданно, как одна семья. Не было ни одного инцидента с должностным преступлением, не был потерян ни один рабочий час из-за соперничества. Когда Индийская Морская Корпорация стала первой, пересёкшей отметку в миллион тонн, премьер-министр Шримати Индира Ганди по доброму приветствовала функционирование корпорации, сказав следующий слова: «Работа Индийской Морской Корпорации делает идею Общественного Сектора более доступной гражданам Индии».

В ООН все страны-члены Международной Морской Организации, развивающиеся и развитые, оказывали мне полную поддержку, включая Пакистан и Китай, которые пригласили меня посетить их с официальным визитом.

Во время четырёх удачных сроков службы организации, которые длились 16 лет, я старался повторять решительность Шри Шастриджи примирить различные точки зрения и найти решение, приемлемое для всех. Результатом этого было единодушие стран-членов в управленческих и политических решениях, а также согласие и уникальный дух сотрудничества. Это был очень значимый опыт на мировом уровне. И всем этим я обязан Лалу Бахадуру Шастри.

В заключении, я хотел попросить вашего разрешения отдать бесконечную дань признательности своей жене Нирмале, без чьей могущественной поддержки все эти 58 лет нашей

совместной жизни и любящей заботы наших дочерей Кальпаны (Kalpana) и Садханы (Sadhana), я бы не стоял здесь сегодня перед вами. Сейчас мне 85, и оставшуюся часть моей жизни я посвящаю совместной работе с Нирмалой, которая уже на протяжении 35 лет непрерывно трудится над созданием нового общества, основанного на необходимом объединении всех религий, и которая придерживается тех же самых нравственных и моральных принципов, за которые твердо стоял Шастриджи.

И теперь я завершаю, снова и снова выражая мою неизменную благодарность достойному президенту Индии. Я благодарю всех вас, непревзойденные дамы и господа, за ваше великодушное присутствие.

СМИ о речи Чандрика Прасад Шриваставы IAS (RETD) на церемонии награждения

«Чистота, честность и искренность президента Калама напоминают мне о Шастриджи».

«Наверное, Шастриджи был рождён с нравственностью и чистотой в своем сердце».

«Он верил в Институциональный контроль Власти. У него не просто было видение для Индии, он знал, как это видение воплотить в жизнь».

«Он был настолько посвящён искоренению коррупции, что предпринял действия против двух главных министров».

«Президент Калам очень сильно напоминает мне Шастриджи – он такой же скромный, такой же честный и искренний, - сказал сэр Чандрика Прасад Шривастава, добавляя, – Он также чист и стремится к познанию – великолепное сочетание». Недавно в аудитории Камани сэр Чандрика Прасад Шривастава читал лекцию под названием «Видение премьер-министра Лал Бахадура Шастри для Индии и сегодняшняя значимость этого видения». На данной лекции среди лиц, занимающих высокие посты, присутствовали доктор Пи. Си. Александр (член парламента и бывший правитель Махараштры), Шри Анил Шастри (сын Шастриджи и председатель

совета управляющих LIBSM), а также самый благочестивый духовный лидер и жена сэра Чандрика Прасад Шриваставы, Шри Матаджи Нирмала Деви.

Сэр Шривастава – генеральный секретарь Международной Морской Организации ООН, основатель и глава Всемирного Морского Университета в Швеции – был поздравлен президентом Индии, который 1 октября 2005 года в Раштрапати Бхаван вручил ему шестую Награду имени Лал Бахадура Шастри за Отличие в Общественном Администрировании, Науке и Управлении за 2004 год.

В своей речи, длившейся более часа, сэр Шривастава, который ранее служил личным помощником Шастриджи и был рядом с ним в Ташкенте, рассказал о своем опыте работы с премьер-министром. «Моя семья имела великую честь общаться с семьей Шастриджи, - сказал он, добавив, - У Шастриджи было огромное уважение к моей жене Нирмале Деви». Вспоминая о качествах Шастриджи, он сказал: «Наверное, Шастриджи был рождён с нравственностью и чистотой внутри. Он не был заметно высоким, но был высочайшим человеком среди тех, кого я знал. После его кончины президент США сказал, что мир без него стал меньше». Делая акцент на решительности Шастриджи, на его чувстве пропорции, доктор Шривастава сказал: «Он никогда ничего не преувеличивал и принимал во внимание точку зрения каждого перед тем, как произнести что-то, что устроит всех».

Проливая свет на профессиональный аспект Шастриджи, доктор Шривастава сказал: «Он верил в Институциональный Контроль Власти. В его системе не было прыжков через чью-то голову, и никакое внешнее давление не оказывало влияние на его работу. У Шастриджи было не просто видение для Индии, он также знал, как это видение воплотить в жизнь. Чтобы улучшить руководство, он назначил Комиссию по Административным Реформам во главе с Морарджи Десай. Он был настолько посвящён искоренению коррупции, что предпринял действия против двух главных министров. Он казался скромным и мягким, но был смелым и решительным. Когда 1 сентября 1965 года президент Пакистана генерал Аюб Хан приказал атаковать Кашмир, Шастриджи сказал: «Теперь нам на-

до предпринять решительные действия». Глава обороны и Кабинет Министров попросили его пересмотреть решение о полной захватнической ответной атаке, опасаясь мнения мировой общественности и ООН. Но Шастриджи не сдвинулся под давлением и сделал лучшее, что он мог, в интересах безопасности своей страны. Индийские войска вошли вглубь Силкоты. Также в этот момент Шастриджи, будучи мудрым и ясно мыслящим человеком, направил всем мировым лидерам письма, разъясняющие позицию Индии. Весь мир поддержал позицию Индии, а позже Резолюция Совета Безопасности провозгласила Пакистан агрессором».

Размышляя о кончине Шастриджи в Ташкенте, доктор Шривастава сказал: «Ташкентское Соглашение было наиболее значимым соглашением о дружбе. В то время как президент Аюб Хан не желал даже пожать руку премьер-министру, абсолютная искренность и убедительность Шастриджи сделала их близкими друзьями, и генерал Хан пригласил Шастриджи посетить Пакистан». Не принимая предположения о том, что депрессия была причиной смертельного сердечного приступа Шастриджи, Шривастава сказал: «Ташкентское Соглашение было положительным моментом для Индии. В тот вечер, даже в 10 часов, Шастриджи был счастлив и весел. Когда я зашел повидать его в тот вечер, он спросил меня, куда я еду и попросил своего шофера подбросить меня на встречу с прессой, где мне необходимо было присутствовать. Это был последний раз, когда я его видел. Утром мне сообщили печальную новость». Стояла тишина, и у доктора Шриваставы потекли слезы. Перед тем, как продолжить речь дальше, он выдержал кратковременную паузу.

Произнеся слова благодарности для сэра Шриваставы, доктор Джи. Эл. Шарма из Института Менеджмента имени Лал Бахадура Шастри сказал: «Президент Калам впервые нарушил протокол. Обычно награждаемые подходят к президенту, чтобы получить награды, на этот раз доктор Калам в знак благодарности сам подошел, чтобы вручить доктору Шриваставе награду Шастри».

॥ सहजनामग्रन्थि ॥

САХАДЖА НАМА ГРАНТХИ

БОЖЕСТВЕННЫХ ИМЁН СПЛЕТЕНЬЕ

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О транслитерации санскрита

/выдержки из "Этюды о санскрите" авт. Тетерук В.Г., Розенбейм И.К./

Для того, чтобы человек, не знающий какого-либо иностранного языка, мог озвучивать слова этого языка, в лингвистике существует приём, который называется "транслитерацией", то есть: "передача звуков одного языка буквами другого языка".

В транслитерации должны быть учтены характерные особенности и "известного" (скажем, родного) языка, и того, который подлежит озвучиванию. Исходя из этого, англоязычные санскритологи, изучив особенности санскрита, решили использовать для его транслитерации буквы "собственного" алфавита ("латиницу").

Для санскрита, прежде всего, характерно наличие так называемых "парных" звуков. К таковым, например, относятся пары "кратких" и "сложных" звуков, предписания о произношении которых встроены непосредственно в символы алфавита деванагари. Замена в слове лишь одной, скажем, "краткой" гласной на её "сложную родственницу" может полностью изменить семантику слова.

Внутри символов английского языка эти и другие особые фонетические предписания отсутствуют. Таким образом, чтобы передавать "характеры" звуков и прочие нюансы санскрита, к буквам английского алфавита ("латинице") добавляют различные диакритические (надстрочные или подстрочные) знаки или значки. Они понадобились из-за того, что в самой "латинице" меньше знаков, чем в алфавите санскрита, и потому латинским буквенным знакам в транслитерации санскрита приходится выступать в различных ролях. В наиболее распространённом варианте такого приёма различные значки добавлены над (или под) 17-тью из 48-ми латинских символов. Так, "сложное "а" изображается обычной буквой "а", но с волнистой или прямой чертой над нею. Звук, имеющий порядковый номер 45, изображается латинской буквой "s" с "хвостиком" или точкой под ней и т. д.

Латинские буквы, а также надстрочные и подстрочные значки, выбранные для этой системы, заменяющей санскритские буквы, являются, конечно же, предметом договорённости санскритологов. И такая договорённость к настоящему времени настолько твёрдо установилась, что фактически не может быть изменена. Итак, для того, чтобы перейти от знаков дэванагари к более привычной для "западного" читателя латинице, была создана специальная знаковая система, то есть практически новый алфавит, и эта система функционирует параллельно с исходной системой знаков санскрита. В дальнейшем, согласно этого изложения, система английской транслитерации будет иметь название "общепринятой латинской транслитерации".

Правда, в последнее время, начал применяться и "линейный" вариант представления букв санскрита на базе латиницы, в котором "сложные" гласные представляются удвоением соответствующих "кратких" (например, "aa") и используются аналогии дополнительных значков, но расположенные на одной линии с основными знаками.

Для правильного восприятия следует не только установить взаимное соответствие сложных для западного менталитета знаков дэванагари и знаков, близких по начертанию к латинице с их диакритическими добавками, но и освоить их. В различных речевых формациях активные органы речи человека (голосовые связки, мягкое нёбо, язык, губы) работают несколько по-разному. В соответствии с этим отличается и результат – воспроизведение этих звуков. Поэтому к набору пар символов требуются ещё и объяснения – расшифровки, – скажем, для владеющего английским языком пользователя, – так называемые "ключи" транслитерации. В качестве "ключей" могут выступать примеры – образцы слов конкретного (в данном случае – английского) языка с выделением символов, соответствующих звучанию символов транслитерации. Освоение подобной (распространённой в англоязычной среде) системы транслитерации санскрита на основе «латиницы» можно сравнить с освоением промежуточного иностранного языка.

Для «русской» транслитерации санскрита в настоящее время установившаяся система отсутствует. Здесь русскоязычному исполнителю для решения проблем воспроизведения звуков санскрита предлагается к русскому алфавиту (кириллице) добавить лишь два, не чуждых русскому языку, дополнительных знака, а именно: двоеточие (:) и точку (.) перед буквой.

Авторская транслитерация санскритского алфавита

अ a или अ - "простое "а"" – А
आ ā или आ - образующее один слог "сложное"а"" = " $\frac{1}{2}a + \frac{1}{2}a$ " – А:
इ i - "простое "и"" – И
ई ī - образующее один слог "сложное"и"" = " $\frac{1}{2}i + \frac{1}{2}i$ " – И:
उ u - "простое "у"" – У
ऊ ū - образующее один слог "сложное"у"" = " $\frac{1}{2}u + \frac{1}{2}u$ " – У:
ऋ ṛ или ॠ ṛ - "простое "ры"" = "р(и+ы)", "ру", "ри" – Ры
(Ру, Ри)*
ॠ ṛ - "сложное "ры"" (употребляется очень редко) – Ры:
(Ру:, Ри:)
लृ ! - звукообразование из "л" и "ры" (употребляется очень редко) – ЛьРы (ЛьРу, ЛьРи)
लृ ! - (почти не употребляется) – ЛьРы: (ЛьРу:, ЛьРи:)
ए e - образующее один слог "сложное "э"" как вторая сост. звука "е" или "эй" – еЭ или Э ('Эй)
ऐ ai - звуко сочетание "а+й", "а+и" – Ай или Аи (еЭй)
ओ o или ओ - образующее один слог
"сложное "о"" = " $\frac{3}{4}o + \frac{1}{4}y$ " – О или О (y)
औ au или औ - образующее один слог
сочетание, близкое к "ау" = " $\frac{1}{2}a + \frac{1}{2}y$ " – Ау

क	ka	- заднеязычный глухой непридыхательный	– КА
ख	kha	- заднеязычный глухой придыхательный	– КХА
ग	ga	- заднеязычный звонкий непридыхательный	– ГА
घ	gha	- заднеязычный звонкий придыхательный	– ГХА
ङ	ṅa	- заднеязычный носовой	– НГА
च	ca	- палатальный глухой непридыхательный	– ЧЬА
छ	cha	- палатальный глухой придыхательный	– ЧЬХА
ज	ja	- палатальный звонкий непридыхательный	– ДЖЬА
झ	jha	- палатальный звонкий придыхательный	– ДЖЬХА
ञ	ña	- палатальный носовой мягкий	– НЬА
ट	ṭa	- церебральный глухой непридыхательный	– .ТА
ठ	ṭha	- церебральный глухой придыхательный	– .ТХА
ड	ḍa	- церебральный звонкий непридыхательный	– .ДА
ढ	ḍha	- церебральный звонкий придыхательный	– .ДХА
ण	ṇa	- церебральный носовой, чуть более протяжённый	– .НА
त	ta	- зубной глухой непридыхательный	– ТА
थ	tha	- зубной глухой придыхательный	– ТХА
द	da	- зубной звонкий непридыхательный	– ДА
ध	dha	- зубной звонкий придыхательный	– ДХА
न	na	- зубной носовой	– НА
प	pa	- губной глухой непридыхательный	– ПА
फ	pha	- губной глухой придыхательный	– ПХА
ब	ba	- губной звонкий непридыхательный	– БА
भ	bha	- губной звонкий придыхательный	– БХА
म	ma	- губной носовой	– МА
य	ya	- палатальный неносовой "йа" в сочетании с иными гл. "й" – Я, Йа, Й+	
र	ra	- церебральный неносовой	– РА
ल	la	- зубной мягкий неносовой	– ЛЬА

व va - губной неносовой – ВА
 श śa - палатальный глухой фрикативный – ШЬА
 ष ṣa - церебральный глухой фрикативный – ЩЬА
 स sa - зубной глухой фрикативный – СА
 ह ha - гортанный звонкий фрикативный – ХгА или ХА
 ः ḥ - гортанный глухой фрикативный – х

** - в скобках обозначены редко встречающиеся варианты произношения.*

Примечание: Знак ऽ в данной транслитерации изображается как " _ '";

क्ष или क्ष - произносится как "КШЬА";

यि - произносится как один звук - "ЙИ", соотв. укр. - " ĭ ".

" : " = " х " - в конце тех слов, которые следуют друг за другом при перечислении и перед некоторыми согласными заменяется на " С ", а перед иными согласными и гласными на " Р ".

Были использованы такие лингвистические термины:

Палатализация (от лат. palatum - нёбо) - смягчение согласных путем добавочного участия средней части языка (поднятия его к нёбу).

Церебральные согласные - то же самое, что "ретрофлексные" (от лат. retro - назад, + flexio - сгибание), - при произнесении которых язык заворачивается назад.

Фрикативные (от лат. fricate - тереть) согласные - щелинные или проточные звуки, образованные трением воздуха в узком проходе между сближенными органами речи (противоположность фрикативным - смычные согласные).

В данной транслитерации предлагается для обозначения "волнолонгации" (волнообразного удвоения при произношении гласного звука) после русского символа буквы исполь-

зовать знак *двоеточие* (":"). Этот знак выбран из тех соображений, что он выполняет подобную функцию в международной *транскрипции*. Гласные, изображённые в виде "А:", "И:", "У:", следует воспроизводить как волнообразный базовый звук, но образующий лишь один слог (А: = $\frac{1}{2}А + \frac{1}{2}А$ и т.п.). Для парных согласных, символ ":" обозначает "дублирование" т.е. при произношении парных согласных имеет место воспроизведение "пары звуков" в промежутке времени практически равный времени необходимому для произнесения базового звука (Н: = $\frac{1}{2}Н + \frac{1}{2}Н$, ДЖ: = $\frac{1}{2}ДЖ + \frac{1}{2}ДЖ$, Чь: = $\frac{1}{2}Чь + \frac{1}{2}Чь$ и т.п.).

Символ "точка перед буквой" ("._ ") предлагается использовать в функции "*продолгации*" и с теми согласными, которые для приближения их к правильному произнесению требуют особой артикуляции. Его наличие предлагает русскоязычному исполнителю как бы задержаться на этих звуках, чтобы подтянуть язык к альвеолам и выше, практически «протягивания» их. В связи с этим в *данной транслитерации* определённые разновидности *санскритского* звука, базирующиеся в *латинской транслитерации* на букве "n", представлены, как ".Н" и ".Нг". Например, - "ГА.НА", "А:НгАДА".

Для нескольких не часто встречающихся согласных, в их русские символы введён знак в виде точки перед русской буквой. Основная роль этой точки заключается в идентификации букв, - т.е. при поиске слов в словаре для указания на то, что такие знако-сочетания как ".Т", ".ТХ", ".Д" и ".ДХ" соответствуют символам общепринятой *латинской транслитерации*, но имеющим подстрочную точку.

В специфических случаях, связанных с разделением монолитного санскритского написания на составные элементы – слова с целью осуществления перевода применяется

общая формула: $\underline{YZ} * = Y-Z^{**} = yZ = Yz = y-Z = Y-z = y - Z = Y - z$

*- "нижнее подчёркивание" говорит о "единосложном" изображении соответствующих звуков.

** - знак " - " говорит о "единосложном" произношении двух звуков, возможно принадлежащих к разным словам при участии гласных. В прочих случаях указывает на то, что имеет место "разделение" для визуального удобства связанных смыслом звуков или слов.

С искренними пожеланиями наслаждения слуха и Духа.
творческая команда НО"Нирмала Йога"

॥ सहस्त्रारमंत्र ॥

САХГАСРА:РА-МАН*ТРА

Мантра Сахасрара-чакры.

ॐ त्वमेव साक्षात्

ОМ* ТВАМ-еЭВА СА:КШЬА:Т

Ом... Ты (истинно) же во плоти

श्रीमहालक्ष्मीर्

ШЬРИ: - МАХГА:-ЛЪАКШЬМИ:Р

Святая Великона начальная (Богиня) Лакшми,

महासरस्वती महाकाली

МАХГА:-САРАСВАТИ: МАХГА:-КА:ЛЪИ:

Великона начальная (Богиня) Сарасвати

(и) Великона начальная (Богиня) Кали,

त्रिगुणात्मिका कुण्डलिनी

ТРИ-ГУ.НА:-ТМИКА: КУ.Н.ДАЛЪИНИ:...

Трёх Гун сущность (и энергия) Кундалини;

साक्षात् आदिशक्तिमाताजी

...СА:КШЬА:Т ШЬРИ: А:ДИ-ШЬАКТИ-МА:ТА:ДЖЬИ:

(да) во плоти Свет-Первозданная Сила Матери,

श्रीनिर्मला देवि नमो नमः

ШЬРИ:-НИРМАЛЪА: ДеЭВИ НАМО НАМАХА

Свет-чистая, о Богиня, слава (и) поклонение (Тебе).

ॐ त्वमेव साक्षात् श्री कल्किः

ОМ* ТВАМ-еЭВА СА:КШЬА:Т ШЬРИ: КАЛЪКИх...

Ом... Ты (истинно) же во плоти Святой Кальки*,

*- *им. в виду десятый Аватар Вишну;*

в знач. олицетворяющая все Его силы.

साक्षात् श्री आदिशक्तिमाताजी

...СА:КШЬА:Т ШЬРИ: А:ДИ-ШЬАКТИ-МА:ТА:ДЖЬИ:
(да) во плоти Свет-Первозданная Сила Матери (всего),

श्रीनिर्मला देवि नमो नमः

ШЬРИ:-НИРМАЛЬА: ДеЭВИ НАМО НАМАХА
Свет-чистая, о Богиня, слава (и) поклонение (Тебе).

ॐ त्वमेव साक्षात् श्री कल्किः

ОМ* ТВАМ-еЭВА СА:КШЬА:Т ШЬРИ: КАЛЬКИх...
Ом... Ты (истинно) же во плоти (сам) Святой Кальки,

साक्षात् श्री सहस्रारस्वामिनी

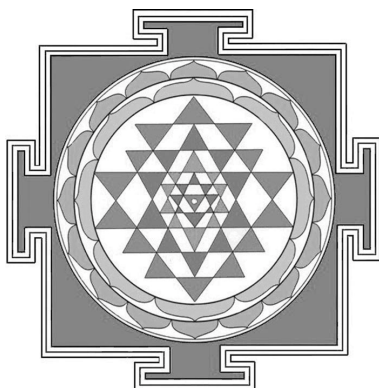
...СА:КШЬА:Т ШЬРИ: САХГАСРА:РА-СВА:МИНИ:
(да) во плоти Святая Сахасрары(-чакры) Госпожа,

मोक्षप्रदायिनी माताजी

МОКШЬА-ПРАДА:ЙиНИ: МА:ТА:ДЖЬИ:
(и) Окончательное освобождение Дающая (и всему) Мать,

श्रीनिर्मला देवि नमो नमः

ШЬРИ:-НИРМАЛЬА: ДеЭВИ НАМО НАМАХА
Свет-чистая, о Богиня, слава (и) поклонение (Тебе).



॥ सहजनिर्मलमंत्र ॥

САХГАДЖЬА-НИРМАЛЬА-МАН*ТРА
Сахаджа Нирмала Мантра.

ॐ त्वमेव साक्षात् श्री ...

ОМ* ТВАМ-еЭВА СА:КШЬА:Т ШЬРИ: ...

Ом... Ты (истинно) же во плоти
Свет-{Имя Божества или Имена Божеств
с учётом необходимых фонетических окончаний}

साक्षात् श्री आदिशक्तिमाताजी

...СА:КШЬА:Т ШЬРИ: А:ДИ-ШЬАКТИ-МА:ТА:ДЖЬИ:
(да) во плоти Свет-Первозданная Сила Матери (всего),

श्रीनिर्मला देवि नमो नमः

ШЬРИ:-НИРМАЛЬА: ДеЭВИ НАМО НАМАХА
Свет-чистая, о Богиня, слава (и) поклонение (Тебе).

॥ गणपत्यथर्वशीर्षोपनिषत् ॥

**Ганapati Атхарваширша
Упанишад**

«Стути Ганеша Атхарваширша»

МОТИВИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД

по принципу - «слово под словом»

**С РУССКОЙ ТРАНСЛИТЕРАЦИЕЙ
И ОРИГИНАЛЬНЫМ ТЕКСТОМ**

/Тетерук В.Г., Розенбейм И.К.,
редакция Елены Лакшми, техническая редакция
Буренковой И.А., информационные технологии
Буренков С.А./



*Слоноголовое Божество невинности и мудрости
Шри Ганеша*

ॐ नमस्ते गणपतये

ОМ* НАМАС-ТеЭ ГА.НА-ПАТАЕ

О почтение Тебе - Ганов Владыке /и Предводителю/.

त्वमेव प्रत्यक्षं तत्त्वमसि

ТВАМ-еЭВА ПРАТЬЯКШЬАМ* ТАТ:ВАМ-АСИ

Ты поистине доступная восприятию /и проявленная/

Реальность /и Истина/ есть.

त्वमेव केवलं कर्तासि

ТВАМеЭВА К'ЭйВАЛЬАМ* КАРТА-аСИ

Ты поистине единственный Творец /и Деятель/* есть;

**- им. в виду Брахма.*

त्वमेव केवलं धर्तासि

ТВАМеЭВА К'ЭйВАЛЬАМ* ДХАРТА-аСИ

Ты поистине единственный – Опорой* являешься (для всего);

**- им. в виду Вишну.*

त्वमेव केवलं हर्तासि

ТВАМеЭВА К'ЭйВАЛЬАМ* ХГАРТА-аСИ

Ты поистине единственный –

Разрушителем* являешься (всему),-

**- им. в виду Шива в аспекте Рудра.*

त्वमेव सर्वं खल्विदं ब्रह्मासि

ТВАМеЭВА САРВАМ* КХАЛЬВ-ИДАМ* БРАХГМА-аСИ

Ты поистине всё, несомненно (же), –

это – (Самосущее) Брахмо таки.

त्वं साक्षादात्मासि नित्यम् ॥ १ ॥

ТВАМ* СА:КШЬА:Д-А:ТМА-аСИ НИТЬЯМ \ 1 \

Ты (в) телесности (всякой) Атма есть – во все времена

прим. Русские слова, взятые в простые скобки, добавлены, как пояснительные; санскритские — уточняют, какой термин текста переведен словом, за которым поставлен этот термин; в связи с широтой ведического мировоззрения в косых скобках приведены «словарные» синонимы; в квадратных скобках — допустимые значения.

ऋतं वच्मि । सत्यं वच्मि ॥ २ ॥

РЫТАМ* ВАЧЬМИ САТЬЯМ* ВАЧЬМИ \ 2 \

От сердца говорю, Истинное говорю.

अव त्वं माम् । अव वक्तारम्

АВА ТВАМ* МА:М АВА ВАКТА:РАМ

О, храни*... Ты меня, О, храни... говорящего,

*- *минорная форма обращения - пожелание.*

अव श्रोतारम् । अव दातारम्

АВА ШЬРОТА:РАМ АВА ДА:ТА:РАМ

О, храни... внимающего, О, храни... одаряющего,

अव धातारम् । अवानूचानमव शिष्यम्

АВА ДХА:ТА:РАМ АВА-АНУ:ЧЬА:НАМ - АВА ШЬИЩЬЯМ

О, храни... получающего,

О, храни... сведующего*, О, храни... познающего,

*- *авт. слово.*

अव पश्चात्तात् । अव पुरस्तात्

АВА ПАШЬЧЬА:Т-ТА:Т АВА ПУРАС-ТА:Т

О, храни... с запада /и сзади/ также,

О, храни... с востока /и спереди/ также,

अवोत्तरात्तात् । अव दक्षिणात्तात्

АВО-(у)Т:АРА:Т-ТА:Т АВА ДАКШЬИ.НА:Т-ТА:Т

О, храни... с севера /и слева/ также,

О, храни... с юга /и справа/ также,

अव चोर्ध्वात्तात् । अवाधरात्तात्

АВА ЧЬО-(у)РДХВА:Т-ТА:Т АВА-аДХАРА:Т-ТА:Т

О, храни... и сверху, О, храни... (и) снизу также, —

सर्वतो मां पाहि पाहि समन्तात् ॥ ३ ॥

САРВАТО МА:М* ПА:ХГИ ПА:ХГИ САМАНТА:Т ॥ ३ ॥

Всецело меня храни*, храни (же) со всех сторон.

* – мажорная - активная форма просьбы.

त्वं वाङ्मयस्त्वं चिन्मयः

ТВАМ* ВА:НГ-МАЯС - ТВАМ* ЧЬИН-МАЯХА

Ты – Речи Полность (- само Красноречие)*,

Ты – Сознания Полность** (- его Здравый Смысл),

*- аспект Вишну, Кришны. ** - досл. - способность разуме-
ния, разумность, рассудительность; аспект Брахмы.

त्वमानन्दमयस्त्वं ब्रह्ममयः

ТВАМ-А:НАНДА-МАЯС - ТВАМ* БРАХГМА-МАЯХА

Ты – Блаженством Наполненность (и его Квинтэссенция)*,

Ты – Брахмо Преисполненность**

(для душ Просветлённых)***,

*- аспект Шивы.

** - аспект Ганеши.

**- так описан Гуру-пада – статус Гуру; из лекции Шри Ма-
таджи 14.07.1984 г.: «Ганеша, который является Ади Гуру,
был рождён или проявился через эту троицу: Брахма, Вишну,
Махеша. И потому он (как Христос или Махавишну) появля-
ется как (Творец) Брахмадева с четырьмя головами: три - от
Брахмы, Вишну, Махешы, и четвёртая - от Шри Ганеши. По-
этому (сам) Брахмадева становится символом Гуру, и, как вы
знаете, Шри Ганеша есть Чатвари, он всё время остаётся
этими четырьмя, он остаётся этими четырьмя (аспекта-
ми). В выражении. В проявлении».

त्वं सच्चिदानन्दाद्वितीयोऽसि

ТВАМ* САЧ-ЧЬИД-А:НАНДА-АДВИТИЁ '(а)СИ

Ты (того, что) Истинно-сущее,

Сознания (и) Блаженства - Единством являешься*.

* - так описано трикраеугольное Брахмо.

त्वं प्रत्यक्षं ब्रह्मासि

ТВАМ* ПРАТЬЯКШЬАМ БРАХГМА-аСИ
Ты – лицезримое Брахмо (само - так и) есть*.
*- т.е. высший объект познания.

त्वं ज्ञानमयो विज्ञानमयोऽसि ॥ ४ ॥

ТВАМ* ГНЬЯ:НА-МАЁ ВИГНЬЯ:НА-МАЁ 'СИ \\ 4 \\
Ты – Знания Полнота (Его и)
Познания Способность, (как) есть*.

*- так описан треугольник Объект Познания,
Знание и путь – Познание.

सर्वं जगदिदं त्वत्तो जायते

САРВАМ* ДЖЬАГАД-ИДАМ* ТВАТ:О ДЖЬА:ЯТеЭ
Всё Мироздание именно Тобой рождено*.
*- соотв. ипостаси Брахмы; элемент – огонь.

सर्वं जगदिदं त्वत्तस्तिष्ठति

САРВАМ* ДЖЬАГАД-ИДАМ* ТВАТ:АС-ТИЩЬ.ТХАТИ
Всё Мироздание именно в Тебе пребывает*.
*- соотв. ипостаси Вишну; элемент – вода.

सर्वं जगदिदं त्वयि लयमेष्यति

САРВАМ* ДЖЬАГАД-ИДАМ* ТВАЙи ЛЬАЯ-МеЭЩЬЯТИ
Всё Мироздание именно в Тебе,
находя свой конец, разрушается*.
*- соотв. ипостаси Рудры – Шивы в аспекте Разрушителя;
элемент – воздух.

सर्वं जगदिदं त्वयि प्रत्येति

САРВАМ* ДЖЬАГАД-ИДАМ* ТВАЙи ПРАТЬЕТИ
Всё Мироздание именно в Тебя возвращается*.
*- соотв. возвращению материального – майи из в незримое
состояние – Парамайи; элемент – эфир.
**- так завершается описание Чатур-аширы – квадрата
устойчивости сущего.

त्वं भूमिरापोऽनलोऽनिलो नभः

ТВАМ* БХУ:МИР-А:ПО 'НАЛЬО 'НИЛЬО НАБХАХА

Ты – Мать Земля*,

(преисполненная водой и сама) вода,

(огнём и сам) огонь, (воздухом и сам) воздух,

(объятая небосклоном и сам) небосклон**.

**– четыре проявленных элемента, соответствующие четырём ипостасям вселенной, своим присутствием и балансом взаимодействия с материей и в материи «определяют» способность Матери Земли даровать и поддерживать жизнь. Именно в таком - «живом» понимании, Земля - это пятый элемент в тонком смысле соответствующий телу.*

*** – соотв. эфиру.*

त्वं चत्वारि वाक्पदानि ॥ ५ ॥

ТВАМ* ЧьАТВА:РИ ВА:К-ПАДА:НИ \ 5 \

Ты четыре (уровня) звуко–проявления*.

**– характерные черты проявления звуков, соответствующих четырём элементам мироздания, действие и взаимодействие которых отражено и в человеке. Тонкие проявления этих элементов сопутствуют и наивысшему благословению Божественности – озарению, которому предшествует восхождение Кундалини (Силы Чистого Желания) душой человека, – этот процесс сопровождает проявление вани (энергии осязаемого, но не воспринимаемого слухом звука). Вани начинает проявляться с уровня Свадистан-чакры (соотв. элементу огня); затем, когда Кундалини прошла тот минимальный путь, который ей необходимо проделать, чтобы достигнуть уровня Набхи-чакры (соотв. элементу воды), энергия звука начинает проявляться в сознании человека, но уже как информация, исходящая от самого Чистого Желания, – этот момент – первое проявление Паравани, являющейся отражением в человеческом существе Божественной Паравани или Языка Бога; далее, на среднем уровне, достигая Анахаты-чакры (соотв. элементу воздуха), проявляется как состояние Мадхьяма – наслаждение тишиной собственного Я – Атмана; затем, на уровне Вишуддхи-чакры (соотв. элементу эфира), проявляется как Паишьянти – наслаждение состоянием свидетеля. Это четыре этапа прохождения Кундалини, соот-*

ветствующие четырём звуко-проявлениям. Затем, достигнув уровня гортани, вани становится Вайкхари – просветлённой способностью речи; в завершающей стадии восхождения Кундалини достигается Паравани – состояние восприятия Высшей Вани – Языка Божественной Реальности – Источника Вдохновения.

त्वं गुणत्रयातीतः

ТВАМ* ГУ.НА-ТРАЯ-аТИ:ТАХА

Ты – Гун (- атрибутов Природы) Трёх выше*,

*– соотв. Гуна-атита – выше трёх Гун.

त्वं अवस्थात्रयातीतः

ТВАМ* АВАСТХА-ТРАЯ-аТИ:ТАХА

Ты состояний (сознания) трёх* выше**

*– Джаграт - Бодрствование, Тайджас - Прояснение,
Прагнья - Прозрение.

**– т.е. Турья - четвертое состояние.

त्वं देहत्रयातीतः

ТВАМ* ДеЭХГА-ТРАЯ-аТИ:ТАХА

Ты – тел (что причинны) трёх выше*,

*– Согласно Йоги, душа состоит из пяти причинных тел, каждому из которых соответствует тот или иной элемент проявленной и непроявленной вселенной. Первые три тела считаются «грубыми» и соответствуют элементам огня, воды и воздуха. После получения учеником посвящения (дикши) – первого опыта пробуждения Кундалини (Силы Чистого Желания), через эти тела проявляются и первые три состояния духовного опыта: первое – когда Желание начинает привлекать внимание к себе; второе – когда это Желание начинает проявлять себя на уровне сознания, но на этом этапе ученик нуждается в поддержании веры в связи с тем, что всё ещё активны и иные желания; третье – когда ученик видит действующие в нём самом Гуны и то, что отягощает его изнутри, – на этом уровне превалирует осознание Дхармы (Канонов Благочестия), которых придерживается ученик;

Четвёртое – Турья (состояние Атмана – Озарённого Духа), в котором Гуны становятся контролируемыми Пробуждённой Душой – теперь желанное и сказанное такой личностью неизменно срабатывает. Из состояния Турья произрастают ещё три Высших – коронующих Завершённостью состояния, но важным является тот факт, что Просветлённая Личность поднимается выше каких бы то ни было ограниченных мировосприятий – грубых оболочек – оков бытия и становится Гунатитах, Дхарматитах, Калатитах.

त्वं कालत्रयातीतः

ТВАМ* КА:ЛЪА-ТРАЯ-АТИ:ТАХА

Ты – Времени Три (- прошлое, настоящее и будущее)

превосходишь*.

*– соотв. Калаатита – выше или вне времени.

त्वं मूलाधारस्थितोऽसि नित्यम्

ТВАМ* МУ:ЛЪА:ДХА:РА-СТХИТО 'СИ НИТЪЯМ

Ты – в Муладхара(-чакре) пребывающим

являешься во все времена.

त्वं शक्तित्रयात्मकः

ТВАМ* ШЪАКТИ-ТРАЙ-А:ТМАКАХА

Ты – Сил Триады (Божественных) Сущность*.

*– соотв. Махалакими, Махасарасвати, Махакали.

त्वां योगिनो ध्यायन्ति नित्यम्

ТВА:М* ЁГИНО ДХЪЙА:ЯНТИ НИТЪЯМ

Тебя – Йогины (в Дхьяне* своей) созерцают всегда.

*– Дхьяна – созерцание Совершенного Объекта Восприятия, приводящее йога через состояние близости – Дхарана, к Самадхи – окончательному освобождению.

त्वं ब्रह्मा त्वं विष्णुः-

ТВАМ* БРАХГМА: ТВАМ* ВИЩЪ.НУС -

Ты – Творец (и Прародитель всего),

Ты – Хранитель (и Наставник всему),

- त्वं रुद्रस्त्वमिन्द्रः-

- ТВАМ* РУДРАС - ТВАМ* ИНДРАС -

Ты – Разрушитель (и Покоритель всего),

Ты – Громовержец /и Молниеносец/,

- त्वमग्निस्त्वं वायुस-

- ТВАМ-АГНИС - ТВАМ* ВА:ЮС -

Ты – и Огонь и Покровитель Огня,

Ты – и Ветер и Властелин Ветра,

- त्वं सूर्यस्त्वं चन्द्रमा:

- ТВАМ* СУ:РЬЯС - ТВАМ* ЧЬАНДРАМА:ХА

Ты – и Солнце и Повелитель Солнца,

Ты – и тело Луны и Бог лунного Света,

त्वं ब्रह्म भूर्भुवः स्वरोम् ॥ ६ ॥

ТВАМ* БРАХГМА БХУ:Р - БХУВАх СВАР - ОМ ॥ 6 ॥

Ты – Всеохватывающее Брахмо, Всё материально-сущее,

Пространство (всего нахождения и)

Небосвод Мироздания* - «О, так!».

*– «СВАР» в знач. границы творения или то, что находится
за его границами.

गणादिं पूर्वमुच्चार्य

ГА.НА-:ДИМ* ПУ:РВАМ - УЧЬ:А:РЬЯ

(Ты -) Согласный (Га), главный (среди прочих, который)

первым должен (быть) произнесён,

वर्णादिं तदनन्तरम्

ВАР.НА-:ДИМ ТАД-АНАНТАРАМ

Гласный (А), главный (среди гласных и произносимый)

сразу затем,

अनुस्वारः परतरः

АНУСВА:РАх ПАРА-ТАРАХА

(и) Носовой звук (М*, что) важнее (всего)**.

*– свара «М», представляющий собой смешение всех
возможных носовых вибрирующих звуков. Согласно индийской
традиции, «М» олицетворяет женское начало – Шакти
(Силу) Шивы в форме Махалакшми – энергии эволюции.

*** – так завершается описание священного слога «ГАМ*» - или , символизирующего профиль головы слона (санскр. Гаджа) – головы Ганеши.*

अर्धेन्दुलसितम् तारेण ऋद्धम्

АРДХеЭНДУ-ЛьАСИТАМ ТА:РеЭ.НА РЫД:ХАМ

(Ты также -) Серп месяца явленный*

(да Исток, путеводной) Звездой

(на небосклоне творенья) взошедший**.

**- графическое изображение слога Ом включает в себя семенное изображение полумесяца (т.е. первотворный Звук – «М» - Ардхабинду – симв. Ади Шакти), над которым располагается (его источник) великоначальная точка Бинду или заветная Звезда. В Исламе в качестве основополагающей символики также используются изогнутый месяц и звезда.*

एतत्तव मनुस्वरूपम्

еЭТАД-ТАВА МАНУ-СВАРУ:ПАМ

Это Твоё в человеческих существах духовное проявление:

गकारः पूर्वरूपम्

ГА-КА:РАХА ПУ:РВА-РУ:ПАМ

(Пробуждённое с отзвуком) Га* – первое проявление,

** – соотв. Набхи-чакре – осознание Дхармы (Законов Добродетели) – первое, что отличает человека от животного; см. выше по тексту || 5 || – первое проявление отражения Паравани; звук «Га»; Ведущий слог в Имени Шивы – Гаура, Его Энергии – Супруги – Гаури и Её Первого Творения – Сына – Ганеши.*

अकारो मध्यमरूपम्

А-КА:РО МАДХьяМА-РУ:ПАМ

(Восходящее со звуком) А* – промежуточное проявление,

** – звуко-проявление А, – восходящее, начиная с уровня Анахаты-чакры, находит свою завершённость, выраженную как свет, на уровне Агии-чакры, биджа мантрой которой является в своей высоко-проявленной форме; см. выше по тексту || 5 || – второе звуко-проявление – Мадхьяма.*

अनुस्वारश्चान्तरूपम्

АНУСВА:РАШЬ-ЧЬА - аНТЬЯ-РУ:ПАМ

И носовое звучание - «М»*, завершающее проявление.

*— звук М, зарождающийся, начиная с уровня Вишуддхи-чакры, — и в своей завершённости достигающий небес, — т.е. в тонком проявлении, сравнимом со светом, восходящий выше Агни-чакры. Здесь можно обратить внимание на то, что слово «мудрость», которая является определением высшего блага, начинается именно со звука М;

см. выше по тексту || 5 || — третье звуко-проявление —
Пашьянти.

बिन्दुरुत्तररूपम्

БИНДУР-УТ:АРА-РУ:ПАМ

Бинду* — точка наивысшего проявления.

*— здесь Бинду (или Родхини) — последняя точка — подчакра, которую пересекает Кундалини;
под ней подчакра Наад (или Кайлаша).

नादः सन्धानम् संहिता सन्धिः

НА:ДАх САНДХА:НАМ САМ*ХГИТА: САНДХИх

सैषा गणेशविद्या

СА(:)-йЩЬА: ГА.НеЭШЬА-ВИДЬЯ:

(Ты -) Осязаемый Звук,

(все звуки незримой нитью) связующий*,

(Священных гимнов и молитв) собрания**

(непревосходимая) фонетика***, -

оно, (выражаемая святыми) сила****,

(и) Знание (от самого) Ганеши *****.

*— Девы Матмьям гл.4 шл. 10: «Звука сущность, исключительно чистого, - Риг- и Яджур- Вед скрытое сокровище».

**— Самхита (ж.р.) - рукописное собрание гимнов и молитв.

***— правило Сандхи (санскритская фонетика); санскрит является фонетическим языком - и здесь имеется в виду также фонетическое единство писаний, содержащих в качестве основы всех звуков «Белый Гул», символически изображаемый как горизонтальная линия письма Деванагари.

****– «еЭЩЬА:» - букв. выражение воли; одно из имён Богини Махамайи (см. «Девы Махатмьям» гл.1 шл.55-57).

****– так описан процесс нисхожденья высшего Знания человеку из Сахасрары в подчакру Бинду, затем в подчакру Наад и в завершении - в Агью-чакру – Чакру Знания как Ганеша-Видьи.

गणक ऋषिः

ГА.НАКА РыЩЬИХИ

(Ты также) Отслеживающий (тон этого Звука)

Певец /и Мудрец/.

निचृद्गायत्री छन्दः गणपतिर्देवता

НИЧЬРЫД-ГА:ЯТРИ: ЧЬХАНДАХА

ГА.НАПАТИР-ДеЭВАТА:

(Ты – Мелодика,) запечатляющаяся (в сознании),

как Гаятри-стиль*,

Ганов Владыка /и Предводитель/ среди Богов.

*– имеется в виду высший поэтический стиль –

Стиль стилей.

ॐ गं गणपतये नमः ॥ ७ ॥

ОМ ГАМ* ГА.НАПАТАЕ НАМАХА \ 7 \

«Ом, Гам!»* – (Тебе,) Ганов Владыке (и слава и) поклонение.

*– символизирует эволюционный путь развития Мира от Моментa Всезарождения, представленного слогом Ом, и эволюционное развитие человека, представленное слогом Гам (см. Манусварупа), с момента обретения им первых признаков осознания – человек разумный и вплоть до совершенного преображения человеческого сознания в способность восприятия Высшего – именно таков озарённый человек – человек благоразумный.

एकदन्ताय विद्महे

еЭКА-ДАНТА:Я ВИДМАХг'Э

Однoбивнeвoмy* (сeрдцaми) внимaeм,

**– у слогового Божества Ганеши, согласно ведическому описанию, есть только левый бивень, которым он спасает человека из океана сансары и предостерегает от падения в его пучину, второй – писарский бивень он использует вместо сломавшегося пера для написания вед и потому всякий, кто создал вдохновенное произведение, на самом деле был благословлён воспользоваться правым бивнем Шри Ганеши.*

वक्रतुण्डाय धीमहि

ВАКРА-ТУ.Н.ДА:Я ДХИ:МАХГИ

(К обладающему) изогнутым хоботом*

направляем (свои) мысли**, -

**– Хобот Шри Ганеши изогнут вверх в сторону левого бивня как символ вдохновения и побуждения человека к творчеству и восхождению.*

***– указывает на качества Хамсы-чакры - способность отделять друг от друга предварительно смешанные молоко и воду.*

तन्नो दन्तिः प्रचोदयात् ॥ ८ ॥

ТАН - НО ДАНТИх ПРАЧЬОДАЯ:Т \ 8 \

(на) это нас Бивненосный* вдохновляет.

**– Шри Ганеша изображается как слоговое Божество, имеющее тело ребёнка. Он Повелитель желаний, побуждений и вдохновений, которые возникают от созерцания его Благоприятного Образа. В данном случае не случайно и то, что по природе биологического развития слоны очень схожи с человеком, и согласно преданий, всегда спят головой на север – в направлении полярной звезды – точке постоянства; также примечательно то, что в их сообществе матриархат – и это подчёркивает характерную особенность Шри Ганеши – Божества, всецело и прежде всего преданного своей Матери Гаури.*

एकदन्तं चतुर्हस्तं

еЭКА-ДАНТАМ* ЧьАТУР-ХгАСТАМ*

Однобивневого, Четверорукого,

पाशमङ्कुशधारिणम्

ПА:ШЬАМ-АНГКУШЬА-ДХА:РИ.НАМ

Аркан, стрекало (погонщика слонов в двух руках) держащего

रदं च वरदं

РАДАМ* ЧЬА ВАРА-ДАМ*

(да) Писарский бивень* также (и) Желаний исполнение

*- *считается, что всё истинное написано именно этим бивнем и именуется Ганеша-видья.*

हस्तैर्विभ्राणं मूषकध्वजम्

ХАСТАЙР-БИБХРА:.НАМ* МУ:ЩЬАКА-ДХВАДЖЬАМ

(другими) дланями дарующего,

(неразлучный с) Мышонком – символом (исканий)*,

*– *Ваханой – средством передвижения Шри Ганеши является мышонок – олицетворение невинности чистого искания и внимания человека как инструмента постижения.*

Примечательно и то, что сердцебиение мышей, в связи с высокой частотой ударов, воспринимается слухом как гудение, – в философском смысле – отражение Наивысшего Гула. Ганы – множественное проявление Наивысшего Гула.

रक्तं लम्बोदरं

РАКТАМ* ЛЬАМБОДАРАМ*

Красного, (с Красно-)пышным* животом,

*– *красно-пышный (авт.) – совокупное определение: красный, пышный и красивый.*

शूर्पकर्णकं

ШЬУ:РПА-КАР.НАКАМ*

Опахалоухого*,

*– *как упоминалось выше, потоки Чайтаньи – всепроникающей энергии, создаются движением ушей Шри Ганеши.*

रक्तवाससम्

РАКТА-ВА:САСАМ

В красное облачённого,

रक्तगन्धानुलिप्ताङ्गं

РАКТА-ГАНДХА-аНУ-ЛьИПТА:НГГАМ*
Восхитительными благовониями умащаемого,

रक्तपुष्पैः सुपूजितम्

РАКТА-ПУЩьПАЙх СУ-ПУ:ДЖЬИТАМ
(с) красными цветами Высокопочитаемого,

भक्तानुकम्पिनं देवं

БХАКТА-аНУКАМПИНАМ* ДеЭВАМ*
(К) благочестивым /и преданным/ сострадательного Бога,

जगत्कारणमच्युतम्

ДЖЬАГАТ-КА:РА.НАМ-АЧЬЮТАМ
Мироздания Первопричину, Непокколебимого,

आविर्भूतं च सृष्ट्यादौ प्रकृतेः पुरुषात्परम्

А:ВИР-БХУ:ТАМ* ЧьА СРьЩь.ТЬЙ-А:ДАу
ПРАКРьТеЭх ПУРУЩьА:Т-ПАРАМ

И проявленным ставшего*, с (момента) исхождения начиная
Первоприроды от Пуруши Высшего**, -
*— т.е. первотворным Звуком.

** - им. в виду момент отделения Шакти от Шивы –
возникновение звука Ом.

एवं ध्यायति यो नित्यं स योगी योगिनां वरः ॥ ९ ॥

еЭВАМ* ДХьЯ:ЯТИ Ё НИТЬЯМ*

СА ЁГИ: ЁГИНА:М* ВАРАХА \ 9 \

воистину – будет помнить* кто всегда,

тот – йог из йогов лучший.

*— совокупное опр., досл.: думать, помнить и знать всё время
— соотв. «осознавать постоянно».

नमो ब्रातपतये

НАМО ВРА:ТА-ПАТАЕ

(И слава и) почтение (Тебе,) Сомножеств* Предводителю
(зримых и незримых существ).

**– речь идёт о связи с аспектом Шивы, одно из имён которого – Девасурагуру – Гуру Богов и Асуров.*

नमो गणपतये

НАМО ГА.НАПАТАЕ

(И слава и) почтение

(Тебе, Благоприятных) Ганов* Повелителю.

**– созвучий, стилей, сообществ,
духов (соотв. Ангелам – Хранителям).*

नमः प्रमथपतये

НАМАХА ПРАМАТХА-ПАТАЕ

(И слава и) поклонение (Тебе,)

Праматх* (причиняющих страдания) Властелину.

**– Праматхи – незримые призраки, в т.ч. мучающие людей во сне; класс духов из зловещей свиты Шивы в аспекте разрушителя – Рудры, следующих под предводительством Ганеши.*

नमस्तेऽस्तु लम्बोदराय

НАМАС-ТеЭ 'СТУ ЛЬАМБО-(у)ДАРА:Я

(Почтение и) поклонение Тебе (да) будет,

(Божеству со) свисающим животом,

एकदन्ताय विघ्नविनाशिने

еЭКА-ДАНТА:Я ВИГХНА-НА:ШЬИНЕЭ

Одновивневому*, преграды Разрушающему**.

**– поэт. – с бивнем, подобным месяцу, выглядывающему из-за туч, – такое видение поясняет связь Ганеши с побуждением, как причиной любого действия – желанием.*

***– имеется в виду: в жизни – преграды на пути благочестия, добродетельности; в духовном смысле – карма-пхалам – наслоения, отягощающие внутренний мир и препятствующие восхождению.*

शिवसुताय श्रीवरदमृतये

ШЬИВА-СУТА:Я ШЬРИ:-ВАРАДА-МУ:РТАЕ

(Тебе,) Шивы Сыну,

Благостного Исполнителя Желаний* Олицетворению –

**– Шива – вседающий и всеоглашающийся до такой степени, что однажды позволил Махаракише Раване взять в жёны свою собственную супругу Парвати, – в конце – концов это и стало причиной гибели неудовлетворённого Раваны. Таким образом, – Шива – Исполняющий желания, а Ганеша – сын Шивы – Олицетворение этого аспекта.*

नमः ॥ १० ॥

НАМАХА ॥ 10 ॥
(слава и) поклонение.

ॐ गं महापतये नमः ॥ ११ ॥

ОМ ГАМ* МАХГА:-ПАТАЕ НАМАХА ॥ 11 ॥
«Ом, Гам!» – (Тебе,) Величайшему Владыке*
(и слава и) поклонение.

**– и.м. в виду аспект - Садашива.*

॥ निर्विघ्नमस्तु ॥

НИРВИГХНАМ-АСТУ

«Беспрепятствие да пребудет»*

**- в связи с изменением окончаний при перечислении имени-
тельный падеж в переводе заменён дательным.*

सुमुखश्चैकदंतश्च कपिलो गजकर्णकः

СУ-МУКХАШЬ-ЧЬА - йКА-ДАН*ТАШЬ-ЧЬА

КАПИЛЬО ГАДЖЬА-КАР.НАКАХ

Прекраснолицому же и Однобивневому (поклонение),

Красно-оранжевому** (и) Слоноухому,

***– Шри Матаджи поясняет (ист. «Муладхара-чакра», Киев 1995г.): в начале у человека Муладхара-чакра кораллово-красного цвета, но постепенно после женитьбы краснота уходит, и она становится оранжевой в возрасте около пяти-*

десяти лет, - это значит, что имеет место правильная зрелость и больше нет желаний сексуальной активности; оранжевый цвет Муладхара-чакры характерен также просветлённым душам, а у Божественных Инкарнаций эта Чакра имеет красно-оранжевый цвет - цвет глины; также эпитет Солнца - Капила; также им. в виду Первородный или Первопричинный Огонь.

लम्बोदरश्च विकटो विघ्नननाशो गणाधिपः ॥ १ ॥

ЛЪАМБОДАРАШЬ-ЧЪА ВИКА.ТО

ВИГХНА-НА:ШЬО ГА.НА-аДХИПАх \ 1 \

Округложивотому же,

Необыкновенному видом /и Пышнотелому/,

Преград устранителю, Ганов старосте,

धूम्रकेतुर्गणाध्यक्षो भालचन्द्रो गजाननः

ДХУ:МРА-КеЭТУР - ГА.НА-аДХЪЯКШЬО

БХА:ЛЪА-ЧЪАНДРО ГАДЖЪА:-НАНАх

(с) Белым* (дымом в качестве) признака

(- Вечному Пламени),

(за) Ганами смотрителю,

(Тебе, чей) Лоб (подобен) луне**, Слоноликому.

*- «Нет дыма без огня, как и огня без дыма» (см. м.-пер. «Бхагавад Гита» гл. 3, шл. 38 и гл. 18 шл. 48); в качестве эпитета Агни; цвет белого дыма огня, белого пепла в золе и полностью седых волос - т.е. "Порождаемое священным Пламенем"; Он - источник Ганов (Белого дыма), полнящих мир - Ганы, будучи свитой Ганеши, знаменуют Его существование, также и дым обнаруживает свой источник - пламя; цвет Вишуддхи-чакры (см. м.-пер. «Девы Гита» гл. 5 шл. 43 и комм. к шл. 89 м.-пер. "Вишнусахасранама"); также об облачной дымке вокруг горных вершин - в кач. эпитета Хималая; кроме того, Шри Матаджи поясняет (ист. «Первая книга»), что мозг изначального существа - Вираты подобен клубам дыма, исходящим из трубы.

** - Лунолобый; им в виду полумесяц - луна в восьмой день лунного цикла (см. также м.-пер. «Лалита

Сахасранама» шл. 5).

द्वादशैतानि नामानि यः पठेच्छृणुयादपि ॥ २ ॥

ДВА:-ДАШЬА - йТА:НИ НА:МА:НИ

Ях ПА.ТХеЭч-ЧьХРы.НУЯ:Д-АПИ \ 2 \

Двенадцать этих имён

кто (да) произнесёт (и пусть) услышит даже

विद्यारम्भे विवाहे च प्रवेशे निर्गमे तथा

ВИДья-:РАМБХеЭ ВИВА:Хг'Э ЧьА

ПРАВеЭШь'Э НИРГАМеЭ ТАТХА:

(перед) обучения началом и (перед) бракосочетанием,

(пред) входом (и пред) выходом также,

संग्रामे संकटे चैव विघ्नस्तस्य न जायते ॥ ३ ॥

САН*ГРА:МеЭ САН*КА.ТеЭ ЧьАйВА

ВИГХНАС - ТАСья НА ДЖьА:ЯТеЭ \ 3 \

(перед) сражением и (перед лицом) напасти -

помехи /и затруднения для/ того не возникнет.

॥ श्री गणेश शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШьРИ: ГА.НеЭШьА ШьАТА-НА:МА СТОТРАМ

(Посвящённая) Шри Ганеше стоимённая хвалебная песня

ॐ विनायकः विघ्नराजो गौरीपुत्रः गणेश्वरः

ОМ*... ВИНА:ЯКАх ВИГХНА-РА:ДЖьО

ГАуРИ:-ПУТРАх ГАНе-ЭШьВАРАх

Ом...(Поклонение Тебе,) Устранителю препятствий*,

Препятствий Владыке,

Золотой (Богини) отроку, Ганов Повелителю,

*- от «ВИГХНА+НА:ЯКА», где Вигхна - препятствие,
а Наяка – повелитель.

स्कन्दाग्रजोऽव्यय पूत-

- दक्षोऽध्यक्षो द्विजप्रियः ॥ १ ॥

СКАНДА-аГРАДЖЬО '(а)ВЬЯЯх ПУ:ТА-...

...-ДАКШЬО 'ДХЬЯКШЬО ДВИДЖЬА-ПРИЯх \ 1 \

Картикеи (- сына Шивы и Парвати старшему) брату,

Непреходящему /Нетленному, Вечному/, Чистому
нравом*, Очевидцу /всего и Смотрителю за всем/,

Дваждырождённых любящему,

*- также Пута-дакша - с чистым сердцем, душой.

वह्निर्गर्भो वह्निमूलो कामछिद् इन्द्रश्रीप्रदः

ВАХГНИ-ГАРБХО ВАХГНИ-МУ:ЛЬО

КА:МА-ЧЬХИД ИНДРА-ШЬРИ:-ПРАДАх

(Извечного) пламени Зародышу /и Лону/,

Пламени (Истины) Корню,

Хоть уничтожающему, Индры сил* (для существ) Дарителю,

*- *им. в виду физические силы и чувства, напрямую связанные
с проявлением электрических сил Молниеносца - Индры.*

अव्ययश्च वाणीप्रदः सर्वसिद्धिप्रदायकः ॥ २ ॥

АВЬЯЯШЬ-ЧЬА ВА:НИ:-ПРАДАх

САРВА-СИД:ХИ-ПРАДА:ЯКАх \ 2 \

Непреходящему /Нетленному и Вечному/ также,

Красноречия /и музыки/ Дарителю,

Все способности Дающему тоже,

शर्वतनयो शर्वरीप्रियः सर्वात्मको दिव्यः

ШЬАРВА-ТАНАЁ ШЬАРВАРИ:-...

...-ПРИЯх САРВА:-ТМАКО ДИВЬЯх

Вооружённого стрелами (Бога - Шивы) сыну,

Супругу (своего отца - Парвати)

любящему, Всего сущности /и природе/, Удивительному,

सृष्टिकर्ता ऽनेकार्चितः शिवः शुद्धो बुद्धिप्रियः ॥ ३ ॥

СРыЩЬ.ТИ-КАРТА: 'НеЭКА:-РЧЬИТАх

ШЬИВАх ШЬУД:ХО БУД:ХИ-ПРИЯх \ 3 \

Сущего создателю, Многими почитаемому,

Благосклонному, Чистому, Разумность любящему,

शान्तो ब्रह्मचारी गजाननो द्वैमातुरस्तथा

ШЬА:НТО БРАХГМА-ЧЬА:РИ: ГАДЖЬА-...

...:-НАНО ДВАЙ-МА:ТУРАС - ТАТХА:

(Душевному) покою, Благочестиво живущему, Слоно-

-ликому (и Тебе, у кого) две Матери* также,

**- им. в виду Парвати, взявшая Малу – глиняную пасту для омовения и Ганга, водой которой эта Мала была увлажнена и оживлена.*

मुनिस्तुतो भक्तविघ्नविनाशक एकदंतः ॥ ४ ॥

МУНИ-СТУТО БХАКТА-ВИГХНА-...

...-ВИНА:ШЬАКА еЭКА-ДАН*ТАх \ 4 \

Мудрецами восхваляемому;

(Ты - Бог, на пути) Приверженцев преграды

упраздняющий; (поклонение) Однобивневному,

चतुर्बाहुर्चतुरश्र चत्वारि शक्तिसंयुतः

ЧЬАТУР-БА:ХГУР - ЧАТУРАШЬ-ЧЬА

ЧЬАТВА:РИ: ШЬАКТИ-САМЬ*ЮТАх

Четырехрукий и Гениальный,

Четырех(ликий Брахмадева)*,

Силой (своей Матери) наделенный,

**- см. комм. к м.-пер. «Ганеша Атхарва Ширша» ч. 4 -*

«ТВАМ БРАХГМА-МАЯХА».*

लम्बोदरश्चैव शूर्पकर्णकः सुमित्रमुखः ॥ ५ ॥

ЛЬАМБОДАРАШЬ-ЧЬАЙВА ШЬУРПА-...

...-КАР.НАКАх СУ-МИТРА-МУКХАх \ 5 \

Округложивотому также, Опахало-

-ухому, (Богу с) очень дружественным
/ и сияющим, подобно солнцу,/ Ликом,

हरिः कालश्चैव ब्रह्म ब्रह्मविदुत्तमरंदम्

ХГАРИх КА:ЛьАШь-ЧьАйВА БРАХГМА

БРАХГМА-ВИД-УТ:АМАМ* - РАДАМ

Золотистому, Времени; (Ты - само) Брахмо*;
(поклонение Тебе - из) Брахмоведающих лучшему,
(Тебе, кто с) Писарским бивнем (в руке),
*- Понадсуций Дух.

पाशांकुशधरश्चंडः सोमसूर्याग्निलोचनः ॥ ६ ॥

ПА:ШьА-аН*КУШьА-ДХАРАШь - ЧьАН*.ДАх

СОМА-СУРЬЯ-аГНИ-ЛьОЧьАНАх \ 6 \

Аркан (и) стрекало (погонщика слонов
в двух руках) держащему, Неистово-гневному,
Луно-солнце-огнеокому*,
*- как и иные Боги, Шри Ганеша - трёхкокое Божество;
Агни-нетра - его Гневный - Огненный глаз.

छंदः कामी समभालः ग्रहो ग्रहपतिर्वरः

ЧьХАН*.ДАх КА:МИ: САМА-БХА:ЛьАх

ГРАХГО ГРАХГА-ПАТИР - ВАРАх

Любезному /и Приятному/, Любящему, Гладколобому*,
(Всякой) планете, Планет Владыке, Лучшему,
*- т.е. с лоснящимся и не имеющему морщин лбом.

गुणातीतो निरंजनः अकल्मषाः स्वयंसिद्धः ॥ ७ ॥

ГУ.НА-аТИ:ТО НИРАНь*ДЖьАНАх

А-КАЛЬМАШьА:-х СВАЯМ*-СИД:ХАх \ 7 \

(Три) Гуны (природы) превосходящему,
Неподдельному /и Естественному /*,
Безгрешному, Самоутверждённому**
/Самого себя полнознающему,
Самоосознанному,

Самоусовершенствованному/;

*- букв. нефальшивому; также «НИРАНЬДЖЬАНА».

**-. «СВАЯМ*-БХУ» - Саморожденный и Самосущий.

सिद्धार्चितपदांबुजः बीजपूरफलासक्तः

СИД:ХА-аРЧЬИТА-ПАДА-аМ*БУДЖЬАх

БИ:ДЖЬА-ПУ:РА-ПХАЛЬА-:САКТАх

Достигшими (совершенства) почитаемы (Твой) стопы-лотосы;
(поклонение Тебе, к) лимонного дерева* плодам склонному,

*- букв. семенами наполненный.

गणाश्रयो रक्तबीजफलप्रिययो ह्यनाश्रयः ॥ ८ ॥

ГА.НА-:ШЬРАЁ РАКТА-БИ:ДЖЬА-...

...-ПХАЛЬА-ПРИЁ Хг'Й-АНА:ШЬРАЯх \ 8 \

Ганов Прибежищу /и Опоре /,

да (Красносемянные (граната)

плоды любящему, Не (имеющему) опоры /и обители/,

अग्राह्यो शाश्वतोऽमृतः गदी चक्री वीतभयः

АГРА:Хг'Ях ШЬА:ШЬВАТО 'МРыТАх

ГАДИ: ЧЬАКРИ: ВИ:ТА-БХАЯх

Невоспринимаемому (органами чувств),

Постоянному, Бессмертному,

Булавы (Велителю и) Диска (Владыке)*, Бесстрашному,

*- им. в виду Вишну.

इक्षुचापधृक् च कृती वरदः श्रीदः सर्वदः ॥ ९ ॥

ИКШЬУ-ЧА:ПА-ДХРыК ЧЬА КРыТИ:

ВАРА-ДАх ШЬРИ:-ДАх САРВА-ДАх \ 9 \

Сахаротростниковый лук держащему*

да Искусному /Ловкому и Деятельному/, Желанное дающему,

Процветание дающему, Всё дающему,

*- им. в виду Шива в аспекте Кама-девы.

अजः सर्वपतिर्भवो श्रीपतिरुत्पलकरः

АДЖЪАх САРВА-ПАТИР - БХАВО

ШЬРИ:-ПАТИР - УТПАЛЪА-КАРАХ

Нерождённому, Всего Владыке, Бытию,
Богини (Шри - Лакшми) Супругу*,

(С) голубым лотосом в руке,

**- эпитет Вишну.*

जटिलः स्तुतिहर्षितः कलिकल्मषनाशनः ॥ १० ॥

ДЖЪА.ТИЛЪАх СТУТИ-ХГАРЩЪИТАх

КАЛЪИ-КАЛЪМАЩЪА-НА:ШЪАНАх \ 10 \

Скрученновласому*, Восхвалениям радующемуся,

Кали(-юги) грехи уничтожающему,

**- эпитет Шивы.*

कुलाद्रिभित्पापहारी भेत्तुर्भयविनाशकः

КУЛЬА-аДРИ-БХИТ - ПА:ПА-ХГА:РИ:

БХеЭТ:УР - БХАЯ-ВИНА:ШЪАКАх

(Тебе, кто) Высокогорья (друг от друга) отделяет*,

Пороки уничтожающему,

Рубщику (зарослей)**, Страх упраздняющему,

**- т.е. устраняет препятствия - создаёт в горных цепях «проходы» между горными массивами; Куладри - букв. «Семейство гор» - главная горная цепь в Индии, состоящая из семи горных хребтов или массивов;
от «КУЛЬА-аДРИ-БХеЭТ:Ры».*

***- от «БХеЭТ:Ры»; существует ряд мифических островов, описываемых согласно определённого порядка: Плакша-двипа, Шалмали-двипа, Куша-двипа, Краунча-двипа, Шака-двипа, Пушкара-двипа; за Пушкара-двипой расположены два острова, один из которых всегда освещён солнцем, а другой постоянно пребывает во тьме. Между ними находится гора, которая называется Лока-локой. На этой горе живёт Господь Нараяна, являя там Своё великолепие. За горой Лока-локой находится область, которая называется Алока-варшей, а за Алока-варшей - чистые места, предназначенные для тех, кто*

стремится к освобождению. На четвёртом острове (соотв. Анахата-чакре) Краунча-двина находится гора Краунча, которую Картикея очистил от зарослей, олицетворяющих страх; в словарных статьях отображена только легенда о том, как Сканда прорубил ущелье в этой горе.

चन्द्रचूडामणिकान्तो समः समाहितः स्थिरः ॥ ११ ॥

ЧЬАНДРА-ЧУ:..ДА:-МАНИР - КА:НТО

САМАх САМА:ХГИТАх СТХИРАх \ 11 \

(Тебе, для кого) Луна - (над)теменная драгоценность,

Желанному,

Равному (ко всему), Сосредоточенному, Непокколебимому,

अनाश्रितश्चाश्रितश्च श्रीधरो श्रीकरो श्रेयः

АН-А:ШЬРИТАШЬ-ЧЬА - :ШЬРИТАШЬ-ЧЬА

ШРИ:-ДХАРО ШЬРИ:-КАРО ШЬРеЭЯх

(Совершенно) Независимому же,

(От своей Матери) Зависимому /и Ей лишь Покорному/ также,

Счастья /и Процветания/ Опоре,

Счастья /и Процветания/ Творителю, Счастию /и Удаче/,

सौम्यः कैवल्यसुखदः सच्चिदानन्दविग्रहः ॥ १२ ॥

САуМьях КАЙВАЛья-СУКХА-ДАх

САч-ЧЬИД-А:НАН*ДА-ВИГРАХГАх \ 12 \

Луноподобному /Нежному и Доброжелательному/,

Бесценную радость дающему,

(Триады) Истины, сознания и блаженства Яви,

भक्तवांछितदायकः ज्ञानी दयायुतस्तथा

БХАКТА-ВА:НЬ*ЧЬХИТА-ДА:ЯКАх

ГНЬЯ:НИ: ДАЯ:-ЮТАС - ТАТХА:

Приверженцам желанное дающему,

Мудрому /Знатоку и Пророку/,

Любви /и Милосердия/ полному же,

दान्तो दन्तीरूपो ऽदन्तः ब्रह्मद्वेषविवर्जितः ॥ १३ ॥

ДА:НТО ДАНТИ:-РУ:ПО 'ДАНТАх
 БРАХГМА-ДВеЭЩЬА-ВИВАРДЖЬИТАх \ 13 \\
 Спокойному /Доброму, Благородному,
 Безмятежному, Невозмутимому и Самоконтролируемому/*,
 Слоновидному (и) Без (правого) бивня,
 (в отношении к) Брахмо (от) небрежения** свободный,
 *- также в прямом и переносном смысле
 «слоновая (т.е. белая) кость».
 **- словарное значение словосочетания – богонеприятие, без-
 божие, атеизм.

बन्धनस्त्वासुरेन्द्राणां प्रमत्तदैत्यभयदम्
 БАНДХАНАС-ТВ-А:СУРе-ЭНДРА:.НА:М*
 ПРАМАТ:А-ДАЙТья-БХАЯ-ДАМ
 (По рукам и ногам) связывающему, однако, Асуров царей,
 Опыянённым (силой и властью Асурам -) Даитьям
 (чувство) страха дающему,
 गजहा आसुरान्तकं सर्वशत्रुविनाशनम् ॥ १४ ॥
 ГАДЖЬА-ХГА: А:СУРА-АНТАКАМ*
 САРВА-ШЬАТРУ-ВИНА:ШЬАНАМ \ 14 \\
 Неистовство* упрядняющему,
 Асуров /и им подобных/ убивающему,
 Всех (без исключения) врагов (Девов) уничтожающему,
 *- букв. Гаджа - слон.

श्रीकण्ठो सुदन्तः सुरः सुदक्षो विबुधेश्वरः
 ШЬРИ:-КАН*.ТХО СУ-ДАНТАх СУРАх
 СУ-ДАКШЬО ВИБУДХе-ЭШЬВАРАх
 Прекрасношеему, Прекраснозубому /- бивневому*/ , Богу,
 Большому знатоку, Премудрых /и самих Богов/ Повелителю,
 *- в данном значении левый бивень Ганеши
 сравнивается с серпом месяца.
 विधिर्विधिज्ञो विधाता विधायको रामार्चितः ॥ १५ ॥

ВИДХИР - ВИДХИ-ГНЬЁ ВИДХА:ТА:

ВИДХА:ЯКО РА:МА-аРЧЬИТАх \ 15 \

Судьбе /и Закону/,

Канонов (и судебных) знатоку, Вершителю судеб*,

Направляющему (в нужное русло,

самим) Рамой почитаемому,

*- *эпитет Брахмы.*

नागो नागराजो नागराजयज्ञोपवीतवान्

НА:ГО НА:ГА-РА:ДЖЬО НА:ГА-...

...-РА:ДЖЬА-ЯГНЬЁ-(у)ПАВИ:ТАВА:Н

Вихрю жизни*, Змеев /и слонов/ Царю, Змеиною
царя жертва (- скинутая кожа, будучи перекинутой

через левое плечо, -) священный шнур (будто на Тебе)**,

*- *один из пяти воздухов жизни или жизненных ветров;*

эпитет Бога ветра Вайю - змеевидный.

** - *эпитет Шивы; см. м.-пер. «Шива Сахасранама» шл. 35.*

स्थूलकंठो स्थूलतुण्डः

स्थूलो स्वयंकर्त्रे परः ॥ १६ ॥

СТХУ:ЛЬА-КАН*.ТХО СХУ:ЛЬА-ТУ.Н.ДАх

СТХУ:ЛЬО СВАЯМ*-КАРТРЕЭ ПАРАх \ 16 \

Крепкошеему, (Тебе, с) сильным хоботом,

(Всякому материальному) объекту ощущения,

Самосотворённому, (и Нематериальному -) Высшему,

वागीश्वरः सामघोषप्रियः धीरोऽग्रजः सिद्धः

ВА:Г-И:ШЬВАРАх СА:МА-ГХОЩЬА-...

...-ПРИЯх ДХИ:РО 'ГРА-ДЖЬАх СИД:ХАх

Красноречия повелителю, Саманов* возгласение
любящему, Глубокому /во всём и Спокойному/,

Перворождённому**, Успешному /и Совершенному/***,

*- *гимны Самаведы. ** - первенец.*

***- *имеет смысл вспомнить историю о соревновании между
Ганешей и Картикеей за незазванный поначалу приз, который*

назначила их Мать – Гаури. Ганеша поразмыслил - и за счёт своей мудрости выиграл соревнование, став Владыкой Ганов, а Картикея, в результате, стал их командующим.

सिद्धिबुद्धिप्रदायकः दूर्वाबिल्वप्रियो रसः॥ १७ ॥

СИД:ХИ-БУД:ХИ-ПРАДА:ЯКАх

ДУ:РВА:-БИЛЬВА-ПРИЁ РАСАх \ 17 \

Способности (и) Разумность дающему,
(Траву) Дурву (и плоды дерева) Билвы любящему,
Соку /и Вкусу/,

अव्यक्तमूर्तिरद्भुतमूर्तिमान् अमूर्तिमात्र

АВЪЯКТА-МУ:РТИР - АДБХУТА-...

...-МУ:РТИМА:Н АМУ:РТИМА:НЬ-ЧЪА

Непроявленного образу,

Незримое /и Невообразимо удивительное/
олицетворяющему, Нематериальному

/и Не имеющему образа/ также,

शैलेन्द्रतनुजोत्संगखेलनोत्सुकमानसः॥ १८ ॥

ШЪАЙЛЬ'-ЭНДРА - ТАЛУ-ДЖЬО - (у)ТСАН*ГА -

- КХеЭЛЬАНО - (у)ТСУКА-МА:НАСАх \ 18 \

(У) Горного царя Дочери* (на) коленях

покачаться стремящемуся (от всего) сердца,

*- т.е. у своей Матери - Парвати.

स्वलावण्यसुधासारजितमन्मथविग्रहः

СВА-ЛЬА:ВА.НЬА - СУДХА: - СА:РА -

- ДЖЪИТА-МАНМАТХА - ВИГРАХГАх

Духовной красоты нектару лучшему*,

(Тебе -) Повержителя желаний** форме,

*- им. в виду нектар, вкушаемый во время созерцания
красоты собственного Атмана.

** - синоним «ДЖЪИТА-КА:МА»; эпитет Шивы.

समस्तजगदाधारः मायी मूषकवाहनः ॥ १९ ॥

САМАСТА-ДЖЪАГАДА-;ДХА:РАх

МА:Йи: МУ:ЩЪАКА-ВА:ХгАНАх \ 19 \

Всего мироздания опоре,

Знатоку* /и Творцу/ иллюзорности (всетворения),

(Тебе, с) мышонком (в качестве) средства передвижения,

**- вспомнить историю о том, как Ганеша выиграл соревнование у своего брата Картикеи, просто объехав вокруг своей Матери - Гаури на мышонке.*

मूलाधारस्थितो स्थिरः बोधाबोधप्रदायकः

МУ:ЛЪА-;ДХА:РА-СТХИТО СТХИРАх

БОДХА-аБОДХА-ПРАДА:ЯКАх

(В) Муладхара(-чакре) пребывающему, Непокколебимому,

Пробуждение (и) заблуждение дарующему,

ईशामसीहरूपश्च दशादिगुरुविग्रहः ॥ २० ॥

И:ШЪА:-МАСИ:ХгА-РУ:ПАШЪ-ЧЪА

ДАШЪА-;ДИ-ГУРУ-ВИГРАХгАх \ 20 \

Иисуса Мессии* Природе /и Проявлению/** же,

Десяти изначальных Учителей (внутренней) Сути /и Яви/,

**- арабское; см. Бхавищья-махапурана/Пратисарга-парва /Кали-юга/эпоха Шаливаханов ч.3 л. 35 гл. 2 шл. 21-32.*

*** - согл. пояснений Шри Матаджи*

(ист. «Муладхара-чакра», Киев 1995г.).

तुष्टो हृष्टः प्रसन्नात्मा हृच्छयो गणनायकः ॥ २१ ॥

ТУЩЪ.ТО ХРыЩЪ.ТАх ПРАСАН:А-:ТМА:

ХРыЧЪ:ХАЁ ГА.НА-НА:ЯКАх \ 21 \

Удовлетворённому, Радостному, Добродушному,

(В) сердце покоящемуся*, Ганов повелителю.

**- эпитет Камы.*

Завершено 26.02.2012г.



*Божество решительности и
беспрекословной исполнительности -
Шри Картикея*

॥ श्री कार्तिकेय शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: КА:РТ:ИКеЭЯ ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ
(Посвящённая) Шри Картикее стоимённая хвалебная песня

ॐ स्कन्दः कार्तिकेयः गुहो गनायकानुजोत्तमः

ОМ*... СКАНДАх КА:РТ:ИКеЭЯх ГУХГО

ГАНА:ЯКА-аНУДЖЬО-(у)Т:АМАх

Ом... (Поклонение Тебе,) Зачатому /Отпрыску/*,

Осенне(рожденному)**, Тайно(рожденному),
Ганов повелителя*** младшему брату****, Выдающемуся,
*- в отличии от своего старшего Брата Ганеши, созданного
(в отсутствии Шивы) Богиней Гаури из глины для омовения,
Сканда - «Капнутый», «Семязверженный» был рождён по
мольбе Богов от брака Шанкары и Парвати
(см. м.-пер. «Девы Гита» гл. 10 ил. 39-40).

**- назв. осеннего месяца, соотв. периоду октября-ноября.

***- как и имя «ВИНА:ЯКА», «ГАНА:ЯКА» образовано
фонетическим путём от «ГА.НА-НА:ЯКА».

****- букв. «АНУ-ДЖЬА» - рождённый позднее.

भालनेत्रसुतः प्रभुर्षण्मुखो कृत्तिकासूनः ॥ १ ॥

БХА:ЛьА-НеЭТРА-СУТАх ПРАБХУР -

- ЩЬА.Н-МУКХО КРыТ:ИКА:-СУ:НАх \ 1 \

Лобоокого* (Шивы) сыну, Наиболее могущественному,
Шестиликому, (Шести небесных) Плеяд** заботе***,

*- т.е. с третьим глазом.

**- им. в виду шесть звёзд - их олицетворение - шесть небес-
ных Дев - нянь Сканды. Принято полагать, что имя Картикее
происходит от названия созвездия Криттика (Стожары).
Как луна оказывается в «объятиях» созвездия, образованного
этими Плеядами, так и луноподобный Сканда оказался под
опекой божественных Нимф; изначально созвездием считал-
ся первый, но позднее - третий «лунный дом», которому по-
кровительствует Агни; заметим - «третьей» священной пя-
той в душе человека является Агни-брахма-грантхи, ниже
него находятся Муладхар – Кумбха и Муладхара-чакра, а над
ним - Свадистан-чакра.

***- перен. знач. от сын.

पिंगलं शिखिवाहनं शिखिध्वजं शक्तिधरम्

ПИН*ГАЛЪАМ* ШЬИКХИ-ВА:ХГАНАМ*

ШЬИКХИ-ДЖВАДЖЪАМ* ШЬАКТИ-ДХАРАМ

Солнцецветному*,

(Тебе, с) павлином (в качестве) средства передвижения,

(С) павлином (в качестве) символа, Дротик держащему,

**- эпитет Шивы; политермин: рыжевато-коричневый, темно-жёлтый, красно-коричневый, жёлтый, цвета золота, с золотым отливом, смуглый, темнокожий, кареокый или красноокый.*

द्वादशनेत्रं द्वादशभुजं अपभयो भीमः ॥ २ ॥

ДВА:-ДАШЪА-НеЭТРАМ* ДВА:-ДАШЪА-...

...-БХУДЖЪАМ* АПАБХАЁ БХИ:МАх \ 2 \

Двенадцатиокому, Двенадцати-

-рукому, Бесстрашному, Ужасающему,

मयूरकुक्कुटकेतुर्पिशिताशप्रभंजनः

МАЮ:РА-КУК:У.ТА-КеЭТУР -

- ПИШЪИТА:-ШЪА-ПРАБХАНЬ*ДЖЪАНАх

Павлин (и) петух (- Твои спутники и) символы,

(Тебе, Ракшасов-)людоедов* убивающему (- поклонение),

**- букв. мясоеды; или Пишачи - злобные демоны, нападающие на людей, пожирающие их плоть и пьющие кровь.*

तारकासुरसंहारी राक्षोबलविमर्दनः ॥ ३ ॥

ТА:РАКА-аСУРА-САМ*ХГА:РИ:

РА:КШЪО-БАЛЪА-ВИМАРДАНАх \ 3 \

(Демона) Таракаассуру* сокрушившему,

Ракшасов могучих уничтожившему,

**- перен. от зрачок - «затмлённая звезда», «чёрная дыра».*

मत्तः प्रमत्त उन्मत्तः सुरसैन्यसुरक्षकः

МАТ:Ах ПРАМАТ:А УНМАТ:Ах

СУРА-САЙНЬЯ-СУ-РАКШЬАКАХ
 Ликующему*, Беззаботному**,
 (Неистово) бешеному (в ярости)***,
 (Бессмертных) Богов армии лучшему защитнику,
 *- знач. согл. м.-пер. «Лалита Сахасранама» шл. 116.
 **- знач. согл. м.-пер. «Вишну Сахасранама» шл. 35.
 ***- знач. согл. м.-пер. «Шива Сахасранама» шл. 4
 и «Девы Махатмьям» гл. 1 шл. 94.

देवसेनापर्वीरो वीरहाऽथ वीरवरः ॥ ४ ॥

ДеЭВА-СеЭНА:-ПАТИР - ВИ:РО
 ВИ:РА-ХГА: 'ТХА ВИ:РА-ВАРАХ \ 4 \\
 (Вечных) Богов воинства повелителю*, Герою,
 (Отважных) недругов убивающему и (Из) героев лучшему,
 *- сущ. знач. «супруг Девасены» - дочери Дакши.

कृपालुः प्राज्ञस्तूर्यश्च तुर्याश्च भक्तवत्सलः

КРЫПА:-ЛЬУХ ПРА:ГНЬЯС - ТУ:РЬЯШЬ-ЧЬА
 ТУРЬЯ:ШЬ-ЧЬА БХАКТА-ВАТСАЛЬАХ
 (Всепасительного) милосердия Лодье,
 (Состоянию) прозрения
 и Четвёртому (- Высшему состоянию сознания),
 Победе и (К) приверженным Заботливому,

उमासुतः कुमारश्च अभयो क्रौञ्चतारणः ॥ ५ ॥

УМА:-СУТАХ КУМА:РАШЬ-ЧЬА
 АБХАЁ КРАУНЬЧЬА-ТА:РА.НАХ \ 5 \\
 (Прохладно-)льняной* (- Парвати) сыну, (Вечному) ребёнку,
 Бесстрашному, (Горы) Краунча (от страха) спасителю**,
 *- им. в виду «Охлаждающая, как лён».
 **- вновь следует обратиться к философскому «дуализму» в
 индийской мифологии, поскольку существуют иные эпитеты
 Картикеи: «КРАУНЬЧЬА-ДА:РА.НА; -РИПУ, -ШЬАТРУ», ко-
 торые указывают на то, что буквально новорожденный
 Сканды от скуки в порыве баловства рассёк стрелами, выпу-
 щенными из Луки Шивы, гору Краунча, в результате чего в
 ней образовалось ущелье, через которое пролетают птицы на

пути к священному озеру Манаса (расположенному на горе
Кайлаш), и посему Картикея упоминается
в качестве врага этой горы.

Здесь же используется значение, унисонное «Шри Ганеша
Шатанама Стотрам» шл. 11.

सेनानी: विजयो जेता अग्निजन्मा तमोऽपहः

СеЭНА:НИ:-х ВИДЖЬАЁ ДЖЬ'ЭТА:

АГНИ-ДЖЬАНМА: ТАМО 'ПАХГАх

Полководцу, Победе (во всём), (всегда) Побеждающему,
(Из) пламени рождённому,

Тьму устраниющему /и отвергающему/,

महासेनो विशाखश्च वीरजः शंकरात्मजः ॥ ६ ॥

МАХГА:-СеЭНО ВИШЬА:КХАШЬ-ЧЬА

ВИ:РА-ДЖЬАх ШЬАН*КАРА:-ТМА-ДЖЬАх \ 6 \

(Обладающему) великим Войском и (так) Разветвлённому*,
Героем рождённому,

(От самого) Благодатного (- Шивы) духа рождённому,

*- «один в поле не воин» - Картикея обладает бесконечно ве-
ликим воинством Ганов, каждый из которых - его собствен-
ное отражение.

शिवस्वामी गणस्वामी सर्वस्वामी त्रैलोक्यवित्

ШЬИВА-СВА:МИ: ГА.НА-СВА:МИ:

САРВА-СВА:МИ: ТРАЙ-ЛЬОКЬЯ-ВИТ

(Тебе - самому) Шиве Владыке*,

Ганов (множеством) командующему,

Всего властелину, Трёх миров знатоку,

*- от "-СВА:МИН"; в комбинации с именами собственными и
иными частями речи имеет разноплановое значение.

रक्षोभ्यश्च गणवरः अनंतशक्तिः शश्वतः ॥ ७ ॥

РАКШЬО-БХЬЯШЬ-ЧЬА ГА.НА-ВАРАх

АНАН*ТА-ШЬАКТИх ШЬАШЬВАТАх \ 7 \

(Тебе, кого) Ракшасы страшатся и (из) Ганов лучшему,

Безграничной силе, Вечному,

शङ्कराचार्यश्च तुकः कबीरश्च ज्ञानेश्वरः

ШЬАНГКАРА-ЧЬА:РЬЯШЬ-ЧЬА ТУКАх

КАБИ:РАШЬ-ЧЬА ГНЬЯ:НЕЭШЬВАРАх

Благодатному знатоку*, Поэту**,

Великому***, (Высшего) знания владыке****,

*- Шанкарачарья или Шанкара -

известный философ веданты VIII-IXвв; согласно пояснений Шри Матаджи (09.06.88г.), Шанкарачарья является инкарнацией Ханумана - «правой руки» Картикеи и «правого» аспекта внимания Ганеши.

** - Тукарам (1608-1649, родился в деревне Деху, близ г. Пуна, Махараиштра, индийский поэт-вишнуит. Писал на маратхи. Был странствующим поэтом-проповедником, подвергался гонениям со стороны жрецов за проповедь равенства людей перед богом, за критику ортодоксальной религии.

***- Кабир (1440-1518, Бенарес, Пенджаб, Индия) индийский поэт-сант, выдающийся реформатор движения Бхакти, классик литературы хинди.

****- Гьянешвара (XIIв), великий философ и поэт, который принял Махасамадхи (сознательно ушёл из жизни) в возрасте 23 лет, поскольку был мучим людьми в связи с тем, что был, как и многие другие святые, незаконнорожденным ребёнком; согласно пояснений Шри Матаджи (19.04.98г.), он является инкарнацией Картикеи.

विल्यंश्च युद्धथ इल्लः मिहैलश्च स्कवरदः॥ ८ ॥

ВИЛЬЯМ*ШЬ-ЧЬА ЮНГК-АТХА ИЛЬ:Ах

МИХГАЙЛЬАШЬ-ЧЬА СКАВАРАДАх \ 8 \

Вильяму (Блейку)*,

(Карлу Густаву) Юнгу** также,

(Пророку) Элии***,

Михаилу (Ломоносову)**** иже,

(Григорию) Сковороде*****,

*- жизнерадостный Пророк Сахаджа Йоги (28. 11. 1757, Лондон - 12.09.1827, Лондон), предсказавший приход Шри

Матаджи, ключевые события с Её участием и грядущую финальную часть Её работы; по словам Шри Матаджи (28.11.85г.), Блейк - инкарнация Бхайравнатха или Архангела Михаила.

*** - К.Г. Юнг (26.07.1875 Кесвиль, Тургау, Швейцария - 06.06.1961 Кюснахт, Цюрих, Швейцария) - поначалу был учеником Фрейда, но в последствии полностью отверг и опроверг его лжеучение. Описал не только принципы работы человеческого сознания, но и его эволюционную цель. Шри Матаджи (05.05.85г.) назвала Фрейда Махаракишасом, Юнг стал тем Хануманом, который «убил» его.*

**** - Пророк Илия - предсказавший грядущие бедствия и указавший способ их предотвращения.*

***** - Михаил Ломоносов (8 (19) ноября 1711, деревня Мишанинская, Россия - 4 (15) апреля 1765, Санкт-Петербург, Российская империя). Гений мирового значения, родоначальник русской науки и реформатор пиитики; «Русский Хануман».*

****** - Григорий Саввич Сковорода (22.11(3.12).1722, с. Чернухи Полтавской губернии, - 29.10(9.11).1794, с. Ивановка, ныне Сковородиново Харьковской области), украинский философ, поэт, педагог. Почитатели творчества В. Блейка и Г. Сковороды отмечают удивительную схожесть их трудов, потому он может быть назван «Росским Бхайравнатхом». Сковорода - один из немногих, кто осуществил сознательный уход из жизни — выкопал могилу, помылся, переделался в белое и лёг на лавку, покрытую белым сукном.*

पार्वतीप्रियनंदनः गङ्गासुतः सनातनः

ПА:РВАТИ:-ПРИЯ-НАН*ДАНАх

ГАНгГА:-СУТА: САНА:-ТАНАх

(Свою Мать -) Парвати любящему сыну,

Ганги (крёстному) отроку*,

Древнего (- Брахмы духовному) чаду,

** - по преданиям, по мольбе Богов о рождении сына, семя Шивы (в качестве принесённой им Жертвы) попало сначала в пламя Агни, и языки огня окутались от холода белым дымом, затем Агни уронил его в божественные воды Ганги, которая,*

в свою очередь, не стерпела его палящей силы и в какой-то момент её волны выбросили уже охлаждённое семя Махадевы в прибрежные тростники - там и появилось божественное дитя - Сканда; в данной истории прослеживается аналогия с процессом закали.

शरोद्भूतः पावकजः आभूतश्च आहूतव्यः ॥ ९ ॥

ШЬАРО-(у)ДБХУ:ТАх ПА:ВАКА-ДЖЬАх

А:БХУ:ТАШЬ-ЧЬА А:ХУ:ТАВЬЯх \ 9 \

(В зарослях) тростника* рождённому,

(Из) огня возникшему,

(Во всех трудностях) Помогающему,

(Тебе, кого) Призывать должно (в помощь),

*- вид тростника, используемый для изготовления стрел.

अग्निगर्भो शमीगर्भो विश्वरेता शुभकरः

АГНИ-ГАРБХО ШЬАМИ:-ГАРБХО

ВИШЬВА-РеЭТА: ШУБХА-КАРАх

(Тебе, с вечным) Пламенем (жизни) внутри*, Огню**,

Всея семени, Счастье приносящему,

*- букв. содержащий или носящий в себе огонь.

** - букв. «стараний плод», т.е. полученный методом трения при помощи палочек для разжигания огня, изготавливаемых из дерева Шами или «пребывающий в Шами».

हिरण्यवर्णं च बीजं सुरारिहा वीतभयः ॥ १० ॥

ХГИРА.НЬЯ-ВАР.НАМ* ЧЬА БИ:ДЖЬАМ*

СУРА-аРИ-ХГА: ВИ:ТА-БХАЯх \ 10 \

Златоцветному же Семени,

Богов (всякого) врага убивающему, Неустрашимому,

वदवेषभृत्वसुमत्वसुधारो शुभंकरः

ВАДА-ВеЭЩЬА-БХРыТ - ВАСУ-МА...

...Т - ВАСУ-ДХА:РО ШЬУБХАН*-КАРАх

(Прекрасной) речью (и) одеждами владеющему,

Богатств обладателю,

Богатства таящему, Благожелательному,
जृम्भः प्रजृम्भ उज्जृम्भः

कमलासनसंस्तुतः ॥ ११ ॥

ДЖЬРыМБХАх ПРАДЖЬРыМБХА УДЖЬ:РыМБХАх
КАМАЛЪА:-САНА-САН*СТУТАх \ 11 \
Зевсу, (Предупреждающе) приоткрывающему рот,
(пред невнявшими -) Раскрывающему зев,
(В чаше) лотоса восседающим (- Брахмой) восхваляемому,

एकवर्णं द्ववर्णं च त्रिवर्णं च चतुर्वर्णम्

еЭКА-ВАР.НАМ* ДВА-ВАР.НАМ*-ЧЪА
ТРИ-ВАР.НАМ*-ЧЪА ЧЪАТУР-ВАР.НАМ
Единосушному (Брахмо), Двоесушному* также,
Троякосушному** и Четверосушному***,
*- им. в виду неделимость мужской и женской природы.
**- имя указывает на всевозможные священные «Треугольни-
ки», напр. Еда, Вкуситель и Кормилец и Триады, напр. Три
Гуны, Три Шакти, трёхликий Адигурудаттатрея.
***- указывает на священные «Квадраты» устойчивых основ
реальности и на Чатвари - четырёхликого Брахмадеву.

पञ्चवर्णं प्रजापतिर्पूषणश्च गभस्तिमान् ॥ १२ ॥

ПАНЬЧЪА-ВАР.НАМ* ПРАДЖЪА:-ПАТИР -
- ПУ:ЩЪА.НАШЬ-ЧЪА ГАБХАСТИМА:Н \ 12 \\
Пятиэлементносушному*, Существ Владыке,
Солнцу**, Лучезарному,
*- указывает на Пять Брахм, пять праэлементов, пять эле-
ментов и пять органов чувств; контекстно
см. м.-пер. «Деви Гита» гл. 2 шл. 31-34.
**- также ведическое божество, связанное с солнцем и при-
носящее благосостояние. Почитается покровителем стад
и путешественников.

गर्भशायी गर्भेश्वरः गर्भी गर्भग्रहस्तथा

ГАРБХА-ШЪА:Йи: ГАРБХе-ЭШЬВАРАх

ГАРБХИ: ГАРБХА-ГРАХГАС - ТАТХА:
(В материнской) утробе (до поры рождения) спящему,
Потомственному Правителю*,

Полному значения, Сути (всего) постижению,
*- *Шри Матаджи поясняет (ист. «Муладхара-чакра» Киев
1995г.), что Картикея - это тело Христа,
а Шри Ганеша – Суть.*

गहनश्चाग्निवर्णश्च सूर्यवर्णश्चन्द्रवर्णः ॥ १३ ॥

ГАХГАНАШЬ-ЧЬА - аГНИ-ВАР.НАШЬ-ЧЬА
СУ:РЬЯ-ВАР.НАШЬ-ЧЬАНДРА-ВАР.НАХ \ 13 \
Бездне же да Огнецветному,
Солнцецветному, Лунноцветному,

कलाधरः मायाधरः महामायी महामयः

КАЛЬА:-ДХАРАХ МА:Я:-ДХАРАХ
МАХГА:-МА:Йи: МАХГА:МА:Ях
(Всеми) искусствами Владеющему, Иллюзий Владетелю,
Величайшему Волшебнику /и Мудрецу/,
Величайшей Иллюзии,

कैवल्यः सहतात्मकः

विश्वयोनिर्विश्वात्मकः ॥ १४ ॥

КАйВАЛЬЯх САХГАТА:-ТМАКАх
ВИШЬВА-ЁНИР - ВИШЬВА:-ТМАКАх \ 14 \
(Во всех отношениях) Уникальному /и Райскому блаженству/,
Восприимчивости /и терпимости/ сущности,
Всея Лону, Сущего сущности,

अमेयात्मा अनामयः गुरुर्गुरुतमो धामः

АМеЭЯ:-ТМА: АНА:МАЯх ГУРУР - ГУРУ-ТАМО ДХА:МАх
Великодушному*; (Ты -) Невредимый**;
(поклонение Тебе, из) Учителей - Высочайшему,
Надчеловеческому Существо,

*- *букв. Немалодушному.* **- *эпитет Шивы.*

परमेष्ठी तेजोनिधिर्परब्रह्मा वेदगर्भः ॥ १५ ॥

ПАРАМЕЭЩЬ.ТХИ: ТеЭДЖО-НИДХИР -

- ПАРА-БРАХгМА: ВеЭДА-ГАРБХАх \ 15 \

Высочайшему*,

Великолепия /значения, влияния и силы/ совокупности,

Высшему Брахме /Душе и Знанию/, Знания семени,

*- *эпитет Вишну.*

पुलिन्दकन्याभर्ता च महासारस्वतावृतः

ПУЛЬИНДА-КАНЬЯ:-БХАРТА: ЧьА

МАХгА:-СА:РАСВАТА:-ВРыТАх

(Рождённых в горном племени) Пулинда

девочек(-пастушек чистых сердец) Владыке*,

Величайшим красноречием преисполненному,

*- *в знач. Владыка непривязанной и кристально чистой любви - Бхакти. В Бхагавата-пуране даётся детальное описание детства Кришны, проведённого в обществе Радхи, мальчиков и девочек-пастушек (гопи) в деревне под названием Вриндавана; Девушки Пулинды - пастушки из горного племени Пулинда, которые собирали с травы Кункум, осыпаящийся со стоп Кришны, и наносили на свои лица и тела. Радха несколько завидовала кристально чистой и абсолютно непривязанной любви девушек, подобно тому, как завидовала флейте Кришны, всегда находящейся у его губ, и поэтому говорила, что: «Желаю умереть и родиться в племени Пулинда». Радха на тот момент не осознавала, что Кункум оказывался на стопах Кришны, осыпаясь с Её тела, и потому Её называют, впрочем, как и Кришну, - Кункуманга.*

आश्रिताखिलधाता च करणं कारणं कर्ता ॥ १६ ॥

А:ШьРИТА-аКХИЛьА-ДХА:ТА: ЧьА

КАРА.НАМ* КА:РА.НАМ* КАРТА: \ 16 \

Взаимозависимости всего Творцу,

Деятелю, Причине, Создателю,

ब्रह्मराक्षसहरश्च शूरघ्नः शतघ्नः विघ्नः

БРАХГМА-РА:КШЬАСА-ХГАРАШЬ-ЧЬА

ШЬУ:РА-ГХНА: ШЬАТА-ГХНА: ВИГХНАх

Брахмо-ракшасов* убивающему же,
Героев (вызывающих Богов на бой) Убийце,
(Чёрной) сотни** Губителю,
(Для злодеев) Препятствию,

**- человеко-существа, «до высоты небес» возгордившиеся
познанием одной миллионной доли Брахмо;
см. м.-пер. «Гуру Гита» шл. 104.*

*** - им. в виду сто восемь врагов души.*

अघविघातकर्ता च पापरोगविनाशनः ॥ १७ ॥

АГХА-ВИГХА:ТА-КАРТА: ЧЬА

ПА:ПА-РОГА-ВИНАШЬАНАх \ 17 \

Грехов отпущение совершающему,
Пороки (и) болезни устраняющему,

अनंतमूर्तिरानंदः अमूर्तिरनघोऽच्युतः

АНАН*ТА-МУ:РТИР - А:НАН*ДАх

АМУ:РТИР - АНАГХО 'ЧЬЮТАх

Бесконечности олицетворению, Блаженству,
Безликому, Безупречному, Непоколебимому /и Вечному/*,
**- эпитет Вишну и Кришны.*

शिखण्डीकृतकेतनः दंभो महादम्भो डंभः ॥ १८ ॥

ШЬИКХА.Н.ДИ:-КРЬТА-КеЭТАНАх

ДАМ*БХО МАХГА:-ДАМБХО .ДАМ*БХАх \ 18 \

Павлином (в качестве средства передвижения
среди Богов) отмеченный,
Хитрому, (К) великой Омане (прибегающему)*,
(Тебе, чьё оружие - неслыханное) Самообладание**,
**- эпитет Шивы.*

*** - м. р. имя собственное; исходя из имени Ассура из рода
Данавов, предавшемуся великим аскезам, дабы умолить Виш-
ну даровать ему сына.*

परदंभो महाडम्भो अदंभो दम्भनाशनः

ПАРА-ДАМ*БХО МАХГА:-ДАМБХО

АДАМ*БХО ДАМБХА-НАШЬАНАх

Высочайшей Омане*,

(Тебе, чья сила -) Величайшее самообладание,
Бесхитростному,

Лгунов /и лицемеров, лицемерие и ложь/ Ничтожащему,

**- т.е. Иллюзии.*

वृषाकपिर्विशुद्धात्मा योगी सर्वयोगधरः ॥ १९ ॥

ВРЫЩЬА:-КАПИР - ВИШЬУД:ХА:-ТМА:

ЁГИ: САРВА-ЁГА-ДХАРАх \ 19 \

(Обладающей добродетельной душой) Могучей обезьяне*,

(Кристалльно) чистому душой,

Йогу, Все бразды (правления в своих руках) держащему,

**- см. м.-пер. «Вишну Сахасранам» шл. 11.*

कारणोत्पत्तिदेहश्च कारणातीतविग्रहः

КА:РА.НО-(у)ТПАТ:И-ДеЭХГАШЬ-ЧЬА

КА:РА.НА:-ТИ:ТА-ВИГРАХГАх

Причине возникновения телесности,

Причины превосходящему явлению,

सर्वकारणातीतात्मा स्वयंकारणविग्रहः ॥ २० ॥

САРВА-КА:РА.НА:-ТИ:ТА:-ТМА:

СВАЯМ*-КА:РА.НА-ВИГРАХГАх \ 20 \

Все причины превосходящей Сути,

Собственную причинность (выражающему) Облику,

अनीश्वरश्चानायकः कोटिकरो कोटिधरः

АН-И:ШЬВАРАШЬ-ЧЬА - аНА:ЯКАх

КО.ТИ-КАРО КО.ТИ-ДХАРАх

Не (имеющему) Повелителя же,

Не (имеющему) Предводителя,

Средоточий* /и мириад/ Творцу,

Средоточий /и мириад/ Опоре,
**- под средоточием следует понимать также и всех Богов
в их изначальном - Всеисточающем состоянии.

प्राणः प्राणधरश्चैव अमृतो मृत्युमथनः ॥ २१ ॥

ПРА:.НАх ПРА:НА-ДХАРАШЬ-ЧЪАЙВА
АМРыТО МРыТьЮ-МАТХАНАх \ 21 \
Жизни (и) Жизни Опоре также,
Бессмертному, Смерть (как видимость) уничтожающему*,
*- дарующий осознание бессмертия.

परावरः परायणो विरुद्धरुद्धखण्डनः

ПАРА-аВАРАх ПАРА:Я.НО
ВИРУД:ХА-РУД:ХА-КХА.Н.ДАНАх
Далёкому (и) Близкому, Высшей /и Главной/ Цели,
Враждебных, бесплодно /и
напрасно живущих/ уничтожающему*,
*- досл. кромсающему кусок за куском.

रक्तश्यामदेहश्चैव वीरघ्नो नागघ्नः पालः ॥ २२ ॥

РАКТА-ШЬЯ:МА-ДеЭХГАШЬ-ЧЪАЙВА
ВИ:РА-ГХНО НА:ГА-ГХНАх ПА:ЛьАх \ 22 \
Тёмно-красному телом также,
Врагов (души) убийце, Змей* убийце, Защитнику,
*- им. в виду нечистые желания.

लोकगुरुर्लोकेश्वरो सुपिंगलश्चैव महान्

ЛьОКА-ГУРУР - ЛьОКе-ЭШЬВАРО
СУ-ПИН*ГАЛАШЬ-ЧЪАЙВА МАХГА:Н
Мира наставнику, Мира правителю,
В высшей степени солнццветному также, Величайшему,

सुब्राह्मणः सुब्राह्मण्य सुब्रह्मणो ब्राह्मप्रियः ॥ २३ ॥

СУ-БРА:ХГМА.НАх СУ-БРА:ХГМА.НЬЯ
СУ-БРАХГМА.НО БРА:ХГМА-ПРИЯх \ 23 \
Полноприверженному высшему Знанию,

(Обладающему характером) Истинно духовного (лица),
Очень благочестивому /и набожному/,
(К) приверженным высшему Знанию благосклонному,

ईसामसीहाशरीरो नरकान्तक एव च

И:СА:-МАСИ:ХГА:-ШЬАРИ:РО НАРАКА-аНТАКА еЭВА ЧЬА
Иисуса Мессии* Телу**;

(Ты -) Адского (демона) Сокрушитель** также;
*- хинди.

**- согл. пояснений Шри Матаджи (ист. «Муладхара чакра»,
Киев 1995г.). **- эпитет Кришны.

अक्षयफलप्रदः गुहप्रियो निष्कलङ्कः ॥ २४ ॥

АКШЬАЯ-ПХАЛЬА-ПРАДАх

ГУХГА-ПРИЁ НИЩЬКАЛЬАНГКАх \ 24 \

(поклонение Тебе,) Нетленный плод Дарующему*,
Утаённого** (Бога - Шиву) любящему,

Безупречному /и Непорочному/.

*- чтение несимметричной строки «7+8» слогов
начинается с выраженного ударения на первом слоге.

**- эпитет Шивы и Картикеи.

Завершено 07.03.2012г.



*Божество созидательности и
творчества - Шри Брахмадева*

॥ गायत्री मंत्र ॥

ГА:ЯТРИ: МАН*ТРА

Гаятри Мантра*

**- определения для значений Биджа-слогов согласно
пояснений Шри Матаджи (12.07.87г.).*

ॐ भूः ॐ भुवः ॐ स्वः

ОМ* БХУ:-х ОМ* БХУВАх ОМ* СВАх

О, (поклонение всего) Сущности* /Основе и Материи/,

О, (поклонение) всему Творению** /- Космосу/,

О, (поклонение всего) Поглощению*** /и Круговороту/,

**- здесь Биджа-слог Муладхара-чакры (эл-т Земля).*

*** - здесь Биджа-слог Свадиштан-чакры (эл-т Огонь).*

****- здесь Биджа-слог Набхи-чакры (эл-т Вода).*

ॐ मनः ॐ जनः ॐ तपः ॐ सत्यं

ОМ* МАНАх ОМ* ДЖЪАНАх ОМ* ТАПАх ОМ* САТЪЯМ*

О, (поклонение) Чувству*,

О, (поклонение) Человечеству**,

О, (поклонение) Очищению /и Просвещению/***,

О, (поклонение) Истине /и Просветлению/****,

**- Биджа-слог Анахата-чакры (эл-т Воздух).*

*** - Биджа-слог Вишуддхи-чакры (эл-т Эфир).*

****- Биджа-слог Агни-чакры (Свет).*

*****- Биджа-слог Сахасрары-чакры (Истина).*

ॐ तत्सवित्रुर्वरेण्यं

ОМ* ТАТ - САВИТРУР - ВАРЕЭ.НЪЯМ*

(Троякоединому Брахмо, кое определяется как)

Ом - Тат (и Сад* -) Побудитель** (жизни) Прекраснейший.

**- см. м.-пер. «Бхагавад Гита» гл. 17 шл. 23-26.*

*** - «САВИТРЫ» - ведический Бог земли и рая,
побуждающий к жизни всех без исключения существ;*

Бог солнца; Солнце.

भर्गो देवस्य धीमहि

БХАРГО ДеЭВАСья ДХИ:МАХГИ
(К) Светочу /и Блеску/ Богов (направляем свои) мысли, -

धियो योनः प्रचोदयात्

ДХГИЕЁ - НАх ПРАЧЬОДАЯ:Т
Заботливый /и Чуткий/ нас (на это) вдохновляет.

ॐ आपो ज्योती रसोऽमृतं

ОМ* А:ПО ДЖЬЁТИ: РАСО 'МРыТАМ*

О, (поклонение Тебе -) Воде (и) Пламени,
Вкусу /жизни да утоляющей Влаге и/* Бессмертию**,
*- политермин; в качестве пары соотв. эл-ту Вода; Шри
Матаджи поясняет (ист. - библиотека
www.nirmalayoga.org.ua), что духовная внутренняя энергия
Кундалини - Божественная вода; также Раса - религиозное
чувство (содержит 5 рас, образующих пять ступеней
Бхакти) познания, приносимое пробуждением Кундалини.
**- политермин; в качестве пары соотв. эл-ту Огонь;
им. в виду обретение Вечного Бытия и бессмертный, немерк-
нущий Атман, как Пламень всякой души.

ब्रह्म भूर्भुवः स्वरोम्

БРАХГМА БХУ:Р - БХУВАх СВАР - ОМ
(Тебе - Всеохватывающему) Брахмо,
Всему материально-сущему*,

Пространству (всего нахождения и)**
Небосводу Мироздания*** - «О, так!»****.

*- здесь эл-т Земля. **- здесь эл-т Воздух.

***- здесь эл-т Эфир.

****- см. м.-пер. «Ганеша Атхарва Шириша» ч. 6.

॥ श्री ब्रह्मदेव पंचश्लोक ॥

ШЬРИ: БРАХГМА-ДеЭВА ПАНЬ*ЧЬА-ШЬЛЬОКА
(Посвящённые) Шри Брахмадеве пять Шлок

ॐ महतहंकारः पंचब्रह्मैकरूप एव च

ОМ*... МАХГАТ-АХГАМ*КА:РАх ПАНЬ*ЧЬА-...

...-БРАХГМА-йКА-РУ:ПА еЭВА ЧЬА

О (поклонение Тебе,) Великому Эго; (Ты -) Пяти

Брахм Единоформие также;

सूर्यश्चंद्रो ज्योतिश्चैव भूमिरापोऽनिलो नभः ॥ १ ॥

СУ:РЬЯШЬ - ЧЬАН*ДРО ДЖЬЁТИШЬ-ЧЬАЙВА

БУ:МИР - А:ПО 'НИЛЬО НАБХА: \ 1 \

(поклонение) Солнцу, Луне, Звёздам / и Огню/,

Земле, Воде, Воздуху (и) Небу,

जाग्रत्तैजाः प्राज्ञस्तूर्य स्वप्नः सुषुप्तिरेव च

ДЖЬА:ГРАТ - тАйДЖЬА:-х ПРА:ГНЬЯС - ТУ:РЬЯ

СВАПНАх СУЩЬУПТИР-еЭВА ЧЬА

Бодрствованию, Прояснению,

Прозрению; (Ты -) Четвёртое (- Высшее состояние);

(поклонение обыденному) Сну и Глубокому сну также*,

**- так описаны все пять состояний сознания.*

महाभूतो ह्यनिर्देश्य महाबुद्धिर्महामनाः ॥ २ ॥

МАХГА:-БХУ:ТО ХГ'Й-АНИРДеЭШЬЯ

МАХГА:-БУД:ХИР - МАХГА:-МАНА:-х \ 2 \

Великосущему;

(Ты -) да Необусловленный /и Необъяснимый/;

(поклонение Тебе,) Великому мудрому, Великодушному,

बुद्धिश्चेताः मनो रसः शुद्धो विशुद्धविग्रहः

БУД:ХИШЬ-ЧЬ'ЭТА:-х МАНО РАСАх

ШЬУД:ХО ВИШЬУД:ХА-ВИГРАХГх

Разуму (и) Мысли, Сердцу (и его вдохновенному) Чувству,

Чистому, Безупречному Образу /и Природе/,

पञ्चभूतो निष्प्रपञ्चः पञ्चतन्मात्र एव च

ПАНЬЧЬА-БХУ:ТО НИЩЬ-ПРАПАНЬЧЬАх

ПАНЬЧЬА-ТАНМА:ТРА еЭВА ЧЬА \ 3 \

Пятиэлементному, Нематериальному;

(Ты -) Пятитонкосущный* также;

*- см. м.-пер. «Лалита Сахасранама» шл. 3.

वाङ्मयो चिन्मयस्तथा ऽऽनन्दमयो ब्रह्ममयः

ВА:НГ-МАЁ ЧЬИН-МАЯС-ТАТХА:

' 'НАНДА-МАЁ БРАХГМА-МАЯх

(поклонение Тебе,) Красноречию, Сознания Полноте иже,

Блаженством наполненности (и) Брахмо преисполненности,

सर्वतत्त्वस्वामी विश्वः विश्वरूपो विश्वधेनः ॥ ४ ॥

САРВА-ТАТ:ВА-СВА:МИ: ВИШЬВАх

ВИШЬВА-РУ:ПО ВИШЬВА-ДХеЭНАх \ 4 \

Всеми качествами (и свойствами) Распорядителю, Всему,

Вездесущему (Вишну), Всехкормящему,

सरस्वतीपतिः सरः योनिगर्भो ऽथायोनिजः

САРАСВАТИ:-ПАТИх САРАх

ЁНИ-ГАРБХО 'ТХА - аЁНИ-ДЖЬАх

(Богини) Сарасвати Супругу,

(путеводной) Нити /и души Струне/,

(Всякого) лона зародышу же и Вне лона Рождённому,

विश्वभानुर्विश्वपाश्च विश्वशंभूर्विश्वाश्रयः ॥ ५ ॥

ВИШЬВА-БХА:НУР - ВИШЬВА-ПА:ШЬ-ЧЬА

ВИШЬВА-ШЬАМ*БХУ:Р - ВИШЬВА:-ШЬРАЯх \ 5 \

Всеозаряющему, Всеохраняющему /Солнцу, Месяцу и Огню/,

Служащему для всеобщей Пользы /и Исцеления/,

Всего Обители /и Опоре/.

Завершено 09.03.2012г.

॥ अष्टमूर्तिनाम ॥

АЩЬ.ТА-МУ:РТИ-НА:МА

Восьмиликой (Богини Махалакшми*) Имена(-Лепестки)

**- Шри Матаджи поясняет (ист. библиотека www.nirmalayoga.org.ua), что Богиня Махалакшми или Адья-Лакишми имеет восемь имён, соответствующих Её восьми формо-проявлениям - восьми Лакишми.*

विद्यासौभाग्यलक्ष्मी चामृतलक्ष्मी गृहलक्ष्मी

ВИДЬЯ: - САУБХА:ГЪЯ-ЛЪАКШЬМИ: ЧЪА -

- аМРЪТА- ЛЪАКШЬМИ: ГРУХА-ЛЪАКШЬМИ:

Знания (Счастье), (Всех) благ Счастье же,

Незабвенности Счастье, (Домашнего) очага Счастье*,

**- Шри Матаджи поясняет, что Видья-Лакишми - знание того, как поднять Кундалини и как очистить себя; Собхагья-Лакишми - «Собхагья» означает счастливая судьба, - которая даёт удачу во всём; Амрита-Лакишми, - «Амрита» - означает то, что не исчезает, - это - Атма - Дух.*

Благосклонность Духа и есть Амрита-Лакишми.

Груха-Лакишми - Жена и Домохозяйка.

राज्यासत्यलक्ष्म्येव च भोग्यलक्ष्मी योगलक्ष्मी

РА:ДЖЪЯ: - САТЪЯ-ЛЪАКШЬМЬИ-еЭВА ЧЪА

БХОГЪЯ-ЛЪАКШЬМИ: ЁГА-ЛЪАКШЬМИ:

Царствования (Счастье и Познания) истины Счастье же,

Наслаждения Счастье, Йоги Счастье.

**- Шри Матаджи поясняет, что Она же и Раджйа-Лакишми - Королева, - «Там, где почитается женищина, там присутствует Бог»; также благословение Раджйа-Лакишми заключается в том, что Богиня своей рукой вписывает имя достой-*

ного человека в сердца других. Сатья-Лакими - именно Она даёт осознание Истины. Бхогья-Лакими - «Бхог» - означает то, посредством чего мы наслаждаемся. Йога Лакими - это энергия Богини Лакими, которая даёт Йогу.

Завершено 10.03.2012г.

॥ श्री विष्णु दशावतार नाम ॥

ШЬРИ: ВИЩЬ.НУ ДАШЬА-аВАТА:РА НА:МА
(Господа в форме) Вишну десяти Воплощений имена

मत्स्यः कूर्मावतारश्च महावराह एव च

МАТСЬЯх КУ:РМА-аВАТА:РАШЬ-ЧЬА

МАХГА:ВАРА:ХГА єЭВА ЧЬА

(Поклонение Тебе,) Рыбе*, Черепахи воплощению также**;

(Ты -) Великий (человеко-)Вебрь*** также;

*- *Шри Матаджи поясняет (28.02. 77г.), что это воплощение символизирует процесс эволюционного развития жизни, в конечном итоге вышедшего за пределы океанических вод и океана Сансары; Он - первая рыба, вышедшая на берег, и за которой вышли иные.*

** - *Он - первая «надлежащая рептилия» на земле; Черепаха олицетворяет пять органов чувств и Манас – сердце и разум. Он заложил основы всех норм.*

***- *Вараха появился для того, чтобы поднять Землю из Паталы – подземного мира, но вынужден был поразить Хираньякишу, демона, который возжелал завладеть Землёй. В битве победу одержал Вараха. На своих клыках (иногда - на одном клыке) он поднял Землю и утвердил её посреди океана бытия так, чтобы она уже никогда более никуда не проваливалась.*

वामनो नरहरिश्च परशुरामोऽथ रामः ॥ १ ॥

ВА:МАНО НАРА-ХГАРИШЬ-ЧЬА

ПАРАШЬУ-РА:МО 'ТХА РА:МАх \ 1 \

(поклонение) Низкорослому*, Человеко-льву также**,

Парашураме и Раме***,

*- царь Ассур Бали обрёл безграничную власть над всей вселенной, - по зову Богини Адити Вишну обернулся Карликом и пришёл к Бали, попросив для себя столько пространства, сколько сможет отмерить тремя шагами, гордый Бали согласился - тогда Карлик неизмеримо вырос, - одним шагом он пересёк небесные сферы, а вторым покрыл сразу всю землю. Третьего шага по просьбе Брахмы он не сделал, пощадив Бали и оставив ему во владении подземный мир – Паталу.

** - син. «НАРА-СИН*ХГА» - полудев – получеловек, который разорвал когтями Хираньякашипу, старшего брата Хираньякиши, спасая своего Бхакта и по воле судьбы – сына Хираньякашипы Прахладу.

*** - «ДХАРМА-аВАТА:РА» - Аватар праведности; Шри Рама, по словам Шри Матаджи (22.08.1989г.), жил 8000 лет назад и убил ужасного демона Равану.

लीलावतार एकजः कल्क्यवतार एव च ॥ २ ॥

ЛЪИ:ЛЪА-аВАТА:РА еЭКА-ДЖЬАх

КАЛЬКЪЙ-АВАТА:РА еЭВА ЧЬА \ 2 \

(Ты - Вечной) игры* воплощение;

(поклонение) Единственному в своём роде**;

да Кальки*** (Ты - Завершающее) воплощение же.

*- им. в виду Кришна, по словам Шри Матаджи (06.02.1981г.), живший 6000 лет назад и силой своей Лилы не только доставлявший несравненную радость окружающим, но и с помощью хитромудрых приёмов убивший нескольких демонов.

*** - «КШЬАМА-аВАТА:РА» - Аватар Прощения - Христос; Шри Матаджи поясняет (24.05.86г.), что Христос - Спаситель, который стоит на границе слияния Миров, с одной стороны является Шри Ганешей, а с другой –

Изначальным Вишну, - можно сказать Бого-Великобог; Его учение таково: посредством сил Матери - Святого Духа, получив Второе рождение, через Дверь, которая есть Он сам, прийти к Цели - Отцу; немало интересным является тот факт, что согласно пояснений Шри Матаджи (ист. «Первая книга»), Христос является девятой (не названной) инкарнацией Вишну, а безымянный палец на руке человека соотв. Агья-чакре.

*****- божество Сахасрара-чакры; Кальки - восседающий (превосходящий, справляющийся) над пороками, непорочный, усраняющий пороки - от «КАЛЬКА» - порок и «ИНДРА» - царь; современное и последнее в эволюционной цепи событий воплощение Вишну - Бога Отца, разрушительные силы которого таковы, что Богиня Мать вынуждена была оставить Его в этом мире в одиночестве, не в силах наблюдать последствия во многом беспощадного Решения.*

॥ इति श्री विष्णु दशावतारनाम सम्पूर्णम् ॥

ИТИ ШЬРИ : ВИЩЬ.НУ ДАШЬА-

- аВАТА:РА-НА:МА САМПУ:Р.НАМ

Таковы Шри Вишну десяти Воплощений имена полностью.

Завершено 11.03.2012г.

॥ श्रीकल्क्याकृति एकादशनाम ॥

ШЬРИ: КАЛЬКЬИ-А:КРЫТИ еЭКА:-ДАШЬА-НА:МА

Шри Кальки (составных) Частей одиннадцать имён*

**- рекомендация: прочтите нижеприведенные фрагменты лекций Шри Матаджи.*

अष्टालक्ष्मीशक्तिरुद्रः ब्रह्मदण्डशक्तिस्तथा

АЩЬ.ТА-аЛЪАКШЬМИ:-ШЬАКТИ-РУДРАХ

БРАХГМА-ДА.Н.ДА-ШЬАКТИС - ТАТХА:

(Поклонение Тебе,) Осьми неудач* сил Смерчу**,

Брахмы жезла Силе*** также,

*- *противоположность восьми благословениям Махалакшими.*

***- *т.е. разгневанный Христос.*

***- *в значении принцип неотвратимости наказания - Кара - жезл Божественного правосудия; существуют толкования вплоть до проклятия, налагаемого Брахмой.*

संहर्ता शिवारुद्रश्च प्रमथवान् प्रमथनः ॥ १ ॥

САМ*ХГАРТА: ШЬИВА:-РУДРАШЬ-ЧЬА

ПРАМАТХАВА:Н ПРАМАТХАНАХ \ 1 \

(Вишну-)Разрушителю*, Шакалом (воюющему)** Рудре также,

Праматхами сопровождаемому***, Уничтожающему****,

*- *им. в виду Самхара-шакти Кришны - сила Диска и Булавы.*

***- *эвфемистическое название шакала - животного, предвещающего несчастье.*

***- *им. в виду Ганеша, как Праматха-пати; см. м.-пер. «Ганеша Атхарва Шириша» ч. 10; Праматхи - разъярённые Ганы - незримые призраки, в т.ч. мучающие людей во сне; класс духов из зловещей свиты Шивы в аспекте разрушителя - Рудры, следующих под предводительством Ганеши.*

****- *им в виду разгневанный Сканда.*

कपिरुद्रः गूढरुद्रः कालकाली कालकालः

КАПИ-РУДРАХ ГУ:ДХА-РУДРАХ

КА:ЛЪА-КА:ЛЪИ: КА:ЛЪА-КА:ЛЪАХ,

Обезьянней Рудре*, (Кромешного) мрака Рудре**,

Чёрной Кали***, Чёрному Кале****,

*- *им. в виду разъярённый Хануман.*

** - *им. в виду Бхайравнатх, лишивший душу света.*

***- *им. в виду разъярённая Махакали, ставшая Кали - гнев Ади Шакти.*

****- *им. в виду разъярённый Махакала, ставший Калой - гнев Садашивы.*

विश्वगभप्रमर्दनः विश्वयोनिदलनकः ॥ २ ॥

ВИШЬВА-ГАРБХА-ПРАМАРДАНАх

ВИШЬВА-ЁНИ-ДАЛЬАНАКАх \ 2 \

Всякий зародыш (во прах) перетирающему,

Всякое лоно (изнутри) взрывающему**,

**- им. в виду разъярённый Махабрахмадева (Хиранья Гарбха), -
в результате имеет место общематериальный*

«бунт» и конец.

येशूमसीह्नारायणः ब्रह्मा विष्णुः महेश्वरः

ЕШЬУ:-МАСИ:Хг - НА:РА:Я.НАх

БРАХГМА: ВИЩЬ.НУх МАХЕЭШЬВАРАх

Иисусу Мессии* (Прощения), Сыну изначального Мужа**,
Брахме (Творцу), (Хранителю) Вишну,

Величайшему владыке (Шиве),

**- хинди.*

*** - эпитет Вишну - Человеко-рожденный;*

Сын Вираты (души Высшего существа).

गणपतिः सेनानाथो हनुमाञ्च महावीरः ॥ ३ ॥

ГА.НА-ПАТИх СеЭНА:-НА:ТХО

ХГАНУМА:НЬ-ЧЬА МАХГА:-ВИ:РАх \ 3 \

(Слоноголовому) Ганов повелителю, Военачальнику*,

Большеротому** же (и) Великому герою***,

**- им. в виду Картикея - предводитель воинства Ганов.*

****- Ханумант - вождь обезьян; согл. пояснений Шри Матад-
жи (27.09.79г.) соотв. Архангелу Гавриилу, одно
из воплощений - Будда.*

****- Бхайравант или Бхайрав-натха - Владыка страха и ужа-
са в значении Избавитель от страхов; согл. пояснений Шри
Матаджи (27.09.79г.) , соотв. Архангелу Михаилу,
одно из воплощений которого и есть Махавира.*

महाकाली महाकालः हेमगर्भो हेमाश्रयः ॥ ४ ॥

МАХГА:-КА:ЛЬИ: МАХГА:-КА:ЛЬАх

ХГ'ЭМА-ГАРБХО ХГ'ЭМА:-ШЬРАЯх \ 4 \

Первородному Желанию (Матери),
(Отцу -) Первопричинной Возможности /и Мерилу/
(Первопричинному) золотому Зародышу (сущего)

(и Изначальному) золотому Материалу*,

*- *им. в виду Махабрахмадева - изначальноный Творец.*

ТЕМАТИЧЕСКИЕ ФРАГМЕНТЫ ЛЕКЦИЙ

*Шри Матаджи Нирмала Деви,
посвящённые теме Экадаша-рудра*

16.09.1984 г.: ...Рудра - это разрушительная сила Шивы, Духа... Экадаша Рудра будет выражаться, когда сам Кальки (10-ая и последняя Инкарнация Вишну, завершающая великий эволюционный процесс) начнёт действовать, что означает разрушительную силу, которая уничтожит всё, что является негативным на этой Земле, и спасет всё, что является позитивным... Как Я сказала вам, эти Экадаша Рудры выйдут из Войда. Поэтому, мы можем сказать, что ее разрушительная сила приходит главным образом из Войда. Но все эти силы даны (в управление) одной личности, Маха Вишну, то есть Господу Иисусу Христу... Он воплощает силу Матери, которая проникает в каждый атом, в каждую молекулу, в каждое человеческое существо, во все живое и неживое, как только Ее спокойствие нарушается, тогда все в целом подвергается опасности (Алакими)... Экадаша Рудра является, Я бы сказала, всеми силами разрушения, собранными вместе... Это разрушительная сила Брахмы (1 (право) - Жезл), Вишну (2 (право-центр) - Диск, Булава - Самхара Шакти), Махешви (3 (лево) - Трезубец, Лук). Это разрушительная сила (Махалакими -) Матери (4 (центр лба) - Акишама - непростение - гневный аспект Христа или Махавишну; атр. - Посох или Палка). Это разрушительная сила четырех: Бхайравы (5 (лево) - Меч-Факел - уже как противоположность Ахимсе - невреждению), Ханумана (6 (право) - Булава и Асиддха - неспособность ни на что), Картикейи (7 (право) - Дротик или Копьё) и Ганеши (8 (лево-центр) - Бивень, Аркан, Стрекало (по-

гонщика слонов) или Топор). Также такие (разрушительные) силы Садашивы (9 (центр-лево) - Третий Глаз - огонь Махапашу-пати) и Ади Шакти (10 (центр-лево) - разъярённая Махакали - Кали), - все разрушительные силы всех Инкарнаций являются Экадаша Рудрой. И последняя по счету, но не по значению, это разрушительная сила (аспекта Махабрахмадевы - Махасарасвати в антисозидательном состоянии) Хиранья Гарбха (11 (центр-право) - общематериальный "бунт"), которая является коллективной (всеобщей) силой Брахмадевы. И когда эта сила действует, тогда взрывается каждый атом, вся атомная энергия входит в разрушительную силу. Таким образом, эта полная всеобщая разрушительная сила является Экадаша Рудрой...

04.02.1983 г.: Итак, имеется десять этих Рудр и одна Вирата Вишну (один из эпитетов Махавишну), так же, как и на животе у нас есть десять Гуру «стхан» (мест) и одна «стхана» Вишну... когда Кундалини поднимается, то первым препятствием на пути ее вхождения в Сахасрару являются Экадаша Рудры, которые находятся здесь, на лбу. Существует одиннадцать Шакти Рудры, одиннадцать разрушительных Шакти, расположенных здесь. Пять - на одной стороне, пять - на другой стороне и одна - в центре. Они являются препятствиями внутри нас, появившимися из-за двух видов грехов, которые мы совершаем. Если мы склоняем головы перед лжегуру и подчиняемся их порочным методам, тогда у нас возникают проблемы с Рудрами на левой стороне, эти пять Рудр выходят из-под контроля. Если вы склоняетесь перед плохим антибожественным человеком, тогда появляется проблема на правой стороне.

11.07.1982 г.: ...так появляется гребень на головах (Когти-кинжалы Нарасимхи), в котором расположены одиннадцать центров, которые просто растут, как гребень и которые называются Экадаша Рудра(ми), которые ответственны за разрушение, за окончательное разрушение...

04.04.1981г.: ... позднее вы должны прочитать в Деви Бхагават, как Он инкарнировался на этой земле, как Христос и как Он придёт (в форме Вишну-Кальки согл. 27.09.1979г.) со своими одиннадцатью силами на эту Землю, как Кальки... Он есть первый, кто был создан, а на этой стадии, на стадии Кальки, Он также присутствует в конце времён, в этом нет сомнения...

Завершено 16.03.2012г.

СВЕТОПРЕДСТАВЛЕНИЕ*
ИЛИ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ О СВЕТЕ
*- театр Вечного Света.

Для того, чтобы понять Мировоустройство от его Изначального состояния через Промежуточное в Обозримое Бытие, необходимо прибегнуть к простому преобразованию понимания собственного восприятия будничной жизни индивидуума. Каждому зачастую хотелось бы раздвоиться или растроиться для того, чтобы, оказавшись просто Мозгом управления и Центром наслаждения в принадлежащей ему по праву рождения жизни, осуществлять при этом необходимые обыденные действия по её поддержанию, а также и иные с целью реализации всевозможных планов. В этом смысле индивидуумы делятся на две категории: мужского и женского склада характера и/или природы. Эти категории индивидуумов представляют, как издавна принято говорить, частички одного целого, вновь обретающего себя (что подразумевает предварительное отделение друг от друга) со священными узами Брака. Имея в виду, что человек создан по образу и подобию Бога, рассмотрим те Аспекты Бытия, которые являются наиболее туманными и обсуждаемыми с давних пор. Но сначала необходимо определиться с системой координат, которая, хотим мы того или нет, уже присутствует в нашей жизни и представляет во многом светскую картину Мира, включая её религиозный и научный Аспект, - неоценимую помощь в этом нам

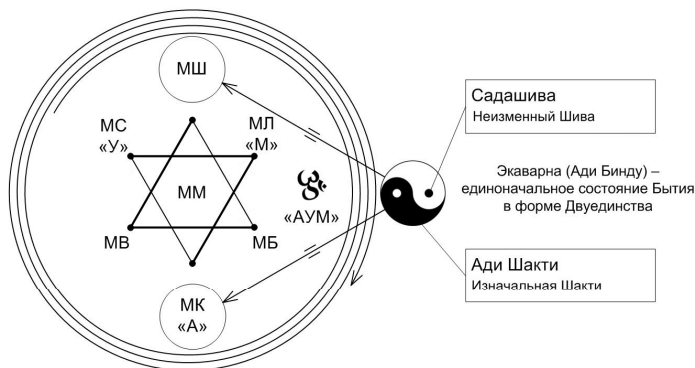
окажет Метасовременное Видение и Знания Шри Матаджи Нирмалы Деви.

Итак, сначала не было ничего, и Оно находилось само в себе, не имея ни внешних, ни внутренних границ, не имея также никаких признаков собственного существования, будучи одним целым явно-неявного двуединства собственного монотонного бытия. На языке санскрит это называется Экаварна - Единосущее, представляющее из себя единство Садашивы - Бога Отца и Ади Шакти - Первозданной Матери. Так длилось вечную неизмеримую вечность, поскольку и времени на тот момент не существовало в виду отсутствия самой точки начала его отсчёта. Это вечное состояние было столь монотонно, что от этого однообразия у Него или Неё и возникло желание каких-то совершенно неопределённых на тот момент изменений. Итак, Цель в виде неопределённого по форме, но чистого Желания уже была рождена и по простой причине - говоря человеческим языком - чтобы не было столь обыденно скучно. С рождением этой Цели Ади Шакти отделилась от Сада Шивы, выразив себя как первозданное Желание Бога - наблюдателя и Центра всего того, что уже произошло и произойдёт в дальнейшем после возникновения этого разделения, называемого Дварна - так возник и первый священный звук «А», а Ади Шакти и Садашива получили новые имена, отражающие их новое состояние: Махакали и Махакалы или Махашивы. Однако любое желание должно быть реализовано в виде какой-то реальной, пусть и тонко существующей формы, - по этой причине и произошло следующее событие - со звуком «У» возникла сила, которая является первым «очевидным» проявлением Ади Шакти, и, как следствие, самого Садашивы, - эти новые проявления, отражающие изначальную внутреннюю природу Матери и Отца, получили имена Махасарасвати и Махабрахмадева или Хиранья Гарбха (Золотое Лоно и одновременно Зародыш сущего, имеющее форму яйца) соответственно. Однако всё возможное разнообразие форм должно было отразить ещё одну валентность совершенного Бога - Совершенство, - так в качестве кульминации происходящего со звуком «М» возникла сила, определяющая ход эволюционного преобразования на начальном этапе уже проявленного бытия

- эта сила Ади Шакти получила название Махалакшми, а Её, по сути противоотражение - Садашива, получил имя Махавишну. Первородный звук - Слово, возникший в результате произошедшего, в общем-то в Величайшем Нигде, Большого Взрыва - это «АУМ» или «ОМ», олицетворением которого является Сын двух тройственно выразивших себя Ипостасей - Единоначальный Ганеша, - его рождение и стало фундаментом для развития материальной и нематериальной вселенных.

Таким образом, три Преломления света Садашивы - это Махашива, Махабрахмадева и Махавишну. Три Преломления света Ади Шакти - это Махакали, Махасарасвати и Махалакшми. А великий Треугольник в последствии разросшегося Бытия - это Отец, Мать и Сын.

ИЗНАЧАЛЬНОЕ БЫТИЕ



Условные обозначения:

МШ – Махашива (Изначальный Шива), Махакала (Изначальный Кала)

МВ – Махавишну (Изначальный Вишну)

МБ – Махабрахмадева (Изначальный Брахма)

МК – Махакали (Изначальная Кали) – Биджа-звук «А»

МС – Махасарасвати (Изначальная Сарасвати) – Биджа-звук «У»

МЛ – Махалакшми (Изначальная Лакшми) – Биджа-звук «М»

ММ - Махамая (Изначальная Майя)

≡ - знак тождественного равенства

Описанное выше, как следствие, привело к появлению Махамайи - по сути Изначальной Иллюзии мультиполярности, хотя, как и в случае проявления природного магнетизма, существует только два Полюса.

Следующим этапом на пути достижения Цели великого Разъединения, которое никак не нарушило Единосущное состояние всегда Единоначального Бытия, стало создание Души или даже Мозга Всемогущего Бога - Вираты, силой и возможностью осуществления замыслов которого, его «руками-ногами» становится Виратангана. Так на пути создания этого совершенного Праобраза Человека возникла отнюдь не бесконечная гряда преломлений Изначального Света - Боги и Богини, которым были даны их «собственные» Имена и положения.

Какова же цель создания человека? Шри Матаджи поясняет её от Лица Богини, как Её собственное желание создать Зеркало, в котором бы Бог увидел собственное отражение, а поскольку невозможно создать одно бесконечно великое Зеркало, то было принято решение о создании бесконечного множества таких бесконечно заменяемых зеркал, которые, как калейдоскоп, будут отражать Величие Бога, и эта нескудная Игра отражённого Света смогла бы принести в Его Сущее неиссякаемое Разнообразие. Эволюция же - ничто иное, как процесс производства и полировки этих зеркал до уровня, способного надлежащим образом отражать Свет Бога Всемогущего.

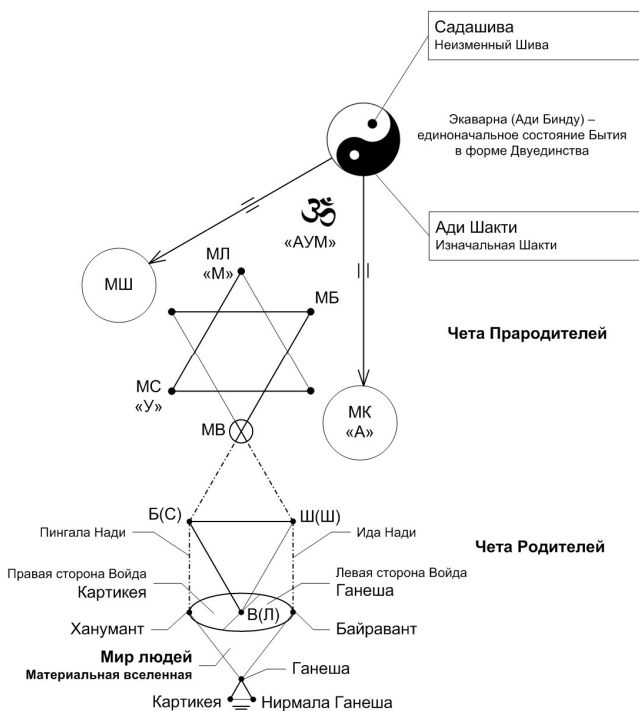
Какова же цель периодических воплощений Бога в теле живого существа в течение процесса эволюционного развития? Это три периодически возникающие перед каждым творцом задачи: контроль, необходимость очной оценки результатов труда собственных сил и определение направления дальнейшего преобразования. И тому было определено продолжаться вплоть до момента прихода Последнего десятого Воплощения - Аватара Вишну - Кальки, что станет завершением

невообразимо чудесной работы Рук вечного Мастера над Его и Их собственным Творением - Игрой.

Что же такое Аватар? Аватар - это в прямом и переносном смысле воплощённый Фокус великого света Божественной Реальности. Тело и Душа этой Личности подобны совершенной Линзе, способной явить весь спектр света Бога Всемогущего, вышедший из Наивысшей Точки - Бинду собранным в иной «Точке», но уже в земной реальности. Эта неразрывная связь Великого с собственным Фокусом и позволяет производить все необходимые, поначалу незаметные взору, изменения видов и их поведенческого характера, а также управлять стихиями - силами Природы. Однако каждый Аватар, обладая Абсолютной Силой, проявляет лишь ту её часть, которая позволяет решить поставленные перед ним задачи - и именно таковыми Проявлениями и помним в мире людей. Именно благодаря этим заслугам Он или Она обретает или, можно сказать, создаёт своё вечное Место в Телe Вираты, - это подобно тому, как в человеческом теле существуют разные органы, а в душе пребывают и переживаются разные состояния.

Сколько Аватаров может быть воплощено одновременно? - Множество. Всё определяется объёмом поставленных перед Богом задач в данный конкретный момент времени. Потому и происходит так, что инкарнации Единого Бога могли встречаться и наслаждаться общением друг с другом. С приходом Кальки, завершающего длительный процесс эволюции сознания от индивидуальной к единой или коллективной форме, и простой башмачник, если он на своём месте, - Бог. Однако же Аватар - это «остроконечный» Фокус целокупного Бога.

Итак, если всё является множественно поделённым и смешанным, подобно краскам, - невидимым светом Бога, то существуют и абсолютные взаимосвязи всех явлений, и эти взаимосвязи существуют и поддерживаются благодаря, можно сказать, Пирамиде Вечного Правления Вечности, имеющей одиннадцать составных Частей:



Условные обозначения:

МШ – Махашива (Изначальный Шива), Махакала (Изначальный Кала) – 1

МБ – Махабрамадева (Изначальный Брахма) – 2

МВ – Махавишну (Изначальный Вишну) – 3

МК – Махакали (Изначальная Кали) – Биджа-звук «А» – 4

МС – Махасарасвати (Изначальная Сарасвати) – Биджа-звук «У»

МЛ – Махалакшми (Изначальная Лакшми) – Биджа-звук «М»

≡ – знак тождественного равенства

Ш(Ш) – Шива и Шакти – 5

Б(С) – Брамадева и Сарасвати – 6

В(Л) – Вишну и Лакшми – 7

Ганеша – 8, Картикея – 9, Байравант – 10, Ханумант – 11

≡ – тонкий элемент Земля

По сути, перед нами Пирамида Правления, осуществляемого посредством Вираты - изначальной души, обретающей

проявление в облике Вишну-Нараяны, с целью изменения хода событий в этом материальном мире, где имеет место самый удивительный и непостижимый процесс создания Его силой - Виратанганой полноценных отражателей характера той личности, которая является Его сутью - Отцом, - то есть детей. Так, всякое мужское воплощение Бога, совершённое с целью изменения хода событий, является воплощением Вишну, а воплощение Богини Матери является Лакшми. Однако не следует забывать и о том, что первым воплощением - Сыном, из совершенно уподобленных своему Отцу, был Христос - принцип Махавишну. Таким образом, посредством своего личного и одновременно вездесущего присутствия, внутри человеческих существ шаг за шагом утверждались, устанавливались принципы, которые на светском уровне принято называть основами морали. Однако моральность сама по себе является лишь базисным элементом, целью же является создание существ, имеющих постоянную связь с мозгом и/или светом Бога - т.е. им самим. Это можно сравнить с тем, как люди пытаются создавать машины, всё больше и больше уподобляя их самим себе, но этот процесс имеет свой предел - мы не можем создать даже одной машины, пусть и совершенно походящей на нас самих, связанной с нами самими в такой степени, чтобы было возможно сказать о ней: это то же самое, что и я. Но Бог может, создаёт и ведёт живых существ - людей к этой цели, - ведь они созданы по Его или Её подобию именно для того, чтобы, как и Он сам или Она сама, находясь в телесной форме, это подобие получить через Его собственное проявление из глубин человеческой души или сердца - это состояние есть состояние Будды - Бодха - просветление. По сути, можно сказать так, что всякое воплощение Вишну - это Богочеловек на земле, всякое воплощение Хануманта или Бхайравнатха (напр. Будда и Махавира) - это Человекобог - Архангел, а всякий человек, достигший состояния Бодха - это само воплощение Ангела - Человек Бога, - и абсолютное множество Ангелов - величайшая Цель эволюции человеческих душ на земле.

॥ श्री लक्ष्मी शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: ЛЬАКШЬМИ: ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ
(Посвящённая) Шри Лакшми стоимённая хвалебная песня

ॐ आद्या महालक्ष्मी देवश्री नेत्री कमलस्थिता

ОМ*... А:ДЬЯ: МАХГА:-ЛЬАКШЬМИ: ДЕЭВА-...

...-ШЬРИ: НЕЭТРИ: КАМАЛЪА-СТХИТА:

О (Ты,) Первозданная, Изначальная Лакшми,

(Во имя) Богов (приносимая)

Жертва* [и их сонма Сила], Глава (всех) женщин,

(в) Лотосе пребывающая,

*- *им. в виду, что всякое Её земное воплощение - это Жертва.*

जगन्नाथा जगन्माता श्रंचला सर्वमङ्गला ॥ १ ॥

ДЖЬАГАН-НА:ТХА: ДЖЬАГАН-МА:ТА:

ЧЬАНЬ*ЧЬАЛЪА: САРВА-МАНГАЛЪА: \\ 1 \\

Мира правительница, Мироздания Мать,

Изобилие, Всевозможные счастья

(приносящая и всеми из них обладающая),

सत्त्वा शन्ता व्यापिनी श्रीमूर्तिर्भगवती रमा

САТ:ВА: ШЬА:НТА: ВЬЯ:ПИНИ: ШЬРИ:-...

...-МУ:РТИР БХАГАВАТИ: РАМА:

Исконная /и религиозная/ чистота, Покой,

Всепроникающая, Прекрасного

воплощение, Владетельница счастья, Счастье /и благополучие/,

परमानन्दरूपिणी व्योमकेशी व्योमगता ॥ २ ॥

ПАРАМ-А:НАНДА-РУ:ПИ.НИ:

ВЬЁМА-КеЭШЬИ: ВЬЁМА-ГАТА: \\ 2 \\

Высочайшего блаженства образ (и природа),

Неземновласая, Небожительница,

नित्यशुद्धा नित्यतृक्षा नित्यतृप्ता तृप्तिकरा

НИТЬЯ-ШЬУД:ХА: НИТЬЯ-ТРЫКШЬА:

НИТЬЯ-ТРЫПТА: ТРЫПТИ-КАРА:

Неизменно чистая, Постоянно [активная],

Всегда удовлетворённая, (Жажды) утоляющая,

नित्यमुक्ता निर्विकारा कर्तृशक्तिर्निराकारा ॥ ३ ॥

НИТЬЯ-МУКТА: НИР-ВИКА:РА:

КАРТРЫ-ШЬАКТИР - НИРА-:КА:РА: \\ 3 \\

Всегда свободная, Неизменная,

Создателя сила, Бесформенная*,

*- «разбивка» произведена согласно комментариев
Шри Матаджи относительно «НИРА».

निर्विकल्पा निर्विचारा ज्ञानशक्तिः सुनिर्झरा

НИР-ВИКАЛЬПА: НИР-ВИЧЬА:РА:

ГНЬЯ:НА-ШЬАКТИХ СУ-НИРДЖЬХАРА:

Не (имеющая) заблуждений /сомнений и колебаний/*,

(Воспринимающая всё) без обдумывания**,

(Высшего) знания сила,

Прекрасная Ниагара*** (благословений),

*- согл. Шанкарачарьи (см. «Тад Нускала») - это чистое
состояние Атмана - собственного «Я».

** - согл. пояснений Шри Матаджи (17.12.89г.) - это первое,
что йог должен заметить и признать, как собственное «Я».

***- букв. горный водопад.

निरानन्दा सत्यानन्दा सच्चिदानन्दविग्रहा ॥ ४ ॥

НИРА-:НАНДА: САТЬЯ-:НАНДА:

САЧ-ЧЬИД-А:НАНДА-ВИГРАХГА: \\ 4 \\

Абсолютное блаженство, Истинное блаженство,

Истинного, Сознания (и) Блаженства сущность /и проявление/,

विमलाऽनन्ता निर्मला निरामया महानन्दा

ВИМАЛЬА: 'НАНТА: НИРМАЛЬА:

НИРА:МАЯ: МАХГА-:НАНДА:

Незапятнанная, Бесконечная, Без пятен /Чистая/,

Чистоты преисполненная /Благоденствующая и Идеальная/
Величайшее Блаженство,

सनातनी सर्वेश्वरी महाशक्तिः सर्वमयी ॥ ५ ॥

САНА:ТАНИ: САРВе-ЭШЬВАРИ:

МАХГА:-ШЬАКТИх САРВА-МАЙи: \ 5 \

Вечная, Всея повелительница,

Изначальная сила (Бога), Всё создающая /и наполняющая/,

निष्कलङ्का निरीश्वरा ज्ञानगम्या ज्ञानज्ञेया

НИЩЬКАЛЬАНГКА: НИР-И:ШЬВАРА:

ГНЬЯ:НА-ГАМЬЯ: ГНЬЯ:НА-ГНЬЕЯ:

Безукоризненная, Не (имеющая никакого) правителя,

Познанию доступная /и так познаваемая/,

Познание (и цель) познания,

निर्विघ्ना पावनीपरा भवभ्रान्तिक्षयकरी ॥ ६ ॥

НИРВИГХНА: ПА:ВАНИ:-ПАРА:

БХАВА-БХРА:НТИ-КШЬАЯ-КАРИ: \ 6 \

Не (знающая) препятствий, Очистительница высшая*,

Мирские заблуждения разрушающая,

**- речь идёт о действии энергии Кундалини в форме,
отождествляемой с неопалющим пламенем.*

महाधामापरिमिता निराश्रया निराधारा

МАХГА:-ДХА:МА - аПАРИМИТА:

НИР-А:ШЬРАЯ: НИРА:ДХА:РА:

Величайшая обитель (сущего), Неизмеримая,

(Сама) не (имеющая) обители, Неподдерживаемая,

स्थितिवृद्धीर्घवागतिः शुद्धविद्याप्रदयिनी ॥ ७ ॥

СТХИТИ-ВРыДХ-ДИ:РГХ-АВА:ГАТИх

ШЬУД:ХА-ВИДЬЯ:-ПРАДА:ЙиНИ: \ 7 \

Состояния радости и достатка обретение*,

Чистое знание (о сущем) дарующая,

**- речь идёт о том, что когда вследствие подъёма энергии
Кундалини открывается сердце, возникает ощущение радости,
а когда Наби-чакра - чувство достатка.*

वैष्णवी भवपालिनी प्रहरणकरीश्वरी

ВАЙЩЬ.НАВИ: БХАВА-ПА:ЛЪИНИ:

ПРАХГАРА.НА-КАРИ - :ШЬВАРИ:

Диска владетельница*, Бытия боронительница,
Борьбу /и уничтожение зла/ осуществляющая, Владычица,
**- сила Вишну.*

अक्षया निष्प्रमेया सूक्ष्मरूपा सूक्ष्मापरा ॥ ८ ॥

АКШЬАЯ: НИЩЬПРАМЕЭЯ:

СУ:КШЬМА-РУ:ПА: СУ:КШЬМА:-ПАРА: \\ 8 \\

Нетленная*, Неизмеримая,
Тончайшего природа /и проявление/, Наитончайшая,
**- в слове Аक्षая ударным является первый слог.*

अनुग्रहशक्तिधरा तुष्टिः पुष्टिर्मतिर्धृतिः

АНУГРАХГА-ШЬАКТИ-ДХАРА:

ТУЩЬ.ТИХ ПУЩЬ.ТИР - МАТИР - ДХРЫТИХ

Благоволения /и милости/ силы обладательница,
Удовлетворение /и довольство/, Процветание /и изобилие/,
Помысел /и молитва/, Стойкость /и решимость/,

रतिः स्त्रीरत्ना रत्नसूः श्रीच्छा निर्वाणदायिनी ॥ ९ ॥

РАТИХ СТРИ:-РАТНА: РАТНА-СУ:-х

ШЬРИ:-(и)ЧЬ:ХА: НИРВА:.НА-ДА:ЙиНИ: \\ 9 \\

Услада*, (Среди) женщин - жемчужина,
Драгоценностей Дарительница**,
Чистое желание, Вечное блаженство дарующая,
**- эпитет супруги Бога любви Камы. **- земля.*

महाधीरा जगज्ज्येष्ठा ब्रह्माण्डमंडलासना

МАХГА:-ДХИ:РА: ДЖАГАДж-ЖЬЕЩЬ.ТА:

БРАХГМА-а.Н.ДА-МА.Н.ДАЛЪА:-САНА:
Исконно постоянная /и Великомудрая/,

(В) мироздании самая старшая,
(Во всеселенской) Брахмы яйца области восседающая,

अनन्तरूपाऽनन्तस्था नित्यभावप्रदयिनी ॥ १० ॥

АНАНТА-РУ:ПА: 'НАНТА-СТХА:

НИТЬЯ-БХА:ВА-ПРАДА:ЙиНИ: \ 10 \

Бесконечности природа /и проявление/,

(В) бесконечности пребывающая,
Вечное сущее дарующая,

अनन्तसंभावा पूर्वा महामाया महाकाली

АНАНТА-САМ*БХАВА: ПУ:РВА:

МАХГА:-МА:Я: МАХГА:-КА:ЛЪИ:

Бесконечности причина, Первая,

Величайшая иллюзия, Исконное желание (Бога),

आदिशक्तिर्व्यक्ताव्यक्ता महानादा महारूपा ॥ ११ ॥

А:ДИ-ШЪАКТИР - ВЪЯКТА-аВЪЯКТА:

МАХГА:-НА:ДА: МАХГА:-РУ:ПА: \ 11 \

Первозданная сила, (Всё) проявленное (и) непроявленное,

Исконный звук, Изначальное проявление /и природа/,

प्राणशक्तिर्प्राणधात्री सर्वाभिलाषापूर्णेच्छा

ПРА:.НА-ШЪАКТИР - ПРА:.НА-ДХА:ТРИ:

САРВА-аБХИЛЪА:ЩЪА:-ПУ:Р.Не-ЭЧЪ:ХА:

Жизненная сила, Жизни создательница /и хранительница/,

Все устремления наполняющее (силой) желание,

सर्वदेवगणशक्तिसमूहमूर्तिः श्रीः साध्वी ॥ १२ ॥

САРВА-ДеЭВА-ГА.НА-ШЪАКТИ-...

...-САМУ:ХГА-МУ:РТИх ШЪРИ:-х СА:ДХВИ: \ 12 \

Всех Богов сообщества сил

объединение олицетворяющая, (Сама) красота /великолепие
и благодать/, Добродетельная /и целомудренная/,

संकल्पसिद्धा चिद्रूपा सत्यगर्भा तत्त्वासना

САН*КАЛЬПА-СИД:ХА: ЧЬИД-РУ:ПА:

САТЬЯ-ГАРБХА: ТАТ:ВА:-САНА:

Искательства свершение, Сознания природа /и проявление/,
Истины семя, (На истинных) принципах восседающая,

विद्या सिद्धिबुद्धिप्रदा योगमाता योगेश्वरी ॥ १३ ॥

ВИДЬЯ: СИД:ХИ-БУД:ХИ-ПРАДА:

ЁГА-МА:ТА: ЁГеЭШЬВАРИ: \ 13 \

Знание, Способности (и) разумность дающая,

Йоги мать, Йоги повелительница,

योगयात्रा योगमाया योगा योगेश्वरप्रिया

ЁГА-Я:ТРА: ЁГА-МА:Я: ЁГА: ЁГеЭШЬВАРА-ПРИЯ:

Йоги (верный) путь, (Йоги вечные) чары,

Йога (как таковая), Йоги владыку любящая,

गौरी शुद्धा कुण्डलिनी ब्रह्मोपेन्द्रेशनमिता ॥ १४ ॥

ГАуРИ: ШЬУД:ХА: КУ.Н.ДАЛЬНИ:

БРАХГМО-(у)ПеЭНДРе-ЭШЬА-НАМИТА: \ 14 \

Золотая (Богиня), Чистая, (сама) Кундалини,

Брахма, Совладыка (Вишну и)

Повелитель (Шива) преклоняются (перед Тобой),

विश्वमाता विश्वरूपा विश्वग्रासा सर्वात्मिका

ВИШЬВА-МА:ТА: ВИШЬВА-РУ:ПА:

ВИШЬВА-ГРА:СА: САРВА:-ТМИКА:

Всея мать, Всего природа /и проявление/,

Всё (в конечном итоге) поглощающая, Всего сущность,

पिंगला पूर्णचन्द्राभा दशेश्वरी नारायणी ॥ १५ ॥

ПИНгГАЛЬА: ПУ:Р.НА-ЧЬАНДРА:-БХА:

ДАШЬ'ЭШЬВАРИ: НА:РА:Я.НИ: \ 15 \

Солнцецветная, (Что) полная луна сияющая,

Десяти (перстов Бога) повелительница,
(В) человеческом (облике) приходящая,

सुपूर्णता योगसिद्धिप्रदायिनी योगरता

СУ-ПУ:Р.НАТА: ЁГА-СИД:ХИ-...

...-ПРАДА:ЙиНИ: ЁГА-РАТА:

Сущая целостность /и полнота/, Йоги

способностями наделяющая*, Йогой наслаждение,

**- Шри Матаджи поясняет (14.10.78г.): «Анима - это способность становиться подобным маленькой частичке; Лагхима - это способность становиться маленьким; Махима - это способность принимать большую форму; Вишатва - это способность создавать сообщества из человеческих существ; Ваиштва - притягательность; Пракамья - это олицетворение; Бхукти - это наслаждение; Иччха - осуществление желания; Прапти - обретение; Мукти - освобождающее спасение, - это все Сиддхи, которыми могут обладать сахаджа-йоги».*

भयापहरिणी छया भक्तानांपरिरक्षिणी ॥ १६ ॥

БХАЯ-аПАХгАРИ.НИ: ЧьХА:Я:

БХАКТА:НА:М*-ПАРИ-РАКШьИ.НИ: \ 16 \

Страхи устрояющая, Сень, Приверженцев полная защита,

श्रीरा रसाऽमृतशक्तिः अनाहता कुलेश्वरी

ШьРИ:-(и)РА: РАСА: 'МРыТА-ШьАКТИх

АНА:ХгАТА: КУЛЬ'ЭШьВАРИ:

Святое питьё /и освежение/,

Вкус (жизни)*, Бессмертия /и Богов/ сила,

Неуничтожимая /и неповреждаемая/,

Рода (бессмертных) Повелительница,

**- см. выше Гаятри-мантра.*

जगद्योनिर्जगन्मूला सर्वस्वरूपा प्रकृतिः ॥ १७ ॥

ДЖьАГАДь-ЁНИР - ДЖьАГАН-МУ:ЛьА:

САРВА-СВАРУ:ПА: ПРАКРыТИх \ 17 \

Мироздания лоно, Мироздания корень,
Всея собственнотормие, Первоприрода,

भवसागरमध्यस्था भावरूपा नन्दिकरी

БХАВА-СА:ГАРА-МАДХЬЯ-СТХА:

БХА:ВА-РУ:ПА: НАНДИ-КАРИ:

Бытия океана посередине пребывающая,

Реальная, Радость доставляющая,

आदिगुरुसुता सीता सिता मधुकरप्रिया

А:ДИ-ГУРУ-СУТА: СИ:ТА: СИТА: МАДХУ-КАРА-ПРИЯ:

Изначального Гуру (приёмная) дочь*,

Борозда (возделанной земли)**,

Светлая /Сахар/, Медоносных (пчёл) любящая,

*- Сита - приёмная дочь Раджа-джанаки, заявившего, что нашёл её в борозде вспаханной земли, из которой она появилась чудом; данное объяснение удовлетворило его окружение, в то время как на самом деле все дети рождаются из борозды Матери-земли, вспаханной Плугом - Праджа-пати, - т.е. Раджа-джанака фактически прибеж к аллегории, сказав правду таким образом, что никто не смог бы его уличить во лжи; Шри Матаджи(01.01.76г.): «(Мохаммед) был (сам Адигуру) Даттатрея, нет в этом сомнения. А его дочь Фатима (рождение которой было объявлено чудом, а её брак с двоюродным братом Мохаммеда - Хазрат Али объявляется решением Аллаха) была никем иным, как самой Ситой (Раджа-)Джанаки. А два ее сына: Хассан и Хусейн были никем иным, как Лав и Куш. Они (оба) рождались снова и снова, рождались как Махавира и Будда, а потом они родились как Хасан и Хусейн.»; Шри Матаджи(19.10.85г.): «со времен появления Ади Гуру, то мы видим, что Она рождалась как их дочь или сестра. Дочерью Джанаки была Шри Сита. Она была формой Шри Махалакшими... Она была дочерью Джанаки. Затем Она родилась как сестра Шри Нанака – Нанаки»; Шри Матаджи(14.08.88г.): «Она всегда рождается в родстве с Гуру, являющимся воплощением девственности, чистоты. Поэтому она приходит (и) как дочь Мохаммеда».В результате исторического анализа и аналогий, проведенных Шри Матаджи, можно сделать вывод, что и Сита и Фатима были приёмными дочерьми, а Нанаки - названной сестрой; здесь же следует упомянуть о Богине Катьяяни (букв. постоянно приходящая) ставшей приёмной дочерью мудреца Катьяяны (от «КА:ТЬЯ+АЯ.НА» - букв. постоянно приходящий-ся или рождающийся (Атман или Личность)).

** - символ земледелия; также складка кожи.

मधुमया गन्धकरी माङ्गोलीकुसुमप्रिया ॥ १९ ॥

МАДХУМАЯ: ГАНДХА-КАРИ:

МА:ГНЬЁЛИ:-КУСУМА-ПРИЯ: \ 18 \

Сладкая (как мёд), Аромат создающая,

Магнолии цветы любящая,

इडा सुषुम्णा त्रिगुणात्मिका सहस्रस्वामिनी

И.ДА: СУ-ЩЬУМ.НА: ТРИ-ГУ.НА:...

...:-ТМИКА: САХГАСРА-СВА:МИНИ:

Земля /Отрада и Услада/, Очень милая, Трёх Гун

сущность, (Несметных) тысяч Госпожа*,

**- в переносном смысле отражены каналы Ида, Сушумна
(Пингала - см. шл. 15) и Сахасрара-чакра.*

दीप्ता सौम्यरूपा सर्वमङ्गलमाङ्गल्या शिवा ॥ १९ ॥

ДИ:ПТА: САУМЬЯ-РУ:ПА: САРВА:...

...-МАНГГАЛЬА-МА:НГГАЛЬЯ: ШЬИВА: \ 19 \

Сияющая, Нежности проявление, Всех

благополучий приносящая счастье, Благая.

Завершено 24.03.2012г.

॥ श्री विष्णु शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: ВИЩЬ.НУ ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ

(Посвящённая) Шри Вишну стоимённая хвалебная песня

ॐ महाविष्णुनारायणः वरदो शंयोः सर्वदः

ОМ*... МАХГА:-ВИЩЬ.НУР - НА:РА:Я.НАх

ВАРА-ДО ШЬАМ* Ёх САРВА-ДАх

(Поклонение Тебе,) Изначальному Вышеню,

Человеком приходящему,

Искомое дающему,

Благословению (и) Благосостоянию /и Благую*,

Всё дающему,

**- то же, что «ШЬАМ* ЧЬА ЁТ ЧЬА».*

श्रीशः पद्मनाभः प्रजपतिः प्रजाभवस्तथा ॥ १ ॥

ШЬРИ:-ШЬАх ПАДМА-НА:БХАх ПРАДЖЬА:-...

...-ПАТИх - ПРАДЖЬА:-БХАВАС-ТАТХА: \ 1 \

Богини (счастья) Шри (Лакшми) супругу,

(имеющему) Лотосный пупок, Существ

Владыке (и Родителю), Существ Бытию также,

दशेश्वरः विष्णुश्चैव माधवो मधुसूदनः

ДАШЬ'ЭШЬВАРАх ВИЩЬ.НУШЬ-ЧЬАЙВА

МА:ДХАВО МАДХУ-СУ:ДАНАх

Десяти (Рудр) повелителю, Вышеню также,

Весеннему /- потомку рода Мадху/*,

(Ракшаса) Мадху убийце,

**- Мадхава - потомок Мадху - имя Кришны по роду отца;*

также название второго месяца весны.

वामनश्च त्रिविक्रमः केशवः केशिहा हरिः ॥ २ ॥

ВА:МАНАШЬ-ЧЬА ТРИ-ВИКРАМАх

КеЭШЬАВАх КеЭШЬИ-ХГА: ХГАРИх \ 2 \

Низкорослому* же, (В) три шага (миры перешагнувшему),

(Имеющему) вьющиеся /и пышные/ волосы,

(демона) Кеши Убийце, (Сиятельному) льву (среди людей),

**- четвёртая инкарнация Вишну.*

अप्रमेयो हृषीकेशः संकर्षणो दामोदरः

АПРАМЕЭЁ ХГРЫЩЬИ:Ке-ЭШЬАх

САН*КАРЩЬА.НО ДА:МО-(у)ДАРАх

Неизмеримому, Чувств властелину,
Средству объединения /Источу и Пахарю/, Подпоясанному*,
*- эпитет Кришны; букв. со шнуром вокруг талии;
обр. знач от распоясанный – т.е. содержащий.

श्रीकृष्णो वासुदेवश्च प्रद्युम्नो ऽमितवदनः ॥ ३ ॥

ШЬРИ:-КРЫЩЬ.НО ВА:СУ-ДеЭВАШЬ-ЧЬА ПРАДЬЮМНО
'(а)МИТА-ВАДАНАх \ 3 \

Свет-чернокожему, Юнобогому* же,

Полному Сил**, Несметноликому,

*- эпитет Кришны по имени отца - сын Васудевы.

***- также эпитет Камы.

अनिरुद्धः सुरानंदो गोविन्दो गोविदां पतिः

АНИРУД:ХАх СУРА:-НАН*ДО

ГО-ВИНДО ГО-ВИДА:М* ПАТИх

Беспрепятственному*, Богов блаженству,
Главному Пастырю**,
(Мудрости искусных) слов*** купцам Владыке,
*- т.е. обладающему полной свободой.

***- в знач. Наставник; библи. «Господь - Пастырь мой».

***- букв. коров (традиционный поэтический приём).

श्रीधरः श्रीकरः श्रीद उपेन्द्रो हरिश्च्युतः ॥ ४ ॥

ШЬРИ:-ДХАРАх ШЬРИ:-КАРАх ШЬРИ:-ДА

УПе-ЭНДРО ХГАРИР - АЧЬЮТАх \ 4 \

Счастья Опоре, Счастья Творителю;

(Ты -) счастья /и удачи/ даритель;

(поклонение) Совладыке, Златоцветному,

Непоколебимому /и Вечному/,

नारसिंहवपुः श्रीमान् केशवान् पुरुषोत्तमः

НА:РА-СИН*ХГА-ВАПУх ШЬРИ:МА:Н
 КеЭШЬАВА:Н ПУРУЩЬО-(у)Т:АМАх
 Человеко-львом воплощённому,
 Почтеннейшему /и Великолепному/,
 Пышноволосяму /и с вьющимися волосами/,
 (Из) людей выдающемуся,

जनर्दनोऽघमर्षणः पापक्षयकरो हरः ॥ ५ ॥

ДЖЬАНА-аРДАНО 'ГХА-МАРЩЬА.НАх
 ПА:ПА-КШЬАЯ-КАРО ХГАРАх \ 5 \\
 Людей помучителю*, Грехи прощающему,
 Пороки искоряющему, Разрушителю,
 *- т.е. - «Вызывающий страдания людей» - заставляющего
 поступать помимо воли.

पेशलश्च पुष्कराक्षो वनमाली कुवलेशः

ПеЭШЬАЛЬАШЬ-ЧЬА ПУЩЬКАРА-аКШЬО
 ВАНА-МА:ЛИ: КУВАЛЬ'-ЭШЬАх
 Прекрасно убранному же, Лотосоокому,
 (Из) лесных (цветов) гирляндой (украшенному),
 Лотосов владыке,

हेमशङ्खः गदधरो शार्ङ्गी चक्री च नन्दकी ॥ ६ ॥

ХГ'ЭМА-ШЬАНГКХАх ГАДА-ДХАРО
 ШЬА:РНГГИ: ЧЬАКРИ: ЧЬА НАНДАКИ: \ 6 \\
 Золотой раковины(-горна владельцу), Булаву держащему,
 Рогового лука (владыке), Диска и Меча,

लक्ष्मीवान् भगवान् भवान् वैकुण्ठो हिमवान्महान्

ЛЬАКШЬМИ:ВА:Н БХАГАВА:Н БХАВА:Н
 ВАЙКУ.Н.ТХО ХГИМАВА:Н МАХГА:Н
 Удачливому, Благостному /и Благодатному/,
 (Истинно) существу,
 Рая (владыке)*, Снежных (вершин властителю),
 Величайшему,

**- также эпитет Индры.*

रुन्द्रः पशुपतिर्भीमः रुन्द्रवाञ्च महान्तकः ॥ ७ ॥

РУДРАх ПАШЬУ-ПАТИР - БХИ:МАх

РУДРАВА:НЬ-ЧЬА МАХГА-АНТАКАх \ 7 \

Ревущему /Рудре/, Животных владыке, Ужасающему,
(Десятью) Рудрами (сопровождаемому) же,
Величайшему погубителю,

धर्मगुब्धर्माध्यक्षश्च महाक्षो गरुडध्वजः

ДХАРМА-ГУБ - ДХАРМА-аДХЬЯКШЬАШЬ-ЧЬА

МАХГА-аКШЬО ГАРУ.ДА-ДХВАДЖЬАх

Дхармы Защитнику*, (За) долгами смотрителю,
Широкоокому, (Тому, чей) символ Гаруда,
**- словарн. «ДХАРМА-ГУП».*

साक्षी सत्यदर्शी स्वस्ती

नियन्ताऽनियमोऽयमः ॥ ८ ॥

СА:КШЬИ: САТЬЯ-ДАРШЬИ: СВАСТИ:

НИЯН*ТА: 'НИЯМО 'ЯМАх \ 8 \

(Всея) свидетелю, Правды зрящему, Благоденствующему,
Обуздывающему,
(Находящемуся) вне распорядка (Ниям
и) вне (исполнения) Ям*,
**- см. комм. к шл. 17 м.-пер. «Вишну Сахасранама».*

सर्वज्ञश्च सर्वदर्शी नैकज्ञश्चैकपार्थिवः

САРВА-ГНЬЯ:ШЬ-ЧЬА САРВА-ДАРШЬИ:

НАЙКА-ДЖЬАШЬ-ЧЬА - ЙКА-ПА:РТХИВАх

Всезнающему же, Всевидающему,
Неоднократно рождённому же, Единовластному правителю,

धरापतिर्धराधरो धरामरोऽथावस्थितः ॥ ९ ॥

ДХАРА:ПАТИР - ДХАРА:-ДХАРО

ДХАРА-аМАРО 'ТХА - аВАСТХИТАх \ 9 \

Земли владыке, Земли поддержателю,

(На) земле (пребывающему) бессмертному (Богу) же,
Надёжному /и Постоянному/,

व्यवसायो व्यवस्थानः संस्थानः स्थानदो स्थानी

ВЬЯВАСА:Ё ВЬЯВАСТХА:НАх

САМ*СТХА:НАх СТХА:НА-ДО СТХА:НИ:

Решительности, Стойкости /и Определённости/,
Спокойствию, Статус Дающему,
Постоянному /и Обладающему статусом/,

गहनो नष्टरूपश्च नहुषो लोकसल्लोकी ॥ १० ॥

ГАХГАНО НАЩЬ.ТА-РУ:ПАШЬ-ЧЬА

НАХГУЩЬО ЛЬОКА-САл - ЛЬОКИ: \ 10 \

Бездне, Незримому же,

Род(оначальник)у*, (Среди) людей живущему**, Миродержцу,

*- здесь им. *собств*; Род - *божество славянской мифологии*.

** - *словарн. «ЛЬОКА-САД»*.

वेगवान् रक्षणोऽन्तकः सहिष्णुश्च प्रसन्नात्मा

ВеЭГАВА:Н РАКШЬА.НО 'НТАКАх

САХГИЩЬ.НУШЬ-ЧЬА ПРАСАН:А:-ТМА:

Стремительному, Защитнику, Смертоносному,
Снисходительному /и Терпеливому/, Добродушному,

यज्ञो हरिर्यज्ञपतिरन्नमन्नाद एव च ॥ ११ ॥

ЯГНЬЁ ХГАРИРЬ - ЯГНЬЯ-ПАТИР -

- АН:АМ - АН:А:-ДА еЭВА ЧЬА \ 11 \

Жертве, Золотистому (свидетелю жертвоприношения),
Жертв владыке,
Пище (для всего) и (Всю) пищу поглощающему же,

हेमनाभो धनेश्वरः महामायः पयोनिधिः

ХГ'ЭМА-НА:БХО ДХАНе-ЭШЬВАРАх

МАХГА:-МА:Ях ПАЁ-НИДХИх

Златопупому, Богатств владыке*,

Великой Иллюзии, (Всех) вод Вместилищу**,

*- эпитет Куберы. **- т.е. Океану иллюзий.

मुकुन्दो नन्दिकुण्डश्च नन्दिकरो शरीरभृत् ॥ १२ ॥

МУКУНДО НАНДИ-КУ.Н.ДАШЬ-ЧЬА

НАНДИ-КАРО ШЬАРИ:РА-БХРыТ \ 12 \

Сокровищу (Освобождения)*, Радости вместилищу** же,

Радость приносящему, Тело (из раза в раз) обретающему,

*- см. м.-пер. «Лалита Сахасранама» шл. 157.

** - назв. священного места для омовений.

अग्रणीरमोघः प्रभुः वरदो कामदः कामी

АГРА.НИ:Р - АМОГХАх ПРАБХУх

ВАРАДО КА:МА-ДАх КА:МИ:

Лидеру, Непогрешимому, Могущественному,

Желанное дающему, Желания дающему, Желанному,

शुभेक्षणः सतां गतिः वत्सपो वत्सलो वत्सी ॥ १३ ॥

ШЬУБХе-ЭКШЬА.НАх САТА:М* ГАТИх

ВАТСА-ПО ВАТСАЛЬО ВАТСИ: \ 13 \

Прекрасноокому, (Для) праведников пути,

Телят /и чад/ пасущему, Чадолюбивому /и Заботливому/,

Имеющему телёнка*,

*- т.е. то, о чём можно заботиться - весь Мир.

वीरहा सुरेशोऽमरप्रभुः पुरंदरस्तथा

ВИ:РА-ХГА: СУРе-ЭШЬО 'МАРА-...

...-ПРАБХУх ПУРАН-ДАРАС-ТАТХА:

Отчаянных (из ворогов) убийце, Богов повелителю,

(Из) бессмертных (наиболее) могущественному /и их Царю/,

Крепостей* (вражьих) покорителю также,

*- образно крепость - это душа в потёмках.

शत्रुघ्नः समितिंजयो भैरवोऽमितविक्रमः ॥ १४ ॥

ШЬАТРУ-ГХНАх САМИТИМ*-ДЖЬАЁ

БХАйРАВО 'МИТА-ВИКРАМАх \ 14 \

Врагов губителю, (В) битвах победителю,
Устрашающему,
Неизмеримо могучему /отважному и быстрому/,

शूरजनेश्वरः वीरो विधाता संप्रमर्दनः

ШЬУ:РА-ДЖЬАНЕ-ЭШЬВАРАХ ВИ:РО

ВИДХА:ТА: САМ*ПРАМАРДАНАХ

Героических личностей повелителю, Герою,
Творцу (и) Разрушителю,

भावनश्च सभावनो क्षेत्रज्ञः क्षेत्रप ईशः ॥ १५ ॥

БХА:ВАНАШЬ-ЧЬА СА-БХА:ВАНО

КШЬ'ЭТРА-ГНЬЯХ КШЬ'ЭТРА-ПА И:ШЬАХ \ 15 \

Воображению, (Тебе, кто) с (просветлённым) воображением,
Поля знатоку*, Поля хранителю, Владыке,

*- *им. в виду индивидуальный Атман; см. м.-пер. «Бхагавад
Гита» гл. 13 шл. 1-3.*

वयुवाहनश्च चलो जीवनः जीवितेश्वरः

ВАЮ-ВА:ХГАНАШЬ-ЧЬА ЧЬАЛЬО

ДЖЬИ:ВАНАХ ДЖЬИ:ВИТЕ-ЭШЬВАРАХ

(Тебе, кому) ветер - средство передвижения же, Ветру,
Дающему жизнь, Жизни владыке*,
*- *эпитет Шивы.*

सर्वयोगविनिसृतो योगेश्वरः महायोगी ॥ १६ ॥

САРВА-ЁГА-ВИНИСРЬТО

ЁГеЭШЬВАРАХ МАХГА:-ЁГИ: \ 16 \

(За рамки) всех (мирских) привязанностей вышедшему*,
Йоги повелителю, Величайшему Йогу,

*- *то же, что «ВИНИХСРЬТА»; см. м.-пер. «Вишну
Сахасранама» шл. 11.*

संभवो भावनो भर्ता कालः संवत्सरो ह्यहः

САМ*БХАВО БХА:ВАНО БХАРТА:

КА:ЛЬАх САМ*ВАТСаРО Хг'Й-АХГАх
Возникновению /согласованности, мотиву и основе всего/,
Воздействию, Носителю /и Стражу/,
Эпохе, Году да Дню,

वर्धनो वर्धमानश्च नैकोऽनन्तरूप एकः ॥ १७ ॥

ВАРДХАНО ВАРДХА-МА:НАШЬ-ЧЬА

НАЙКО 'НАНТА-РУ:ПА еЭКАх \ 17 \

Приносящему процветание /Оказывающему помощь/,
и Вдохновляющему сердце /и разум/,
Множественному; (Ты -) Бесконечноформенный;
(поклонение) Единому /и Единственному, [Одину]/,

वसुर्वसुमनाः सत्यः लोकाध्यक्षो त्रिलोकेशः

ВАСУР - ВАСУ-МАНА:-х САТЪЯМ*

ЛЬОКА-аДХЪЯКШЬО ТРИ-ЛЬОКе-ЭШЬАх
Доброму, Благоразумному, Правильному,
(За) мирами смотрителю, Трёх миров владыке,

ईशानश्च जगत्स्वामी विस्तारश्च विश्वरूपः ॥ १८ ॥

И:ШЬА:НАШЬ-ЧЬА ДЖЬАГАТ-СВА:МИ:

ВИСТА:РАШЬ-ЧЬА ВИШЬВА-РУ:ПАх \ 18 \

Господину же, Мироздания хозяину,
Распростирающемуся же, Вселенной Природе /и Наявности/,

महाहृदः महार्णवः स्थाविष्ठः पर्यवस्थितः

МАХГА:-ХГРАДАх МАХГА-аР.НАВАх

СТХАВИЩЬ.ТХАх ПАРЬЙ-АВА:СТХИТАх

Великому озеру (божественного нектара)*,
Великому (млечному) океану /волне и течению/,
(В высшей степени) надёжному, Всецело надёжному,
*- см. м.-пер. «Вишну Сахасранама» шл. 86.

युगादिकृद्युगावर्तो विषिष्टः विषुवान् कल्किः ॥ १९ ॥

ЮГА:-ДИ-КРыДь - ЮГА:-ВАРТО

ВИШЬИЩЬ.ТАх ВИЩЬУВА:Н КАЛЬКИх \ 19 \

Мировых периодов прежде (всего прочего) создателю,
Юг круговороту,
Выдающемуся,
Принадлежащему обеим сторонам (реальности),
Завершающему (воплощению).

ॐ महाल्ल नमः ॐ

ОМ* МАХгА-аЛь:А НАМАх ОМ*

О, изначальный Отец*, поклонение (Тебе). «О, так!».
*- санскр. Алла(х).

ॐ सर्वाल्ल नमः ॐ

ОМ* САРВА-аЛь:А НАМАх ОМ*

О, всего (сущего) Отец, поклонение (Тебе). «О, так!».

ॐ भूताल्ल नमः ॐ

ОМ* БХУ:ТА-аЛь:А НАМАх ОМ*

О, (живых) существ Отец, поклонение (Тебе). «О, так!».

Завершено 14.04.2012г.

॥ श्री गुरु हेमश्लोक ॥

ШьРИ: ГУРУ Хг'ЭМА-ШьЛьОКА
(Посвящённая) Гуру золотая строфа*
*- см. м.-пер. «Гуру Гита» ил. 32.

गुरुब्रह्मा गुरुर्विष्णुर्गुरुर्देवो महेश्वरः

ГУРУР-БРАХгМА: ГУРУР-ВИЩь.НУР -

- ГУРУР-ДеЭВО МАХг'ЭШьВАРАх

Гуру - Брахма (Творец), Гуру - Вишну (Хранитель),

Гуру - Бог - Великий Повелитель (Шива),

गुरुरेव परब्रह्म तस्मै श्रीगुरवे नमः

ГУРУР - еЭВА ПАРАБРАХГМА

ТАСМАЙи: ШЬРИ: ГУРАВеЭ НАМАХА

Гуру также (воплощение) Парабрахмо

(- Всепроникающей Энергии Матери), -
Таковому Святому Гуру Слава и Поклонение.

॥ श्री आदिगुरु दशावतार नाम ॥

ШЬРИ: А:ДИ-ГУРУ ДАШЬА-аВАТА:РА-НАМА

Первозданного Гуру десяти инкарнаций имена*

**- одним из аспектов Вишну является Ади Гуру, приходящий как Риши-аватар, которого называют Хая-грива - «Лошадино-головый» (см. м.-пер. «Деви Гита» гл.6 шл.28, послесловие в м.-пер. «Лалита Сахасранама» и комм. к м.-пер. «Шива Сахасранама» шл.6); наравне с санскритской исп. хинди-транскрипция имён, что является достаточно распространённым приёмом в инд. культуре.*

ॐ आचार्यराजजनको ऽब्राहंस्तु मोजेसोतमः

ОМ*... А:ЧЬА:РЬЯ-РА:ДЖЬА:-ДЖЬАНАКО

'(а)БРА:ХГАМ*С-ТУ МОДЖЬ'ЭСО-ТАМАх

(Поклонение Тебе - Брахме-)наставнику (да) Царю-родителю*,

Аврааму** же (и) Моисею высочайшему***,

**- согл. пояснений Шри Матаджи (22.08.1989г.), Раджа-джанака - царь Митхилы (приёмный отец Ситы) родился и жил в Индии восемь тысяч лет назад и был инкарнацией Брахмадевы-учителя.*

*** - родился и жил в Израиле ок. 2000г. до н.э.; прародитель 12-ти израилевых племён.*

****- родился и до «исхода евреев» жил в Египте ок. 1300-1200г. до н.э.*

संतर्जराध्वष्टः लाओत्सेः कन्फयुशियस्तथैव च

САН*Т-ДЖЪАРА:ДХРУЩЬ.ТАх ЛЬА:ОТСеЭх

КАНПХЬЮШЬИЯС - ТАТХАЙВА ЧЬА

Святому Заратустре*, Лао-цзы** (Ты -) Конфуций*** также;

**- родился и жил в Персии ок. 1000г. до н.э.*

*** - родился и жил в Китае в шестом столетии*

(указывают 604г.) до н.э.

**** - от хинд. «КАНПХЬЮШЬИЯС»; родился и жил в Китае в пятом столетии (указывают 551-479г. до н.э.) до н.э.; существуют данные о встрече Лао-цзы и Конфуция на закате жизни первого.*

साक्रेटिह्यैव मोहंमदुरुजिनानक्देव् साईनाथ्

СА:КРеЭ.ТИР - ХГ'Й-еЭВА МОХГАМ*:АД -

- ГУРУДЖЬИ-НА:НАК-ДеЭВ СА:И:-НА:ТХ

(поклонение Тебе -) Сократу* же

да (пришедшему, как) Мохаммед**;

(Ты -) Уважаемый учитель Нанак-светлый***,

Святой господин****.

** - от хинд. «СА:КРеЭ.ТИЗ»; родился и жил в Греции*

ок. 469-399г. до н.э.

*** - родился и жил в Мекке в промежутке 570-632г. н.э.*

**** - родился и жил в Индии в период 1469-1539г. н.э.*

***** - родился и жил в Индии (деревня Ширди) в период 1838-1918г. н.э.; известен, как Ширди-сай-баба.*

Завершено 20.04.2012г.

॥ श्री आदिगुरु शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: А:ДИ-ГУРУ ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ

(Посвящённая) Шри Ади Гуру стоимённая хвалебная песня

ॐ आदिगुरुर्देवासुरगुरुर्दत्तात्रेयो महान्

ОМ*... А:ДИ-ГУРУР - ДеЭВА-аСУРА-...

...-ГУРУР - ДАТ:А-аТРеЭЁ МАХГА:Н

О (поклонение Тебе -) Изначальному Гуру, Богов и Асуров наставнику, (Отроку,) данному (святому) Атри*, Величайшему,

*- *Даттатрея стал сыном святого Атри и его благочестивой супруги Анасуи.*

ह्यगर्दभिमुखः सत्यगुरुः सर्वाचार्यः ॥ १ ॥

ХГАЯ-ГАРДАБХИ-МУКХАх

САТЬЯ-ГУРУх САРВА-:ЧЬА:РЬЯх \ 1 \

Коне-осло-ликому* (учителю),

Истинному Гуру, Всех наставнику,

*- *чтение несимметричной строки «7+8» слогов начинается с выраженного ударения на первом слоге; см. Хая-гардабхи в м.-пер. «Шива Сахасранама» шл.б.*

त्रिमूर्तिर्विश्वतोमुखः सत्त्वान्निभृत्तु सत्त्वदः

ТРИ-МУ:РТИР - ВИШЬВАТО-МУКХАх

САТ:ВА-аГНИ-БХРыТ - тУ САТ:ВА-ДАх

Трёхликому*, Повсюдуликому,

Святости пламень несущему же, Святостью одаряющему,

*- *Ади Гуру - божество, имеющее три лика:*

Брахмы, Вишну и Шивы.

सत्त्ववान् सात्त्विकः सत्यः सत्त्वभृतांगतिः ॥ २ ॥

САТ:ВАВА:Н СА:Т:ВИКАх САТЬЯх

САТ:ВА-БХРыТА:Н*-ГАТИС - ТАТХА: \ 2 \

Решительному /и Мужественному/,

Саттвичному, Правильному,

(Для) святости придерживающихся - (верному) пути,

तंत्रविद्यंत्रवित्तमः सनातनः सनात्तथा

ТАН*ГРА-ВИДь - ЯН*ГРА-ВИТ-ТАМАх

САНА:ТАНАх САНА:Т - ТАТХА:
Технику (пробуждения Кундалини
и обращения с ней) ведающему,
(Из всех,) механизм* (- Кундалини) ведающих, - лучшему,
Вечному /и Бесконечному/, Извечному также,
*- см. лекцию *Шри Матаджи* от 29.06.1990г. и 21.06.1992г.

बोधसमाश्रयश्चैव नाभसः परमार्थदृक् ॥ ३ ॥

БОДХА-САМА:ШЬРАЯШЬ-ЧЬАЙВА
НА:БХАСАх ПАРАМА:РТХА-ДРЫК ॥ 3 ॥
Пробуждённому сознанию /и Знанию/ опоре также,
Небесному, Высшее сущее зрящему,

अन्तःपूर्णो बहिःपूर्णः पूर्णात्मा खगर्भस्तथा

АН*ТАх-ПУ:Р.НО БАХгИх-ПУ:Р.НАх
 ПУ:Р.НА-:ТМА: КХА-ГАРБХАС - ТАТХА:
 Изнутри совершенному, Снаружи совершенному,
 Совершенному Духу, Небес лону также,

जीवात्मा परमात्मा च गम्भीरः गगनान्तस्थः ॥ ४ ॥

ДЖЬИ:ВА-:ТМА: ПАРАМА-:ТМА: ЧьА
 ГАМБХИ:РАх ГАГАНА-аНТА-СТХАх || 4 ||
 Души (земной) Атману, Высшему «Я»,
 Бездонному /безбрежному и таинственному/,
 Небосвода (за) пределами существующему,

दयावानमरार्चितः सत्यविज्ञानभास्करः

ДАЯ:ВА:Н - АМАРА-аРЧЬИТАх
САТЬЯ-ВИГНЬЯ:НА-БХА:С-КАРАх
Сострадательному, Бессмертными (Богами) чтимому,
Истины познания свет дарующему,

श्रेयस्करो दम्बदर्पमदापहः गुणान्तकः ॥ ५ ॥

ШьРеЭЯС-КАРО ДАМБХА-ДАРПА-...
...-МАДА-аПАХГАХ ГУ.НА-аНТАКАХ \ 5 \

Счастье /и благополучие/ приносящему,
 Лживость, бесстыдство
 (и) сумасшествие упраздняющему,
 (Влияние трёх) Гун устраняющему*,
 *- см. лекцию Шри Матаджи от 29.06.1985г.

निर्वायसो निरीहश्च निरहंकार एव च

НИР-ВА:ЯСО НИР-И:ХГАШЬ-ЧЬА

НИР-АХГАМ*-КА:РА еЭВА ЧЬА

Не обуреваемому мыслями*, (К мирскому) бесстрастному же;
 (Ты -) Лишённый эго иже;

*- букв. свободный от ворон.

धृतिमान् मतिमान् दक्षः भेदवैतण्ड्यखंडनः ॥ ६ ॥

ДХРыТИМА:Н МАТИМА:Н ДАКШЬАх

БХеЭДА-ВАЙТА.Н.ДА-КХАН*.ДАНАх \ 6 \

Решительному /и Стойкому/, Здравомыслящему

/и Мудрому/, Основательному /и Талантливому/,

Розни (политику и безосновательную)

спорливость уничтожающему,

निराशिर्निरुपधिकः मुनिरनन्तविक्रमः

НИР-А:ШЬИР - НИР-УПАДХИКАх

МУНИР - АНАНТА-ВИКРАМАх

Отказавшемуся от всех надежд /и желаний/,

Бесхитростному /правдивому и порядочному/,

Мудрецу, Безгранично мужественному и могущественному,

ज्वरविनाशकश्चैव शोकदुःखहरस्तथा ॥ ७ ॥

ДЖЬВАРА-ВИНА:ШЬАКАШЬ-ЧЬАЙВА

ШЬОКА-ДУхКХА-ХГАРАС - ТАТХА: \ 7 \

(Душевного) жара /страданий и лихорадки/ разрушителю иже,

Горести (и) несчастья уносящему (прочь) также,

महायोगी योगाभ्यासप्रकाशनो नित्यमुक्तः

МАХГА:-ЁГИ: ЁГА-аБХья:СА-...

...-ПРАКА:ШьяНО НИТья-МУКТАх

Великому Йогу, (В следствии) Йоги практики (приходящему)
откровению, Вечно свободному,

योगो योगविदां नेता संस्थानः स्थानदो स्थिरः ॥ ८ ॥

ЁГО ЁГА-ВИДА:М* НеЭТА:

САМ*СТХА:НАх СТХА:НА-ДО СТХИРАх ॥ 8 ॥

(Поклонение состоянию) Йоги,

(для) Йогу познавших – Водителю,

Спокойствию, Статус Дающему, Непоколебимому,

महानुभवभावितः शुचिर्भूतोऽथ कामजित्

МАХГА-аНУБХАВА-БХА:ВИТАх

ШьУЧЬИР-БХУ:ТО 'ТХА КА:МА-ДЖЬИТ

Великого опыта (Йоги) итогу /и плодам/,

Свято-сущему же; (Ты - всеякую) Хоть одолевший;

त्यागकारणस्त्यागात्मा मनोबुद्धिविहीनात्मा ॥ ९ ॥

Тья:ГА-КА:РА.НАС - Тья:ГА:-ТМА:

МАНО-БУД:ХИ-ВИХГИ:НА:-ТМА: ॥ 9 ॥

(поклонение Тебе -) Отрешения* причине,

Отрешения сущности,

(Качеств) чувства (и) разума лишённому (собственному) «Я»,

*- см. м.-пер. «Бхагавад Гита» гл. 18.

पराक्रमी महात्मा च अक्षरमुख एव च

ПАРА:КРАМИ: МАХГА:-ТМА: Чья

АКШьяРА-МУКХА еЭВА Чья

Могущественному, Великой Душе же;

Словами (истины полны Твои) уста также;

योगाश्रयो हैमपदो दण्डहस्तो दण्डेश्वरः ॥ १० ॥

ЁГА:-ШьяРАЁ ХГАЙМА-ПАДО

ДА.Н.ДА-ХгАСТО ДА.Н.Де-ЭШьяВАРАх ॥ 10 ॥

(поклонение Тебе -) Йоги опоре, Снежно*/злато/стопому,

(С) посохом (в) руке, Посоха повелителю /- Судье/,
*- драгоценные стопы Гуру подобны снегам
на вершинах Гималаев.

त्यागार्थ संपन्नश्चैव महात्यागी त्यागरूपः

ТЪЯ:ГА-аРТХА-САМ*ПАН:АШЬ-ЧЪАЙВА

МАХГА:-ТЪЯ:ГИ: ТЪЯ:ГА-РУ:ПАх

Самопожертвования целью наделённый также,

Великоотрешённому, Отрешённости природе,

परात्परश्चाध्यात्मा च मुक्तानां परमागतिः ॥ ११ ॥

ПАРА:Т-ПАРАШЬ-ЧЪА - аДХЪЙ-А:ТМА: ЧЪА

МУКТА:НА:М* ПАРАМА:-ГАТИх \ 11 \

Из высочайшего - высочайшему же, Высшему духу иже,

(Тебе - Для) освобождённых высшему пути,

प्रत्याहारनियोजकः प्रत्यक्कितीरूपस्तथा

ПРАТЪЯ:ХГА:РА-НИЁДЖЪАКАх

ПРАТЪЯК-ЧЪИТИ:-РУ:ПАС - ТАТХА:

(Давать способность) абстрагироваться

(от внешних факторов) уполномоченному,

Обращённого внутрь сознания природе /и проявлению/,

पश्यंतीदः विवेकज्ञः प्रत्यक्षदर्शनप्रदः ॥ १२ ॥

ПАШЪЯН*ТИ:-ДАх ВИВеЭКА-ГНЪЯх

ПРАТЪЯКШЪА-ДАРШЪАНА-ПРАДАх \ 12 \

(Состояние) свидетеля дающему, Распознающему,

(Способность) собственными глазами видеть

Бога во плоти дарующему,

अवधूतः पापाहंता मायामुक्तो भयापहः

АВАДХУ:ТАх ПА:ПА-ХГАН*ТА:

МА:Я:-МУКТО БХАЯ-аПАХГАх

Страхнувшему (мирское), Грехов устранителю,

(От) иллюзий свободному, Страхи удаляющему,

क्षेत्रज्ञः क्षेत्रप क्षेत्रः संसारबन्धमोचनः ॥ १३ ॥

КШЬ'ЭТРА-ГНЬЯх КШЬ'ЭТРА-ПАх КШЬ'ЭТРАх

САН*СА:РА-БАНДХА-МОЧЬАНАх ॥ 13 ॥

Поля знатоку*, Поля хранителю, Полю,

Мирских оков разрушителю,

*- см. «Шри Вишну Шата Нама Стотрам» шл. 15.

नित्यबालः हृदयस्थो ब्रह्मचारी प्रवर्तकः

НИТЬЯ-БА:ЛЬАх ХРЫДАЯ-СТХО

БРАХГМА-ЧА:РИ: ПРАВАРТАКАх

Вечно молодому, Сердцу близкому,

Благочестиво живущему, Основоположнику,

शङ्कामुक्तः समाधिमान्

पालो नित्यशुद्धस्तथा ॥ १४ ॥

ШЬАНГКА:-МУКТАх САМА:ДХИМА:Н

ПА:ЛЬО НИТЬЯ-ШЬУД:ХАС - ТАТХА: ॥ 14 ॥

(От) беспокойств /и забот/ свободному,

Погружённому в глубокое сосредоточение,

Пастырю, Всегда чистому также,

संकल्पजन्मा संकल्पः संकल्पवान् संजीवनः

САН*КАЛЬПА-ДЖЬАНМА: САН*КАЛЬПАх

САН*КАЛЬПАВА:Н САН*ДЖЬИ:ВАНАх

Желанием (Анасуи) порождённому*, Воле,

Решительному, Оживляющему,

*- см. шл. 1 и историю рождения Даттатреи; также любовь
и эпитет Бога любви.

प्रलयो लयो निर्मलं निर्लिप्तं मानवपतिः ॥ १५ ॥

ПРАЛЬАЁ ЛЬАЁ НИРМАЛЬАМ*

НИРЛЬИПТАМ* МА:НАВА-ПАТИх

Погружению, Исчезновению, Чистому,

Незапятнанному*, Людей повелителю, ॥ 15 ॥

**- также эпитет Кришны.*

नन्दिर्नन्दिकरो नन्दीश्वरो नन्दिमुखस्तथा

НАНДИР - НАНДИ-КАРО НАНДИ-...

...:-ШЬВАРО НАНДИ-МУКХАС - ТАТХА:

Радостному*, Радость доставляющему, Радости

владыке, Радостноликому** также,

**- эпитет Вишну. **- последние два имени - эпитеты Шивы.*

निरञ्जनो निरत्यय उग्रः संवत्सरोऽतुलः ॥ १६ ॥

НИРАНЬДЖЬАНО НИРАТЬЯЯ

УГРАх САМ*ВАТСАРО 'ТУЛЬАх \ 16 \

Безыскусственному; (Ты -) Надёжный /и Безопасный/;

(поклонение) Суровому, Круглогодичному*, Несравненному,

**- в знач. постоянно деятельному, вечному.*

हंसस्वामी च सत्त्वज्ञो बोधयिता नित्यबोधः

ХГАН*СА-СВА:МИ: ЧЬА САТ:ВА-ГНЬЁ

БОДХАЙиТА: НИТЬЯ-БОДХАх

Хамсы(-чакры) распорядителю же, Правды знающему,

Учителю*, Постоянно озарённому,

**- тот, кто пробуждает мысль.*

बोधयिष्णुर्बोधश्चैव स्वात्मानुभवसंपन्नः ॥ १७ ॥

БОДХАЙиЩЬ.НУР - БОДХАШЬ-ЧЬАйВА

СВА:-ТМА-аНУБХАВА-САМ*ПАН:Ах \ 17 \

Желающему пробуждать, (да) Пробуждению также,

Собственного «Я» восприятием (полно) наделённому,

ब्रह्म निराभासं महादीपो दीप्तांशुरेव च

БРАХГМА НИРА:БХА:САМ* МАХГА:...

...ДИПО ДИ:ПТА-аМ*ШУР - еЭВА ЧЬА

Брахмо, Незримому, Изначальному

светильнику, Солнцу также,

त्रयावस्थातीतश्चैव भवातीतोऽथ तत्त्ववित् ॥ १८ ॥

ТРАЯ-аВАСТХА-аТИ:ТАШЬ-ЧЬАЙВА

БХАВА-аТИ:ТО 'ТХА - ТАТ:ВА-ВИТ \ 18 \

Три состояния (бодрствования) превосходящему же,
Бытие превосходящему да Реальности знатоку.

ॐ अल्लाल नमः ॐ

ОМ* АЛЬ:АЛЬ:А НАМАх ОМ*

О, Мать (и) Отец (в одном лице), поклонение (Тебе). «О, так!».

Завершено 09.05.2012г.



Божество олицетворяющее сущность «Я» - Шива

क्षमा प्रार्थन

КШЪАМА: ПРА:РТХАНА

О прощении (нижайшее) прошение*

*- автор Шанкарачарья.

त्वमेव माता च पिता त्वमेव

ТВАМ-еЭВА МА:ТА: ЧЪА ПИТА: ТВАМеЭВА

Ты же - Мать и Отец - Ты же,

त्वमेव बन्धुश्च सखा त्वमेव

ТВАМ-еЭВА БАНДХУШЪ-ЧЪА САКХА: ТВАМеЭВА

Ты - истинно Родственник и Друг Ты, истинно,

त्वमेव विद्या द्रविणं त्वमेव

ТВАМеЭВА ВИДЪЯ: ДРАВИНАМ* ТВАМеЭВА

Ты есть Знание (и) Благополучие Ты есть,

त्वमेव सर्वं मम देव देव ॥ १ ॥

ТВАМеЭВА САРВАМ* МАМА ДеЭВА ДеЭВА ॥ 1 ॥

Ты есть всё, о мой Бог, (мой) Бог.

अपराध सहस्रानि क्रियन्तेऽहर्निशं मया

АПАРА:ДХА САХГАСРА:НИ

КРИЯНТЕЭ 'ХГАР-НИШЪАМ* МАЯ:

Проступков тысячи совершается день и ночь мною, -

दासोऽयं इति मां मत्वा क्षमस्व परमेश्वरि

ДА:СО 'ЯМ* ИТИ МА:М* МАТВА:

КШЪАМАСВА ПАРАМеЭШЪВАРИ

«Невольник он (сего)» - таковым меня считая,

попроси (меня), о Верховная Повелительница,

क्षमस्व परमेश्वरि क्षमस्व परमेश्वर ॥ २ ॥

КШЪАМАСВА ПАРАМеЭШЪВАРИ

КШЪАМАСВА ПАРАМеЭШЪВАРА ॥ 2 ॥

попусти, о Верховная Повелительница,
попусти, о Великий Повелитель.

आवाहनं न जानामि न जानामि तवार्चनम्

А:ВА:ХГАНАМ* НА ДЖЬА:НА:МИ

НА ДЖЬА:НА:МИ ТАВА-аРЧЬАНАМ

Воззвать (как) - не знаю, не знаю, (как) Тебя почтить,

पूजां चैव न जानामि क्षम्यतां परमेश्वरि

ПУ:ДЖЬА:М* ЧЬАЙВА НА ДЖЬА:НА:МИ

КШЬАМЬЯТА:М* ПАРАМЕЭШЬВАРИ

Поклониться также не знаю (как Тебе), -

простите, о Верховная Повелительница,

क्षम्यतां परमेश्वरि क्षम्यतां परमेश्वर ॥ ३ ॥

КШЬАМЬЯТА:М* ПАРАМЕЭШЬВАРИ

КШЬАМЬЯТА:М* ПАРАМЕЭШЬВАРА ॥ 3 ॥

простите, о Верховная Повелительница,

простите, о Великий Повелитель.

मंत्रहीनं क्रियाहीनं भक्तिहीनं सुरेश्वरि

МАН*ТРА-ХГИ:НАМ* КРИЯ:-ХГИ:НАМ*

БХАКТИ-ХГИ:НАМ* СУРЕ-ЭШЬВАРИ

Мантр лишённым, Пожертвенности лишённым,

Преданности лишённым, о Богов Повелительница, -

यत् पूजितं मया देवि परिपूर्णं तदस्तु मे ॥ ४ ॥

ЯТ ПУ:ДЖЬИТАМ* МАЯ: ДеЭВИ

ПАРИ-ПУР.НАМ* ТАД - АСТУ МеЭ ॥ 4 ॥

таковым (беспомощным) почитаемая, о моя Богиня,

в полной мере это (недостающее) да будет (дано) мне.

॥ श्री शिव शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: ШЬИВА ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ
(Посвящённая) Шри Шиве стоимённая хвалебная песня

ॐ एकाक्षर एकभावो सः शिवः शङ्करस्तथा

ОМ*... еЭКА-аКШЬАРА еЭКА-БХА:ВО

САх ШЬИВАх ШЬАНГКАРАС - ТАТХА:

О, (Ты -) Единственно нетленное (То);

(поклонение Тебе -) Единосушному /и Неделимому/,

Оному*, Благоклонному (и) Благодатному также,

*- *эпитет Вишну.*

स्वयंभूः शम्भुरादित्यः पशुपतिर्महान्तकः ॥ १ ॥

СВАЯМ*-БХУ:-х ШЬАМБХУР - А:ДИТЬЯх

ПАШЬУ-ПАТИР - МАХГА-АНТАКАх \ 1 \

Самосушному /и Саморождённому/,

Заботливому, Божественному /Солнцу всего/,

Животных владыке*, Величайшему сокрушителю,

*- *эпитет Рудры.*

क्षमी भक्तप्रियश्चैव पापक्षयणो ह्यनघः

КШЬАМИ: БХАКТА-ПРИЯШЬ-ЧЬАЙВА

ПА:ПА-КШЬАЯ.НО ХГ'Й-АНАГХАх

Снисходительному, Благоговейных любящему также,

Зло уничтожающему да Безгрешному,

कामदेवः कामाक्षश्च सर्वसाधुनिषेवितः ॥ २ ॥

КА:МА-ДеЭВАх КА:МА-аКШЬАШЬ-ЧЬА

САРВА-СА:ДХУ-НИЩЬ'ЭВИТАх \ 2 \

Любви Богу, Любовеокому также,

Всеми праведниками почитаемому,

साधुसाध्यः साधुप्रदः साधुनारायणो नरः

СА:ДХУ-СА:ДХЬЯх СА:ДХУ-ПРАДАх

СА:ДХУР - НА:РА:Я.НО НАРАх

Праведностью достижимому, Праведность дарующему,

Праведному, Человеком приходящему,
Человеку (с большой буквы),

व्याघ्रप्रियः नरव्याघ्रो हृदासीनो हृदयेशः ॥ ३ ॥

ВЪЯ:ГХРА-ПРИЁ НАРА-ВЪЯ:ГХРО

ХРыД-А:СИ:НО ХРыДАЙ'-ЭШьАх \ 3 \

Тигролюбивому, (Среди) людей выдающемуся*,

(В) сердце пребывающему, Сердца повелителю,

*- букв. *Тигр среди людей.*

श्री वत्सलः श्री वास्तवः विभुरेकज एव च

ШЬРИ:-ВАТСАЛЬАх ШЬРИ:-ВА:СТАВАх

ВИБХУР - еЭКА-ДЖьА еЭВА ЧьА

Свет-чадолюбивому, Свят-реальному,

Всевышнему; (Ты -) Единственный в своём роде также;

सर्वसाहो लोकोत्तमः एकराज एकभावः ॥ ४ ॥

САРВА-СА:ХгО ЛЬОКО-(у)Т:АМАх

еЭКА-РА:ДЖьА еЭКА-БХА:ВАх \ 4 \

(Поклонение Тебе-)

Всеперепивому /и Всё превосмогающему/,

Мирского повысшему;

(Ты -) Единовластный правитель;

(Поклонение Тебе -) Воединосушему (духу),

सर्वसत्त्वावलम्बनः शिशिरः शर्वरीपतिः

САРВА-САТ:ВА-аВАЛЬАМБАНАх

ШЬИШЬИРАх ШЬАРВАРИ:-ПАТИх

Для всех существ «соломинке» /и «зацепке»/,

Прохладному /как ранняя весна/,

Звёздной ночи владыке - Месяцу /и Парвати господину/,

*- букв. *поддержка, осуществляемая сверху; помощь.*

कमण्डलुपाणिः साधुः पथिकोऽथाचलेश्वरः ॥ ५ ॥

КАМА.Н.ДАЛЬУ-ПА:..НИх СА:ДХУх

ПАТХИКО 'ТХА - аЧьАЛЬ'ЭШьВАРАх \ 5 \

(С) сосудом со священной водой в руках, Аскету,

Страннику же, Гор владыке,

प्रह्लादो वायुवहनो वरदो ह्यमृतमयः

ПРАХгЛьА:ДО ВА:Ю-ВАХгАНО

ВАРА-ДО Хг'Й - АМРыТА-МАЯх

Приятной возбуждённости, (По) ветру перемещающемуся,

Желанного дарителю да Бессмертием преисполненности,

प्रृषदश्चः सुखानिलो नागमाली तथैव च ॥ ६ ॥

ПРыЩьАД-АШьВАх СУКХА-аНИЛьО

НА:ГА-МА:ЛьИ: ТАТХАйВА ЧьА \ 6 \

Пегоконному /- Ветру*/ , Счастья дуновению,

Змеем (в качестве) гирлянды (украшенному) же также,

**- букв. имеющий пегих лошадей; масть упоминается применительно к ассоциации с небом - основным фоном и облаками - пятнами.*

त्रिनयनं चाक्षमो रुद्रं त्रिजती श्रमणं चण्डम्

ТРИ-НАЯНАМ* ЧьА:КШьМО РУДРАМ*

ТРИ-ДЖьАТИ: ШьРАМА.НАМ* ЧьА.Н.ДАМ

Трёхокому, Милостивому /терпеливому

и снисходительному/, Смерчу (бедствий),

Трёхкосому*, Бродяжничающему монаху, Гневному,

**- в соотв. трём Гунам и формам Богини: Махалакшми, Махасарасвати и Махакали; см. также причёски народов мира.*

पिनाकपाणिरक्षोभ्यः कैलाशशिखरवासी ॥ ७ ॥

ПИНА:КА-ПА:..НИР - АКШьОБХьЯх

КАйЛьА:ШьА-ШьИКХАРА-ВА:СИ: \ 7 \

Лук/трезубец и палицу/ держащему, Безмятежному,

(На) Кайлаши (горной) вершине пребывающему,

नटेश्वरो नटराजो नित्यनृतूश्च नात्यवित्

НА.ТеЭШьВАРО НА.ТА-РА:ДЖьО

НИТЬЯ-НРыТУ:Шь-ЧьА НА:ТЬЯ-ВИТ
Танцоров /и актёров/ повелителю,

Танцоров /и актёров/ королю,
Вечнотанцующему также, Танцев знатоку,

जीवात्मा परमात्मा च सर्वावासः सर्वेश्वरः ॥ ८ ॥

ДЖЬИ:ВА:-ТМА: ПАРАМ-А:ТМА: ЧьА

САРВА:-ВА:САх САРВеЭШьВАРАх \ 8 \

(Всякой) души (собственному) «Я», Высшему «Я»,
Во всём пребывающему, Всего повелителю,

जितक्रोधो व्याघ्रचर्माम्बरः सदायोगी महान्

ДЖьИТА-КРОДХО ВьЯ:ГХРА-ЧьАРМА-...

...-аМБАРАх САДА:-ЁГИ: МАХГА:Н

Низвержителю гнева, (В) тигровую шкуру
облачённому, Неизменному Йогу, Величайшему,

कामहा दव्युपवीती कामेश्वरः महेश्वरः ॥ ९ ॥

КА:МА-ХГА: ДАРВьЙ-УПАВИ:ТИ:

КА:МеЭШьВАРАх МАХГ'ЭШьВАРАх \ 9 \

Хоти упразднителю, (Носящему) змеиную кожу
(как) священный шнур (перекинутый через левое плечо),
Желаний повелителю, Величайшему повелителю,

भीमपराक्रमश्चैव वीरेश्वरस्तथैव च

БХИ:МА-ПАРА:КРАМАШь-ЧьАйВА

ВИ:Ре-ЭШьВАРАС - ТАТХАйВА ЧьА

Грозной силы (обладателю) также,

Героев повелителю же иже,

महायोगी चन्द्रमौली सुधापतिः सदाशिवः ॥ १० ॥

МАХГА:-ЁГИ: ЧьАНДРА-МАуЛИ:

СУДХА:-ПАТИх САДА:-ШьИВАх \ 10 \

Величайшему Йогу, Месяцем, (как) диадемой (украшенному),
(Божественного) нектара

/и хорошего самочувствия/ властелину,

Первородному Шиве,

कविरमृतपः मुनिर् प्रणातात्मकः प्रच्छन्नः

КАВИР - АМРыТА-ПАх МУНИР -

ПРА.НА:ТА-:ТМАКАх ПРАЧь:ХАН:Ах

Поэту, Нектар (бессмертия) пьющему, Мудрецу,
(Благоговейного) шёпота /и вздоха восторга/

сущности /и проявлению/,

(Ядру души -) Сокрытому («Я»),

निलकण्ठो जतीचैव उमपतिर्जितेन्द्रियः ॥ ११ ॥

НИЛьА-КА.Н.ТХО ДЖьАТИ: ЧьАйВА

УМА-ПАТИР - ДЖьИТеЭНДРИЯх \ 11 \

Синешеему, Скрученновласому также,

Парвати супругу /и господину/, Подчинившему чувства,

ध्यानाधारः सूक्ष्मः समः रसदोऽथातिकल्याणः

ДХьЯ:НА-:ДХА:РАх СУ:КШьМАх САМАх

РАСА-ДО 'ТХА - аТИ-КАЛьЯ:НАх

Медитации опоре, Наитончайшему (и) Равному (ко всему),
Вдохновения /и религиозного чувства/ дарителю же,

Чрезвычайно прекрасному,

उग्रो कालकालः महादय उन्मत्तविग्रहः ॥ १२ ॥

УГРО КА:ЛьА-КА:ЛьАх МАХГА-...

...-аДАЯ УНМАТ:А-ВИГРАХГАх \ 12 \

Грозному, Чёрному Кале, Велико-

беспощадному, Безумному (в яростной) форме,

दण्डी च शूली चाचार्यः अमोघः निरहंकारः

ДА.Н.ДИ: ЧьА ШьУ:ЛьИ: ЧьА - :ЧьА:РьЯх

АМОГХАх НИРАХГАМ*КА:РАх

Скипетродержцу* да Трезубодержцу**,

да Наставнику (Богов)***,

Действующему безукоризненно /и Непогрешимому/,

Свободному от эго,

*- эпитет Вишну. **- эпитет Шивы. ***- эпитет Брахмы.

नौवजेरुसलेमीशः सहजयोगीवत्सलः ॥ १३ ॥

НАуВА-ДЖЬ'ЭРУСАЛЬ'ЭМ-И:ШЬАх

САХГАДЖЬА-ЁГИ:-ВАТСАЛЬАх \ 13 \

Нового Иерусалима владыке, (К) сахаджа-йогам заботливому,

ब्रह्माण्डभृन्निष्कलङ्कः करुणारससागरः ॥ १४ ॥

БРАХГМА-а.Н.ДА-БХРыН - НИЩЬКАЛЬАНГКАх

КАРУ.НА:-РАСА-СА:ГАРАх \ 14 \

Вселенной носителю, Непорочному,

Сострадательного чувства океану.

Завершено 28.08.2012г.

तद् निष्कलं नित्यं आत्मषट्कं

ТАД НИЩЬКАЛЬА или А:ТМА-ЩЬА.ТКА

«То неделимое» или «Я» (посвящённое) шестистрофие*

*- автор Шанкарачарья.

मनोबुद्ध्यहंकारचित्तानि नाहं

МАНО - БУД:ХьЙ - АХГАМ*КА:РА -

- ЧЬИТ:А:НИ НА-аХГАМ*

Эмоции, разум, эго,

(всевозможные) порывы /и ощущения/, - не я,

न च श्रोत्रजिह्वे न च घ्राणनेत्रे

НА ЧЬА ШЬРОТРА - ДЖЬИХГВеЭ

НА ЧЬА ГХРА:.НА - НеЭТРеЭ

никак (я) и (не) уши (с) языком, никак и (не) нос (да) глаза,

न च व्योमभूमिर् न तेजो न वायुः

НА ЧЬА ВЬЁМА - БХУ:МИР НА ТеЭДЖЬО НА ВА:Юх
никак и (не) небо (и) земля, не огонь, не ветер.

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ १ ॥

ЧЬИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО 'ХГАМ* ШЬИВО 'ХГАМ* \ 1 \

Сознания (с) блаженством преподобие, благодать* - я, Шива - я.

**- при переводе учитывалось то, что на санскрите слово «шива» означает не только одно из имён Бога, но и соответствует таким понятиям, как благодать, благоприятность, благосклонность, благословенный, счастье и др.*

न च प्राणसंज्ञो न वै पञ्चवायुः

НА ЧЬА ПРА:НА - САН*ГНЬЁ НА ВАЙ ПАНЬЧЬА-ВА:Юх
Никак (я) и (не) энергия, пребывающая в сознании,
никак, конечно, (не) пять жизненных дыханий,

न वा सप्तधातुर्न वा पञ्चकोशः

НА ВА:САПТА-ДХА:ТУР - НА ВА: ПАНЬ*ЧЬА-КОШЬАх
никак же (не) семь элементов (тела),
никак же (не) пять причинных оболочек,

न वाक् पाणिपादौ न चोपस्थपायुः

НА ВА:К ПА:НИ-ПА:ДАу НА ЧЬО - (у)ПАСТХА - ПА:Юх
никак (не) голос, руки-ноги,
никак и (не) воспроизводящие органы,
(и) органы выделения (- анус).

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ २ ॥

ЧЬИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО 'ХГАМ* ШЬИВО 'ХГАМ* \ 2 \

Сознания (с) блаженством преподобие,
благоприятность - я, Шива - я.

न मे द्वेषरागौ न मे लोभमोहौ

НА МеЭ ДВеЭЩьА - РА:ГАу НА МеЭ ЛьОБХА - МОХГАу
Нет у меня (ни) ненависти, (ни любовной) страсти,
нет у меня (ни) жадности, (ни рассудка) ослепления,

मदो नैव मे नैव मात्सर्यभावः

МАДО НАйВА МеЭ НАйВА МА:ТСАРЬЯ-БХА:ВАх
гордости нет вовсе у меня, нет вовсе (к) зависти склонности,

न धर्मो न चार्थो न कामो न मोक्षः

НА ДХАРМО НА ЧьА - аРТХО НА КА:МО НА МОКШьАх
нет должного, нет (ни) цели /ни потребности/,
нет желания (и) нет избавления.

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ ३ ॥

ЧьИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО 'ХГАМ* ШЬИВО 'ХГАМ* \ 3 \

Сознания (с) блаженством преподобие,
благосклонность - я, Шива - я.

न पुण्यं न पापं न सौख्यं न दुःखं

НА ПУ.НЬЯМ* НА ПА:ПАМ*

НА САуКХьЯМ* НА ДУхКХАМ*

Ни достоинства, ни недостатка, ни радости, ни печали,

न मंत्रो न तीर्थं न वेदं न यज्ञाः

НА МАН*ТРО НА ТИ:РТХАМ* НА ВеЭДАМ* НА ЯГНЬЯ:-х
ни мантры, ни святого места, ни Вед,
ни жертвоприношений (не знаю),

अहं भोजनं नैव भोज्यं न भोक्ता

АХГАМ* БХОДЖьАНАМ* НА-йВА

БХОДЖьЯМ* НА БХОКТА:

я (ни) кормящий, никак (не) пища, ни едок (я).

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ ४ ॥

ЧьИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО ’ХГАМ* ШЬИВО ’ХГАМ* \\ 4 \\
Сознания, блаженства всеподобие,
благословенный - я, Шива - я.

न मे मृत्युशङ्का न मे जातिभेदः

НА МеЭ МРыТыЮ - ШьАНгКА: НА МеЭ ДЖьА:ТИ - БХеЭДАх
Нет (для) меня (ни) смерти, (ни) беспокойства,
не (существует для) меня (ни) рождения,
(ни) изменения /и крушения/,

पिता नैव मे नैव माता न जन्मा

ПИТА: НА-йВА МеЭ НАйВА МА:ТА: НА ДЖЪАНМА:
отца нет вовсе (у) меня,
нет вовсе матери, ни места рождения /ни национальности/.

न बन्धुर्न मित्रं गुरुर्नैव शिष्यः

НА БАНДХУР - НА МИТРАМ* ГУРУР - НАЙВА ШЬИЩЬЯХ
ни родственника, ни друга,
наставника нет также (и) последователя.

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ ५ ॥

ЧЪИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО 'ХГАМ* ШЬИВО 'ХГАМ* \ 5 \

Сознания, блаженства всеподобие, счастье - я, Шива - я.

अहं निर्विकल्पो निराकाररूपो

АХГАМ* НИРВИКАЛЬПО НИРА:КА:РА-РУ:ПО
Я (есть) невзволнованность, бесформенновидное (я),

विभुर्व्याप्य सर्वत्र सर्वेन्द्रियाणां

ВИБХУР - ВЪЯ:ПЪЯ-САРВА-...

...-ТРА САРВе-ЭНДРИЯ:НА:М*

вездесущий, проникающий повсюду. Все чувства

सदा मे समत्वं न मुक्तिर्न बन्धः

САДА: МеЭ САМАТВАМ* НА МУКТИР - НА БАНДХАх

всегда (для) меня равны -

ни утраты /ни свободы/, ни обладания /ни оков/.

चिदानन्दरूपः शिवोऽहं शिवोऽहं ॥ ६ ॥

ЧЬИД-А:НАНДА-РУ:ПАх

ШЬИВО 'ХГАМ* ШЬИВО 'ХГАМ* \ 6 \

Сознания, блаженства всеподобие, благочестье - я, Шива - я.

«Это то, чем вы являетесь. Вы - Вечное Блаженство и Сознание. Сознание - чистое Сознание. Я полагаю, так быть должно. Каждому надлежит выучить эти строки наизусть и рассказывать их во всех ашрамах. Это очень хороший способ запомнить, кем вы являетесь. Да благословит вас Бог».

/Шри Матаджи Нирмала Деви, Гуру Пуджа, Гмунден, Австрия, 06.07.86./

॥ श्री दुर्गा शतनाम स्तोत्रम् ॥

ШЬРИ: ДУРГА: ШЬАТА-НА:МА СТОТРАМ

(Посвящённая) Шри Дурге стоимённая хвалебная песня*.

*- следует отметить, что в отличии от имён Бога всемогущего, при написании которых используются частицы, имена

Богини слагаются в строки без использования частиц, поскольку, если Бог - это солнце, на поверхности которого проявляются, пусть и солнечные, но пятна, то Богиня - это нечто иное, как лишённый пятен, струящийся солнечный свет.

ईश्वरोवाच

И:ШЬВАРО-(у)ВА:ЧЬА

Владыка сказал:

शतनाम प्रवक्ष्यामि शृणुष्व कमलानने

ШЬАТА-НА:МА ПРАВАКШЬЯ:МИ

ШЬРЫ.НУЩЬВА КАМАЛЪА:-НАНеЭ

Сотню имён сообщу (Тебе), слушай (же о) Лотосоликой, -

यस्य जपनमात्रेण दुर्गा प्रीता भवेत् सती

ЯСЪЯ ДЖЬАПАНА-МА:ТРЕЭ.НА

ДУРГА: ПРИ:ТА: БХАВеЭТ САТИ:

Того (молитвенным) шептанием только (лишь)

Дурга обрadowана (стала) бы - (сама Воистинная -) Сати.

ॐ सती साध्वी भावप्रीता भवमोचनी हरिणी

ОМ*... САТИ: СА:ДХВИ: БХА:ВА-ПРИ:ТА:

БХАВА-МОЧЬАНИ: ХГАРИ.НИ:

О, (Ты -) Воистинная*, Целомудренная /и добродетельная/,
Жизнерадостная,

Сущего разрушительница, Мать-солнце**

*- Сати - Супруга Рудры. **- имя матери Вишну.

आर्या दुर्गा जया साऽऽद्या

त्रिनेत्रा शूलधारिणी ॥ १ ॥

А:РЬЯ: ДУРГА: ДЖЬАЯ: СА: ' 'Дья:

ТРИ-НеЭТРА: ШЬУ:ЛЪА-ДХА:РИ.НИ: \ 1 \

Досточтимая /Госпожа/, Неприступная,

Победоносная, Она*, Первая (во всём),

Трёхокая, Трезубец держащая,

*- *этитет Лакшми.*

पिनाकधारिणी चित्रा चण्डघण्टा महाबला

ПИНА:КА- ДХА:РИ.НИ: ЧЬИТРА:

ЧЬА.Н.ДА-ГХА.Н.ТА: МАХГА:-БАЛЪА:

Лук /трезубец и палицу/ держащая, Распрекрасная,

(С) могущественным колоколом, Великосильная,

मनोबुद्धिरहंकारा चित्तरूपा चिता चितिः ॥ २ ॥

МАНО - БУД:ХИР - АХГАМ*-КА:РА:

ЧЬИТ:А:-РУ:ПА: ЧЬИТА: ЧЬИТИх \ 2 \

Эмоция /и желание/, Разум (и) Эго,
Сознания /и восприятия/ природа /и проявление/,
Мысль (и) Понимание,

सर्वमन्त्रात्मिका विद्या सत्यानन्दस्वरूपिणी

САРВА-МАНТРА:-ТМИКА: ВИДЬЯ:

САТЬЯ:-НАНДА-СВАРУ:ПИ.НИ:

Всех Мантр (непреложная) сущность, Знание,
Истины (и) блаженства собственноразумие,

अनन्ता भाविनी भाव्या

भाव्याभाव्या सदागतिः ॥ ३ ॥

АНАНТА: БХА:ВИНИ: БХА:ВЬЯ:

БХА:ВЬЯ-аБХА:ВЬЯ: САДА:-ГАТИх \ 3 \

Бесконечная, (Коя) должна быть; (поклонение) Грядущему,
Сбыточному (и) несбыточному, Вечному течению (времени),

देवमाता महादेवी महासुरेश्वरेश्वरी

ДеЭВА-МА:ТА: МАХГА:-ДеЭВИ:

МАХГА:-СУРеЭШЬВАРе-ЭШЬВАРИ:

(Всех) Богов Мать, Исконно-сущая Богиня,
Величайшего Богов повелителя повелительница,

शाम्भवी शारदाराध्या शर्वाणी शर्मदायिनी ॥ ४ ॥

ШЬА:МБХАВИ: ШЬА:РАДА:-РА:ДХЬЯ:

ШЬАРВА:НИ: ШЬАРМА-ДА:ЙиНИ: \ 4 \

Священная*,

(Богиней) осенней (прохлады) - Шарადой** почитаемая,
Вооружённая стрелами***,

Защиту /убежище, спасение и счастье/ дающая,

*- сила, источаемая самим Шивой-Шамбу.

**- эпитет Богини знаний, искусств, красноречия, нестроты
и разнообразия - творческой силы и супруги Брахмы -
Сарасвати.

***- супруга Шарвы - эпитет Шивы, вооружённого стрелами.

मातङ्गमन्दगमना सतीश्वरी सर्वविद्या

МА:ТАНГГА-МАНДА-ГАМАНА:

САТ-И:ШЬВАРИ: САРВА-ВИДЬЯ:

Слона (поступи подобна Её) медленная походка,

Истинного повелительница, Всезнание,

चिन्तामणिगृहान्तस्था पञ्चब्रह्मासनस्थिता ॥ ५ ॥

ЧЬИНТА:-МА.НИ-ГРЬХГА:НТА-СТХА:

ПАНЬЧЬА-БРАХГМ-А:САНА-СТХИТА: \ 5 \

(Всех) дум-жемчужин внутри (и вне) находящаяся,

Над пятью Брахм-Творцов сиденьями пребывающая*,

*- т.е. пребывающая над чувствами,

органами чувств и действия.

दक्षकन्या दैत्यहन्त्री दक्षयज्ञविनाशिनी

ДАКШЬА-КАНЬЯ: ДАЙТЬЯ-ХГАНТРИ:

ДАКШЬА-ЯГНЬЯ-ВИНА:ШЬИНИ:

Дочь Дакши (- Сати), Даитьев искоренительница,

Дакши (горделивую) жертву уничтожившая*,

*- см. комм. к м.-пер. «Лалита Сахасранама» шл. 120.

अपर्णा चण्डिका सर्वबलासुरनिषूदिनी ॥ ६ ॥

АПАР.НА: ЧЬА.Н.ДИКА: САРВА-...

...-БАЛЬА:-СУРА-НИЩЬУ:ДИНИ: \ 6 \

Отрёкшаяся (даже) от листьев (в качестве еды)*,

Неистовая, Всех

могущественных Асуров сокрушительница.

*- имя Умы-Парвати, совершавшей подвижничество ради обретения Шивы в качестве Супруга; также эпитет Дурги, питающейся лишь кровью и плотью демонов.

ऐन्द्री श्वतुर्दष्टा क्रूरा चामुण्डाऽमेयविक्रमा

АЙНДРИ: ЧЬАТУР-ДАМ*ЩЬ.ТРА: КРУ:РА:

ЧЪА:МУ.Н.ДА: 'МеЭЯ-ВИКРАМА:
Сила громовержца Индры, Четырёхклякая (Богиня-Вепрь),
Свирепая /и ужасающая/,

Убившая демонов Чанду и Мунду, Неизмеримо доблестная,

गदिनी चक्रिणी वैष्णवी शूलिनी माहेश्वरी ॥ ७ ॥

ГАДИНИ: ЧЪАКРИ.НИ: ВАЙЩЪ.НА...

...ВИ: ШЪУ:ЛЪИНИ: МА:ХГ'ЭШЪВАРИ: \\ 7 \\

Обладательница булавы, Обладательница диска, Сила Виш-
-ну, Обладательница трезубца, Полярная (- Сила Рудры),

बृहती ब्राह्मणी ब्राह्मी ब्रह्मानन्दा बलिप्रिया

БРЪХГАТИ: БРА:ХГМА.НИ: БРА:ХГМИ:

БРАХГМА:-НАНДА: БАЛЪИ-ПРИЯ:

Могущественная /Далёкая, Высокая и Светлая/,

Супруга Брахмы – Жрица (и Его) творческая сила,

Благополучия* блаженство, Жертвы любящая,

**- соотв. осознанию той Истины, что на всё воля Творца, всё
в руках Творца и всё благодаря Творцу.*

विजया विमला उत्कर्षिणी त्रिनेत्रा सुन्दरी ॥ ८ ॥

ВИДЖЪАЯ: ВИМАЛЪА: УТКА...

...РЩЪИ.НИ: ТРИ-НЕЭТРА: СУНДАРИ: \\ 8 \\

Победа (во всём), Ясная, Возвы-

-шенная /и Превосходящая (всё и вся)/, Трёхокая, Прекрасная,

लक्ष्मीः पट्टाम्बरपरीधाना अन्नदा तर्पणा

ЛЪАКШЪМИ:-х ПА.Т:А-аМБАРА-ПАРИ:...

...ДХА:НА: АН:А-ДА: ТАРПА.НА:

Богиня процветания, (В розовое шёлковое) сари облачён-

-ная*, Пищу дающая, Насыщающая,

**- букв. облачённая - «ПАРИ:ДХА:НА:» в одежду -*

*«АМБАРА» из отреза ткани - «ПА.Т:А», - в данном случае
шёлк розового цвета.*

पद्मवती पद्मासना कमला भगदायिनी ॥ ९ ॥

ПАДМА:ВАТИ: ПАДМА:САНА:

КАМАЛЪА: БХАГА-ДА:ЙиНИ: \ 9 \

Лотосов владельница, (В) лотосе пребывающая,

Розово-лотосная, Благ дарительница,

पाटला पाटलावती नित्या सर्वभयापहा

ПА:ТАЛЪА: ПА:ТАЛЪА:ВАТИ:

НИТЬЯ: САРВА-БХАЯ-аПАХГА:

Цвета шафрана*, Одета в красно-оранжевые одежды**,

Вечная, Все страхи развеивающая,

**- одна из форм Дурги; в знач. «Горящая, подобно
восходящему солнцу».*

*** - эпитет Дурги и название реки.*

बहुला बहुलप्रेमा भद्रकाली भद्रप्रिया ॥ १० ॥

БАХГУЛЬА: БАХГУЛЬА-ПРЕЭМА:

БХАДРА-КА:ЛЪИ: БХАДРА-ПРИЯ: \ 10 \

Огромная, Великая любовь,

Благая Кали*, Благостное (лишь) приемлющая,

**- одна из форм Богини, убившая трезубцем Асура Чикиру.*

सर्ववाहनवाहना सर्वायुधप्रहरणा

САРВА-ВА:ХГАНА-ВА:ХГАНА:

САРВА:-ЮДХА-ПРАХГАРА.НА:

(На) всех средствах передвижения передвигающаяся,

Всеми (видами) оружия вооружённая,

मुक्तकेशी घोरारूपा महावीर्या महाबला ॥ ११ ॥

МУКТА-КеЭШЪИ: ГХОРА-РУ:ПА:

МАХГА:-ВИ:РЪЯ: МАХГА:-БАЛЪА: \ 11 \

Распущенновласая, Ужасающего вида,

Великодоблестная, Великосильная,

रौद्रमुखी रक्तनेत्रा कराली रक्तदन्तिका

РАУДРА-МУКХИ: РАКТА-НеЭТРА:

КАРА:ЛЪИ: РАКТА-ДАНТИКА:
Страшноликая, Кровавоокая, Ужасная, Краснозубая,
शिवदूती विकल्पदा विभाषा वृत्तिः संभ्रमा ॥ १२ ॥

ШЬИВА-ДУ:ТИ: ВИКАЛЬПА-ДА:

ВИБХА:ЩЪА: ВРЫТИХ САМ*БХРАМА: \ 12 \

Шиву (сделавшая своим) посланником*,

Право выбора (для всех) предоставляющая,
Свобода выбора, Выбор,

Заблуждение (о существовании выбора)**,

*- *это было сделано Богиней с целью предоставить Ассурам
выбор: убраться в подземный мир или быть убитыми.*

***- *в условиях, что лишь одно решение может быть верным,
само понятие выбора становится иллюзорным.*

विष्णुमाया कंसफला शतहृदा त्यागारूपा

ВИЩЪ.НУ-МА:Я: КАН*СА-ПХАЛЪА:

ШЪАТА-ХРАДА: ТЪЯ:ГА-РУ:ПА:

Вишну (океана) иллюзий (блюститель)*,

(Для) Кансы (нежданная) замена**,

Столучная /зарница/, Самопожертвования природа,

*- *согл. пояснений Шри Матаджи*

(ист. «Перед Пуджей Вишнумае» США, Нью-Йорк
08.08.1987г.) сестра Кришны и форма Дурги.

**- *или результат; ради спасения новорожденного Кришны
от демона Кансы, была произведена подмена младенца на
девочку, рождённую в то же время, увидев которую, обеску-
раженный «несбывшимся пророчеством» демон решил-таки
швырнуть её наземь, чтобы убить, но она взмыла молнией в
небо, провозгласив с тем, что Кришна - Грядущая смерть
Кансы, жив.*

महादूती महोल्काभा सर्वबन्धविमोचनी ॥ १३ ॥

МАХГА:-ДУ:ТИ: МАХГОЛЬКА:-БХА:

САРВА-БАНДХА-ВИМОЧЪАНИ: \ 13 \

Величайшая вестница (Богов), Великой молнии (Амбики) свет,
(От) всех оков освобождающая,

सत्तिः सर्वशास्त्रमयी गोमाता ब्रह्मवादिनी

САТ:Их САРВА-ШЬА:СТРА-МАЙи:

ГО-МА:ТА: БРАХГМА-ВА:ДИНИ:

(Всеми) начало, Всех (истинных) писаний творец,

(Святых) словес Мать, (О вечном) Брахмо наставляющая,

सर्वार्थदात्री सावित्री सच्चिदानन्दरूपिणी ॥ १४ ॥

САРВА-аРТХА-ДА:ТРИ: СА:ВИТРИ:

САч-ЧьИД-А:НАНДА-РУ:ПИ.НИ: ॥ 14 ॥

Всех целей* (жизни) даритель,

(Исходящее от солнца – божественного Брахмы) сияние**,

(Триединого) Истины, Сознания и Блаженства -

и Природа /и Проявление/,

*- четыре цели и ценности жизни: Дхарма - исполнение долга,

Артха - обретение цели, Кама - осуществление чаянного и

Мокша - освобождение.

** - также Богиня солнечного света, мать,

создательница, побудитель.

महामाया महाशक्तिर् महेश्वरी महासुरी

МАХГА:-МА:Я: МАХГА:-ШЬАКТИР

МАХГ'ЭШЬВАРИ: МАХГА:-СУРИ:

Величайшая иллюзия, Изначальная сила,

Великовладычная, Великая Ясь,

मैत्रेया पूर्णमातृका नारायणी योगमाता ॥ १५ ॥

МАЙТРЕЯ: ПУ:Р.НА-МА:ТРЫКА:

НА:РА:Я.НИ: ЁГА-МА:ТА: ॥ 15 ॥

Добросердечная /и Троекоединая/, Полносушная Мать*,

Всевышняя /Человекоявленная/, (Святого) причастия Мать.

* - т.е. обладающая только материнскими качествами.

ॐ महालला नमः ॐ

ОМ* МАХГА-аЛЬ:А: НАМАх ОМ*

О, изначальная Мать*, поклонение (Тебе). «О, так!».

**- санскр. Алла.*

ॐ सर्वात्मा नमः ॐ

ОМ* САРВА-аЛь:А: НАМАх ОМ*

О, всего (сущего) Мать, поклонение (Тебе). «О, так!».

ॐ भूतात्मा नमः ॐ

ОМ* БХУ:ТА-аЛь:А: НАМАх ОМ*

О, (живых) существ Мать, поклонение (Тебе). «О, так!».

Завершено 01.11.2012г.

Имена, не вошедшие в Стотрамы:

एकप्रदा

еЭКА-ПРАДА:

(Предоставляющая лишь) один шанс/

(Делающая лишь) одно предложение/

(Дающая лишь) один совет.*

**- т.е. не повторяющая и не предлагающая дважды;*

мужской род - «еЭКА-ПРАДА»

कैटभा

КАй.ТА-БХА:

(Для копошащегося) жука* - Светило.

**- «КИ.ТА» - букв. жук; здесь поэтическое сравнение
с человеком.*

कैटभेश्वरी ॥ कैटभी

КАй.ТАБХе-ЭШьВАРИ: \\\ КАй.ТАБХИ:

(Тем кто книжным) червям (святые)

письмена (дарует)* покровительница**.

**- в мн.ч «КАй.ТАБХА» - переписчики святых писаний.*

**- «И:» соктр. от «И:ШьВАРИ:».*

В КАЧЕСТВЕ ПОСЛЕСЛОВИЯ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

ДАЛЕКО НЕПОЛНОЕ РАСПИСАНИЕ СОБЫТИЙ С УЧАСТИЕМ ШРИ МАТАДЖИ НИРМАЛА ДЕВИ

1 января 1961 г.
Su 09-Apr-1972
Th 01-Jun-1972
Th 25-Jan-1973
Sa 24-Mar-1973

Ответственность деятелей искусства. Индия
Public programme. Dhulia, India
Guru Purnima. Mumbai, India. Puja
Talk in Bordi Bordi, India
Seminar at C.S. Hall Part 1 Mumbai, India

Su 25-Mar-1973	Seminar at C.S. Hall Part 2	Mumbai, India
28 августа 1973 г.	Шри Кришна Пуджа: Самая динамичная сила.	Индия, Мумбаи
Mo 03-Sep-1973	Atma Sakshatkar ka Arth.	Mumbai, India. Public Programme
Th 15-Nov-1973	Kundalini and Sahaja Yoga.	Pune, India
Sa 17-Nov-1973	Talk in Delhi.	Delhi, India
Su 25-Nov-1973	Seven Chakras and their Deities	
Fr 07-Dec-1973	Talk at Birla Kreeda Kendra.	Mumbai, India. Public Programme
Sa 22-Dec-1973	Talk in Nagpur.	Nagpur, India. Public Programme
Mo 25-Mar-1974	Talk at Birla Kreeda Kendra.	Mumbai, India. Public Programme
Tu 26-Mar-1974	Talk at Birla Kreeda Kendra.	Mumbai, India. Public Programme
We 27-Mar-1974	Vibrations that is Love (Chaitanya Lahari Kya He?).	Mumbai, India
Mo 20-Jan-1975	Dharma and Adharma.	
	The Importance of the Power of Forgiveness.	Mumbai, India. Formal
Tu 21-Jan-1975	Nirvicharita. Two talks in Dadar.	Dadar, India. Public Programme
We 22-Jan-1975	Talk at Sweet Home.	Dadar, India
Th 23-Jan-1975	Talk at Sweet Home.	Dadar, India
Su 02-Feb-1975	Meditation and Prayer.	Mumbai, India. Formal
Su 09-Feb-1975	The Necessity of Meditation.	Mumbai, India. Formal
	On Prayer.	India, Mumbai
Th 13-Feb-1975	Talk at Sweet Home.	Dadar, India
Su 16-Feb-1975	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan.	
		Mumbai, India. Public Programme
We 19-Feb-1975	Talk	
Sa 01-Mar-1975	Talk at New Delhi.	India, New Delhi
Mo 03-Mar-1975	Talk	
Mo 17-Mar-1975	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan.	
		Mumbai, India. Public Programme
Tu 18-Mar-1975	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan.	
		Mumbai, India. Public Programme
Fr 21-Mar-1975	Music for Shri Mataji's 52nd birthday.	Music Programme
Su 30-Mar-1975	Trigunatmika.	Mumbai, India. Public Programme
Mo 31-Mar-1975	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan.	
		Mumbai, India. Public Programme
Sa 03-May-1975	Talk	
5 мая 1975 г.	Шри Деви Пуджа ("Смеяться над своим эго").	
		Австралия, Сидней
5 мая 1975 г.	Митхья	
1 сентября 1975 г.	Письмо йогам	
Tu 02-Sep-1975	Aarti to Shri Mataji .	Songs&Bhajans
8 ноября 1975 г.	Письмо Шри Матаджи.	Англия, Лондон
Tu 25-Nov-1975	Talk in Mumbai.	Mumbai, India. Formal
Su 21-Dec-1975	Keep the attention on yourself.	India, Mumbai
Fr 26-Dec-1975	Programme at Bal Mohan Vidya Mandir.	
		Mumbai, India. Public Programme
Sa 27-Dec-1975	Civic reception by Justice Vaidya, and H. H. Shri Mataji's Reply.	
		Mumbai, India. Conversation
1 января 1976 г.	Описание Кундалини.	Индия, Дели
Th 05-Feb-1976	Talk	
Su 29-Feb-1976	Talk	
Tu 02-Mar-1976	Talk	
Fr 19-Mar-1976	Seminar talk at C.S. Hall.	Mumbai, India
20 марта 1976 г.	Письмо Шри Матаджи.	Индия, Бомбей
Sa 20-Mar-1976	Talk	
Su 21-Mar-1976	Shri Mataji's talk.	India

30 марта 1976 г. Th 01-Apr-1976 Fr 02-Apr-1976 Fr 02-Apr-1976	Пребывайте в медитации. Индия, Дели Talk in Delhi. India Patience, and other advice. Delhi, India The Role of Tongue, Sight and Feet in Spiritual Evolution. India, Delhi
Su 02-May-1976 27 мая 1976 г. Sa 29-May-1976 6 сентября 1976 г. 22 сентября 1976 г. 12 октября 1976 г. 21 октября 1976 г. Su 12-Dec-1976	Talk Советы Шри Матаджи Индия. Бомбей Advice on Meditation. Mumbai, India. Formal Письмо Шри Матаджи Англия Лондон Письмо Шри Матаджи Англия Лондон Письмо Шри Матаджи Англия Лондон Письмо Шри Матаджи Advice at Bharatiya Vidya Bhavan. Mumbai, India. Public Programme
We 22-Dec-1976 22 декабря 1976 г. Sa 01-Jan-1977 г. 26 января 1977 г. 27 января 1977 г. 29 января 1977 г. Tu 01-Feb-1977 Tu 01-Feb-1977 Tu 01-Feb-1977 Th 03-Feb-1977	Talk at Sweet Home: Dead Spirits. Dadar, India Лекция в Бхаратья Видья Бхаван. Индия, Мумбаи Advice at Bharatiya Vidya Bhavan. India, Mumbai Советы реализованным душам в Борди. Индия, Борди Внимание. Индия, Борди Письмо Шри Матаджи. Индия, Бомбей Heart, Omkara. London, United Kingdom Nabhi Chakra. London, UK. Formal Self-Realisation. London, UK. Formal Vishuddhi, Unconscious. London, UK. Formal Advice at Bharatiya Vidya Bhavan. Mumbai, India. Public Programme
15 февраля 1977 г. We 16-Feb-1977 We 16-Feb-1977 19 февраля 1977 г. Mo 21-Feb-1977 22 февраля 1977 г. 23 февраля 1977 г. Sa 26-Feb-1977 28 февраля 1977 г. March 1977 21 марта 1977 г.	Советы о Кат-Чит-Ананд Индия Дели Shivaji. Delhi, India. Formal Mahashivratri. Delhi, India. Puja Диалог с новыми сахаджа йогами. Индия, Дели Shri Krishna's Sahaja Yoga. Delhi, India. Public Programme О различных чакрах и их божествах. Индия, Дели Обычное человеческое сознание Индия Дели Attention and Bodhi. Delhi, India Творение. Индия, Нью Дели Love and Dharma. Mumbai, India. Formal Сердце Шраддхаван. Празднование Дня рождения. Индия, Мумбаи
22 марта 1977 г.	Советы в Бхаратья Видья Бхаван - Вопросы и Ответы. Индия, Мумбаи
Th 24-Mar-1977 27 апреля 1977 г. May-1977 12 мая 1977 г. Fr 27-May-1977 Fr 01-Jul-1977 1 июля 1977 г. 22 июля 1977 г. Su 31-Jul-1977 2 сентября 1977 г. Th 13-Oct-1977 16 октября 1977 г. Mo 24-Oct-1977	Talk in Hindi or Marathi Письмо Шри Матаджи. Англия, Лондон Letter to Indian Yogis. England Письмо Шри Матаджи Англия. Лондон Shri Mataji's Advice. Mumbai, India. Formal Guru Puja. London, UK. Puja Письмо по случаю Гуру Пуэрнимы Early talk Spirit. London Kundalini and Self-Realisation. London, UK. Formal Письмо Шри Матаджи. Англия, Лондон Navaratri Puja, First Day of Navaratri. Finchley, UK. Puja Письмо Шри Матаджи. Англия. Лондон 1st Public Program in Europe. Caxton Hall, London, UK. Public Programme

Su 30-Oct-1977	Shri Mataji talks to Sahaja Yogis. Finchley, UK. Conversation
Mo 31-Oct-1977	Kundalini, Agnya, Sahasrara. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 14-Nov-1977	Mind and its Relationship to Kundalini. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 21-Nov-1977	Tantrism. England, Caxton Hall, London
Th 24-Nov-1977	The Mind and its relationship to Kundalini. Finchley, UK. Formal
Mo 28-Nov-1977	Creation. Caxton Hall, London, United Kingdom. Public Programme
We 07-Dec-1977	Farewell. Ashram behaviour. Finchley, UK. Formal
Tu 13-Dec-1977	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan. Mumbai, India. Public Programme
Su 18-Dec-1977	Atma Itself in Form. India
Sa 31-Dec-1977	Self-Realisation. India
Th 26-Jan-1978	Advice at Sunderabai Hall. Mumbai, India
Fr 27-Jan-1978	More advice at Sunderabai Hall. Mumbai, India
Mo 30-Jan-1978	Advice at Raisina Road: Mooladhara and Nabhi Chakras, Guru Tattva. Delhi, India. Public Programme
Tu 31-Jan-1978	Rajoguna and Swadhishtana Chakra, Lakshmiapati. Delhi, India. Public Programme
Tu 31-Jan-1978	Bhavasagara, Guru Tattva, Heart and Vishuddhi, Sun and Moon. Delhi, India. Public Programme
We 01-Feb-1978	Brahmajnana: Mooladhara to Vishuddhi, Agnya and Sahasrara Chakras. Delhi, India. Public Programme
We 01-Feb-1978	Becoming registered as a Charity. London, UK. Conversation
We 01-Feb-1978	Advice in Delhi. Delhi, India
We 01-Feb-1978	Talk at Sloane Square. London, UK. Conversation
Th 02-Feb-1978	Advice in Delhi. Delhi, India
Fr 03-Feb-1978	The Three Gunas. Delhi, India. Public Programme
Mo 20-Feb-1978	Will and Surrender. Nabhi. Finchley, UK
March 1978	Easter Puja England Finchley
Mo 20-Mar-1978	We are all Seeking (introduction by Gregoire). England, London
Sa 08-Apr-1978	Satya Yuga. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
May 1978	Becoming Subtle. Finchley, UK. Formal
1 мая 1978 г.	Письмо делейским сахаджа-йогам. Англия, Лондон
Mo 01-May-1978	Question Time. England
Tu 02-May-1978	What can we do in Sahaja Yoga. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Fr 05-May-1978	Sahasrara Day Puja. Puja
Fr 12-May-1978	What can we do in Sahaja Yoga
We 24-May-1978	Talk at Finchley ashram. Finchley, UK. Formal
Mo 05-Jun-1978	Doing the Divine Work England London
Tu 06-Jun-1978	Illusions. England, Northampton
Tu 06-Jun-1978	Rationality. England, Northampton
Mo 12-Jun-1978	Nationalism, Emotionalism, and Wisdom. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 19-Jun-1978	Difference between East and West. Hatha Yoga. England, London
Mo 26-Jun-1978	What happens after Self-realisation. England, London
Mo 03-Jul-1978	Public Program in London. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 10-Jul-1978	Talk about Kundalini. England, London
Mo 17-Jul-1978	East and West; Love and Money. England, London
Fr 21-Jul-1978	Guru Puja. England, London
We 26-Jul-1978	After Realisation. Caxton Hall, London, UK. Public Programme

Mo 31-Jul-1978	Public Programme. Caxton Hall, London, UK
Su 06-Aug-1978	Meeting at Kuli's house. London, UK. Conversation
Mo 07-Aug-1978	Good (introduction by Gregoire). Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Th 17-Aug-1978.	Letter to all Sahaj yogis on receiving RAKHEES from them
Mo 04-Sep-1978	Faith. Honesty about seeking. Caxton Hall, London, UK . Public Programme
Th 07-Sep-1978	Letter to other groups. Reading of Scriptures in Ashley Gardens. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 11-Sep-1978	The Brahma Principle. England, London
Mo 18-Sep-1978	Dangers of Ravana. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 25-Sep-1978	Introduction to Sahaja Yoga. Stupefied through Ego. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Su 02-Oct-1978	Marathi Letter. England
Mo 02-Oct-1978	Knots of the Three Channels. England, London
Th 05-Oct-1978	Dharma. England, London
Mo 09-Oct-1978	Navaratri Puja 1978 Message. Avenue House, London, UK
14 октября 1978 г.	Первый семинар на западе: Биджа мантры. Англия, Лондон
Sa 14-Oct-1978	First western seminar: Dharma. England, Easthampstead Park
Sa 14-Oct-1978	First western seminar: How to handle scientists. Our powers. Easthampstead Park, UK. Formal
Sa 14-Oct-1978	First western seminar: Zen, Organisation, Dharma, the Void. Easthampstead Park, United Kingdom. Formal
Su 15-Oct-1978	First western seminar: The Void, cont'd. Easthampstead Park, UK. Formal
Mo 16-Oct-1978	It is hard for society to accept Truth. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 23-Oct-1978	The three channels, Sri Lakshmi, Sri Saraswati. England, London
Mo 30-Oct-1978	Sahaja Yoga as a Hypothesis. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
We 01-Nov-1978	Talk at Finchley ashram, early November. Finchley, UK. Conversation
Mo 06-Nov-1978	Attention and Fulfilment. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Su 12-Nov-1978	Message to Indian Doctors. London, UK. Conversation
Mo 13-Nov-1978	Evolution - end missing England London
Mo 20-Nov-1978	The first three Chakras. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 27-Nov-1978	Rising above the three Channels. Caxton Hall, London, UK
Mo 04-Dec-1978	Public Program in London. Caxton Hall, London, UK
Tu 05-Dec-1978	Public Program in London. Chiswick Town Hall, London, UK
Sa 09-Dec-1978	UK Seminar: Overcoming bhoots. Buxted, UK. Formal
Su 10-Dec-1978	UK Seminar: H.H. Mataji speaks. Singing, Music. Buxted, UK. Conversation
Su 10-Dec-1978	UK Seminar: How S.Y. should love respect themselves. Buxted, UK. Formal
Mo 11-Dec-1978	UK Seminar: Intro, ESP, Gurus, Visshudhi. Buxted, UK. Formal
Sa 16-Dec-1978	Public Program in Birmingham. Birmingham, UK
Su 17-Dec-1978	Talk at Bala's House. Birmingham, UK. Conversation
18 декабря 1978 г.	Агья чакра. Англия, Лондон
Su 24-Dec-1978	Christmas Message and Carols. Finchley, UK
Sa 30-Dec-1978	Christmas Puja. Caxton Hall, London, UK
Mo 01-Jan-1979	Talk by H.H. Mataji. Mumbai, India. Formal

Sa 06-Jan-1979	Wedding before Shri Mataji. Mumbai, India. Weddings
Tu 09-Jan-1979	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan: What is Kundalini and How it Awakens. Mumbai, India
Su 14-Jan-1979	New Year's Day Programme. Mumbai, India. Miscellaneous
Su 14-Jan-1979	Sankranti Puja. Mumbai, India
Su 14-Jan-1979	Advice at Birla Kreedha Kendra. Mumbai, India. Public Programme
Mo 15-Jan-1979	Description of Chakras. Mumbai, India
Tu 16-Jan-1979	Lakshmi Tattwa. Mumbai, India
Tu 16-Jan-1979	Shri Ganesha's Chakra – Mooladhara. Mumbai, India. Public Programme
We 17-Jan-1979	Advice at Bharatiya Vidya Bhavan: Deities on all Chakras. Mumbai, India. Public Programme
Fr 19-Jan-1979	Advice at Kalwa. Kalwa, India. Formal
Th 25-Jan-1979	The Secrets of Ascendence, Rag Bhairavi. Mumbai, India
Fr 26-Jan-1979	Advice at Borivli. Borivli, India
We 31-Jan-1979	Talk to Westerners. Mumbai, India. Conversation
Th 08-Feb-1979	Press Conference, Kovalam Hotel. Kovalam, Kerala, India. Media
Fr 09-Feb-1979	Talk to westerners and about negativity; Lord Jesus, Thankfulness, False Gurus. Kovalam, Kerala, India. Formal
Su 18-Feb-1979	Public Programme. Wardha, India
We 21-Feb-1979	Advice at Arat Gaon. Arat Gaon, India. Public Programme
Th 22-Feb-1979	Seminar in Rahuri. Rahuri, India. Formal
Fr 23-Feb-1979	Kundalini Shakti and the Seven Chakras. Ahmednagar, India. Formal
Fr 23-Feb-1979	4 talks in Hindi or Marathi. Maharashtra, India. Public Programme
Sa 24-Feb-1979	Science (Vijcana). Rahuri, India. Formal
Mo 26-Feb-1979	Talk in Marathi. Pune, India. Public Programme
Su 04-Mar-1979	About All the Chakras. Dehra Dun, India. Public Programme
Su 04-Mar-1979	H. H. Shri Mataji speaks. Bordi, India. Formal
Su 04-Mar-1979	H. H. Shri Mataji talks to English Sahaja Yogis. Bordi, India. Conversation
Su 04-Mar-1979	Talk in Dehra Dun. Dehra Dun, India. Public Programme
Th 08-Mar-1979	How to Realise the Self. India, Delhi
Th 08-Mar-1979	Series of talks on each chakra. Delhi, India
Th 08-Mar-1979	Guru Puja. Delhi, India
Fr 09-Mar-1979	The Seven Chakras. Mumbai, India. Public Programme
Fr 09-Mar-1979	Ganesh Tattwa. Delhi, India
Fr 09-Mar-1979	Public Programme. Ashok Rd., Delhi, India
Tu 09-Mar-1979	Lakshmi Tattva. Delhi, India
Fr 09-Mar-1979	More talks in Delhi. Delhi, India
Sa 10-Mar-1979	Talk at Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Sa 10-Mar-1979	Advice in Delhi. Delhi, India
Sa 10-Mar-1979	The Creation (Creation of man and his fulfilment). India, Delhi
Su 11-Mar-1979	H.H. Shri Mataji talks about Gandhiji. Delhi, India
Su 11-Mar-1979	Morning programme at Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Su 11-Mar-1979	Evening programme at Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Mo 12-Mar-1979	After Self-realisation. Delhi, India
Mo 12-Mar-1979	Evening programme: Mooladhara. Delhi, India. Public Programme
Tu 13-Mar-1979	H. H. Shri Mataji's advice. Delhi, India
We 14-Mar-1979	H. H. Shri Mataji on the early days in Sahaja Yoga. Delhi, India
We 14-Mar-1979	Nabhi Chakra. India, Delhi
Th 15-Mar-1979	Advice to sahja yogis. India, Kolhapur
Fr 16-Mar-1979	Vishuddhi Chakra. Delhi, India
Sa 17-Mar-1979	Talk at Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Su 18-Mar-1979	Sahasrara Chakra. Delhi, India. Public Programme
We 21-Mar-1979	H. H. Shri Mataji's Birthday Puja. Mumbai, India

We 21-Mar-1979	Talk at Birla Kreed Kendra. Mumbai, India
Th 22-Mar-1979	Talk At Birla Kreed Kendra - All Chakras. Mumbai, India
Fr 23-Mar-1979	Puja at Bordi. Bordi, India
Fr 23-Mar-1979	The Subtle Instrument. Bordi, India. Public Programme
Sa 24-Mar-1979	Talk at Bordi Shibir. Bordi, India. Formal
Sa 24-Mar-1979	Chit – Attention. Bordi, India. Formal
Sa 24-Mar-1979	Public Programme. Bordi, India
We 28-Mar-1979	Advent: H. H. Shri Mataji's address at book's launch
Fr 30-Mar-1979	H. H. Shri Mataji's advice on the eve of Her departure. Pune, India
Fr 06-Apr-1979	Puja (Easter?). Dollis Hill Ashram, UK
Su 15-Apr-1979	Easter Puja 79: The Living Work of God. Dollis Hill Ashram, UK
Mo 16-Apr-1979	Agnya and Lord Jesus Christ. England, London
Su 22-Apr-1979	Talk with questions and answers. England, Dollis Hill Ashram
Mo 23-Apr-1979	Agnya and Lord Jesus Christ. London, UK. Formal
Mo 30-Apr-1979	Talk by H. H. Shri Mataji. Dollis Hill Ashram, UK. Formal
May 1979	After Self realisation + Incarnations, God's Desire. London BVB, UK. Formal
May 1979	Sahaja Yoga Introduction. London BVB, UK
Sa 05-May-1979	Sahasrara Day Puja: How H. H. Shri Mataji experienced Sahasrara. England, Dollis Hill Ashram
Mo 07-May-1979	Talk on Sahaja Yoga and Christianity. England, London
Mo 07-May-1979	Veena Recital with Introduction by H.H. Shri Mataji. London, UK. Music
Th 17-May-1979	Seeking and Evolution. England, London
Th 17-May-1979	Talk by H. H. Shri Mataji. Dollis Hill Ashram, UK. Formal
Fr 18-May-1979	Seminar Guru Purnima. England, Dollis Hill Ashram
24 мая 1979 г.	Искание и рациональность. Англия, Лондон
Su 27-May-1979	Vegetarianism. Religion. False Gurus. England, Dollis Hill Ashram
Su 27-May-1979	Subconscious, Supraconscious, and other topics. England, Dollis Hill Ashram
Mo 28-May-1979	Dollis Hill Seminar. Dollis Hill Ashram, UK. Formal
Mo 28-May-1979	Ego, nabhi, money, love (Seminar). Dollis Hill Ashram, UK. Formal
Mo 28-May-1979	Christ the Gate, Shri Mataji the Goal (Seminar). England, Dollis Hill Ashram
We 30-May-1979	A World of Bliss and Joy. England, London
Th 31-May-1979	Public Programme at Dr. Johnson's House. England, Birmingham
Tu 05-Jun-1979	Vedas, Collectivity. Dollis Hill Ashram, UK. Formal
Fr 08-Jun-1979	H. H. Shri Mataji at Maria's house. Wellingborough, UK. Conversation
Sa 09-Jun-1979	H. H. Shri Mataji at Maria's house (continued). Wellingborough, UK. Conversation
Mo 11-Jun-1979	How God's Aspects are expressed in us. England, London
Fr 15-Jun-1979	Sahaja Yoga Introduction. England
Sa 16-Jun-1979	Public Programme at Dr Johnson's house. England, Birmingham
Sa 16-Jun-1979	Talk at Bala's house. England, Birmingham
Su 17-Jun-1979	H. H. Shri Mataji at Bala's house (continued). Birmingham, UK. Conversation
Mo 18-Jun-1979	Talk at Jim Proctor's house. England, Leeds
Tu 19-Jun-1979	What have we done towards a higher Life? England. London
We 20-Jun-1979	When in the Darkness. England, Dollis Hill Ashram
Mo 25-Jun-1979	Seeking the Life beyond. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Tu 26-Jun-1979	Wedding before Shri Mataji. Dollis Hill Ashram, UK. Miscellaneous

Sa 30-Jun-1979	Programme at Collegiate Theatre. London, UK. Public Programme
Su 08-Jul-1979	Guru Puja 1979. England, Dollis Hill Ashram
Tu 10-Jul-1979	We feel there is a purpose in Life. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Mo 16-Jul-1979	How truthful are we about seeking? England, London
Su 22-Jul-1979	Sahaja Yoga Introduction. Leeds, UK. Public Programme
Tu 24-Jul-1979	We have to seek our wholeness. England, London
Th 26-Jul-1979	In Search of Joy. England, Enfield
6 августа 1979 г.	Sahaja Yoga is Born With You England London
Sa 18-Aug-1979	Hindi Lecture. India, Delhi
Sa 01-Sep-1979	Public Programme
Sa 22-Sep-1979	Kundalini and Shri Ganesha Puja. Mumbai, India
Su 23-Sep-1979	Kundalini and Brahmashakti. Mumbai, India
Mo 24-Sep-1979	3rd Day of Navaratri: Kundalini and Shiva Shakti. Mumbai, India
We 26-Sep-1979	Guru Tattva and Shri Krishna Shakti. Mumbai, India. Public Programme
27 сентября 1979 г.	Шри Кундалини Шакти и Иисус Христос. Индия, Бомбей
28 сентября 1979 г.	Пуджа Кундалини и Кальки. Индия, Бомбей
Sa 29-Sep-1979	Joy and Depth. India, Mumbai
Su 30-Sep-1979	Eve of Navaratri (CKP Hall, Mumbai). Mumbai, India
Mo 08-Oct-1979	Maintaining the purity of Sahaja Yoga. England, London
Mo 15-Oct-1979	How realisation should be allowed to develop. England, London
Fr 19-Oct-1979	Getting to know Yourself. England, Harrow
Sa 20-Oct-1979	Diwali Puja. Dollis Hill Ashram, UK
22 октября 1979 г.	Проблема Эго. Англия, Лондон
Mo 29-Oct-1979	The knowledge of the Divine. England, London
Su 11-Nov-1979	The Meaning of Yoga. England, Dollis Hill Ashram
15 ноября 1979 г.	Выступление в Брайтоне. Англия, Брайтон
18 ноября 1979 г.	Как входить в медитацию. Англия Лондон, Доллис Хилл
We 21-Nov-1979	Seeking in the West. England, London
Mo 26-Nov-1979	How to Get to the Spirit Within. England, London
2 декабря 1979 г.	Пуджа Гурӯ. Англия, Лондон
Mo 03-Dec-1979	Realisation is not of the Intellect. England, London
10 декабря 1979 г.	Миссия Христа и препятствия неизменно сопутствующие поддержанию реализации. Англия, Лондон
Mo 24-Dec-1979	Kundalini and Shri Shiva Shakti. Mumbai, India
30 декабря 1979 г.	Советы о всех чакрах. Индия, Бомбей
Su 30-Dec-1979	How To Save Our Attention. Mumbai, India
1 января 1980 г.	Чистота и святость. Рождество. Индия, Ганapatiпуле
Sa 01-Dec-1979	How to meditate. England, London
Tu 02-Jan-1980	Hindu New Year, Patkar Hall. Mumbai, India. Formal
We 02-Jan-1980	Shri Ganesha Sahasranama, Shri Lalita. Mumbai, India. Puja
Fr 04-Jan-1980	Reception to Shri C.P. Srivastava
Sa 05-Jan-1980	Moving Finger, Question of Ratna on Lobsang Rampa. Mumbai, India. Conversation
Sa 05-Jan-1980	Public Programme at Amar Hindi Mandal. Mumbai, India
Su 06-Jan-1980	Weddings. Bordi, India
Su 06-Jan-1980	Public Programme at Amar Hindi Mandal: Ida Nadi. Mumbai, India
Fr 11-Jan-1980	Public Programme at Akurdi. Pune, India
Su 13-Jan-1980	Public Programme at Amar Hindi Mandal: Pingala Nadi. Mumbai, India
Su 13-Jan-1980	Public Programme at Pune Training College of Education. Pune, India
Su 13-Jan-1980	Public Programme at The Fort. Sangamner, India
Mo 14-Jan-1980	Makar Sankranti Puja. Pune, India

Mo 14-Jan-1980	Public programme. Pune, India
We 16-Jan-1980	Public Programme at Institue of State Education. Pune, India
Fr 18-Jan-1980	Nirmala
Sa 26-Jan-1980	Puja to H. H: Shri Mataji
Su 27-Jan-1980	Transformation. Bordi, India. Formal
Su 27-Jan-1980	The Powers given to Sahaja Yogis, And How to Maintain Them. India, Bordi
Mo 28-Jan-1980	Seminar for new sahaja yogis. Bordi, India
Mo 28-Jan-1980	Joy. Dhulia, India
Tu 29-Jan-1980	Talk at C J Hall. Public Programme
We 30-Jan-1980	Talk TBD. Public Programme
Sa 02-Feb-1980	Shri Mahalakshmi Shakti Puja. London, UK
Fr 08-Feb-1980	Mahakali Shakti
Sa 09-Feb-1980	Shri Durga Temple. London, UK
Sa 01-Mar-1980	What is seeking ? Brighton, UK. Public Programme
8 марта 1980 г.	Значение супружества. Англия. Лондон, Хэмпстэд
Th 13-Mar-1980	The Meaning of Sahaja Yoga. England, London
Su 16-Mar-1980	Talk. England, Dollis Hill
16 марта 1980 г.	Мать. Англия, Лондон, Доллис Хилл
Mo 17-Mar-1980	Inauguration of The Advent. England, London
Mo 17-Mar-1980	BBC Recording. England, London
Su 23-Mar-1980	H. H. Shri Mataji's Birthday Puja – Guarding against Slothfulness. London BVB, UK
Mo 24-Mar-1980	The Meaning of Reality. England, London
Su 30-Mar-1980	Seeking the Spirit. Brighton, UK. Public Programme
Mo 31-Mar-1980	What is Seeking? Brighton, UK. Public Programme
Su 06-Apr-1980	The Meaning of Easter. England, Dollis Hill Ashram
Th 10-Apr-1980	How the Egg is related to Rebirth. England, Caxton Hall, London
Sa 12-Apr-1980	The Force Within. England, Birmingham
Mo 14-Apr-1980	Public Programme at Caxton Hall. Caxton Hall, London, UK
We 16-Apr-1980	Sahaja Yoga Introduction. Paris, France. Public Programme
Th 17-Apr-1980	Sahaja Yoga Introduction. Paris, France. Public Programme
Fr 18-Apr-1980	Power of Divine. France, Paris
Sa 19-Apr-1980	The Spiritual Evolution of Man. Paris, France. Public Programme
Su 20-Apr-1980	Puja in Paris. Paris, France
Mo 21-Apr-1980	What is Second Birth? England, London
Th 24-Apr-1980	Sympathetic and Parasymphathetic. England, Dollis Hill Ashram
Sa 26-Apr-1980	Demystification of False Gurus. Lausanne, Switzerland. Public Programme
Su 27-Apr-1980	Sahaja Yoga, the Force Within. Lausanne, Switzerland. Public Programme
Mo 28-Apr-1980	Devi Puja, Lausanne. Lausanne, Switzerland
Tu 29-Apr-1980	The Pure Intelligence. Switzerland, Geneva
We 30-Apr-1980	The Blossom Time (with introduction by Gregoire). Public Programme
Th 01-May-1980	Opening the heart. Public Programme
5 мая 1980 г.	Лекция на праздновании Дня Сахасрапары. Англия, Лондон
Su 11-May-1980	T. M. and Ashram Behaviour. England, Dollis Hill Ashram
Mo 12-May-1980	Being Born Again. England, London
17 мая 1980 г.	Беседа Шри Матаджи с сахаджа-йогами. Англия, Оулд Алресфорд
Sa 17-May-1980	Preparation for Becoming. England, Old Alresford
18 мая 1980 г.	Становление. Англия, Оулд Алресфорд
Fr 23-May-1980	Sahaja Yoga Introduction.

	Chiswick, London, UK. Public Programme
26 мая 1980 г.	Лекция о внимании. Англия, Лондон, Доллис Хилл
Mo 02-Jun-1980	What are we Seeking? Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Fr 06-Jun-1980	Why are we here and what is our purpose? England, Hampstead
Sa 07-Jun-1980	Wedding at Temple of All Faiths. Hampstead Temple, UK. Weddings
Su 08-Jun-1980	Subtlety. England, Dollis Hill Ashram
Mo 09-Jun-1980	The Subtlety within. England, London
11 июня 1980 г.	Знания внутри нас. Англия, Кингстон
Fr 13-Jun-1980	Seeking what lies beyond. Stratford (London), UK. Public Programme
Mo 23-Jun-1980	The Essences within Innocence. England, London
Tu 24-Jun-1980	Bhajans by Mridul Vyas after weddings. Hampstead Temple, UK
Su 29-Jun-1980	How do we Prove the Existence of God? England, Dollis Hill Ashram
30 июня 1980 г.	Что происходит в других Локах. Англия, Лондон
Th 03-Jul-1980	A Great Discovery of Modern Times. England, London
Fr 04-Jul-1980	The Joy of Life (talk at Abbey Lodge). London, UK. Public Programme
Su 06-Jul-1980	Marriages in Hampstead Temple. Hampstead Temple, UK. Weddings
Mo 07-Jul-1980	Is there Truth in God ? Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Tu 08-Jul-1980	A New Type of Problem in our time. England, Oxford
We 09-Jul-1980	Many People are Seeking. England, Bristol
11 июля 1980 г.	Письмо Шри Матаджи (на маратхи). Англия, Лондон
Fr 11-Jul-1980	The Plan of God Almighty. Plymouth, UK. Public Programme
Mo 14-Jul-1980	Confusion, Attention, Ego - a Sign of Modern Times. England, Caxton Hall, London
Tu 15-Jul-1980	A Wonderful New Message. Cambridge, UK. Public Programme
We 16-Jul-1980	Talk at Jim Thomas' house. Cambridge, UK. Conversation
We 16-Jul-1980	Public Programme. Norwich, UK
Th 17-Jul-1980	Seeking the Force that drives us. England, Northampton
Fr 18-Jul-1980	The Light of Truth. England, Brighton
19 июля 1980 г.	Значение Пуджи. Англия, Брайтон
Su 20-Jul-1980	The Force that lies within. Brighton, UK. Public Programme
Mo 21-Jul-1980	Auspiciousness. England, London
Fr 25-Jul-1980	Where is the Kingdom of God. Enfield (N. London), UK. Public Programme
27 июля 1980 г.	Пуджа Гуру. Англия, Лондон
Mo 28-Jul-1980	The Guru Principle - Guru Purnima. England, London
Sa 09-Aug-1980	What are we inside? England Birmingham
Su 10-Aug-1980	Public Programme with Asian community. Wolverhampton, UK
Mo 11-Aug-1980	Public Programme. York, UK
Tu 12-Aug-1980	Public Programme. Edinburgh, UK
We 13-Aug-1980	We are all seekers. Glasgow, UK
Th 14-Aug-1980	Conversations in Glasgow. Glasgow, UK. Conversation
Th 14-Aug-1980	Finding out the Truth. Preston, UK. Public Programme
Sa 16-Aug-1980	Housewarming Puja at new ashram. Chelsham Rd Ashram, UK
Mo 18-Aug-1980	Every country has its problems. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Tu 26-Aug-1980	Rakshabandhan. England, London
Mo 01-Sep-1980	We have to get our Yoga. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Su 07-Sep-1980	How to know where you are. England, London
Mo 08-Sep-1980	The Dangers we face. England, London
Mo 15-Sep-1980	Public Program in Paris. Paris, France
Tu 16-Sep-1980	Public Program in Paris. Paris, France

We 17-Sep-1980	Public Program in Paris. Paris, France
Th 18-Sep-1980	Talk in Cafe Charles Peguy. Paris, France
Su 21-Sep-1980	Public program in Nice, Aston Concorde Hotel. Nice, France
Mo 22-Sep-1980	Public Programme, Aston Concorde Hotel. Nice, France
Tu 23-Sep-1980	Public program in Nice. Nice, France
We 24-Sep-1980	Talk before Puja. Paris, France
Fr 26-Sep-1980	Advice to the ashram. England, Chelsham Rd. Ashram
27 сентября 1980 г.	Лекция о летаргии. Англия, Лондон
Mo 29-Sep-1980	Public Programme. Caxton Hall, London, UK
Th 02-Oct-1980	Public program in Geneva. Geneva, Switzerland
Fr 03-Oct-1980	Public program in Geneva. Geneva, Switzerland
Su 05-Oct-1980	Public program in Lausanne. Lausanne, Switzerland
Th 09-Oct-1980	Public program in Bern. Bern, Switzerland
Fr 10-Oct-1980	Public program in Zurich
Su 12-Oct-1980	Shri Ganesha Puja in Winterthurerstr. Switzerland
Su 19-Oct-1980	Navaratri Puja. England, Hampstead Temple
Su 19-Oct-1980	Spreading Sahaja Yoga in Europe. London, UK. Conversation
Mo 20-Oct-1980	The Way of Kundalini. England, London
Th 23-Oct-1980	Why are we seeking our Spirit? England, Hampstead
26 октября 1980 г.	Советы в ашраме на Челшэм Роуд. Англия, Челшам Роуд Ашрам
Mo 27-Oct-1980	What do we expect from Realisation. The Lakshmi powers. England, London
Fr 31-Oct-1980	You are to be Resurrected. Newbury, UK
Mo 03-Nov-1980	We are all One. England, London
Th 06-Nov-1980	All are Seekers. England, Vauxhall Centre
Su 09-Nov-1980	Diwali Puja: The Mahalakshmi Power. England, Hampstead Temple
Mo 10-Nov-1980	The Eternal Spirit. England, Caxton Hall, London
Th 13-Nov-1980	What makes people happy. England, Stratford
Su 16-Nov-1980	The New Age (Seminar). England, Plaw Hatch Hall
Th 20-Nov-1980	The Myth of Ego. England, Hampstead
Su 23-Nov-1980	Guru Nanak's Birthday: You are to become Prophets. England, Hampstead Temple
Mo 24-Nov-1980	Are you Seekers? Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Th 27-Nov-1980	Seekers of God. Paris, France
Fr 28-Nov-1980	Public Programme. Paris, France
Fr 28-Nov-1980	Puja in Mumbai. Mumbai, India
Sa 29-Nov-1980	The Creation of the World. Paris, France
Su 30-Nov-1980	Talk at rue Ledru Rollin. Paris, France. Conversation
Mo 01-Dec-1980	You are all part of the Divine Being. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Fr 05-Dec-1980	Marriage and Collectivity. England, Chelsham Rd Ashram
We 10-Dec-1980	Ashok Hall Programme, with introduction by Sir C. P. Rahuri, India. Public Programme
Sa 13-Dec-1980	Public Programme at Bharatiya Vidya Bhavan. Mumbai, India
Su 28-Dec-1980	Rahuri University Public Programme. Rahuri, India
Tu 30-Dec-1980	Public Programme. Rahuri, India
Tu 30-Dec-1980	Programme at Tatley School. Rahuri, India
Tu 30-Dec-1980	Public Programme at Mussalwadi. Rahuri, India
31 декабря 1980 г.	Нирмала Видья. Индия, Рахури
Th 01-Jan-1981	Avahan (=Invitation) on the occasion of marriage of Catherine Gregoire. India, Rahuri
Th 01-Jan-1981	Bhajans, Satya Yuga has begun. Rahuri, India. Conversation
Su 04-Jan-1981	Talk at Delhi (Pandara Road). Delhi, India. Formal
Sa 10-Jan-1981	Mahalakshmi, Mahakali, Mahasaraswati. Tuljapur, India

Tu 13-Jan-1981	Visit to Verlour Fort (near Sangah). Satara, India. Conversation
We 14-Jan-1981	Makar Sakrant Puja. Pune, India
We 14-Jan-1981	Public Programme in Pune. Pune, India
Th 15-Jan-1981	Public Programme in Pimpri. Pimpri, India
Fr 16-Jan-1981	Public Programme in Pune. Pune, India
Fr 16-Jan-1981	Talk by H. H. Shri Mataji. Pune, India
Fr 16-Jan-1981	H. H. Shri Mataji's Advice. Pune, India
Sa 17-Jan-1981	Public Programme in Khadus village. Khadus, India
Sa 17-Jan-1981	Visit to Shiva Temple in Baneshwar. Baneshwar, India
Su 18-Jan-1981	Public Programme in Baneshwar. Baneshwar, India
Tu 20-Jan-1981	Public Programme in Amar Hind Mandal. Dadar, India
We 21-Jan-1981	Public Programme in Amar Hind Mandal. Dadar, India
Th 22-Jan-1981	Short talk in English in Sion. Mumbai, India. Conversation
Th 22-Jan-1981	Public Programme in Amar Hind Mandal. Dadar, India
Sa 24-Jan-1981	Talk(s) at Bordi Shibir. Bordi, India. Formal
Sa 24-Jan-1981	Morning discussion. Bordi, India
Sa 24-Jan-1981	Evening discussion in Bordi. Bordi, India. Formal
Sa 24-Jan-1981	INTRO TALK – LONAVALA. Lonavala, India. Formal
Sa 24-Jan-1981	SY'S REMINISCENCES – LONAVALA. Lonavala, India. Formal
Su 25-Jan-1981	Talk to villagers. Bordi, India. Public Programme
Mo 26-Jan-1981	Puja in Bordi. Bordi, India
We 28-Jan-1981	Public Programme at R. C. College (K. C. College?). Mumbai, India
Th 29-Jan-1981	Public Programme at R. C. College (K. C. College?). Mumbai, India
Fr 30-Jan-1981	Music Programme, Express Tower. Mumbai, India
Sa 31-Jan-1981	Talk at Kunderwadi Agricultural Station. Niphad, India. Public Programme
Su 01-Feb-1981	Talk after Puja (Research Station). Niphad, India. Formal
Mo 02-Feb-1981	Public Programme. Dhulia, India
Mo 02-Feb-1981	Vishuddhi Chakra. Delhi, India. Public Programme
Mo 02-Feb-1981	Bhajans at Raulbhai's house. Dhulia, India
Mo 02-Feb-1981	Talk by Shri Mataji. Dhulia, India
Tu 03-Feb-1981	Talk at Dhulia. Dhulia, India
Tu 03-Feb-1981	Talk after Puja. Dhulia, India
Tu 03-Feb-1981	Public programme at Ner (near Dhulia). Dhulia, India
Th 05-Feb-1981	Mooladhara Chakra. Delhi, India. Public Programme
Th 05-Feb-1981	Advice at Constitution Club. Delhi, India. Public Programme
Th 05-Feb-1981	At Bhai Patels's house. Delhi, India. Conversation
6 февраля 1981 г.	Свадистан чакра. Индия, Дели
Fr 06-Feb-1981	Heart Chakra (at Bhai Patel's house). Delhi, India. Public Programme
Sa 07-Feb-1981	Talk at Constitution Club. Delhi, India. Public Programme
7 февраля 1981 г.	Набхи и Войд. Индия, Дели
Su 08-Feb-1981	Talk at Raghunath Mandir. Delhi, India. Formal
Su 08-Feb-1981	Advice at Krishna Nagar. Delhi, India
Su 08-Feb-1981	Lecture at Sanatorium. Delhi, India. Public Programme
Mo 09-Feb-1981	Talk at Constitution Club. Delhi, India. Public Programme
Mo 09-Feb-1981	On the Chakras. Delhi, India. Public Programme
Mo 09-Feb-1981	Vasant Panchami Puja. Delhi, India
9 февраля 1981 г.	От Сердца к Сахасраре. Индия, Дели
Tu 10-Feb-1981	Progress in Sahaja Yoga. Delhi, India. Public Programme
Tu 10-Feb-1981	What to do after realization and Sahasrara. India, Delhi
Sa 14-Feb-1981	Talk at Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Su 15-Feb-1981	Tatwa Ki Baat-1: Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Mo 16-Feb-1981	Tatwa Ki Baat-2: Delhi University. Delhi, India. Public Programme
Tu 17-Feb-1981	Public Programme, Shankar Road:

	The Swarup of Brahma Tattva. Delhi, India
We 18-Feb-1981	Public Programme, Lakshmi Narayan Mandir. Delhi, India
We 04-Mar-1981	Address on Mahashivaratri Puja. Mumbai, India
We 11-Mar-1981	Advice to sahaja yogis (Regarding self control, dedication and behavior). India, Delhi
11 марта 1981 г.	Энергия Брахмы. Индия, Дели
Sa 21-Mar-1981	Birthday Puja. Australia, Sydney
Su 22-Mar-1981	Talk to Australians. Australia, Sydney
Mo 23-Mar-1981	Public Programme, University of New South Wales, day 1.
	Australia, Sydney
Tu 24-Mar-1981	Public Programme, University of New South Wales, day 2.
	Australia, Sydney
25 марта 1981 г.	Выступление в ашраме. Австралия, Сидней
Fr 27-Mar-1981	Mooladhara and Swadisthan Chakras. Australia, Sydney
Sa 28-Mar-1981	Nabhi Chakra. Austria, Sydney
29 марта 1981 г.	Выдержки из семинара. Австралия, Сидней
Mo 30-Mar-1981	Anahatha Chakra, Shri Lalita, Shri Chakra. Australia, Sydney
Tu 31-Mar-1981	Vishuddhi and Agnya Chakras. Australia, Sydney
Tu 31-Mar-1981	Radio Broadcast. Sydney, Australia. Media
Th 02-Apr-1981	The Pure Power of Desire. Australia, Sydney
Fr 03-Apr-1981	Sahasrara Chakra. Australia, Sydney
4 апреля 1981 г.	Пуджа Шри Ганеша Гаури. Австралия, Перт
Su 05-Apr-1981	Talk to new SYs in Burwood. Australia, Sydney
Mo 06-Apr-1981	The Aim of our Seeking. Australia, Melbourne
Mo 06-Apr-1981	Talk to SYs Melbourne. Melbourne, Australia. Formal
Mo 06-Apr-1981	Australian Radio Broadcast. Melbourne, Australia. Media
Mo 06-Apr-1981	Second Talk at Melbourne. Australia, Melbourne
Tu 07-Apr-1981	Sahaja Marriage and Gruha Lakshmi Puja. Australia, Sydney
Tu 07-Apr-1981	Shri Lalita Havan. Australia, Sydney
We 08-Apr-1981	The first thing about ashram. Australia
Fr 10-Apr-1981	Virata Puja and Gauri Puja. Melbourne, Australia
Su 12-Apr-1981	Advice at Kanji. Kanji, Japan
Sa 25-Apr-1981	Various talks in Mumbai, April 1981, dates not noted. Mumbai, India
Tu 05-May-1981	Sahasrara Day Puja. England, Chelsham Rd Ashram
Su 10-May-1981	Organization of Sahaja Yoga in England.
	Chelsham Rd Ashram, UK Conversation
Mo 11-May-1981	Lord Jesus and Forgiveness. England, London
Th 14-May-1981	Awareness. Hampstead Mtg House, UK. Public Programme
17 мая 1981 г.	Энергия Кундалини (отрывки беседы). Англия, Лондон
Mo 18-May-1981	The Right Side. England, London
Tu 19-May-1981	Public Program in Ewell. Ewell (London), UK
We 20-May-1981	Public Programme, Selfridge's. England, London
24 мая 1981 г.	Подсознание, сверхсознание и наши правильные основы и идеалы. Англия, Лондон
Mo 01-Jun-1981	The Time of the Seekers.
	Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Th 04-Jun-1981	Improving the Spirit. England, Hampstead
Mo 08-Jun-1981	The Mystery of God. England, London
Th 18-Jun-1981	There must be something beyond.
	Hampstead Mtg House, UK. Public Programme
Sa 20-Jun-1981	Seminar talk: Europe; the liver; how to love. Paris, France. Formal
Su 21-Jun-1981	Paris seminar talk. Paris, France. Conversation
Mo 22-Jun-1981	Talk in Paris. Paris, France. Conversation

25 июня 1981 г.	Океан Любви. Англия, Лондон, Хэмпстэд
Mo 29-Jun-1981	Conditioning. England, London
Fr 03-Jul-1981	The Search for Truth. England, Cambridge
Sa 04-Jul-1981	The Brain of the Virata. Formal
Sa 04-Jul-1981	Finding the Truth. Norwich, UK. Public Programme
Su 05-Jul-1981	Radio interview. Cambridge, UK. Media
Su 05-Jul-1981	Detachment and Sharing England. Cambridge
Mo 06-Jul-1981	Where does the Truth lie? Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Th 09-Jul-1981	Public programme. Brighton, UK. Public Programme
Fr 10-Jul-1981	The System Within. Brighton, UK. Public Programme
Fr 10-Jul-1981	Radio Interview. England, Brighton
Sa 11-Jul-1981	The Four Dimensions Within. England, Brighton
Su 12-Jul-1981	Increasing Collectivity. Hove, UK. Puja
Th 16-Jul-1981	A Great Chance. Hampstead Mtg House, UK. Public Programme
Su 19-Jul-1981	Guru Puja. England, Chelsham Rd Ashram
Mo 20-Jul-1981	Spreading of Sahaja Yoga. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Tu 21-Jul-1981	Advice to Warwick Road ashram. London, UK. Conversation
Sa 01-Aug-1981	First seminar talk (Seminar in Mill Farm). Sherbourne, Dorset, UK. Formal
2 августа 1981 г.	Открой свое сердце. Англия, Дорсет
Su 09-Aug-1981	Establishing your marriage. England, Chelsham Rd Ashram
Tu 11-Aug-1981	Radio Scotland interview. Edinburgh, UK. Media
Tu 11-Aug-1981	Public programme at Hillhead Library. Glasgow, UK. Public Programme
14 августа 1981 г.	The Scientific ViewpointEngland. Birmingham
Sa 15-Aug-1981	Shri Krishna Janmashtami Puja, Bala's house. Tamworth, UK. Puja
Mo 17-Aug-1981	Seeking the Light. Caxton Hall, London, UK. Public Programme
Th 20-Aug-1981	Sahaja Yoga Introduction. Hampstead Mtg House, UK. Public Programme
Fr 21-Aug-1981	Public program, Zurich. Public Programme
Sa 22-Aug-1981	Public Programme. Lausanne, Switzerland
Su 23-Aug-1981	Public Programme. Lausanne, Switzerland
Mo 24-Aug-1981	Public Programme. Geneva, Switzerland
Tu 25-Aug-1981	Follow-up Meeting in Geneva. Geneva, Switzerland. Conversation
Fr 04-Sep-1981	Advice given to Bramham Court Ashram residents. London, UK. Conversation
Th 10-Sep-1981	Public Program in Orleans. Orleans, France
Fr 11-Sep-1981	Public Program in Paris. Paris, France
Mo 14-Sep-1981	The Heart of the Universe. England, London
Sa 19-Sep-1981	Public Programme. USA, New York
Su 20-Sep-1981	Public Programme in Boston. USA, Boston
Mo 21-Sep-1981	Public Programme. USA, New York
Sa 26-Sep-1981	Public Programme - Hamsa Chakra. USA, New York
Su 27-Sep-1981	Public Programme. USA, New York
Mo 28-Sep-1981	Public Programme. USA, New York
Tu 29-Sep-1981	Navaratri Puja. USA, New York
Tu 29-Sep-1981	Public Programme. USA, New York
Tu 29-Sep-1981	Talk to sahaja yogis. USA, New York
We 30-Sep-1981	I am the Holy Ghost. USA, New York

Su 04-Oct-1981	Becoming the Truth. USA, Houston		
Mo 05-Oct-1981	The Beauty that you are. USA, Houston		
Tu 06-Oct-1981	A New Age has started. USA, Houston		
We 07-Oct-1981	The Spirit. USA, Houston		
Fr 09-Oct-1981	Public Programme in Vancouver. USA, Vancouver		
Sa 10-Oct-1981	Radio-Interview. Canada, Vancouver		
Mo 12-Oct-1981	Public Programme. Los Angeles, USA		
Tu 13-Oct-1981	Public Programme. Los Angeles, USA		
We 14-Oct-1981	Public Programme. Los Angeles, USA		
Th 15-Oct-1981	Public Programme. Los Angeles, USA		
Fr 16-Oct-1981	Public Programme. Los Angeles, USA		
Sa 17-Oct-1981	Public Programme. USA, Santa Cruz		
Su 18-Oct-1981	Public Programme (evening). Santa Cruz, USA		
Tu 20-Oct-1981	Program #8, New York, USA		
Tu 27-Oct-1981	Diwali Talk (Man and Woman Relationships).		
	England, Brahman Court Ashram		
Th 29-Oct-1981	S. Y. Practical session (sic).		
	Brahman Court Ashram, UK. Conversation		
1 ноября 1981 г.	Пуджа Дивали. Англия, Лондон		
Tu 03-Nov-1981	Attention through Meditation. England, Brahman Court Ashram		
Mo 09-Nov-1981	The Mahalakshmi powers - Puja Diwali. Hampstead, UK		
Sa 21-Nov-1981	At Gregoire's flat, before programme. Rome, Italy. Conversation		
Sa 21-Nov-1981	1st Public Program, Rome - Libreria Romana. Rome, Italy		
Su 22-Nov-1981	2nd Public Program, Rome - Libreria Romana. Rome, Italy		
Su 22-Nov-1981	Shri Mahalakshmi Puja. Rome, Italy		
Mo 23-Nov-1981	3rd Public Program, Rome - Circolo dei Giornalisti. Rome, Italy		
Mo 23-Nov-1981	4th Public Program, Rome - Circolo dei Giornalisti. Rome, Italy		
Tu 24-Nov-1981	At Gregoire's flat. Rome, Italy. Conversation		
Sa 28-Nov-1981	You are the Spirit. England, Hampstead		
29 ноября 1981 г.	Назначение супружества — доставлять радость.		
	Англия, Лондон, Хэмпстэд		
Mo 30-Nov-1981	Private meeting at Marie's flat. Paris, France. Conversation		
Mo 07-Dec-1981	Shri Mataji's Housewarming Puja. England, Brompton Square		
We 23-Dec-1981	Christmas Puja. Hounslow, UK		
Fr 25-Dec-1981	Christmas Puja. England, Chelsham Rd Ashram		
Th 31-Dec-1981	New Year's Eve talk. England, Chelsham Rd Ashram		
1 января 1982 г.	Шри Сарасвати и Ученик/последователь. Англия, Лондон		
1 января 1982 г.	Асаны для 1-2 чакры & Пранаяма. Англия, Лондон		
Su 10-Jan-1982	Talk to Pune Rotarians. Pune, India		
We 13-Jan-1982	Talk at Sahaja Yoga Centre. Pune, India		
We 13-Jan-1982	Shri Sankranti Puja. Rahuri, India		
:::Su 17-Jan-1982	Talk to Rotary International Conference	Mumbai, India	Public
Programme			
Su 17-Jan-1982	Farewell in Mumbai	Mumbai, India	Miscellaneous
Tu 19-Jan-1982	Talk before Puja	Pune, India	Puja
Tu 19-Jan-1982	Talk after Puja	Pune, India	
Tu 19-Jan-1982	Havan	Pune, India	Havan
We 20-Jan-1982	Public Programme at Ram Mandir	Pune, India	Public Pro-
gramme			
We 20-Jan-1982	Talk in Pimpri	Pune, India	
Sa 23-Jan-1982	Evening talk at Shibir	Lonavala, India	Formal
Sa 23-Jan-1982	Short talk by Shri Mataji	Shehnai	Pune, India
Su 24-Jan-1982	Evening Talk; Atma, Love, Compassion	Lonavala, India	Formal

Su 24-Jan-1982	Morning discussion - questions and answers	Lonavala, India	
Conversation			
Su 24-Jan-1982	Sahaja Yoga Techniques 1 2	Lonavala, India	
Mo 25-Jan-1982	Evening Talk: Being in connection with God	Lonavala, India	
Formal			
Mo 25-Jan-1982	Public programme	Lonavala, India	Public Programme
Mo 25-Jan-1982	What have you to surrender ?	Lonavala, India	Formal
Mo 25-Jan-1982	Brains Trust	Lonavala, India	Conversation
Mo 25-Jan-1982	Lonavala Seminar - before Puja	Lonavala, India	
Mo 25-Jan-1982	Talk at seminar	Lonavala, India	Formal
Tu 26-Jan-1982	Be Thankful to God	Lonavala, India	Puja
26 января 1982 г.	Tu 26-Jan-1982	Evening session	Lonavala, India
Formal			
We 27-Jan-1982	Attachment to comfort	Solapur, India	Puja
We 27-Jan-1982	Be Thankful to God	Solapur, India	Formal
We 27-Jan-1982	Evening Talk (before music programme?)	Solapur, India	For-
mal			
Th 28-Jan-1982	Discussion on Marriage	Solapur, India	Conversation
26 января 1982 г.	Open your Heart ("Advice at Lonavala")	India	Lona-
vala			
30 января 1982 г.	Sahaja Yoga Predictions	India	Solapur
1 февраля 1982 г.	Mo 01-Feb-1982	Morality and marriage	Vaitarna, India
Formal			
Mo 01-Feb-1982	Shri Durga Puja	Rahuri, India	Puja
Mo 01-Feb-1982	Singing with Mother, Vitthala Temple	Pune, India	
Songs/Bhajans			
Mo 01-Feb-1982	University Program	Rahuri, India	Public Programme
Tu 02-Feb-1982	Mother's Talk and Bhajans at Dhumal's Farm	Rahuri, India	
Conversation			
Tu 02-Feb-1982	Talk in Marathi / English	Rahuri, India	
We 03-Feb-1982	Shivaji School programme	Rahuri, India	Public Programme
Th 04-Feb-1982	Talk and Bhajans, Mula Dam	at Dhumal's	Rahuri, India
Conversation			
Fr 05-Feb-1982	KOWALA (?) (sic)	Rahuri, India	
Fr 05-Feb-1982	Talk at Dhumal's house	Rahuri, India	
Sa 06-Feb-1982	Discussion	Questions; Action	Desire
Conversation			Niphad, India
Sa 06-Feb-1982	Evening programme in Niphad	Niphad, India	
Su 07-Feb-1982	Puja in Niphad	Niphad, India	Puja
Tu 09-Feb-1982	VAITARNA TALK	BHAJANS PT 1:	Vaitarna, India
Music			
We 10-Feb-1982	Public Programme at Sugar Factory	Nasik, India	Public Pro-
gramme			
Th 11-Feb-1982	Sahaja Yoga Problems and Bhajans	Vaitarna, India	Conversa-
tion			
Th 11-Feb-1982	Morality and Marriage	Vaitarna, India	Conversation
Th 11-Feb-1982	Puja Vaitarna (Shri Chandra Ma?)	Vaitarna, India	Puja
Sa 13-Feb-1982	Music programme	Nagpur, India	Music
Su 14-Feb-1982	Public Programme	Nagpur, India	Public Programme
Tu 16-Feb-1982	CLASSICAL VOCAL MUSIC	Wardha, India	Music
We 17-Feb-1982	Late P. K. Salve Music Competition	Wardha, India	

20 февраля 1982 г. Delhi	Mahashivaratri Puja - The Establishment of Lord Shiva		India
20 февраля 1982 г. Delhi, India	Sa 20-Feb-1982 Public Programme	Public Programme in Constitution Club	
Su 21-Feb-1982	Weddings	Delhi, India	Weddings
Su 21-Feb-1982	The Power of Women	Geneva, Switzerland	Formal
Mo 22-Feb-1982	Lord Shiva	Delhi, India	Formal
22 февраля 1982 г.	Public Programme at Gandhi Bhavan	India	Delhi
23 февраля 1982 г. Public Programme	Tu 23-Feb-1982	Public Programme ? (Freehall)	Delhi, India
Tu 23-Feb-1982	Radio Broadcast (very poor sound)	Delhi, India	Media
Th 25-Feb-1982 laneous	Inauguration of Universal Sahaja Temple	Delhi, India	Miscel-
Th 25-Feb-1982 gramme	Public Programme at Gandhi Bhavan	Delhi, India	Public Pro-
Fr 26-Feb-1982 gramme	Public Programme, Shankar Road	Delhi, India	Public Pro-
Sa 27-Feb-1982 gramme	Public Programme, Shankar Road	Delhi, India	Public Pro-
Su 28-Feb-1982 gramme	Public Programme, Shankar Road	Delhi, India	Public Pro-
2 марта 1982 г.	Advice to sahaja yogis	India	Delhi
3 марта 1982 г. Public Programme	We 03-Mar-1982	Advice at IIT Campus	Delhi, India
Th 04-Mar-1982	Visit to Private High School	Kolhapur, India	Conversation
6 марта 1982 г.	About eating meat	England	London
19 марта 1982 г.	Futuristic Attitudes	England	London
21 марта 1982 г. Ashram	60th (Indian counting) Birthday Puja	England	Chelsham Rd
22 марта 1982 г.	Reality is what it is	England	London
29 марта 1982 г.	Публичная программа	Англия	Лондон
30 марта 1982 г. Delhi, India	Tu 30-Mar-1982	Shri Mataji's Birthday Puja	Singing
2 апреля 1982 г. Англия	Пуджа Шри Рам Навами (в честь Дня рождения Шри Рамы) Челшам Роуд Ашрам		
5 апреля 1982 г.	Limitations of Divine Power	England	London
7 апреля 1982 г. talks by H. N. Shri Mataji and Sir C. P.	We 07-Apr-1982	Shri Mataji's 30th Wedding Anniversary, with Nightingale Lane Ashram, UK	Conversation
11 апреля 1982 г. Лондон	Пасхальная Пуджа ("Сотворение Господа Иисуса")		Анг-
14 апреля 1982 г.	What is the Need of Sahaja Yoga?	England	London
19 апреля 1982 г.	The Dawning of Realisation	England	London
22 апреля 1982 г.	Все так чудесно устроено!	Англия	Лондон, Хэмпстэд
24 апреля 1982 г. tion	Sa 24-Apr-1982	At Ruth's flat	Rome, Italy
Su 25-Apr-1982	At Ruth's flat	Rome, Italy	Conversation
Mo 26-Apr-1982	At Ruth's flat	Rome, Italy	Conversation
Mo 26-Apr-1982	Public Program in Rome	Rome, Italy	Public Programme
Tu 27-Apr-1982	Public Program in Rome	Rome, Italy	Public Programme
Tu 27-Apr-1982	Second Talk in Rome	Rome, Italy	
We 28-Apr-1982	At Ruth's flat	Rome, Italy	Conversation

We 28-Apr-1982	Chakras and Qualities...	Rome, Italy	Public Programme
29 апреля 1982 г.	From Centre Heart upwards	Italy	Rome
30 апреля 1982 г.	Fr 30-Apr-1982 Puja	Puja. Advice to the Sahaja Yogis of Rome	
Rome, Italy			
Su 02-May-1982	Public Program in Lille	Lille, France	Public Programme
Mo 03-May-1982	Public Program in Paris	Paris, France	Public Programme
Tu 04-May-1982	Public Program in Paris	Paris, France	Public Programme
5 мая 1982 г.	Shri Mataji teaches singing bhajans	France	Le Raincy ashram
5 мая 1982 г.	Sahasrara Day Puja	France	Le Raincy ashram
11 мая 1982 г.	Understanding the Love of God	England	London
12 мая 1982 г.	We 12-May-1982	Private talk to sahaja yogis	Brighton, UK
Conversation			
12 мая 1982 г.	Левая сторона	Англия	Брайтон
13 мая 1982 г.	Правая сторона	Англия	Брайтон
14 мая 1982 г.	The Creative Power	England	Brighton
15 мая 1982 г.	Understand your own importance	England	Hove
15 мая 1982 г.	Sa 15-May-1982	Havan, Central Channel	Mechanism of our evolution
Brighton, UK	Havan		
Tu 01-Jun-1982	Meeting with Sahaja Yogis	Madrid, Spain	Conversation
Tu 01-Jun-1982	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme
Tu 01-Jun-1982	Spanish Radio Interview and embassy meeting		Madrid, Spain
Media			
Tu 01-Jun-1982	Evening Meeting in Madrid	Madrid, Spain	Conversation
We 02-Jun-1982	Morning Meeting: Mother discusses jewels and chakras		Madrid,
Spain	Conversation		
We 02-Jun-1982	Public Program in Madrid, Indian Embassy		Madrid, Spain
Public Programme			
We 02-Jun-1982	Public Programme	Madrid, Spain	Public Programme
Th 03-Jun-1982	Morning Meeting	Madrid, Spain	Conversation
7 июня 1982 г.	Эго и Смирение	Англия	Лондон, Хэмпстэд
8 июня 1982 г.	Tu 08-Jun-1982	About Art	London, UK
			Conversation
10 июня 1982 г.	Когда мы собираемся расти?	Англия	Хэмпстэд
14 июня 1982 г.	Mo 14-Jun-1982	You are bound by one Thread	Caxton Hall,
London, UK	Public Programme		
Tu 22-Jun-1982	Radio Interview in Reading	Reading, UK	Media
22 июня 1982 г.	Tu 22-Jun-1982	Talk in Reading	Reading, UK
Tu 22-Jun-1982	nk Reading, UK	Puja	
Sa 03-Jul-1982	Guru Purnima Seminar I,II,III, Nightingale lane		London, UK
Formal			
22 июня 1982 г.	Public programme	England	Reading
4 июля 1982 г.	Пуджа Гуру	Англия	Лондон
4 июля 1982 г.	Ментальные проекции	Англия	Лондон
5 июля 1982 г.	Mo 05-Jul-1982	How to deal with bhoots. Intros by SYs	
Nightingale Lane Ashram, UK	Public Programme		
9 июля 1982 г.	Смятение - это тонкое рабство	Англия	Бирмингем
10 июля 1982 г.	Sa 10-Jul-1982	Shri Mataji talk to doctors about hormones, etc.	
Derby, UK	Conversation		
10 июля 1982 г.	Муладхара-Войд	Англия	Брайтон
11 июля 1982 г.	Анахата-Сахасра	Англия	Брайтон

12 июля 1982 г.	Talk before Havan: Shri Bhoomi Devi	England	Derby
30 июля 1982 г.	Public Program in Mytholmroyd	England	Mytholmroyd
31 июля 1982 г.	Sa 31-Jul-1982 Seminar Brains trust. Who attends Puja		
Cheltenham, UK	Conversation		
31 июля 1982 г.	Преданность достигается медитацией	Англия	Лондон
1 августа 1982 г.	Su 01-Aug-1982 Seminar, Walking in the ground, havan, with the babies...	Cheltenham, UK	Conversation
1 августа 1982 г.	Adi Shakti Puja (Cowley Manor Seminar)	England	Cheltenham
1 августа 1982 г.	Public programme in Cheltenham	England	Cheltenham
2 августа 1982 г.	Mo 02-Aug-1982 Departure Cowley Manor		Cheltenham, UK
Mo 02-Aug-1982	H. H. Shri Mataji visits the source of the Thames		Lechlade, UK
Conversation			
6 августа 1982 г.	Важность посвящения и преданности	Англия	Лондон
13 августа 1982 г.	Fr 13-Aug-1982 America; its future problems		Brompton Square, UK
Fr 13-Aug-1982	Divine Light; its method and effects		Nightingale Lane Ashram, UK
Conversation			
15 августа 1982 г.	Хаван в день пуджи Шри Кришне	Англия	Лондон
15 августа 1982 г.	Пуджа Шри Кришне	Англия	Лондон
16 августа 1982 г.	Disaster or a Solution to come	England	Caxton Hall, London
16 августа 1982 г.	Mo 16-Aug-1982 media talk	London, UK	Media
18 августа 1982 г.	Dangers of inertia	England	Brompton Square
18 августа 1982 г.	We 18-Aug-1982 Guru Tattwa		Brompton Square, UK
Conversation			
We 18-Aug-1982	The concept of true love in Sahaja Yoga		Brompton Square, UK
Conversation			
22 августа 1982 г.	Пуджа Шри Ганеше	Швейцария	Женева
23 августа 1982 г.	Mo 23-Aug-1982 Lunch in Genevieve's garden		Grilly, Switzerland
Mo 23-Aug-1982	Christianity, the sects	Geneva, Switzerland	Formal
Mo 23-Aug-1982	Public Program in Geneva, Temple de la Fusterie		Geneva, Switzerland
Public Programme			
Tu 24-Aug-1982	When Christ Will Come, Follow up 25.8.82		Geneva, Switzerland
Public Programme			
Tu 24-Aug-1982	Conversation at Bianca's house	Versoix, Switzerland	Conversation
24 августа 1982 г.	Советы французским йогам	Швейцария	Женева
25 августа 1982 г.	Love is the solution	Switzerland	Geneva
25 августа 1982 г.	Советы западным женщинам	Швейцария	Женева
26 августа 1982 г.	Th 26-Aug-1982 Shri Mataji talks to Swiss women		
Lausanne, Switzerland	Formal		
Th 26-Aug-1982	The sects	Lausanne, Switzerland	Conversation
26 августа 1982 г.	History Of Spiritual Seeking	Switzerland	Lausanne
27 августа 1982 г.	Публичная программа в Лозанне	Швейцария	Лозанна
28 августа 1982 г.	Sa 28-Aug-1982 Radio Suisse Romande programme		
Lausanne, Switzerland	Media		

Sa 28-Aug-1982	Journey from Lausanne to Basel	en route, Switzerland	Conver-
sation			
Sa 28-Aug-1982	Talk to Sahaja Yogis	Basel, Switzerland	Conversation
Sa 28-Aug-1982	These are the days of confusion (Public Programm)	Freiburg, Ger-	
many	Public Programme		
Fr 10-Sep-1982	Living Work of God, All pervading Power is everywhere	Cambridge,	
UK	Public Programme		
13 сентября 1982 г.	What we should expect from self-realisation	England	Caxton
Hall, London			
15 сентября 1982 г.	The Conception of True Love	England	London
18 сентября 1982 г.	Eternal Life England	Hampstead	
19 сентября 1982 г.	1st Public Program, Gent: Who does these things?	Belgium	Ghent
20 сентября 1982 г.	Mo 20-Sep-1982	2nd Public Program, Gent: You are to be born	
again	Gent, Belgium	Public Programme	
Tu 21-Sep-1982	Public Programme	Brussels, Belgium	Public Programme
We 22-Sep-1982	First Puja in Belgium	Gent, Belgium	Puja
Su 26-Sep-1982	At Gregoire's flat	Vienna, Austria	Conversation
26 сентября 1982 г.	Дупра пуджа	Австрия	Вена
26 сентября 1982 г.	1st Public Program in Vienna - Your Spirit Within	Austria	Vienna
27 сентября 1982 г.	2nd Public Program, Vienna - Urania	Austria	Vienna
27 сентября 1982 г.	Mo 27-Sep-1982	About the Roots	Vienna, Austria
Formal			
Mo 27-Sep-1982	Blue Danube Radio Interview	Vienna, Austria	Media
Mo 27-Sep-1982	Original Sin, Shri Vishnu,	the Position of Woman	Vienna,
Austria			
Mo 27-Sep-1982	At Gregoire's house, evening	Vienna, Austria	Conversation
Tu 28-Sep-1982	Morning and evening talks	Vienna, Austria	Conversation
Tu 28-Sep-1982	3rd Public Program, Vienna - Urania	Vienna, Austria	Public
Programme			
We 29-Sep-1982	At Gregoire's house, morning and evening	Vienna, Austria	
Conversation			
Th 30-Sep-1982	Fourth Public Programme: Vishuddhi to Sahasrara	Vienna, Austria	
Public Programme			
Th 30-Sep-1982	At Gregoire's house, evening	Vienna, Austria	Conversation
7 октября 1982 г.	Truth is to be achieved	England	Bedford
8 октября 1982 г.	We don't have to suffer	England	Northampton
8 октября 1982 г.	Fr 08-Oct-1982	Radio	newspaper interview
borough, UK	Media		Welling-
Sa 09-Oct-1982	Puja in Wellingborough: bestowing of boons	Wellingborough, UK	
Puja			
9 октября 1982 г.	The living work of God	England	Cambridge
13 октября 1982 г.	We 13-Oct-1982	Astrology, medicine, physical problems of the	
left-side problems, etc	Brompton Square, UK	Conversation	
17 октября 1982 г.	Пуджа Наваратри (Невинность и девственность)		Анг-
лия	Лондон		
20 октября 1982 г.	We 20-Oct-1982	Why we were made human beings ?	Bris-
tol, UK	Public Programme		
Th 21-Oct-1982	miracle of second birth	London, UK	
21 октября 1982 г.	BBC TV interview	England	London
21 октября 1982 г.	Public Program in St George's Hall	England	Exeter
26 октября 1982 г.	The Story of Creation and the Incarnations	USA	New
York			

1 ноября 1982 г.	Пуджа Гурпу Пурнима	Англия	Лондон	
14 ноября 1982 г.	Diwali Puja	England	Nightingale Lane	Ashram
26 ноября 1982 г.	Fr 26-Nov-1982	Public Programme	- Swadisthan Chakra. Farewell - HH departs for India	
Tu 30-Nov-1982	Puja and Advice to Rome yogis	Rome, Italy	Puja	
Fr 03-Dec-1982	Reception for H. H. Shri Mataji	Felicitations		
17 декабря 1982 г.	Hindi Talk	India		
18 декабря 1982 г.	Sa 18-Dec-1982	Procession and Public Programme	Paud,	
India	Public Programme			
19 декабря 1982 г.	Su 19-Dec-1982	Havan with mother	Lonavala, India	
Havan				
19 декабря 1982 г.	Шри Махакали Пуджа ("Желание")		Индия	Лона-вала
20 декабря 1982 г.	Instructions for Maharashtra tour	India	Lonavala	
24 декабря 1982 г.	Christmas Eve talk	India	Pune	
25 декабря 1982 г.	Sa 25-Dec-1982	Christmas Puja 1982	Pune, India	Puja
Su 26-Dec-1982	Talk to Pune Lion's Club	Pune, India	Public Programme	
Tu 28-Dec-1982	Pandit Bhim Sen Joshi, vocal; Mother's intro	Pune, India	Music	
Tu 28-Dec-1982	Programme at Training College	Pune, India	Public Programme	
Th 30-Dec-1982	Tales of Shivaji. Songs, Ram Das Temple	Satara, India	Con-versation	
Th 30-Dec-1982	Procession and public programme in Malharpeth	Malharpeth, India		
Public Programme				
Th 30-Dec-1982	Bhajans in Satara	Satara, India	Music	
Fr 31-Dec-1982	Predictions of William Blake	Satara, India	Formal	
1 января 1983 г.	Shri Mahalakshmi Puja	India	Kolhapur	
4 января 1983 г.	Tu 04-Jan-1983	What are we here for ? Stop complaining - Tour,		
diverse	Sholapur, India	Puja		
Tu 04-Jan-1983	Talk at Rotary Club (3 parts)	Sholapur, India	Formal	
Tu 04-Jan-1983	Shri Ganesha and the Devi	Sholapur, India	Formal	
Th 06-Jan-1983	TBD			
Fr 07-Jan-1983	Shri Ganesha Puja	Rahuri, India	Puja	
4 января 1983 г.	Address to Sholapur branch of Indian Medical Association		India	
Solapur				
11 января 1983 г.	Talk in Rahuri	India	Rahuri	
13 января 1983 г.	Th 13-Jan-1983	Public Programme	Dhulia, India	
Public Programme				
13 января 1983 г.	Left Mooladhara and Supraconscious	India	Dhulia	
14 января 1983 г.	Сарасвати пуджа	Индия	Дхулия	
16 января 1983 г.	How Sahaja Yoga Works	India	Vaitarna	
17 января 1983 г.	Mo 17-Jan-1983	Public Programme	Nasik, India	Public
Programme				
Tu 18-Jan-1983	Shri Ganesha Puja	Nasik, India	Puja	
Tu 18-Jan-1983	Havan of 1008 names	Nasik, India	Havan	
21 января 1983 г.	Пуджа в Вайтарне	Индия	Вайтарна	
22 января 1983 г.	Sa 22-Jan-1983	Wedding of Malcolm	Kamakshi	
Mumbai, India	Weddings			
Th 27-Jan-1983	I am here to plead for God	Delhi, India	Public Programme	
Fr 28-Jan-1983	Introduction to Sahaja Yoga, FICCI Hall. The Shaktis within us, Posses-siveness	Delhi, India	Public Programme	
29 января 1983 г.	False Gurus and Conditionings	India	Delhi	
30 января 1983 г.	Su 30-Jan-1983	Sanatan Dharam Mandir - Shankar Road - Part 1: Mooladhara and Swadisthana	Delhi, India	Public Programme

31 января 1983 г.	Набхи чакра	Индия	Дели	
1 февраля 1983 г.	Чакра «Сердце»	Индия	Дели	
2 февраля 1983 г.	Вишуддхи чакра	Индия	Дели	
3 февраля 1983 г.	Агья Чакра Индия	Дели		
4 февраля 1983 г.	Сахасра чакра	Индия	Дели	
6 февраля 1983 г.	Su 06-Feb-1983	Programme at Gandhi Bhavan		Delhi, India
Su 06-Feb-1983	In Hindi	Delhi, India		
Mo 07-Feb-1983	Satya Ki Khoj	Delhi, India		
8 февраля 1983 г.	Debu Chaudhuri plays sitar & Shri Mataji talk		India	Delhi
8 февраля 1983 г.	Наша цель - быть Духом, ничем кроме Духа		Индия	Дели
8 февраля 1983 г.	Tu 08-Feb-1983	Talk in Hindi	Delhi, India	Formal
We 09-Feb-1983	Public Program in Delhi	Delhi, India	Public Programme	
9 февраля 1983 г.	Болезни и их лечение	Индия	Дели	
10 февраля 1983 г.	Th 10-Feb-1983	Questions and Answers about America		
Delhi, India	Conversation			
Th 10-Feb-1983	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
11 февраля 1983 г.	Махашиваратри пуджа	Индия	Дели	
18 февраля 1983 г.	Fr 18-Feb-1983	Questions and answers about awareness		
Delhi, India	Conversation			
March 1983	Public Programme on Radio	Sydney, Australia	Media	
2 марта 1983 г.	On Children in Perth Ashram		Australia	Perth
2 марта 1983 г.	1st program in Dalkeith	Australia	Perth	
2 марта 1983 г.	Perth workshop (followup)		Australia	Perth
3 марта 1983 г.	2nd program	Australia	Perth	
4 марта 1983 г.	Workshop, at River Torrens		Australia	Adelaide
4 марта 1983 г.	Fr 04-Mar-1983	Public Programme	Adelaide, Australia	
Public Programme				
4 марта 1983 г.	Puja Shri Ganeshe	Australia	Adelaide	
5 марта 1983 г.	1st Public Programme in Adelaide		Australia	Adelaide
7 марта 1983 г.	2nd Public Programme in Adelaide		Australia	Adelaide
8 марта 1983 г.	Press Conference	Australia	Melbourne	
8 марта 1983 г.	1st public programm in Melbourne		Australia	Melbourne
8 марта 1983 г.	Tu 08-Mar-1983	Half-hour Introductory Talk	Melbourne,	
Australia	Public Programme			
9 марта 1983 г.	2nd public programm in Melbourne		Australia	Melbourne
9 марта 1983 г.	Puja in Melbourne		Australia	Melbourne
9 марта 1983 г.	We 09-Mar-1983	3UZ Talkback	Radio interview	Mel-
bourne, Australia	Media			
10 марта 1983 г.	3rd public programm in Melbourne		Australia	Melbourne
10 марта 1983 г.	Чистота в Сахаджа Йоре		Австралия	Мельбурн
12 марта 1983 г.	At the sea shore - Sea Puja		Australia	Melbourne
13 марта 1983 г.	Shri Mataji cooking lunch, and talk at public workshop			Austra-
lia	Melbourne			
14 марта 1983 г.	Девы Пуджа: Медитация - индивидуальное путешествие к коллективности и блаженству	Австралия	Сидней	
15 марта 1983 г.	Public Programme - 1	Australia	Sydney	
16 марта 1983 г.	Public Programme - 2	Australia	Sydney	
17 марта 1983 г.	Public Programme - 3	Australia	Sydney	
18 марта 1983 г.	Public Programme - 4	Australia	Sydney	
19 марта 1983 г.	Как воспитывать маленьких детей		Австралия	Сидней
20 марта 1983 г.	Talks to SYs in Sydney Ashram		Australia	Sydney

20 марта 1983 г. lia English	Su 20-Mar-1983	Talk to Mothers and Babies	Sydney, Australia
21 марта 1983 г.	60th Birthday Puja	Australia	Sydney
22 марта 1983 г.	Talk on departure and projects in India	Australia	Sydney
28 марта 1983 г. India Puja	Mo 28-Mar-1983	Shri Mataji's 60th Birthday Puja	Mumbai,
Mo 28-Mar-1983 Delhi, India	Birthday Celebration: Concept	Reality, at Aiwan-E-	Ghalib (sic.)
Mo 28-Mar-1983	Public Programme	Delhi, India	Public Programme
Tu 29-Mar-1983 Puja	Address on Sahaja Yogis on Holi, Delhi	Ashram	Delhi, India
30 марта 1983 г.	Celebration of Birthday in Bombay	India	Mumbai
30 марта 1983 г. Mumbai, India	We 30-Mar-1983	Shri Mataji singing with Her family, etc	
We 30-Mar-1983	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme
31 марта 1983 г.	Работа Бога и негативность	Англия	Лондон, Хэмпстэд
4 мая 1983 г.	Public Programme	India	Mumbai
5 мая 1983 г.	День Маха Сахасрапары	Индия	Бомбей
12 мая 1983 г.	How to talk to New People	England	Hampstead
20 мая 1983 г.	To All the Seekers of Truth	England	London
25 мая 1983 г. Public Programme	We 25-May-1983	The Fulfilment of Seeking	Lewes, UK
25 мая 1983 г. Фалмер	Беседа со студентами Университета в Суссексе		Анг-
26 мая 1983 г. Brighton, UK	Th 26-May-1983	Buddha Purnima Programme, Brighton Centre	
Th 26-May-1983	Public Programme		
Fr 27-May-1983	Evening talk at Brighton Ashram	Conversation	
programme	Public Program in Brighton Centre	Brighton, UK	Public Pro-
Fr 27-May-1983	Radio Brighton Interview	Brighton, UK	Media
Fr 27-May-1983	Talk to Sahaja Yogis of London	Brighton after programme	
Brighton, UK	Conversation		
Tu 31-May-1983	Going against God's Will	Hampstead Town Hall, UK	Public
Programme			
Th 02-Jun-1983	Morning Meeting At Mario's Flat	Madrid, Spain	Conversation
26 мая 1983 г.	Шри Будда Пурнима Пуджа	Англия	Брайтон
6 июня 1983 г.	The Essence of Sahaja Yoga	England	London
13 июня 1983 г. London, UK	Mo 13-Jun-1983	Public Program in London, Porchester Hall	
Th 16-Jun-1983	Public Programme		
Public Programme	Public Program in Paris (1) - Joy has no Duality		Paris, France
Fr 17-Jun-1983	Havan, 108 Names Shri Lalita, 21 Names Shri Vishnu		Le Raincy
ashram, France	Havan		
Fr 17-Jun-1983	Interview with Journalist	Le Raincy ashram, France	Media
Fr 17-Jun-1983	The Left and Right Sides	Le Raincy ashram, France	Formal
Fr 17-Jun-1983	Public Programme, St Germain-des-Pr	Paris, France	Public
Programme			
Sa 18-Jun-1983	Public Program in Paris (3)	Paris, France	Public Programme
18 июня 1983 г. Париж	Пуджа Шри Девы (Лекция о важности Пуджи и Хавана)		Фран-

19 июня 1983 г. Conversation	Su 19-Jun-1983	Shri Mataji at Orly Airport	Paris, France
Su 19-Jun-1983	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme
Mo 20-Jun-1983	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme
Mo 20-Jun-1983	In Chinese Restaurant	Madrid, Spain	Conversation
Tu 21-Jun-1983	In Shri Mataji's flat	Madrid, Spain	Conversation
We 13-Jul-1983	Talk at Ray and Chantal's wedding	London, UK	Conversation
We 13-Jul-1983	Public Programme, Porchester Hall	London, UK	Public Programme
17 июля 1983 г. England	God's Blessing upon Sahaja Yogis (inauguration of Surbiton ashram)	Surbiton	
21 июля 1983 г. Maintenance	Th 21-Jul-1983	Thoughtless Awareness - Its Cultivation	
Sa 23-Jul-1983 UK	Guru Purnima Seminar; Thoughtless Awareness	Lodge Hill, Sussex,	
23 июля 1983 г. Лодж Хилл	Примите свое положение (Гуру Пурнима семинар)	Англия	
23 июля 1983 г. Хилл	Ритамбара-Прагнья (Гуру Пурнима семинар)	Англия	Лодж
24 июля 1983 г.	Пуджа Гуру	Англия	Лодж Хилл
25 июля 1983 г. Formal	Mo 25-Jul-1983	Talk to Sahaja Yogis	Surbiton, UK
Mo 01-Aug-1983	Interview E/F	Conversation	Geneva, Switzerland
Mo 01-Aug-1983	Advice - Switzerland, Geneva?	Geneva, Switzerland	Media
Tu 16-Aug-1983	tv interview	Media	
Su 21-Aug-1983	havan for america	Surbiton, UK	Havan
21 августа 1983 г.	Мать-Земля	Англия	Сурбитонский ашрам
23 августа 1983 г. Switzerland	Tu 23-Aug-1983	Rakshabandhan talk, Tannay	Tannay,
We 24-Aug-1983	Interview with Radio 74, Tannay	Tannay, Switzerland	Media
We 24-Aug-1983 Media	Interview with Genieve Home	Information	Tannay, Switzerland
25 августа 1983 г. Lausanne	Public Program in Lausanne - The Love of God	Switzerland	
26 августа 1983 г. Switzerland	Fr 26-Aug-1983	Public Program in Lausanne	Lausanne,
Sa 27-Aug-1983	Evening Program, Tannay ashram garden	Tannay, Switzerland	
Su 28-Aug-1983	Talk to new people at the ashram	Tannay, Switzerland	Conversation
28 августа 1983 г.	Шри Кришна пуджа	Швейцария Женева	
29 августа 1983 г. zerland	Mo 29-Aug-1983	Public program in Geneva	Geneva, Swit-
Tu 30-Aug-1983	The Truth has to be Absolute	Geneva, Switzerland	Public
We 31-Aug-1983	Havan for Shri Krishna Janmashtami, Tannay	Tannay, Switzerland	
We 31-Aug-1983	Public program in Geneva	Geneva, Switzerland	Public Pro-
31 августа 1983 г.	Беседа с сахаджа йогами	Швейцария Женева	
1 сентября 1983 г. neva, Switzerland	Th 01-Sep-1983	Advice to new people. Mooladhara	Ge-
Th 01-Sep-1983	Magazine and Radio Interviews	Vienna, Austria	Media

Th 01-Sep-1983 gramme	Public Program, Mulhouse	Mulhouse, France	Public Pro-	
Sa 03-Sep-1983	Radio Interview	Vienna, Austria	Media	
Sa 03-Sep-1983	Ashram Kegelgasse (with Shri Mataji)	Vienna, Austria	Formal	
4 сентября 1983 г. Австрия	Лекция перед пуджей о чакре Вишуддхи (Шри Кришна пуджа) Вена			
4 сентября 1983 г. Vienna, Austria	Su 04-Sep-1983 Public Programme	Public Program in Vienna - Urania (1st day)		
Mo 05-Sep-1983 Public Programme	Public Program in Vienna - Urania (2nd day)		Vienna, Austria	
Tu 06-Sep-1983 Public Programme	Public Program in Vienna - Urania (3rd day)		Vienna, Austria	
We 07-Sep-1983 Conversation	Talk about Indian projects, Sternwartestrasse		Vienna, Austria	
8 сентября 1983 г.	Public Program in Rome Italy	Rome		
9 сентября 1983 г.	Talk about Christ Italy	Rome		
10 сентября 1983 г.	To all the Seekers of Joy Italy	Rome		
10 сентября 1983 г.	Sa 10-Sep-1983	Havan,Tivoli	Tivoli, Italy	Havan
11 сентября 1983 г.	Ганеша пуджа	Италия	Тиволи	
16 сентября 1983 г. York	Advice given at C.G. Jung's society Hall		USA	New
17 сентября 1983 г.	Ekadasha Rudra Puja	USA	New York	
18 сентября 1983 г. Angeles, United States	Su 18-Sep-1983 English Conversation	After Shri Krishna Puja, Los Angeles		Los
18 сентября 1983 г.	Shri Krishna Puja	USA	Los Angeles	
20 сентября 1983 г.	Пуджа Гурпу	США	Хьюстон	
20 сентября 1983 г. Houston, USA	Tu 20-Sep-1983 Public Programme	Houston Jewish Center : Public Program		
22 сентября 1983 г. Houston, USA	Th 22-Sep-1983 Public Programme	Houston Public Program at Ramada Inn, Sept 22		
Sa 24-Sep-1983 Programme	LA - Public Program #1: Chakras		Los Angeles, USA	Public
Su 25-Sep-1983	KFJ Q Streetside Radio Interview (?)		Los Angeles, USA	Media
Su 25-Sep-1983	San Diego public program	San Diego, USA	Public Programme	
22 сентября 1983 г. USA	Interview from the TV program "Houston Live" from KRIV-TV Houston			
26 сентября 1983 г.	How to Save Attention	USA	Los Angeles	
27 сентября 1983 г. Los Angeles, USA	Tu 27-Sep-1983 Public Programme	Public Programme (All Chakras Explained)		
28 сентября 1983 г.	АУМ США	Сан Франциско		
29 сентября 1983 г. Francisco, USA	Th 29-Sep-1983 Public Programme	San Francisco Public Program #2		San
Fr 30-Sep-1983	Shri Ganesha Puja	Houston, USA	Puja	
1 октября 1983 г.	Радио интервью	США	Санта-Круз	
2 октября 1983 г.	Su 02-Oct-1983	Shri Ganesha Puja	Mumbai, India	Puja
Su 02-Oct-1983	Shri Krishna Puja at seminar	Santa Cruz, USA	Puja	
Mo 03-Oct-1983 gramme	Vancouver Public Program	Vancouver, Canada	Public Pro-	
Tu 04-Oct-1983	CBC Interview / The Planet	Vancouver, Canada	Media	

5 октября 1983 г.	Public Programme in Vancouver	Canada	Vancouver
6 октября 1983 г.	Shri Ganesha Puja	Canada	Vancouver
7 октября 1983 г.	Fr 07-Oct-1983	Public Programme	Toronto, Canada
Public Programme			
Sa 08-Oct-1983	Public Programme	Toronto, Canada	Public Programme
Su 09-Oct-1983	The Living Works of God	Cambridge MA, USA	Formal
9 октября 1983 г.	Toronto Public Program: Divine Declaration	Canada	To-
ronto			
10 октября 1983 г.	Mo 10-Oct-1983	Puja for the Beginners, Toronto	Toronto,
Canada			
Puja			
Tu 11-Oct-1983	Public Programme	Boston, USA	Public Programme
We 12-Oct-1983	Public Programme	Boston, USA	Public Programme
Fr 14-Oct-1983	Changing Your Priorities	Boston, USA	Public Programme
Fr 14-Oct-1983	Good Day Boston: TV Interview	Boston, USA	Media
Sa 15-Oct-1983	Navaratri Puja	Boston, USA	Puja
Mo 17-Oct-1983	New York Public Program #1	New York, USA	Public Pro-
gramme			
We 19-Oct-1983	New York Public Program #2	New York, USA	Public Pro-
gramme			
Sa 22-Oct-1983	Talk to Yogis in Upstate NY, Advice on Seekers		Upstate New York,
USA			
Formal			
We 26-Oct-1983	New York Public Program #3	New York, USA	Public Pro-
gramme			
Tu 01-Nov-1983	What is the Purpose of our Life?	Hampstead Town Hall, UK	
Public Programme			
Th 03-Nov-1983	Diwali Puja	Surbiton, UK	Puja
Sa 05-Nov-1983	Money, Sleep, Bhoots, Lethargy - talk in ashram. Bonfire Night with		
Mother	Surbiton, UK	Formal	
6 ноября 1983 г.	Diwali Puja ("Becoming the Ideals")	England	Hampstead Temple
10 ноября 1983 г.	Th 10-Nov-1983	Public Programme in Friends' Meeting House	
Hampstead, UK	Public Programme		
21 ноября 1983 г.	Pre-Christmas talk	England	Surbiton
1 декабря 1983 г.	Th 01-Dec-1983	Leaving It To Mother, and Overcoming	
Hampstead, UK	Public Programme		
11 декабря 1983 г.	Speech at School	India	Chowk, Maharashtra
15 декабря 1983 г.	Th 15-Dec-1983	Shri Bhoomi Puja at new ashram site	
Delhi, India	Puja		
15 декабря 1983 г.	Parent's day celebrations India	Delhi	
1 января 1984 г.	Year 1984	Shri Mataji on Television 1984-1985	Media
Tu 03-Jan-1984	Who is a Sahaja Yogi? Sahaja Yogi ki Pahchaan -Delhi Ashram (New		
Year Puja)	Delhi, India	Puja	
We 11-Jan-1984	Power of Integration - Patkar Hills	Mumbai, India	
14 января 1984 г.	Makar Sakrant Puja - The Internal Revolution	India	Mum-
bai			
15 января 1984 г.	Su 15-Jan-1984	Shri Ganesha Puja, Borivili	Mumbai, India
Puja			
Su 15-Jan-1984	Talk at Borivili - Bombay	Mumbai, India	
We 18-Jan-1984	Spontaneous talk by Shri Mataji	Vaitarna, India	Conversation
Th 19-Jan-1984	Shri Mataji talks to Sahaja Yogis		
Sa 21-Jan-1984	Keep Your Maryadas	Nasik, India	Puja
Su 22-Jan-1984	Bhajans at Raulbhai's house	Dhulia, India	Songs/Bhajans
Th 26-Jan-1984	Puja at Mangal Karyalaya	Rahuri, India	Puja

Tu 31-Jan-1984	Talk to doctors, Dr. V. M. Medical College	Sholapur, India		
Public Programme				
3 февраля 1984 г.	Shri Mahalakshmi Puja: Attention	India	Kolhapur	
6 февраля 1984 г.	Mo 06-Feb-1984	Marathi talk at Malharpeth	Kolhapur,	
India	Public Programme			
6 февраля 1984 г.	Puja in Satara - Shivaji the Anchavatara	India	Satara	
10 февраля 1984 г.	To ladies about marriage	India	Pune	
12 февраля 1984 г.	Su 12-Feb-1984	Talk about Meditation - Bordi Seminar		
Bordi, India	Formal			
Mo 13-Feb-1984	What is expected of Sahaja Yogis and where are we?	Bordi, India		
English	Formal			
Mo 13-Feb-1984	Talk to Swiss yogis, Bordi	Bordi, India	Formal	
12 февраля 1984 г.	Devi Puja	India	Bordi	
14 февраля 1984 г.	Tu 14-Feb-1984	Weddings in Bordi (part I)	Bordi, India	
Weddings				
Sa 18-Feb-1984	procession, music, dance, Public Address at Vaitarna Temple,	Vai-		
tarna, India	Public Programme			
14 февраля 1984 г.	Talks to English, Swiss & Austrian groups	India	Bordi	
18 февраля 1984 г.	Shri Chandra Ma Puja	India	Vaitarna	
19 февраля 1984 г.	Public Programme	India	Anjaneri	
20 февраля 1984 г.	Public program by Shri Mataji realisation coming to Mothers feet			
India	Anjaneri			
20 февраля 1984 г.	Program in NDCC Hall	India	Nasik	
21 февраля 1984 г.	Tu 21-Feb-1984	Pilgrimage to home of Devi Saptashringi		
Village Vani, Nashik, India	Miscellaneous			
We 22-Feb-1984	Shingwe village (Handicraft+Music center+ Agriculture)	Shingwe,		
India	Miscellaneous			
22 февраля 1984 г.	Shri Mataji Nirmala Devi in village programme	India	Rahuri	
23 февраля 1984 г.	Th 23-Feb-1984	Rahuri School	Rahuri, India	Public
Programme				
Th 23-Feb-1984	School + Fattebaug village	Fattebaug, India	Public Programme	
25 февраля 1984 г.	Sa 25-Feb-1984	Vibrating rock at village (to deity Saturn-right side), houses without doors.	Shani Shinganapur, India	Miscellaneous
Su 26-Feb-1984	Musical evening at Mula Dam	Rahuri, India	Songs/Bhajans	
Su 26-Feb-1984	Havan 108 names of Shri Vishnu	Shri Krishna	Mula dam,	
Rahuri, India	Havan			
Mo 27-Feb-1984	Temple at Nelapur	Nelapur, India	Public Programme	
Mo 27-Feb-1984	Sitas Bath	Sita Nahini, India	Miscellaneous	
25 февраля 1984 г.	Достигните силы Духа внутри (Puja at Mula Dam)	Индия		
Рахури				
29 февраля 1984 г.	Махашиваратри пуджа: Непривязанность и просветление мозга	Индия	Пандхарпур	
("Свет Духа")				
1 марта 1984 г.	Vithala Temple (Virata Temple)	India	Pandharpur	
3 марта 1984 г.	Sa 03-Mar-1984	Childern Orcestra Musician	Warnanagar,	
India	Music			
Su 04-Mar-1984	P.Program Kolhapur School	Kolhapur, India	Public Pro-	
gramme				
Su 04-Mar-1984	P.Program Phaltan Village School	Phaltan Village, India	Public	
Programme				
5 марта 1984 г.	Public Programme	India	Sadoli	
6 марта 1984 г.	Tu 06-Mar-1984	Mother's talk	Formal	

7 марта 1984 г.	Program at Shri Rama Temple	India	Phaltan	
8 марта 1984 г.	Public Programme	India	Veera Village	
11 марта 1984 г.	Su 11-Mar-1984	End of India Tour, talk before leaving Pune		
Pune, India	Formal			
Mo 12-Mar-1984	Public Programme - Mavlankar Auditorium		Delhi, India	
Public Programme				
13 марта 1984 г.	Лекция о трех каналах	Индия	Дели	
14 марта 1984 г.	We 14-Mar-1984	Shri Mataji's advice	Delhi, India	
Conversation				
Th 15-Mar-1984	Dinner party at Yogi Mahajan's house		Delhi, India	Conversa-
tion				
Th 15-Mar-1984	3rd Public Programme - Havlankar Hall: Nabhi Chakra			Delhi, India
Public Programme				
Fr 16-Mar-1984	4rth Public Programme - Havlankar Hall: Heart and Vishuddhi Chakras			
Delhi, India	Public Programme			
16 марта 1984 г.	Holi Puja	India	Delhi	
17 марта 1984 г.	Agnia chakra	India	Delhi	
18 марта 1984 г.	Su 18-Mar-1984	Weddings in Sahaja Temple		Delhi, India
Weddings				
Tu 20-Mar-1984	Public Program in Delhi: Sahasrara		Delhi, India	Public Pro-
gramme				
Tu 20-Mar-1984	Shri Mataji's Birthday Puja	Delhi, India	Puja	
22 марта 1984 г.	День Рождения	Индия	Бомбей	
10 апреля 1984 г.	The traditions of seeking	England	London	
14 апреля 1984 г.	Sa 14-Apr-1984	Public programme	Rome, Italy	Public
Programme				
22 апреля 1984 г.	Пасхальная пуджа	Англия	Лондон	
5 мая 1984 г.	Сахасрара пуджа	Франция	Руан	
5 мая 1984 г.	Sa 05-May-1984	Morning Talk in the Park, Mesnieres		
Mesnieres en Braye, France	Formal			
Sa 05-May-1984	Shri Mataji Teaching Bhajans	Paris, France	Miscellaneous	
6 мая 1984 г.	How to protect yourselves	France	Rouen	
7 мая 1984 г.	Mo 07-May-1984	Questions and Answers part 2		Le Raincy
ashram, France	Formal			
22 июня 1984 г.	Public Programme in South Bank Polytechnic (The Experience of			
Truth - 1)	England	London		
1 июля 1984 г.	Su 01-Jul-1984	Public Program in Brighton		Brighton, UK
Public Programme				
2 июля 1984 г.	Public Programme in Hampstead Town Hall (The Experience of Truth			
- 2)	England	Hampstead		
9 июля 1984 г.	Public Program in Ilford Town Hall (The Experience of Truth - 3)			
England	London			
10 июля 1984 г.	Public Programme in Chiswick Town Hall (The Experience of Truth -			
4)	England	London		
13 июля 1984 г.	Fr 13-Jul-1984	Gurupurnima Seminar(Kathak dance & Bhajans)		
Leysin, Switzerland	Entertainment			
14 июля 1984 г.	Пуджа Гупы	Швейцария Лейсин		
17 июля 1984 г.	Tu 17-Jul-1984	Evening with Sahaja Yogis in Founex Ashram		
Founex, Switzerland	Conversation			
We 18-Jul-1984	Public Programme	Lausanne, Switzerland	Public Programme	

Tu 24-Jul-1984	Public Program in Newport IOW, Medina Theatre	Newport IOW, UK	Public Programme
Tu 24-Jul-1984	Opening the Sahasrara	Brighton, UK	Conversation
We 25-Jul-1984	Hove Town Hall Program	Brighton, UK	Public Programme
We 25-Jul-1984	Interview on Radio Brighton	Brighton, UK	Media
We 25-Jul-1984	Interview by Radio Sussex	Brighton, UK	Media
Th 26-Jul-1984	Hove Town Hall Program	Brighton, UK	Public Programme
26 июля 1984 г.	Выступление перед врачами: Четвёртое измерение и парасимпатика	Англия	Брайтон
27 июля 1984 г.	Fr 27-Jul-1984	Public Program in Canterbury, Friend's Meeting House	Canterbury, UK
Mo 30-Jul-1984	Public Program in Sheffield, Library Theatre	Sheffield, UK	Public Programme
Tu 31-Jul-1984	Public Program in Middlesbrough, Teesside Polytechnic	Middlesbrough, UK	Public Programme
Tu 31-Jul-1984	After Middlesbrough Programme	Middlesbrough, UK	Conversation
We 01-Aug-1984	Public Program in Derby, Guild hall	Derby, UK	Public Programme
We 01-Aug-1984	Short talk after dinner at ashram	Derby, UK	Conversation
Th 02-Aug-1984	Radio Derby Interview	Derby, UK	Media
2 августа 1984 г.	Public Program in Leicester	England	Leicester
3 августа 1984 г.	Fr 03-Aug-1984	Public Program in Birmingham	Birmingham, UK
Fr 03-Aug-1984	Talk at Derby ashram	Derby, UK	Conversation
Fr 03-Aug-1984	Talk to Sahaja Yogis; Masonry, etc	Milano, Italy	Formal
Fr 03-Aug-1984	Interview with Roman journalist, Rome	Rome, Italy	Media
Mo 06-Aug-1984	Public program in Bristol	Bristol, UK	Public Programme
7 августа 1984 г.	Public Program in Bath	England	Bath
8 августа 1984 г.	Знание о корнях	Англия	Кардифф
11 августа 1984 г.	Ракша-бандан и Мариады для Сахаджа Йогов	Англия	Лондон
13 августа 1984 г.	Public Program in Cambridge	England	Cambridge
18 августа 1984 г.	Shri Krishna Puja	USA	New Jersey
19 августа 1984 г.	Su 19-Aug-1984	Talk at Shri Krishna Puja	New Jersey, USA
Mo 20-Aug-1984	Monday eve talk	New Jersey, USA	Formal
22 августа 1984 г.	Informal Talk to SY		
28 августа 1984 г.	Tu 28-Aug-1984	Public program in Geneva	Geneva, Switzerland
We 29-Aug-1984	Talk before marriages, Founex (Swiss ashram 84-86)		Founex, Switzerland
We 29-Aug-1984	Public Programme	Geneva, Switzerland	Public Programme
30 августа 1984 г.	Public Program in Lausanne	Switzerland	Lausanne
31 августа 1984 г.	Fr 31-Aug-1984	Weddings at Founex Ashram: Mother sings Weddings	
Founex, Switzerland			
Sa 01-Sep-1984	Musical Evening	Riffelberg, Switzerland	Songs/Bhajans
1 сентября 1984 г.	Подсчитывайте свои благословения каждый момент		Швейцария
Зерматт			

2 сентября 1984 г.	Шри Ганеша пуджа	Швейцария Риффельберг	
4 сентября 1984 г.	Tu 04-Sep-1984	Public Program in Vienna	Vienna, Austria
Public Programme			
Tu 04-Sep-1984	Right Vishuddhi and Ego	Vienna, Austria	
We 05-Sep-1984	At Gregoire's house in Vienna	Vienna, Austria	Conversation
We 05-Sep-1984	Public Program in Vienna	Vienna, Austria	Public Programme
5 сентября 1984 г.	Интервью для австрийского радио	Австрия	Вена
6 сентября 1984 г.	Th 06-Sep-1984	Public Program in Vienna (2nd day)	University
Vienna, Austria	Public Programme		
Fr 07-Sep-1984	Public Program in Munich	Munich, Germany	Public Pro-
gramme			
6 сентября 1984 г.	Talk at Gregoire's House	Austria	Vienna
8 сентября 1984 г.	Christian Tradition and Christ	Austria	Vienna
8 сентября 1984 г.	Пуджа Шри Махалакшми	Германия	Мюнхен
16 сентября 1984 г.	Пуджа Экадаша Рудре	Италия	Милан
17 сентября 1984 г.	Mo 17-Sep-1984	Evening after programme	Milano, Italy
Conversation			
Tu 18-Sep-1984	Shri Mataji talks to Carlo Patrian	Milano, Italy	Media
Tu 18-Sep-1984	Talk to Sahaja Yogis	Milano, Italy	Formal
We 19-Sep-1984	Public Program in Rome	Rome, Italy	Public Programme
Th 20-Sep-1984	Interviews with Roman journalists Raffaele and Lucia		Rome, Italy
Media			
Th 20-Sep-1984	Public Program in Rome	Rome, Italy	Public Programme
17 сентября 1984 г.	Public Program in Milan	Italy	Milano
23 сентября 1984 г.	Пуджа Наваратри	Англия	Лондон, Хэмпстэд
28 сентября 1984 г.	Put Me in your heart	France	Paris
29 сентября 1984 г.	Sa 29-Sep-1984	Public Program in Paris	Paris, France
Public Programme			
Su 30-Sep-1984	Translation of Article and Talk	Rome, Italy	
30 сентября 1984 г.	Ahstami Puja (Eighth day of Navaratri)		France Mue-
don, Paris			
1 октября 1984 г.	Mo 01-Oct-1984	Love is the solution, History of spiritual seeking	
Geneva, Switzerland	Public Programme		
Mo 01-Oct-1984	Prayer Mother, Please Come In My Heart	London, UK	Prayer
Th 22-Nov-1984	Public Programme, Hampstead Town Hall	Hampstead, UK	
Public Programme			
23 ноября 1984 г.	Shri Jesus Puja	England	Hounslow
29 ноября 1984 г.	Th 29-Nov-1984	Public Program in Bombay preceded by music	
Mumbai, India	Public Programme		
Fr 30-Nov-1984	Public Program in Bombay preceded by music		Mumbai, India
Public Programme			
Sa 01-Dec-1984	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme
Th 06-Dec-1984	Sahajayogina Upadesh	Satara, India	
Fr 07-Dec-1984	Instruction to Delhi Sahaja Yogis	Delhi, India	Formal
Mo 24-Dec-1984	Prapanch Aani Sahaja Yoga	Mumbai, India	
1 января 1985 г.	Разговор с Сахаджа йогами	Англия	Вимбледон
1 января 1985 г.	Пуджа Шри Ганеше		
10 января 1985 г.	Th 10-Jan-1985	Talk at start of Tour to westerners	Mumbai,
India	Formal		
Sa 12-Jan-1985	Speech at the beginning of India-tour	85 Mumbai, India	Formal
Sa 12-Jan-1985	Talk to leaders; projects in India	Rahuri, India	Conversation
Sa 12-Jan-1985	Speech in English	Mumbai, India	

Su 13-Jan-1985	Welcome Address - Thakur hall	Mumbai, India	Formal	
Mo 14-Jan-1985	Makar Sakranti Puja in Suryavanshi Hall	Mumbai, India	Puja	
We 16-Jan-1985	Procession and Programme	Vaitarna, India	Public Programme	
18 января 1985 г.	Вишва Нирмала Дхарма	Индия	Насик	
19 января 1985 г.	Sa 19-Jan-1985	Talk about western society	Nasik, India	
Sa 19-Jan-1985	Havan	Nasik, India	Havan	
19 января 1985 г.	Shri Krishna Puja; Vishwa Nirmala Dharma, Men and Women	India		
Nasik				
20 января 1985 г.	Su 20-Jan-1985	Talk to westerners on arrival in Rahuri		
Rahuri, India	Conversation			
Mo 21-Jan-1985	Public Programme	Sangamner, India	Public Programme	
Tu 22-Jan-1985	Puja in Rahuri: Leadership	Rahuri, India	Puja	
Fr 25-Jan-1985	Public Programme	Ahmednagar, India	Public Programme	
Sa 26-Jan-1985	Republic Day Devi Puja, Pune	Pune, India	Puja	
Sa 26-Jan-1985	Public Programme	Pune, India	Public Programme	
Mo 28-Jan-1985	Talk about education and universities: Mother speaks over dinner			
Brahmapuri, India	Conversation			
29 января 1985 г.	Puja by the side of the Krishna River	India	Brahmapuri	
1 февраля 1985 г.	Fr 01-Feb-1985	Bhajans, Sangli	Sangli, India	
Songs/Bhajans				
Su 03-Feb-1985	Shri Mahalakshmi Puja	Sangli, India	Puja	
We 06-Feb-1985	Opening discourse, Bordi; Sacrifice, etc...	Bordi, India	Formal	
6 февраля 1985 г.	Сахаджа йоги должны восходить жертвуя во имя величайшего			
дела	Индия	Борди		
7 февраля 1985 г.	Th 07-Feb-1985	Puja - distribution of gift - engagement an-		
nouncements at seminar	Bordi, India	Puja		
Th 07-Feb-1985	Talk on giving	Bordi, India	Formal	
Fr 08-Feb-1985	Haldi Ceremony, address by Mother, Mhendi ceremony	7.2.85	Bordi,	
India	Conversation			
7 февраля 1985 г.	Культура Универсальной Религии	Индия	Борди	
8 февраля 1985 г.	Weddings in Bordi	India	Bordi	
9 февраля 1985 г.	Sa 09-Feb-1985	Shri Mataji's farewell talk	Bordi, India	
Formal				
Sa 09-Feb-1985	The Culture of Universal Religion	Bordi, India	Formal	
Mo 11-Feb-1985	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
Tu 12-Feb-1985	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
Th 14-Feb-1985	Pingala Nadi and the Power of Action	Delhi, India	Public	
Programme				
Fr 15-Feb-1985	Addidaivik, Aadibhotik	Delhi, India	Public Programme	
Sa 16-Feb-1985	Sahasrara, Atma	Delhi, India	Public Programme	
Sa 16-Feb-1985	Sahasrara, Atma	Delhi, India	Hindi	Public Programme
Su 17-Feb-1985	Mahashivaratri Puja	Delhi, India	Hindi	Puja
We 20-Feb-1985	Public Programme	Kolkata, India	Hindi	Public Programme
Th 21-Feb-1985	Public Programme	Kolkata, India	Hindi	Public Programme
Fr 22-Feb-1985	Public Programme	Kolkata, India	Hindi	Public Programme
9 февраля 1985 г.	Mothers talk to English	India	Bordi	
2 марта 1985 г.	Разговор о детях	Австралия	Перт	
10 марта 1985 г.	Su 10-Mar-1985	Types of human beings	Burwood, Australia	
Formal				
Mo 11-Mar-1985	Public Program in Sydney (2nd day)	Sydney, Australia	Public	
Programme				

Th 14-Mar-1985	Arrival in Melbourne	Melbourne, Australia	Conversation	
Th 14-Mar-1985	Radio interview	Melbourne, Australia	Media	
Th 14-Mar-1985	First public programme	Melbourne, Australia	Public Programme	
10 марта 1985 г.	Shri Devi Puja	Australia	Burwood	
10 марта 1985 г.	Public Program in Sydney (1st day)	Australia	Sydney	
14 марта 1985 г.	Conversation at Kew ashram after	Programme	Australia	Melbourne
15 марта 1985 г.	Fr 15-Mar-1985	Second public programme	Melbourne,	
Australia	Public Programme			
Fr 15-Mar-1985	Darshan after programme	Melbourne, Australia	Conversation	
Sa 16-Mar-1985	Weddings at Melbourne Ashram	Melbourne, Australia	Weddings	
Sa 16-Mar-1985	Music and Dance after Marriages	Melbourne, Australia		
Songs/Bhajans				
17 марта 1985 г.	Su 17-Mar-1985	Public workshop	Melbourne, Australia	
Public Programme				
Mo 18-Mar-1985	Address to leaders	Melbourne, Australia	Formal	
Mo 18-Mar-1985	Farewell to Australians	Melbourne, Australia	Conversation	
17 марта 1985 г.	Birthday Puja	Australia	Melbourne	
21 марта 1985 г.	Birthday Puja Address	India	Mumbai	
23 марта 1985 г.	Sa 23-Mar-1985	Jaipur	Jaipur, India	
Su 24-Mar-1985	Workshop Jaipur	Jaipur, India		
Mo 25-Mar-1985	Chaitra Navaratri Puja 85	Delhi, India	Puja	
Mo 25-Mar-1985	Advice On Maintaining Indian Traditional Values -	Delhi Ashram		
Delhi, India	Formal			
Mo 25-Mar-1985	The Importance of Bharatiya Sanskriti	Delhi, India	Public	
Programme				
Tu 26-Mar-1985	Birthday Puja	Delhi, India	Puja	
Tu 26-Mar-1985	Birthday Puja	Delhi, India	Puja	
Th 28-Mar-1985	Inauguration of S.Y. School in Pathankot	Pathankot, India		
Miscellaneous				
Fr 29-Mar-1985	Children's Programme Talk	Dharamsala, India	Public Programme	
gramme				
29 марта 1985 г.	Shri Devi Puja	India	Dharamsala	
30 марта 1985 г.	Sa 30-Mar-1985	Dharamsala Seminar Talk	Music	
Dharamsala, India				
Sa 30-Mar-1985	Dharamsala Seminar Questions	Answers Session	Dharamsala,	
India	Conversation			
Su 31-Mar-1985	Dharamsala Public Programme	Dharamsala, India	Public	
Programme				
Tu 02-Apr-1985	Birthday Puja	Mumbai, India	Puja	
We 03-Apr-1985	Shri Mataji's Birthday; speeches	music	Mumbai, India	
Miscellaneous				
We 03-Apr-1985	Birthday Public Programme	Mumbai, India	Public Programme	
8 апреля 1985 г.	Easter Puja	England	Hounslow	
14 апреля 1985 г.	Su 14-Apr-1985	Programme in Friends Meeting House		
Birmingham, UK	Public Programme			
19 апреля 1985 г.	Public Program in Birmingham	England	Birmingham	
20 апреля 1985 г.	Муладхара чакра и левая сторона	(Британский национальный		
семинар)	Бирмингем			
Англия				
21 апреля 1985 г.	Махамаяя	Англия	Бирмингем	

21 апреля 1985 г. Birmingham	Mothers Day Puja - Address on children	England	Bir-
22 апреля 1985 г. Public Programme	Mo 22-Apr-1985	Public Program in Paris	Paris, France
Mo 22-Apr-1985 ous	Arrival at Charles de Gaulle Airport	Paris, France	Miscellaneous
We 24-Apr-1985	Public Program in Paris	Paris, France	Public Programme
We 24-Apr-1985 conversation	Talk to French Sahaja Yogis	Le Raincy ashram, France	Con-
We 24-Apr-1985	Public Programme	Paris, France	Public Programme
2 мая 1985 г.	Nirananda Austria	Vienna	
4 мая 1985 г.	Установление Нирвикальпы (вечер перед Днем Сахасрапы) Вена		
Австрия			
5 мая 1985 г.	Сахасрапа пуджа	Австрия	Вена
6 мая 1985 г.	Mo 06-May-1985	Public Program in Vienna (1st day)	Tech-
nische Hochschule	Vienna TU, Austria	Public Programme	
Tu 07-May-1985	Public Program in Vienna (2nd day)	Technische Hochschule	Vi-
enna TU, Austria	Public Programme		
We 08-May-1985	Public Program in Munich (1st day)	German Museum	Munich,
Germany	Public Programme		
Th 09-May-1985	Public Program in Munich (2nd day)	German Museum	Munich,
Germany	Public Programme		
Th 09-May-1985	Talk to a group of seekers at the Ashram	Munich, Germany	
Public Programme			
Th 09-May-1985	Public Programme	Munich, Germany	Public Programme
10 мая 1985 г.	Becoming the Light Within	England	Hampstead
12 мая 1985 г.	Дети, родители, школы Англия	Лондон, Хэмпстэд	
14 мая 1985 г.	Tu 14-May-1985	Public Programme	Milano, Italy
Public Programme			
We 15-May-1985	Public Programme	Milano, Italy	Public Programme
Sa 18-May-1985	Press Conference	Rome, Italy	Media
Sa 18-May-1985	Bhajans, Nirmala House	Nirmala House, UK	Songs/Bhajans
19 мая 1985 г.	Shri Ganesha Puja	Italy	Rome
20 мая 1985 г.	Mo 20-May-1985	Public Program in Rome (1st day)	Rome,
Italy	Public Programme		
Tu 21-May-1985	Public Program in Rome (2nd day)	Rome, Italy	Public Pro-
gramme			
We 22-May-1985	Public Programme in Venezia	Venice, Italy	Public Pro-
gramme			
Su 26-May-1985	Shri Ganesha Puja	Hounslow, UK	Puja
28 мая 1985 г.	Kundalini, Power of Creation	USA	Los Angeles
28 мая 1985 г.	Tu 28-May-1985	Miracles; Facing Seekers' Questions	Los
Angeles, USA	Formal		
29 мая 1985 г.	1st Public Program in San Diego	USA	San Diego
30 мая 1985 г.	2nd Public Program in San Diego	USA	San Diego
30 мая 1985 г.	Th 30-May-1985	Music after Programme; Shri Mataji plays the	
Harmonium	San Diego, USA	Songs/Bhajans	
Th 30-May-1985	Mexico visit after program	Tijuana, Mexico	Conversation
31 мая 1985 г.	Шри Девы Пуджа: Прощальное послание	США	Сан-
Диего			

2 июня 1985 г. Puja	Su 02-Jun-1985	Shri Krishna Puja	Englewood, USA	
Su 02-Jun-1985 Songs/Bhajans	Songs and Bhajans after the Puja		Englewood, USA	
3 июня 1985 г. Йорк	Публичная программа в Нью-Йорке		США	Нью-
4 июня 1985 г. Public Programme	Tu 04-Jun-1985	2nd Public Programme	New York, USA	
5 июня 1985 г. Йорк	Публичная программа в Нью-Йорке		США	Нью-
11 июня 1985 г.	Public program in Geneva		Switzerland Geneva	
11 июня 1985 г.	Arrival at Founex Ashram		Switzerland Founex	
12 июня 1985 г. Switzerland	We 12-Jun-1985	Advice to Swiss Sahaja Yogis	Founex,	
We 12-Jun-1985 Programme	Public Program in Neuchatel	Neuchatel, Switzerland	Public	
Th 13-Jun-1985 gramme	Public program in Geneva	Geneva, Switzerland	Public Pro-	
Fr 14-Jun-1985	Small puja, Founex ashram	Founex, Switzerland	Puja	
Mo 17-Jun-1985 Programme	Mooladhara, Swadhisthan, Nabhi, Void	Delhi, India	Public	
Tu 18-Jun-1985 Programme	Anahata, Vishuddhi, Agnya, Sahasrara	Delhi, India	Public	
Su 23-Jun-1985	Slokas for all the chakras - Short advice	Delhi, India	Formal	
Su 23-Jun-1985	Chakra Puja Aarti	Delhi, India	Puja	
We 26-Jun-1985	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme	
Th 27-Jun-1985 Madrid, Spain	Public Program in Madrid: Chakras, Elements and their Qualities			
Th 27-Jun-1985	Public Programme			
	Chakras, Elements and their Qualities	Madrid, Spain		
29 июня 1985 г.	Гуру Пуджа	Франция	Париж, Шато-де-Шамаранда	
29 июня 1985 г. France	Sa 29-Jun-1985	Bhajans after Guru Puja	Chamarande,	
Su 30-Jun-1985	Inauguration of L'Avinement	Versailles, France	Media	
Mo 01-Jul-1985	Public Program in Venice	Venice, Italy	Public Programme	
Mo 01-Jul-1985	Public Programme	Venice, Italy	Public Programme	
Mo 01-Jul-1985	Press Conference Brussels	Brussels, Belgium	Media	
Mo 01-Jul-1985 gramme	Public Program in Brussels	Brussels, Belgium	Public Pro-	
Tu 02-Jul-1985	Public Program in Gent	Gent, Belgium	Public Programme	
We 03-Jul-1985 lands	Public Program in Den Haag - Congressgebouw		Den Haag, Nether-	
Th 04-Jul-1985 Media	Interview with journalist theologian		Den Haag, Netherlands	
5 июля 1985 г. Public Programme	Th 25-Jul-1985	Program at Hove Town Hall	Hove, UK	
Fr 26-Jul-1985	Sri Mataji in Hove Town Hall	Hove, UK	Public Programme	
Th 01-Aug-1985	Short advice	Formal		
Sa 03-Aug-1985 ous	Arrival at Brighton Railway Station	Brighton, UK	Miscellaneous	
5 июля 1985 г.	Shri Trigunatmika Puja	Netherlands Hague		
4 августа 1985 г.	Пуджа Шри Ганеше	Англия	Брайтон	
5 августа 1985 г. Brompton Square, UK	Mo 05-Aug-1985	Gruhalakshmi Puja, Brompton Square		

Mo 05-Aug-1985	Mother reads Kahil Gibran	Brighton, UK	Conversation	
Tu 06-Aug-1985	Talk at Temple of all faiths	Hampstead, UK	Formal	
6 августа 1985 г.	Lambeth ashram talk to english Sahaja Yogis		England	Chel-
sham Rd Ashram				
18 августа 1985 г.	Su 18-Aug-1985	Mahalakshmi Puja at Shri Mataji's House		
Brompton Square, UK	Puja			
Fr 30-Aug-1985	Meditation on All Chakras	Wimbledon, UK	Formal	
Sa 31-Aug-1985	Rakhi Song + Short advices	Wimbledon, UK	Formal	
Sa 31-Aug-1985	Songs Shri Mataji's commentary I,II	Wimbledon, UK		
Miscellaneous				
Sa 31-Aug-1985	Songs and Shri Mataji's commentary	Wimbledon, UK	Miscel-	
laneous				
Sa 31-Aug-1985	Southlands College Wimbledon	Wimbledon, UK	Public Pro-	
gramme				
1 сентября 1985 г.	Su 01-Sep-1985	Talks to Belgian and Dutch yogis	Wimble-	
don, UK	Formal			
Mo 09-Sep-1985	Talk to new people	Wimbledon, UK	Conversation	
Th 12-Sep-1985	Divine Subtlety	Sheffield, UK	Formal	
1 сентября 1985 г.	Пуджа Шри Вишнумаие	Англия	Уимблдон	
20 сентября 1985 г.	Public Program in Sheffield, Memorial Hall	England	Shef-	
field				
21 сентября 1985 г.	Семинар по гуманитарному образованию		Англия	Шеф-
филд				
28 сентября 1985 г.	Sa 28-Sep-1985	Shri Ganesha, Music	Creativity	
Perth, Australia				
Fr 04-Oct-1985	Tannay School	Miscellaneous		
We 09-Oct-1985	Public Program in Strasbourg	Strasbourg, France	Public Pro-	
gramme				
We 09-Oct-1985	Talk to Sahaja Yogis	Strasbourg, France	Conversation	
Th 10-Oct-1985	Talk to Sahaja Yogis	Strasbourg, France	Formal	
19 октября 1985 г.	Пуджа Наваратри	Швейцария Веггис		
20 октября 1985 г.	Su 20-Oct-1985	Havana Weggis, Switzerland	Havan	
Fr 25-Oct-1985	Radio Falmer interview	London, UK	Media	
26 октября 1985 г.	Morning talk in New Jersey Ashram	USA	New Jersey	
26 октября 1985 г.	Sahaja Culture	USA	New Jersey	
27 октября 1985 г.	Talk about ego	USA	New Jersey	
16 ноября 1985 г.	Вечерняя речь перед Пуджей Дивали		Италия	Тиво-
ли				
17 ноября 1985 г.	Пуджа Дивали	Италия	Тиволи	
25 ноября 1985 г.	Mo 25-Nov-1985	Musical Program, Hammersmith	Ham-	
mersmith, UK	Music			
28 ноября 1985 г.	Lesson on William Blake's Birthday	England	Hammersmith	
9 декабря 1985 г.	О детских яслях в Италии	Англия	Лондон	
15 декабря 1985 г.	Welcoming address to tour EM	India	Vaitarna	
15 декабря 1985 г.	The relationship of parents with children and teachers with students			
India	Delhi			
17 декабря 1985 г.	Tu 17-Dec-1985	Puja music	Nasik, India	Puja
Tu 24-Dec-1985	Christmas Eve Puja and Music, Bhajans	Pune, India	Puja	
We 25-Dec-1985	First night in Brahmapuri	Brahmapuri, India	Formal	
27 декабря 1985 г.	Пуджа на реке Кришна Индия	Брахмапури		

29 декабря 1985 г. Ganapatipule, India	Su 29-Dec-1985 Formal	Talk on arrival in Ganapatipule	Ganapatipule, India	Formal
Mo 30-Dec-1985	Talk to western Sahaja yogis	Ganapatipule, India	Formal	
Tu 31-Dec-1985	Announcements of weddings and engagements	Ganapatipule, India	Formal	
Weddings				
31 декабря 1985 г. 1 января 1986 г. Ganapatipule, India	Развитие чистых качеств ребенка We 01-Jan-1986	Индия	Ганapatiпуле	Ganapatipule, India
Th 02-Jan-1986	Weddings	Ganapatipule, India	Miscellaneous	
Fr 03-Jan-1986	Advice			
1 января 1986 г.	Havan Ekadasha Rudra	Индия	Ganapatipule	
1 января 1986 г.	Махаганеша пуджа	Индия	Ганapatiпуле	
6 января 1986 г.	Шри Махалакшми Пуджа	Индия	Сангли	
8 января 1986 г.	We 08-Jan-1986	Devi Puja, Pune	Pune, India	Puja
Su 12-Jan-1986	Talk to western leaders	Rahuri, India	Conversation	
13 января 1986 г. bhajans	Mo 13-Jan-1986	Musical evening; Dance and instrumental, Music		
13 января 1986 г.	The Sun, the brain, medical questions	India	Rahuri	
14 января 1986 г.	Sankranti Puja	India	Rahuri	
20 января 1986 г.	Attention should be on God	India	Mumbai	
21 января 1986 г. programme	Tu 21-Jan-1986	Gatya	Mumbai, India	Public Pro-
Sa 25-Jan-1986	Interview in Madras with journalist	Chennai, India	Media	
Sa 25-Jan-1986	Chitta	Mumbai, India		
Sa 25-Jan-1986	Puja	Chennai, India	Puja	
27 января 1986 г. nai	Talking to the Sahaja yogis in Madras (Chennai)	India	Chen-	
4 февраля 1986 г. Yoga	Tu 04-Feb-1986	Public Programme: The Advantage of Sahaja		
Su 16-Feb-1986	Talk to Delhi Yogis at Old Ashram: Learn to Love Yourself			
Delhi, India	Formal			
Mo 17-Feb-1986	Atmasakshatkar Svayam Shri Mataji Dvara	Jaipur, India		
Public Programme				
Tu 18-Feb-1986	Morning Programme	Jaipur, India	Public Programme	
Tu 18-Feb-1986	Public Programme	Jaipur, India	Public Programme	
We 19-Feb-1986	Morning Workshop	Jaipur, India	Public Programme	
We 19-Feb-1986	Public Programme	Jaipur, India	Public Programme	
20 февраля 1986 г.	The Essence of Gita	India	Delhi	
21 февраля 1986 г. India	Fr 21-Feb-1986	2nd Public Talk:; Bhakti and Karma	Delhi,	
Sa 22-Feb-1986	3rd Public Talk: Dharma and Behaviour	Delhi, India	Public	
Programme				
Su 23-Feb-1986	Address by Shri Mataji, by Indian Minister: Harmony 86		Delhi,	
India				
Su 23-Feb-1986	Puja At Delhi Ashram - Advice: What is Sahaja Dharma?		Delhi,	
India				
Su 23-Feb-1986	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
Mo 24-Feb-1986	Talk Delhi Uni	Delhi, India	Public Programme	
Mo 24-Feb-1986	Public Programme, Delhi University	Delhi, India	Public Pro-	
programme				
Mo 24-Feb-1986	Harmony 86	Delhi, India		

Mo 03-Mar-1986	Talk at Brompton Square (Upward, Downward Movements, Aesthetics, etc.)	Brompton Square, UK	Conversation	
We 05-Mar-1986	Address to UK Sahaja Yogis at public programme	Wimbledon, UK		
Mo 05-Mar-1986	Public Programme	London, UK	Public Programme	
Sa 08-Mar-1986	Shiva Puja	Pune, India	Puja	
14 марта 1986 г.	Shri Bhoomi Devi Puja	India	Pune	
21 марта 1986 г.	Fr 21-Mar-1986	H. H. Shri Mataji's Birthday Puja	Mumbai,	
India Puja				
Mo 24-Mar-1986	Hindi Talk	Mumbai, India		
Tu 25-Mar-1986	Delhi Ashram	Delhi, India		
Sa 29-Mar-1986	Shri Mataji's Birthday Puja, Shankarlal Hall	Delhi, India	Puja	
1 апреля 1986 г.	Puja Mahakali	India		
2 апреля 1986 г.	We 02-Apr-1986	Hindi Talk	Kolkata, India	Formal
13 апреля 1986 г.	Беседа с западными йогами	Индия	Рахури	
3 мая 1986 г.	Sa 03-May-1986	Introduction talk by Shri Mataji	Alpe	
Motta, Italy	Formal			
4 мая 1986 г.	Пуджа в 16-й День Сахасрапары	Италия	Альпэ Мотта	
4 мая 1986 г.	Practical advice on hygiene and other topics	Italy	Alpe	
Motta				
5 мая 1986 г.	Public Programme	Italy	Milano	
6 мая 1986 г.	Tu 06-May-1986	Public Programme	Milano, Italy	
Public Programme				
We 07-May-1986	Public Programme, Scuola Granda	Venice, Italy	Public Pro-	
gramme				
Fr 09-May-1986	Public Programme	Rome, Italy	Public Programme	
10 мая 1986 г.	Sa 10-May-1986	Public Programme	Rome, Italy	Public
Programme				
10 мая 1986 г.	Advice to Italian Sahaja Yogis	Italy	Rome ashram	
18 мая 1986 г.	Shri Devi Puja	France	Dourdan	
20 мая 1986 г.	Tu 20-May-1986	Public Program in Paris, Medical College		
Paris, France	Public Programme			
We 21-May-1986	Public Program in Paris, Medical College	Paris, France	Public	
Programme				
Th 22-May-1986	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme	
Fr 23-May-1986	Public Program in Madrid	Madrid, Spain	Public Programme	
Fr 23-May-1986	Talk About Attention	Madrid, Spain	Public Programme	
24 мая 1986 г.	О важности пуджи	Испания	Мадрид	
28 мая 1986 г.	We 28-May-1986	Talk on Kundalini Power	Los Angeles,	
USA				
30 мая 1986 г.	Public program in Unity Church	USA	Houston	
31 мая 1986 г.	Sa 31-May-1986	Shri Devi Puja	San Diego, USA	Puja
Sa 31-May-1986	Houston Workshop: Realization	Houston, USA	Public Pro-	
gramme				
Sa 31-May-1986	Houston Public Program at Unity Church	Houston, USA		
Public Programme				
Su 01-Jun-1986	Houston at Betty Hubble's House	Houston, USA	Conversation	
2 июня 1986 г.	Shri Krishna Puja	USA	Englewood	

11 июня 1986 г. Media	We 11-Jun-1986	Radio Interview, Italy	Rome, Italy
Tu 17-Jun-1986 Media	Radio 4EB Programme 1	Good Vibrations	Brisbane, Australia
Tu 24-Jun-1986 Media	Radio 4EB Programme 2	Good Vibrations	Brisbane, Australia
Tu 01-Jul-1986 Media	Advice on Children	Vienna, Austria	Conversation
Tu 01-Jul-1986 Media	Radio 4EB Programme 3	Good Vibrations	Brisbane, Australia
6 июля 1986 г. 6 июля 1986 г. Austria	Пуджа Гурп Opening address Guru Puja (Morning talk, praise of Austrians, etc.) Gmunden	Австрия Гмунден	
7 июля 1986 г.	Evening Address after dinner (ashram Meli)	Austria	Vienna
7 июля 1986 г. Austria	Pressconference Mo 07-Jul-1986	Austria Advice to Austrian sahaja yogis	Vienna,
Mo 07-Jul-1986 Formal	Public Programme, University	Vienna, Austria	Public Pro- gramme
Tu 08-Jul-1986	APA-Presskonference	Vienna, Austria	Media
Tu 08-Jul-1986 Vienna, Austria	Public Program in Vienna, University Auditorium Maximum (1st day) Public Programme		
8 июля 1986 г.	Шри Матаджи рассказывает о своем детстве (Интервью радиостанции LEBENSBILDER)	Австрия Вена	
9 июля 1986 г. Vienna, Austria	We 09-Jul-1986 Public Programme	Public Program in Vienna, University (2nd day)	
Fr 11-Jul-1986 Germany	Public Program in Munich, Deutsches Museum (1st day) Public Programme		Munich,
Sa 12-Jul-1986 Germany	Public Program in Munich, Deutsches Museum (2nd day) Public Programme		Munich,
Sa 12-Jul-1986	Talk to Leaders on School Projects	Munich, Germany	Conversa- tion
9 июля 1986 г.	Беседа о маленьких детях	Австрия Вена	
13 июля 1986 г.	Пуджа Шри Картикее	Германия Гробхартпеннинг	
18 июля 1986 г. Лондон	Руководство по организации системы образования		Анг-
24 июля 1986 г. television	Th 24-Jul-1986 Pietra Santa, Italy	Press Interview Guest of the year for Italian Media	
25 июля 1986 г.	Душа и Дух	Италия Вольтеппа	
26 июля 1986 г.	Sa 26-Jul-1986	Shri Mataji Alla Versiliana	Miscellaneous
2 августа 1986 г.	Talk on arrival	England	Shudy Camps
3 августа 1986 г.	Пуджа Шри Бхуми Деви	Англия	Шуди Кэмпс
18 августа 1986 г. Formal	Mo 18-Aug-1986	Rakshabhandan	Hampstead, UK
Sa 23-Aug-1986 Formal	Shri Mataji's talk	bhajans	Schwarzsee, Switzerland
23 августа 1986 г.	Шесть врагов и ложные враги	Швейцария	Шварцзее
23 августа 1986 г.	Пуджа Шри Кришне	Швейцария	Шварцзее
24 августа 1986 г. land	Su 24-Aug-1986	Govinda Gita Talks	Schwarzsee, Switzer-
Mo 25-Aug-1986	Conversation at Ruth's flat	Bern, Switzerland	Conversation
6 сентября 1986 г.	Pre-Shri Ganesha Puja talk	USA	San Diego
6 сентября 1986 г.	How to present Sahaja yoga	USA	San Diego

7 сентября 1986 г.	Shri Ganesha Puja: Establishment of Ganesh Principle			USA
Camp Marston				
7 сентября 1986 г.	Su 07-Sep-1986	Conversation with Sahaja Yogis		New York,
USA	Conversation			
Tu 09-Sep-1986	Conversation at New York Ashram	New York, USA		Conversa-
tion				
Tu 16-Sep-1986	Public program, Da Gouden Wieken	Den Haag, Netherlands		
Public Programme				
We 17-Sep-1986	Public Programme, Salle St Michel	Brussels, Belgium		Public
Programme				
We 17-Sep-1986	Shri Mataji working on a sick Child, Ridderspoorweg Ashram			
Amsterdam, Netherlands	Miscellaneous			
17 сентября 1986 г.	Как оказывать влияние на людей?	Нидерланды		Ам-
стердам				
18 сентября 1986 г.	Th 18-Sep-1986	Public Programme in Festzaal		Gent, Bel-
gium	Public Programme			
Fr 19-Sep-1986	Public Programme	Public Programme		
Sa 20-Sep-1986	Bhajans; Shri Mataji plays synthesizer	Mechelen, Belgium		
Music				
Sa 20-Sep-1986	Talk to leaders	Mechelen, Belgium		Formal
Sa 20-Sep-1986	two short talks	Mechelen, Belgium		Formal
Su 21-Sep-1986	The role of Belgium	Holland	Mechelen, Belgium	Formal
21 сентября 1986 г.	Shri Mahalakshmi Puja	Belgium	Mechelen	
5 октября 1986 г.	Su 05-Oct-1986	Shri Gauri Puja, Garware College Hall		
Pune, India	Puja			
Th 09-Oct-1986	Lions Club Calcutta	Kolkata, India		Public Programme
Th 09-Oct-1986	Public Programme	Kolkata, India		Public Programme
10 октября 1986 г.	Navaratri Puja	India	Kolkata	
11 октября 1986 г.	Visiting pendals to the Devi during Navaratri celebrations			India
Kolkata				
11 октября 1986 г.	Sa 11-Oct-1986	Public Programme	Kolkata, India	
Public Programme				
Su 12-Oct-1986	Public Programme	Kolkata, India		Public Programme
Mo 13-Oct-1986	Public Programme	Kolkata, India		Public Programme
Mo 13-Oct-1986	Programme at Lions Safari Park: Vishuddhi Chakra		Kolkata, India	
Formal				
14 октября 1986 г.	Interview with a journalist	India	Kolkata	
2 ноября 1986 г.	Su 02-Nov-1986	Diwali Puja	Delhi, India	Puja
Mo 03-Nov-1986	Reception in the garden of Shahs' Delhi residence		Delhi, India	
Miscellaneous				
Mo 03-Nov-1986	_hmb?_r nwOm	Delhi, India	Puja	
4 ноября 1986 г.	Public Programme	India	Delhi	
4 ноября 1986 г.	Conversation with doctors, etc.	India	Delhi	
19 декабря 1986 г.	Fr 19-Dec-1986	Shri Mataji's arrival at Alibag and distribution of		
presents	Alibag, India	Conversation		
21 декабря 1986 г.	Welcome Puja at Chalmala		India	Alibag
23 декабря 1986 г.	Puja in Nasik	India	Nasik	
25 декабря 1986 г.	Christmas Puja	India	Pune	
27 декабря 1986 г.	Sa 27-Dec-1986	Bhajans after the rain; Shri Mataji teaches		
Bhairava to Mr. Dayal	Brahmapuri, India	Music		
Su 28-Dec-1986	Public Programme	Satara, India		Public Programme

Mo 29-Dec-1986 Programme	Village programme in Maharashtra	village (1), India	Public
Mo 29-Dec-1986 Programme	Village programme in Maharashtra	village (2), India	Public
Tu 30-Dec-1986	Public programme	Kolhapur, India	Public Programme
Tu 30-Dec-1986	Bhajan night	Sangli, India	Music
We 31-Dec-1986	Mahalakshmi Puja; talk, 108 names, music	Sangli, India	Puja
Th 01-Jan-1987 Formal	Shri Mataji's talk; music by Nagpur group	Ganapatipule, India	
27 декабря 1986 г.	Puja at Brahmapuri	India	Brahmapuri
2 января 1987 г.	Ganapatipule address on creation	India	Ganapatipule
2 января 1987 г.	Fr 02-Jan-1987	morning address	bhajans
ule, India	Music		Ganapatip-
2 января 1987 г.	Talk about Innocence	India	Ganapatipule
3 января 1987 г.	Puja at Ganapatipule	India	Ganapatipule
4 января 1987 г.	Su 04-Jan-1987	Weddings	Ganapatipule, India
dings			Wed-
Mo 05-Jan-1987	Present distribution	Ganapatipule, India	Conversation
11 января 1987 г.	Puja at Paithan	India	Paithan
11 января 1987 г.	Su 11-Jan-1987	Public Program in Aurangabad with botany	
profesor's kirtan	Aurangabad, India	Public Programme	
Su 11-Jan-1987	Interview with Journalist	Media	
Tu 13-Jan-1987	Programme at Shri Shivajinagar School	Rahuri, India	Public
Programme			
Tu 13-Jan-1987	Remarks about Sankranti Puja, Women, Men	Rahuri, India	
Conversation			
We 14-Jan-1987	Dhumal's House evening address, liver, mediation	Rahuri, India	
Formal			
We 14-Jan-1987	Talk, evening after puja: I know everything	Rahuri, India	
Formal			
14 января 1987 г.	Пуджа Санкранти	Индия	Рахури
16 января 1987 г.	Fr 16-Jan-1987	Procession and programme in village	Asta-
gaon, India	Public Programme		
Fr 16-Jan-1987	Shri Mataji's farewell address	Astagaon, India	Formal
26 февраля 1987 г.	Пуджа Шри Шиваратри	Индия	Бомбей
27 февраля 1987 г.	Беседа с доктором Талваром и другими сахаджа йогами по случаю Пуджи Шиваратри	Индия	Бомбей
21 марта 1987 г.	Sa 21-Mar-1987	H. H. Shri Mataji's Birthday Puja	Puja
8 апреля 1987 г.	Talk to sahaja yogis at St.Martin's Lane	England	
18 апреля 1987 г.	Sa 18-Apr-1987	Musical Evening in Shri Mataji's Presence,	
Rome Ashram	Nirmala House, UK	Songs/Bhajans	
19 апреля 1987 г.	Пасхальная пуджа	Италия	Рим
20 апреля 1987 г.	Mo 20-Apr-1987	Shri Mataji's talk to the Swiss Sahaja Yogis	
Nirmala House, UK	Conversation		
Mo 20-Apr-1987	Advice to Austrian sahaja yogis	Nirmala House, UK	Conver-
sation			
Tu 21-Apr-1987	Talk after Easter Puja	Nirmala House, UK	Formal
2 мая 1987 г.	Evening of Sahasrara Day Puja	Australia	Thredbo
3 мая 1987 г.	Пуджа Сахасра	Австралия	Тредбо

3 мая 1987 г. Thredbo	Evening talk: The Ghost of Materialism		Australia
4 мая 1987 г. Media	Mo 04-May-1987	Press Conference	Brisbane, Australia
Mo 04-May-1987 Conversation	Questions and Answers in Brisbane Ashram		Brisbane, Australia
5 мая 1987 г. (with Andrew McCullen)	Tu 05-May-1987	Shri Mataji Interview with Channel 7 News Brisbane, Australia Media	
We 06-May-1987	Interview for Daily Telegraph Newspaper with lady reporter		Burwood, Australia
We 06-May-1987 Burwood, Australia	Media	Interview for 2 SER-FM Radio 107.5 MHz (Sydney Educational Radio)	
5 мая 1987 г.	Public Programme in City Hall	Australia	Brisbane
6 мая 1987 г.	The need to go deeper	Australia	Burwood
7 мая 1987 г.	1st Public Programme in State Theatre	Australia	Sydney
8 мая 1987 г.	2nd Public Programme in State Theatre	Australia	Sydney
8 мая 1987 г.	Appearing on Ray Martin Show (TV Interview)	Australia	Sydney
10 мая 1987 г. Australia	Su 10-May-1987	Mother's day picnic, Galstone	Sydney,
Conversation			
Su 10-May-1987	Public Programme	Melbourne, Australia	Public Programme
Mo 11-May-1987	Farewell Talk, Sydney	Burwood, Australia	Formal
Tu 12-May-1987	Radio Interview and conversation with leaders		Melbourne, Australia
Media			
12 мая 1987 г. Australia	1st Public Programme in Camberwell Civic Centre		Australia
Melbourne			
13 мая 1987 г. Australia	2nd Public Programme in Camberwell Civic Centre		Australia
Melbourne			
13 мая 1987 г. Australia	We 13-May-1987	Interview with journalist	Melbourne,
Media			
Th 14-May-1987 Conversation	Goodbye at Kew Ashram (1267 Burke Road)		Melbourne, Australia
Sa 16-May-1987 Puja	New Zealand Puja, 41 Valley Road	Auckland, New Zealand	
16 мая 1987 г. Zealand	Sa 16-May-1987	Establishing Foundations	Auckland, New
Su 17-May-1987 Melbourne, Australia	Evening talk at Kew Ashram (after return from New Zealand)		
Conversation			
Mo 18-May-1987 Conversation	Afternoon talk before leaving ashram	Melbourne, Australia	
Mo 18-May-1987 Australia	Interview with The Advertiser with Deborah Cornwall		Adelaide,
Media			
Mo 18-May-1987 Conversation	Departure from Melbourne Airport	Melbourne, Australia	
Tu 19-May-1987 Australia	Public Programme in Elder Hall, University of Adelaide		Adelaide,
Public Programme			
Tu 19-May-1987 Hall, Adelaide, Australia	Interview with Shri Mataji, first Channel 9 then Channel 7		Elder
Media			
We 20-May-1987 Yogis	Shri Mataji with ABC TV in garden and in house talking with Sahaja		
Adelaide, Australia	Media		
Fr 22-May-1987	Roots of Realization	Public Programme	
Mo 01-Jun-1987	Public Programme	Madrid, Spain	Public Programme
We 03-Jun-1987 Weddings	Marriage - Haberfield program at ANC?		Haberfield, Australia

Sa 11-Jul-1987 Formal	Address on Guru Puja Eve: the new Jerusalem		Shudy Camps, UK	
16 мая 1987 г.	Public Programme	New Zealand	Auckland	
12 июля 1987 г.	Пуджа Гурӯ	Англия	Шуди Кэмпс	
22 июля 1987 г.	We 22-Jul-1987	Public programme	Moscow, Russia	
Public Programme				
Sa 08-Aug-1987	Opening address at U.S. seminar		New York, USA	Formal
8 августа 1987 г.	Перед пуджей Шри Вишнумайя	США	Нью-Йорк	
9 августа 1987 г.	Пуджа Шри Вишнумайя	США	Нью-Йорк	
15 августа 1987 г.	Sa 15-Aug-1987	Shri Mataji's introduction to Bismillah Khan's		
concert, and conversation with him	St Quentin, France	Formal		
16 августа 1987 г.	Shri Krishna Puja	France	St Quentin	
17 августа 1987 г.	Advice to French Sahaja Yogis about Ego		France	Le
Raincy ashram				
9 сентября 1987 г.	We 09-Sep-1987	Public Program in Vienna University		
Vienna, Austria	Public Programme			
We 09-Sep-1987	Public Program in Vienna (2nd day) University			Vienna, Austria
Public Programme				
We 09-Sep-1987	Airport talk	Vienna, Austria	Formal	
Su 27-Sep-1987	Shri Lalit Panchmi Puja	Kolkata, India	Puja	
Mo 28-Sep-1987	Public Programme	Kolkata, India	Public Programm	
4 октября 1987 г.	Шри Рама пуджа	Швейцария	Лес Авантс	
4 октября 1987 г.	Evening talk after Shri Rama Puja	Switzerland	Les Avants	
5 октября 1987 г.	Mo 05-Oct-1987	Public Program in Geneva		Geneva, Swit-
zerland	Public Programme			
We 07-Oct-1987	Programme in Brussels town hall		Brussels, Belgium	Public
Programme				
Th 08-Oct-1987	Public Programme	Antwerp, Belgium	Public Programme	
Fr 09-Oct-1987	Shri Mahalakshmi Puja	Mechelen, Belgium	Puja	
Fr 09-Oct-1987	Public Programme, Hotel Krasnopolski		Amsterdam, Netherlands	
Public Programme				
Mo 12-Oct-1987	Arrival speech Meli ashram		Vienna, Austria	Conversation
Mo 12-Oct-1987	1. Public Program in Technische Universit		Vienna, Austria	
Public Programme				
Tu 13-Oct-1987	Public Program in Vienna (2nd day) University			Vienna, Austria
Public Programme				
We 14-Oct-1987	Public Program in Graz University		Graz, Austria	Public Pro-
gramme				
Th 15-Oct-1987	Public Program in Kongresszentrum, Mozartsaal			Vienna, Austria
Public Programme				
Sa 17-Oct-1987	Public Program	Augsburg, Germany	Public Programme	
16 октября 1987 г.	Пуджа Махакали	Германия	Мюнхен	
18 октября 1987 г.	Su 18-Oct-1987	Mahakali Puja in Schloss Blutenburg		Mu-
nich, Germany	Puja			
Su 18-Oct-1987	Public Programme in Sophiensaal		Munich, Germany	Public
Programme				
22 октября 1987 г.	This Modern Age	Italy	Milano	
23 октября 1987 г.	Fr 23-Oct-1987	Public Programme	Piacenza, Italy	
Public Programme				
Fr 23-Oct-1987	Press Interview	Milano, Italy	Media	

Fr 23-Oct-1987	Press conference, Xavier's flat	Milano, Italy	Media	
Fr 23-Oct-1987	Talk at Rotary Club	Milano, Italy	Public Programme	
Sa 24-Oct-1987	Bhajans on eve of Diwali Puja,	Garlate Ashram	Garlate, Italy	
Songs/Bhajans				
24 октября 1987 г.	The Light of Love	Italy	Milano	
25 октября 1987 г.	Diwali Puja: Shri Mataji explains 8 Lakshmis	Italy	Italy	Lecco
26 октября 1987 г.	The Revolution of Love	Italy	Rome	
27 октября 1987 г.	Tu 27-Oct-1987	Media Interview	Rome, Italy	Media
1 ноября 1987 г.	Вселенная - Зеркало	Индия		
2 ноября 1987 г.	Mo 02-Nov-1987	Programme at la Mutualite: To know the Truth		
Paris, France	Public Programme			
Tu 03-Nov-1987	Pure Love / The Power of Purification		Paris, France	Public
Programme				
Th 05-Nov-1987	Why not Spain also	Barcelona, Spain	Formal	
Th 05-Nov-1987	Programme at Colegio Mayor Royal		Madrid, Spain	Public
Programme				
Fr 06-Nov-1987	Ganesha Puja: Materialism	Madrid, Spain	Puja	
Fr 06-Nov-1987	Programme at Colegio Mayor Royal		Madrid, Spain	Public
Programme				
16 ноября 1987 г.	Public Program in Porchester Hall	England	London	
1 декабря 1987 г.	Advice of Shri Mataji on the Treatment of Virus Infections			India
Pune				
1 декабря 1987 г.	Tu 01-Dec-1987	India 87/88 - The point of balance: India		
Tour, India				
Tu 01-Dec-1987	Four Puja talks; Ali Bag, Rahuri, Pune, Aurangabad			Various, -
Puja				
We 09-Dec-1987	India Tour: Marathi Talk	Aurangabad, India	Marathi	Public
Programme				
Su 13-Dec-1987	Announcing the new age	Alibag, India	English	Puja
Th 17-Dec-1987	Puja: Complete Your Realization	Aurangabad, India		English
Puja				
Fr 18-Dec-1987	Kabira Aurangabad, India	English	Unknown	
Sa 19-Dec-1987	Farewell talk, Aurangabad	Aurangabad, India	English	Formal
19 декабря 1987 г.	Puja (Reach the Completion of your Realisation)		India	Auran-
gabad				
20 декабря 1987 г.	Su 20-Dec-1987	India Tour: Marathi Talk	Rahuri, India	
Marathi Unknown				
Mo 21-Dec-1987	Puja: Become Beautiful Vessels of Vibrations		Rahuri, India	Mara-
thi/English Puja				
20 декабря 1987 г.	Внимание на качестве	Индия	Рахури	
21 декабря 1987 г.	Речь при отъезде	Индия	Рахури	
21 декабря 1987 г.	Mo 21-Dec-1987	Talk in Rahuri	Rahuri, India	Marathi
Unknown				
Tu 22-Dec-1987	India Tour: Marathi Talk Sangamner PP		Sangamner, India	Marathi
Public Programme				
Tu 22-Dec-1987	Songs and Shri Mataji's commentary		Sangamner, India	English
Songs/Bhajans				
We 23-Dec-1987	India Tour: Marathi Talk Akola PP		Akola, India	Marathi
Public Programme				
24 декабря 1987 г.	We are here for our ascent		India	Pune
25 декабря 1987 г.	Рождественская пуджа (Тапасья)		Индия	Пуна

25 декабря 1987 г.	India Tour - Marathi Talk on Christmas Eve	India	Pune
30 декабря 1987 г.	We 30-Dec-1987 India Tour: Marathi Talk	Kolhapur, India	
Public Programme			
We 30-Dec-1987	Shri Mataji's talk to the Sahaja Yogis, Marriage	Kolhapur, India	
Formal			
Th 31-Dec-1987	Shri Mahalakshmi Puja Sangli, India	Puja	
Fr 01-Jan-1988	Visit to Ekadasha Swayambhu Temple, Rahuri	Rahuri, India	
Conversation			
Fr 01-Jan-1988	Welcome talk NY	Formal	
Fr 01-Jan-1988	India Tour: Marathi Talk	Ganapatipule, India	
Fr 01-Jan-1988	Sinless life	Ganapatipule, India	Formal
Fr 01-Jan-1988	Diverse vocal music, and Shri Mataji's remarks	Ganapatipule, India	
Music			
Sa 02-Jan-1988	India Tour: Marathi Talk	Ganapatipule, India	
Sa 02-Jan-1988	Advice to Delhi Sahaj Yogis	Ganapatipule, India	Formal
3 января 1988 г.	Su 03-Jan-1988	Talk to the Sahaja Yogis	Ganapatipule,
India	Formal		
Mo 04-Jan-1988	Yuva Shakti	Ganapatipule, India	Formal
Tu 05-Jan-1988	The bondages we have	Ganapatipule, India	Formal
Tu 05-Jan-1988	Speech	Ganapatipule, India	Formal
3 января 1988 г.	Patience, Sweetness, Genuineness	India	Ganapatipule
6 января 1988 г.	Пуджа Шри Махаганеше	Индия	Гананатипуле
7 января 1988 г.	Th 07-Jan-1988	Brotherly love	Ganapatipule, India
Formal			
Fr 08-Jan-1988	Wedding ceremony	Ganapatipule, India	Miscellaneous
Fr 08-Jan-1988	Farewell address after marriages	Ganapatipule, India	Formal
14 января 1988 г.	Shri Surya Puja (Makar Sankrant)	India	Bombay
14 февраля 1988 г.	Mahashivaratri Puja	India	Mumbai
21 марта 1988 г.	Birthday puja	India	Mumbai
2 апреля 1988 г.	Sa 02-Apr-1988	Shri Mataji's talk on arrival at Shudy Camps	
Shudy Camps, UK	Conversation		
3 апреля 1988 г.	Пасхальная пуджа	Англия	Шуди Кэмпс
7 мая 1988 г.	Sa 07-May-1988	Arrival adress	Fregene, Italy
Su 08-May-1988	Bhajans with Mother's transl., commentary	Fregene, Italy	Formal
Conversation			
8 мая 1988 г.	Пуджа Сахасрапа	Италия	Фрэгенэ
9 мая 1988 г.	Mo 09-May-1988	The myth of leadership	Rome, Italy
Tu 17-May-1988	Public Programme Madrid	Madrid, Spain	Public Programme
We 18-May-1988	Public Programme Madrid	Madrid, Spain	Public Programme
Th 19-May-1988	1st Public Programme	Barcelona, Spain	Public Programme
Fr 20-May-1988	2nd Public Program, Barcelone	Barcelona, Spain	Public Pro-
gramme			
21 мая 1988 г.	Puja; Spanish Songs and Mother's commentry	Spain	Barce-
lona			
7 июня 1988 г.	Welcome speech: Recognition of Adi Shakti	Austria	
Melichargasse			
8 июня 1988 г.	We 08-Jun-1988	1st day: Press interview with Molden in	
Melichargasse Ashram	Vienna, Austria	Media	
We 08-Jun-1988	Public Program in Vienna (1st day) in Kongresshalle	Vienna, Aus-	
tria	Public Programme		
8 июня 1988 г.	Пуджа Экадаша Рудре	Австрия	Вена

9 июня 1988 г.	Th 09-Jun-1988	Baby naming (Saraswati, Mohan, Vimala) in ashram	Vienna, Austria	Miscellaneous	
Th 09-Jun-1988	Interview with Mr. Wadschwa (ORF)	Vienna, Austria	Media		
Th 09-Jun-1988	Public Program in Vienna (2nd day)	Kongresshalle	Vienna, Austria		
Public Programme					
Th 09-Jun-1988	Talk in Ashram after Radiointerview + work on people	Vienna, Austria			
Conversation					
Fr 10-Jun-1988	Sri Mataji in Gleissenfeld 1st day lunch time	Gleissenfeld, Germany			
Conversation					
Fr 10-Jun-1988	Public Program in Graz University	Graz, Austria	Public Pro-		
gramme					
Sa 11-Jun-1988	Sri Mataji in Gleissenfeld 2nd day	Gleissenfeld, Germany			
Conversation					
Sa 11-Jun-1988	Talk to yogis in Gleissenfeld	Gleissenfeld, Germany	Conversa-		
tion					
Sa 11-Jun-1988	2nd day: Talk before Mother's departure from Graz Airport	Vienna, Austria			
Conversation					
Mo 13-Jun-1988	Programme in Porchester Hall, Queensway	London, UK	Public		
Programme					
9 июня 1988 г.	The story of Markandeya	Austria	Vienna		
18 июня 1988 г.	Интроекция (+ медитация на семинаре в Шуди Кэмпс)	Анг-			
лия	Шуди Кэмпс				
19 июня 1988 г.	Лекция для женщин (Роль женщины)	Англия	Шуди		
Кэмпс					
8 июля 1988 г.	Fr 08-Jul-1988	Introductory Talk	Paris, France		
Sa 09-Jul-1988	Intuition. On women	Le Raincy ashram, France	Formal		
Sa 09-Jul-1988	Public Programme	Paris, France	Public Programme		
Su 10-Jul-1988	Evening Programme (bhajans, talk)	Grafenaschau, Germany			
Songs/Bhajans					
10 июля 1988 г.	Хамса Чакра пуджа	Германия	Графенашай		
11 июля 1988 г.	Mo 11-Jul-1988	Public Program in Munich (1st day)	Mu-		
nich, Germany	Public Programme				
12 июля 1988 г.	Public Program in Munich (2nd day)	Germany	Munich		
13 июля 1988 г.	We 13-Jul-1988	Public Program in Frankfurt	Frankfurt,		
Germany	Public Programme				
Th 14-Jul-1988	Public Program in Brussels	Brussels, Belgium	Public Pro-		
gramme					
Fr 15-Jul-1988	Public Programme	Amsterdam, Netherlands	Public Programme		
We 20-Jul-1988	Shri Mataji in Colombia Pre-Puja events	Bogota, Colombia			
Conversation					
20 июля 1988 г.	We 20-Jul-1988	First Public Programme in South America			
Bogota, Colombia	Public Programme				
Fr 22-Jul-1988	Shri Mataji at the Organ Pavilion, Balboa Park: The Truth	San Diego,			
USA	Public Programme				
Sa 23-Jul-1988	Shri Mataji in Balboa Park, second Public Programme: The Diamond in our Heart	San Diego, USA	Public Programme		
20 июля 1988 г.	Sahasrara Puja	Colombia	Bogota		
23 июля 1988 г.	Будда пуджа	США	Сан-Диего		
25 июля 1988 г.	Mo 25-Jul-1988	Programme by invitation, Interior Resources			
Gallery	New York, USA	Public Programme			
Mo 25-Jul-1988	Talk at New Rochelle ashram	New York, USA	Conversation		
Tu 26-Jul-1988	Public Programme in New York, United Nations	New York, USA			
Public Programme					
28 июля 1988 г.	Разговор в ашраме Армонк	США	Нью-Йорк		

30 июля 1988 г. Andorra Formal	Sa 30-Jul-1988	Guru Puja - Welcoming Address	Andorra,
31 июля 1988 г. 1 августа 1988 г. Milano, Italy	Guru Puja 1988: Gravity of Guruship Mo 01-Aug-1988	Andorra Public Program in Milan + Bhajans	Andorra Mi-
Mo 01-Aug-1988 Sa 06-Aug-1988	First know Thy Self Weddings in Garlate ashram	London, UK Garlate, Italy	Public Programme Weddings
6 августа 1988 г. 11 августа 1988 г. 12 августа 1988 г. Geneva, Switzerland	Пуджа Шри Кришне The Time of Resurrection Fr 12-Aug-1988	Италия Switzerland Public Programme, Geneva University	Гарлэйт Geneva
Sa 13-Aug-1988	Evening talk + Bhajans	Givrins ashram, Switzerland	Conversa-
Sa 13-Aug-1988 Switzerland	Musical Programme at the new Swiss ashram	Givrins ashram,	Music
Sa 13-Aug-1988	Evening Talk	Givrins ashram, Switzerland	Conversation
14 августа 1988 г. 14 августа 1988 г. zerland Formal	Пуджа Шри Фатиме БиШвейцария Женева Su 14-Aug-1988	Talk after Fatima Puja	St Georges, Swit-
We 17-Aug-1988	Public Programme Helsinki	Helsinki, Finland	Public Pro-
20 августа 1988 г. лия Шуди Кэмпс	Пуджа Шри Вишнумаия (Исправьте эту левую Вишуддхи) Анг-		Ang-
18 сентября 1988 г.	Shri Gauri-Ganesha Puja	India Mumbai	
13 октября 1988 г.	Third Day of Navaratri (TRITIYA)	India Pune	
14 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День четвертый (Чатурти)	Индия	Пуна
15 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День пятый (Панчами)	Индия	Пуна
16 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День шестой (Шашти)	Индия	Пуна
17 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День седьмой (Саптами)	Индия	Пуна
18 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День восьмой (Аштами)	Индия	Пуна
19 октября 1988 г.	Наваратри пуджа - День девятый (Навами)	Индия	Пуна
3 ноября 1988 г. Th 10-Nov-1988	Th 03-Nov-1988 Diwali Puja	Ascent Vaitarna, India Mumbai, India Puja	Formal
Sa 12-Nov-1988 Conversation	Evening before Diwali, Bhajans, Distrib. of gifts		Shudy Camps, UK
Su 13-Nov-1988	Bhajans, talk about music	Shudy Camps, UK	Conversation
13 ноября 1988 г. 13 ноября 1988 г. Camps	Diwali Puja ("You are the Dipas") Talk after Puja: The Importance of India Tour	England	Shudy Camps England Shudy
3 декабря 1988 г. 5 декабря 1988 г.	Ascent India Mo 05-Dec-1988	Vaitarna Puja Nasik, India	Puja
7 декабря 1988 г. Aurangabad, India We 07-Dec-1988 Public Programme Th 08-Dec-1988 Th 08-Dec-1988	We 07-Dec-1988 Puja Public Programme Aurangpura Aurangabad Talk in Aurangabad What we have to do now - Pune?	Puja in Maishmal: Why do we come to India? Aurangabad, India Pune, India	
7 декабря 1988 г. 11 декабря 1988 г.	Mooladhara, the qualities of Indians Su 11-Dec-1988	India Talk Rahuri, India	Aurangabad Marathi Unknown

Th 15-Dec-1988	Public Programme	Pune, India	Public Programme	
Fr 16-Dec-1988	Public Programme 2nd Day	Pune, India	Public Programme	
Sa 17-Dec-1988	Talk	Pune, India		
11 декабря 1988 г.	Detachment - Sri Adi Shakti Puja	India	Rahuri	
17 декабря 1988 г.	How do we earn our punyas	India	Pune	
20 декабря 1988 г.	Tu 20-Dec-1988	Talk	Brahmapuri, India	
20 декабря 1988 г.	Puja in Brahmapuri	India	Brahmapuri	
21 декабря 1988 г.	Гигиена и чистоплотность	Индия	Сангли	
24 декабря 1988 г.	Purity & Holiness	India	Ganapatipule	
25 декабря 1988 г.	Christmas Puja - Transformation	India	Ganapatipule	
25 декабря 1988 г.	Su 25-Dec-1988	Talk	Ganapatipule, India	
26 декабря 1988 г.	Важность системы (Value Systems)	Индия	Ганapatiпупле	
27 декабря 1988 г.	Addresses by Shri Mataji and Mr. Srivastava: Honesty		India	
	Ganapatipule			
28 декабря 1988 г.	We 28-Dec-1988	Marriage vows	Ganapatipule	Ganapatipule, India
Th 29-Dec-1988	Shri Mataji's Advice	Ganapatipule, India		
Fr 30-Dec-1988	Interview in Alibag	Alibag, India	Media	
30 декабря 1988 г.	Fr 30-Dec-1988	Talk at the end of the India tour		Alibag, India
India Formal				
Su 01-Jan-1989	Public Talks - South India Tour		Public Programme	
30 декабря 1988 г.	Что мы сейчас должны делать	Индия	Алибаг	
7 февраля 1989 г.	Пуджа в Мадрасе	Индия	Мадрас	
8 февраля 1989 г.	Tu 07-Feb-1989	Public Programme	Hyderabad, India	
Public Programme				
We 08-Feb-1989	Puja Madras - Mr Murthy's House	Chennai, India	Puja	
We 08-Feb-1989	Public Programme	Chennai, India	Public Programme	
Fr 10-Feb-1989	Public Programme	Coimbatore, India	Public Programme	
Sa 11-Feb-1989	Public Programme	Bangalore, India	Public Programme	
Su 12-Feb-1989	Public Programme	Ahmedabad, India	Public Programme	
Mo 13-Feb-1989	Public Programme	Baroda, India	Public Programme	
Tu 14-Feb-1989	Rajkot: A Typical Day in Shri Mataji's Tour		Rajkot, India	
Public Programme				
We 15-Feb-1989	Chorwad Puja: The Highlight (terminal cancer patient cured)			Chorwad, India
5 марта 1989 г.	Выступление перед сахаджа йогами в Нагпуре	Индия		Нагпур
6 марта 1989 г.	Mo 06-Mar-1989	Shiv Puja	Delhi, India	Puja
We 08-Mar-1989	Public Programme : Saraswati Vihar		Delhi, India	Public
Programme				
Fr 10-Mar-1989	Public Programme : Siri Fort Auditorium		Delhi, India	Public
Programme				
Su 12-Mar-1989	Public Programme	Noida, India	Public Programme	
Mo 13-Mar-1989	Public Programme	Pitampura, India	Public Programme	
Tu 14-Mar-1989	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
We 15-Mar-1989	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
Th 16-Mar-1989	The Power of Love, and the Blessing of Kundalini Awakening			
Noida, India	Public Programme			
Th 16-Mar-1989	Public Programme	Public Programme		
Su 19-Mar-1989	Birthday Puja	Delhi, India	Puja	

Su 19-Mar-1989	Departure speech and songs	Delhi, India	Formal	
21 марта 1989 г.	Празднование дня рождения	Индия	Бомбей	
23 марта 1989 г.	Th 23-Mar-1989 Interview	Radio Athens	Athens, Greece	
Media				
Sa 25-Mar-1989	Public Programme?	Patna, India	Public Programme	
26 марта 1989 г.	Пуджа Махалакшми и Пасхи	Индия	Калькутта	
30 марта 1989 г.	Пуджа в Катманду	Непал	Катманду	
22 апреля 1989 г.	Sa 22-Apr-1989 Eve before Hanuman Puja		Margate, UK	
Entertainment				
23 апреля 1989 г.	Пуджа Шри Хануману Англия	Мадрате		
5 мая 1989 г.	Наслаждение неприятностью	Италия	Капри	
6 мая 1989 г.	Празднование Дня Сахасра	Италия	Сорренто	
7 мая 1989 г.	Su 07-May-1989 Public Programme		Sorrento, Italy	
Public Programme				
Mo 08-May-1989	Public Programme	Naples, Italy	Public Programme	
Tu 09-May-1989	Public Programme	Rome, Italy	Public Programme	
We 10-May-1989	Public Programme	Rome, Italy	Public Programme	
Th 11-May-1989	Mangala House: How to handle children, new people		Rome, Italy	
Formal				
We 17-May-1989	Shri Mataji stayed in UK for one week- Message of Mother's Day (one sentence)	London, UK	Conversation	
Th 18-May-1989	Public Programme	Madrid, Spain	Public Programme	
Fr 19-May-1989	Public Programme	Barcelona, Spain	Public Programme	
Sa 20-May-1989	Shri Mataji relates miracle stories	Barcelona, Spain	Formal	
Sa 20-May-1989	Public Programme	Barcelona, Spain	Public Programme	
20 мая 1989 г.	Пуджа Шри Будде: Гаутама, Повелитель эго	Испания	Барселона	
Media				
23 мая 1989 г.	Tu 23-May-1989	Radio Interview in Stamatis' house	Athens, Greece	
24 мая 1989 г.	We 24-May-1989	First Public Programme in Athens	Athens, Greece	
Public Programme				
We 24-May-1989	Working on people after 1.PP (falses gurus, self doubts)		Athens, Greece	
Public Programme				
Th 25-May-1989	Second Public Programme in Athens	Athens, Greece	Public Programme	
Fr 26-May-1989	1st Public Program, Istanbul	Istanbul, Turkey	Public Programme	
Sa 27-May-1989	Second Public Programme, Hilton Hotel: Self-Respect		Istanbul, Turkey	
Public Programme				
24 мая 1989 г.	Шри Афина-Паллада Пуджа (Происхождение и роль Греции)			
Греция	Афины			
27 мая 1989 г.	Пуджа Девы (Сущность самоуважения)		Турция	Стамбул
11 июня 1989 г.	Пуджа Вирате	США	Литчфилд, Коннектикут	
12 июня 1989 г.	Mo 12-Jun-1989	Public Programme	New York, USA	
Public Programme				
14 июня 1989 г.	Public Programme	USA	Cincinnati	
15 июня 1989 г.	Th 15-Jun-1989	CKLM Radio Interview	Toronto, Canada	
Media				
15 июня 1989 г.	Public Programme	Canada	Toronto	

17 июня 1989 г. Vancouver, Canada	Sa 17-Jun-1989 Public Programme	Running away from reality - Vancouver Talks		
Su 18-Jun-1989 programme	Public Programme, Balboa Park	San Diego, USA	Public Pro-	
17 июня 1989 г.	Public Program	Canada	Vancouver	
19 июня 1989 г.	Mo 19-Jun-1989	Second Public Programme, Balboa Park		
San Diego, USA	Public Programme			
Th 22-Jun-1989	Public Programme	Miami, USA	Public Programme	
Sa 24-Jun-1989	Public Programme	Bogota, Colombia	Public Programme	
Su 25-Jun-1989 Programme	Follow-up to Bogota Programme	Bogota, Colombia	Public	
Mo 26-Jun-1989	Puja Bogota, Colombia	Puja		
Tu 27-Jun-1989 Programme	First Public Programme in Brasil	Rio de Janeiro, Brazil	Public	
We 28-Jun-1989	Puja Rio de Janeiro, Brazil	Puja		
Th 29-Jun-1989	Public Programme	Salvador de Bahia, Brazil	Public Programme	
Fr 30-Jun-1989	Public Programme	Brasilia, Brazil	Public Programme	
Tu 04-Jul-1989	Programme at United Nations	New York, USA	Formal	
19 июня 1989 г.	Puja Shri Mahakali	USA	San Diego	
9 июля 1989 г.	Пуджа Деви	Франция	Мелён	
10 июля 1989 г.	Public Programme	France	Paris	
10 июля 1989 г.	Mo 10-Jul-1989	African Magazine	Paris, France	Media
Tu 11-Jul-1989	2nd Public Programme Paris	Paris, France	Public Programme	
We 19-Jul-1989 gramme	1st Public Programme Munich	Munich, Germany	Public Pro-	
19 июля 1989 г.	Пуджа Парамчайтанье	Германия	Тауфкирхен	
20 июля 1989 г.	Th 20-Jul-1989	Public Programme, with music	Munich,	
Germany	Public Programme			
Fr 21-Jul-1989	Interview with Sri Mataji	Munich, Germany	Media	
Fr 21-Jul-1989	Public Programme, with music	Munich, Germany	Public Pro-	
Fr 21-Jul-1989	Music for Shri Mataji at the ashram	Munich, Germany	Music	
22 июля 1989 г.	Sa 22-Jul-1989	Evening Bhajans before Guru Puja	Pragser	
Wildsee, Italy	Music			
Su 23-Jul-1989	Shri Mataji's Talk to a Videoproducer	Lago Di Braie, Italy		
Media				
22 июля 1989 г.	Evening before Guru Puja	Italy	Lago Di Braie	
23 июля 1989 г.	Пуджа Гурӯ	Италия	Озеро Брайес	
25 июля 1989 г.	Tu 25-Jul-1989	Talk at the Vienna Ashram to Sahaja Yogis,		
Melichargasse	Vienna, Austria	Formal		
Tu 25-Jul-1989	1st Public Programme in Kongresshaus	Vienna, Austria		
Public Programme				
We 26-Jul-1989	Public Programme, Kongresshaus	Vienna, Austria	Public	
Programme				
Th 27-Jul-1989	Public Programme, Kongresshaus	Vienna, Austria	Public Pro-	
gramme				
Su 30-Jul-1989	A question of Belief . L Spicer (presumably LBC interview)		London,	
UK	Media			
Mo 31-Jul-1989	Public Programme, Porchester Hall	London, UK	Public Pro-	
gramme				
25 июля 1989 г.	Arrival speech Melichargasse	Austria	Vienna	
1 августа 1989 г.	Сначала познай себя	Англия	Лондон	

3 августа 1989 г. Conversation	Th 03-Aug-1989	Meeting with Ministers	Moscow, Russia
Sa 05-Aug-1989	Public Programme	Milano, Italy	Public Programme
Sa 05-Aug-1989	Interview at Milano Airport	Milano, Italy	Media
Sa 05-Aug-1989	Interview at Nick Granby's House	Milano, Italy	Media
Sa 05-Aug-1989	Interview with Elle, Milano	Milano, Italy	Media
Su 06-Aug-1989	Public Programme	Milano, Italy	Public Programme
Su 06-Aug-1989	Shri Mataji at Garlate	Garlate, Italy	Conversation
6 августа 1989 г. 7 августа 1989 г. Les Diablerets, Switzerland	Пуджа Шри Бхайравнатху Mo 07-Aug-1989	Италия	Гарлэйт Evening before Ganesha Puja - 3 min.
Tu 08-Aug-1989	Entertainment Evening after Ganesha Puja	Les Diablerets, Switzerland	Miscellaneous
8 августа 1989 г. 9 августа 1989 г. Public Programme	Ганеша пуджа We 09-Aug-1989	Швейцария Дияблеры Public Programme	Geneva, Switzerland
Th 10-Aug-1989	Public Programme	Geneva, Switzerland	Public Programme
10 августа 1989 г. 14 августа 1989 г. 14 августа 1989 г. Th 17-Aug-1989	TV Interview Krishna Avatara Mo 14-Aug-1989	Switzerland Geneva England Second talk	Saffron Waldon Saffron Waldon, UK
Programme	First Public Programme in Finland	Helsinki, Finland	Public
17 августа 1989 г. синки	Пуджа Девы (Как работать с новичками)	Финляндия	Хельсинки
18 августа 1989 г. 18 августа 1989 г. Airport	Публичная программа Fr 18-Aug-1989	Россия Arrival of HHSMND in Leningrad, Pulkova	Ленинград
Sa 19-Aug-1989	Leningrad, Russia	Miscellaneous	
Public Programme	Follow-up Programme, Palace of Youth	Leningrad, Russia	
Sa 19-Aug-1989	Second Public Programme	Leningrad, Russia	Public Programme
Su 20-Aug-1989	Public Programme at Moscow University: Now we have to know the Truth	Moscow, Russia	Public Programme
21 августа 1989 г. 22 августа 1989 г. 23 августа 1989 г. 6 октября 1989 г. Formal	Публичная программа Публичная программа. Первый день Публичная программа. Второй день Fr 06-Oct-1989	Россия Москва Украина Украина Only for the English	Киев Киев Margate, UK
8 октября 1989 г. 28 октября 1989 г. mal	Devi Puja Sa 28-Oct-1989	England Margate Evening Talk	Montecatini, Italy
Su 29-Oct-1989	Talk by Sir C.P.	Montecatini, Italy	Miscellaneous
29 октября 1989 г. 30 октября 1989 г. Istanbul, Turkey Mo 30-Oct-1989 Mo 30-Oct-1989 Turkey Mo 30-Oct-1989 Media We 01-Nov-1989	Дивали пуджа Mo 30-Oct-1989	Италия Arrival and Speech at Istanbul Airport	Монтекатини Терме
	Interview to Gьnaydin	Istanbul, Turkey	Media
	End of Talk to Sahaja Yogis, Dinner at Restaurant Borsa	Istanbul, Turkey	
	End of Evening, Interview with Nilay Karman	Istanbul, Turkey	
	Public Programme	Istanbul, Turkey	Public Programme

Th 02-Nov-1989	Public Programme	Istanbul, Turkey	Public Programme	
Th 02-Nov-1989	Evening Dinner and Talk to Turkish Sahaja Yogis		Istanbul, Turkey	
Conversation				
Tu 21-Nov-1989	Vishuddhi			
3 декабря 1989 г.	Farewell Talk: Spreading Sahaja Yoga		England	Study
Camps				
8 декабря 1989 г.	Fr 08-Dec-1989	Puja	Chennai, India	Puja
Tu 12-Dec-1989	Talk at Delhi Ashram	Delhi, India	Formal	
Su 17-Dec-1989	Advice on the India tour	Alibag, India	Puja	
17 декабря 1989 г.	Пуджа в Алибаре	Индия	Алибар	
18 декабря 1989 г.	Лекция в Ганapatiпуле	Индия	Ганapatiпуле	
19 декабря 1989 г.	Puja: Non-reaction And No Debate, Story Of Valmiki			India
Aurangabad				
19 декабря 1989 г.	Public Programme	India	Aurangabad	
20 декабря 1989 г.	We 20-Dec-1989	2nd PP	Shrirampur, India	Public
Programme				
21 декабря 1989 г.	Try to become aware	India	Shrirampur	
23 декабря 1989 г.	Sa 23-Dec-1989	Public Programme	Sangamner, India	
Public Programme				
Su 24-Dec-1989	Marriage Announcements	Ganapati-pule, India	Conversation	
25 декабря 1989 г.	Рождественская пуджа	Индия	Пуна	
26 декабря 1989 г.	Tu 26-Dec-1989	Public Programme	Pune	Pune, India
Public Programme				
We 27-Dec-1989	How We Should Behave	Ganapati-pule, India	Formal	
We 27-Dec-1989	Press Conference in Poonam Hotel	Pune, India	Media	
We 27-Dec-1989	2nd Public Programme, New English School		Pune, India	
Public Programme				
28 декабря 1989 г.	Public Programme in Satara	India	Satara	
30 декабря 1989 г.	Sa 30-Dec-1989	Marriage announcements	Brahmapuri,	
India Weddings				
Su 31-Dec-1989	PP at School of Gadge Maharaj		Brahmapuri, India	Public
Programme				
Su 31-Dec-1989	Public Programme in Kolhapur		Kolhapur, India	Public Pro-
programme				
30 декабря 1989 г.	With discipline in 10 years we can change the world			India
Brahmapuri				
1 января 1990 г.	Marriage, Advice for women	India	Sangli	
2 января 1990 г.	Year 1990	Her Holiness Shri Mataji's Suggestions For Follow-		
Ups				
Formal				
Year 1990	Public Programme	Yamunanagar, India	Public Programme	
Tu 02-Jan-1990	Public Programme	Kolhapur, India	Public Programme	
Th 04-Jan-1990	Introduction at Ganapati-pule	Ganapati-pule, India		
Th 04-Jan-1990	Meditation, Left to Right for Cooling down the Heat of the Day			
Ganapati-pule, India	Formal			
6 января 1990 г.	How we should behave; Learn from Your Guru	India	Gana-	
patipule				
6 января 1990 г.	Sa 06-Jan-1990	Short talk of HHSMND about the drama		
Ganapati-pule, India	Formal			
Su 07-Jan-1990	Marriage Celebrations	Ganapati-pule, India	Weddings	
7 января 1990 г.	Puja ("We must know who is the God and who is the Goddess")			
India	Ganapati-pule			

8 января 1990 г. Ganapatipule, India	Mo 08-Jan-1990 Formal	Mother's advice (short): Enjoy each other		
Tu 09-Jan-1990	Talks	Ganapatipule, India		
Tu 09-Jan-1990	Interview in Hindi	Ganapatipule, India	Media	
13 января 1990 г. bai	Press Conference and scientific discussion			India Mum-
14 января 1990 г.	Санкранти пуджа	Индия	Кальве	
15 января 1990 г.	Mo 15-Jan-1990	India Tour 89/90 (English Puja Talks 1)		
Tour, India	Puja			
Tu 16-Jan-1990	India Tour 89/90 (English Puja Talks 2)		Tour, India	Puja
Mo 05-Feb-1990	Puja	Hyderabad, India	Puja	
Tu 06-Feb-1990	Public Programme	Hyderabad, India	Public Programme	
We 07-Feb-1990	Public Programme	Hyderabad, India	Public Programme	
Th 08-Feb-1990	Public Programme	Chennai, India	Public Programme	
Fr 09-Feb-1990	Shri Krishna Puja	Chennai, India	Puja	
Su 11-Feb-1990	Public Programme	Chennai, India	Public Programme	
13 февраля 1990 г.	Пуджа Махишасура Мардини	Индия	Бангалор	
23 февраля 1990 г.	Fr 23-Feb-1990	Mahashivratri Puja	Pune, India	Puja
Su 25-Feb-1990	Puja	Hyderabad, India	Puja	
We 28-Feb-1990	Talk at Singapore Airport		Singapore, Singapore	Formal
March 1990	Shri Mataji's Farwell talk	Perth, Australia	Formal	
March 1990	Talk to Sahaja Yogis	Perth/Melbourne, Australia	Formal	
March 1990	Talk at Cairns	Cairns, Australia	Formal	
March 1990	Talk in New Zealand	Auckland, New Zealand	English	Formal
1 марта 1990 г.	Visits the Ocean in Cairns		Australia	Queensland
1 марта 1990 г. lia Formal	Th 01-Mar-1990	Talks to Perth SYs 01-03-90		Perth, Australia
Fr 02-Mar-1990	Talk at Perth	Perth, Australia	Formal	
1 марта 1990 г.	Пуджа в Окленде	Новая Зеландия	Окленд	
4 марта 1990 г.	Ashrams and Collectivity	Australia	Melbourne	
4 марта 1990 г. Australia Conversation	Su 04-Mar-1990	Talk with Sahaja Yogis		Melbourne, Australia
Mo 05-Mar-1990 Australia Media	Interview with Greek Journalist at Cheryl's House			Melbourne, Australia
5 марта 1990 г. bourne	Musical Evening with Nirmal Sangeet Sarita		Australia	Mel-
6 марта 1990 г. Australia Public Programme	Tu 06-Mar-1990	First Public Programme	Melbourne, Australia	
7 марта 1990 г.	Second Public Programme		Australia	Melbourne
11 марта 1990 г.	Su 11-Mar-1990	HH Mataji Radio Interview 4BC Greg Carey		
11-03-90	Brisbane, Australia	Media		
Su 11-Mar-1990 Programme	Brisbane Public Program 11-03-90		Brisbane, Australia	Public
Th 15-Mar-1990	Talk in Sydney	Sydney, Australia	Formal	
16 марта 1990 г. Part 1 Australia	Public Programme at Hilton hotel: Swadhisthan, Thinking, Illness, Sydney			
17 марта 1990 г. Thinking, Illness, Part 2	Sa 17-Mar-1990	Public Programme at Hilton hotel: Swadhisthan, Sydney, Australia		
		Public Programme		

Mo 19-Mar-1990	Canberra Public Program	Canberra, Australia	Public Pro-
gramme			
Tu 20-Mar-1990	Eve of Birthday Puja	Sydney, Australia	
21 марта 1990 г.	День Рождения	Австралия Сидней	
24 марта 1990 г.	Sa 24-Mar-1990	Birthday Puja Talk - Democracy, Communism,	
Human Laws and the Spirit	Mumbai, India	Formal	
Sa 24-Mar-1990	Birthday Talk - Evening Address	Mumbai, India	Formal
We 28-Mar-1990	Public Programme	Jaipur, India	Public Programme
30 марта 1990 г.	Пуджа по случаю Дня Рождения	Индия	Дели
3 апреля 1990 г.	Tu 03-Apr-1990	Noida	Noida, India
We 04-Apr-1990	Public Programme, Ramlila Ground	Delhi, India	Public Pro-
gramme			
Th 05-Apr-1990	Public Programme, Ramlila Ground	Delhi, India	Public Pro-
gramme			
Sa 07-Apr-1990	Advice to Sahaja Yogis	Delhi, India	Formal
Sa 07-Apr-1990	Marriage Anniversary of Shri Mataji	Delhi, India	Formal
Mo 09-Apr-1990	Press conference	Kolkata, India	Media
9 апреля 1990 г.	Ади Шакти пуджа	Индия	Калькутта
21 апреля 1990 г.	Evening before Puja: Improve the quality		England East-
bourne			
22 апреля 1990 г.	Пасхальная пуджа	Англия	Истборн
1 мая 1990 г.	Tu 01-May-1990	Moscow-Address at Medical Conference	
Moscow, Russia	Formal		
Sa 05-May-1990	S.Y. and medicine by Shri Mataji, Intro Guido		Fiuggi, Italy
Formal			
6 мая 1990 г.	Пуджа Сахаспара	Италия	Рим
7 мая 1990 г.	Mo 07-May-1990	Public Programme in Teatro Capricana	
Rome, Italy	Public Programme		
Tu 08-May-1990	Public Programme	Rome, Italy	Public Programme
We 09-May-1990	Public Programme	Perugia, Italy	Public Programme
10 мая 1990 г.	Mothers Day at Nirmala House	Italy	Magilano Sabina
14 мая 1990 г.	Выступление на пудже Шри Будде	Россия	Ленинград
28 мая 1990 г.	Shri Hamsa Puja: The Divine Discretion		USA Camp
Marsden			
30 мая 1990 г.	We 30-May-1990	Public Programme	San Diego, USA
Public Programme			
Th 31-May-1990	Public Programme, Balboa Park	San Diego, USA	Public
Programme			
3 июня 1990 г.	Su 03-Jun-1990	Public Programme	Miami, USA
Programme			Public
Mo 04-Jun-1990	Public Programme	Miami, USA	Public Programme
Tu 05-Jun-1990	Talk to yogis in New York on Spreading Sahaja Yoga		New York,
USA	Formal		
We 06-Jun-1990	United Nations Public Program	New York, USA	Public Pro-
gramme			
Th 07-Jun-1990	Public Programme	New York, USA	Public Programme
Fr 08-Jun-1990	Public Programme	New York, USA	Public Programme
Sa 09-Jun-1990	WLIB Radio Interview	New York, USA	Media
Mo 11-Jun-1990	Teatro Smeraldo	Milano, Italy	Public Programme
Tu 12-Jun-1990	Program Milano, Italy	Public Programme	
16 июня 1990 г.	Пуджа Шри Махавире	Испания	Барселона

16 июня 1990 г. Public Programme	Sa 16-Jun-1990	Public Programme	Barcelona, Spain
Mo 18-Jun-1990 Public Programme	Public Program in Vienna (1st day)	Kongresshalle	Vienna, Austria
Tu 19-Jun-1990 Public Programme	Public Program in Vienna (2nd day)	Kongresshalle	Vienna, Austria
19 июня 1990 г.	Ади Кундалини пуджа	Австрия	
20 июня 1990 г. Airport	We 20-Jun-1990	H. H. Shri Mataji's departure from Vienna	
Schwechat, Austria	Conversation		
24 июня 1990 г.	Mahalakshmi Puja	Greece	Athens
24 июня 1990 г.	Address to the ladies	Greece	Athens
25 июня 1990 г.	Публичная программа в Москве	Россия	Москва
26 июня 1990 г. Media	Tu 26-Jun-1990	Press Conference	Moscow, Russia
Tu 26-Jun-1990	Public Programme	Moscow, Russia	Public Programme
Th 28-Jun-1990 programme	Leningrad Public Program 2	St Petersburg, Russia	Public Pro-
Th 28-Jun-1990	Talking to Russian Scientists	Leningrad, Russia	Conversation
29 июня 1990 г.	Публичная программа	Украина	Киев
29 июня 1990 г. ва	Публичная программа в поликлинике		Россия Москва
29 июня 1990 г. Kiev, Ukraine	Fr 29-Jun-1990	Media Interview with Shri Mataji Kiew	
Media			
1 июля 1990 г. Public Programme	Su 01-Jul-1990	Public Programme	Moscow, Russia
8 июля 1990 г.	Пуджа Гурпу	Франция	Авиньон
15 июля 1990 г. Public Programme	Su 15-Jul-1990	Public Programme	Buenos Aires, Argentina
Mo 16-Jul-1990 Programme	1st Public Programme Berlin (East)	Berlin, Germany	Public
Tu 17-Jul-1990 Formal	Address to Sahaja Yogis in Konstanzer Strasse	Berlin, Germany	
Tu 17-Jul-1990 Public Programme	1st Public Programme, Haus der Hygiene	Dresden, Germany	
Th 19-Jul-1990 Czech Republic	Programmausschnitte + Abend mit Shri Mataji, Bhajans	Prague, Conversation	
Sa 21-Jul-1990 Music	Evening Bhajans in the Presence of Shri Mataji	Vienna, Austria	
Su 22-Jul-1990 programme	Public Program in Budapest	Budapest, Hungary	Public Pro-
Mo 23-Jul-1990 programme	Public Program in Budapest	Budapest, Hungary	Public Pro-
Tu 24-Jul-1990	Public Programme	Sofia, Bulgaria	Public Programme
We 25-Jul-1990	Press Conference at Sofia Sheraton	Sofia, Bulgaria	Media
We 25-Jul-1990 programme	2nd Public Programme in Stadium	Sofia, Bulgaria	Public Pro-
Fr 27-Jul-1990	Arrival speech Melichargasse	Vienna, Austria	Formal
Fr 27-Jul-1990	Musical Evening	Vienna, Austria	Music
August 1990	Public Programme	Berlin (East), Germany	Public Programme
August 1990	Public Programme	Dresden, Germany	Public Programme
August 1990	Public Programme	Prague, Czech Republic	Public Programme
August 1990	Public Programme	Budapest, Hungary	Public Programme
August 1990	Public Programme	Bucharest, Romania	Public Programme

August 1990 We 01-Aug-1990	Public Programme Felicitation Programme	Warsaw, Poland Pune, India	Public Programme Felicitations	
7 августа 1990 г. 11 августа 1990 г. Vancouver, Canada Mo 13-Aug-1990	Rakshabandhan Sa 11-Aug-1990 Conversation Toronto TV Interview	USA Shri Mataji in Vancouver - Toronto, Canada	Los Angeles Scenes of visit. Media	
11 августа 1990 г. 11 августа 1990 г. 17 августа 1990 г. лия Ипевич 18 августа 1990 г. wich 19 августа 1990 г. 23 августа 1990 г. Stratford London, UK 25 августа 1990 г. ersbach 26 августа 1990 г. 29 августа 1990 г. furt, Germany Sa 01-Sep-1990 Sa 01-Sep-1990	Canadadesha Пуджа Шри Сарасвати Вечернее выступление перед пуджей Шри Кришне Speeches in honour of Mr Shrivastava Пуджа Шри Кришне Th 23-Aug-1990 Public Programme Day and Evening before Ganesha Puja Шри Ганеша пуджа We 29-Aug-1990 Public Programme Public Programme Public Programme	Canada Канада Англия Talk to Indian Community, Leyton Road, Public Programme Австрия Ланерсбах 1st Public Programme Frankfurt, Germany Frankfurt, Germany	Vancouver Банкувер Шри Кришне England Ips- England Austria Lan- Frank- Public Programme Public Programme Public Programme	Ang-
2 сентября 1990 г. 12 сентября 1990 г. 14 сентября 1990 г. дон 18 сентября 1990 г. Geneva, Switzerland We 19-Sep-1990 Public Programme 21 сентября 1990 г. 21 сентября 1990 г. 23 сентября 1990 г. 1 октября 1990 г.	Пуджа Хануману Пуджа Шри Махакали Public Program in Hammersmith Town Hall Tu 18-Sep-1990 Public Programme Public programme in Salle des F?tes de Thonex Discusses problems of ego, children, leaders Shri Mataji translates and explains bhajans Пуджа Наваратри Интервью Шри Матаджи: "Любовь русских к йоге"	Германия Франция England Public programme in Salle des F?tes de Thonex Geneva, Switzerland Switzerland Givrins Switzerland Givrins Швейцария Женева	Замок Шветцинген England Geneva, Switzerland Switzerland Givrins Switzerland Givrins	Lon-
5 октября 1990 г. Rome Ashram, Italy Tu 09-Oct-1990 21 октября 1990 г. 22 октября 1990 г. Public Programme Tu 30-Oct-1990 Th 01-Nov-1990 Th 22-Nov-1990 Mo 03-Dec-1990 Mo 03-Dec-1990 India Puja Mo 03-Dec-1990 Mo 03-Dec-1990 3 декабря 1990 г.	Fr 05-Oct-1990 Conversation Devi Puja Дивали пуджа Mo 22-Oct-1990 Shri Mataji visits Istanbul Shri Mataji's Southeast Asian Tour Doctor's Conference India Tour welcome address India Tour 90/91 I Public Programme, Shere Durga Kali Puja, Shere Пуджа в Пуне	Shri Mataji on Creativity, Nirmala House, Rome Delhi, India Puja Италия Public programme Istanbul, Turkey Pune, India Pune, India Pune, India Shrirampur, Brahmmapuri, Pratishtan Shere, India Shere, India Индия	Venice Torino, Italy Conference Puja Tour, Public Programme Puja Пуна	

5 декабря 1990 г.	We 05-Dec-1990	India Tour 90/91 1st Public Programme		
Pune, India	Public Programme			
Th 06-Dec-1990	India Tour 90/91 2nd Public Programme	Pune, India	Public	
Programme				
Su 09-Dec-1990	India Tour 90/91 Public Programme	Shrirampur	Shrirampur, India	
Public Programme				
Mo 10-Dec-1990	India Tour 90/91 Public Programme	Loni	Loni, India	Public
Programme				
Mo 10-Dec-1990	India Tour 90/91 Public Programme in School		Kopargaon, India	
Public Programme				
Tu 11-Dec-1990	India Tour 90/91 Public Programme	Shrirampur 2	Shrirampur, India	
Public Programme				
12 декабря 1990 г.	Puja in Shrirampur	India	Shrirampur	
13 декабря 1990 г.	Th 13-Dec-1990	India Tour 90/91 Public Programme	Sangamner	
Tape 1	Sangamner, India	Public Programme		
14 декабря 1990 г.	Talk in Pratisthan	India	Pune	
17 декабря 1990 г.	Шри чакра и Шри Лалита чакра	Индия	Брахмапури	
18 декабря 1990 г.	Tu 18-Dec-1990	Puja	Alibag, India	Puja
Fr 21-Dec-1990	India Tour	Kolhapur, India	Puja	
21 декабря 1990 г.	Махалакшми пуджа	Индия	Колхатур	
24 декабря 1990 г.	India Tour	Talk about Jesus	India	Ganapatipule
25 декабря 1990 г.	Рождественская пуджа	Индия	Ганapatiпуле	
26 декабря 1990 г.	We 26-Dec-1990	India Tour 90/91 Play, explained by HHSMD		
Tape 6	Ganapatipule, India	Entertainment		
Fr 28-Dec-1990	India Tour 90/91 Gauri Puja	Tape 1	Ganapatipule, India	Puja
Fr 28-Dec-1990	India Tour 90/91 Marriage Ceremonies	Tape 1	Ganapatipule, India	
Weddings				
1 января 1991 г.	New Year Puja	India	Kalwe	
1 января 1991 г.	Year 1991	Public programme in Firenze? Date?	Firenze,	
Italy	Public Programme			
Tu 01-Jan-1991	Interview with Shri Mataji at Mukand Steel,	Kalwe, India	Kalwe,	
India	Media			
Sa 09-Feb-1991	Shivratri Puja: The Four Nadis of the Heart		Delhi, India	Puja
Th 14-Feb-1991	Talks about school in India			
16 февраля 1991 г.	Пуджа Махавиваратри	Италия	Кьянчьяно Терме	
22 февраля 1991 г.	Fr 22-Feb-1991	Talk about loves		
28 февраля 1991 г.	Празднование Холи	Индия	Дели	
2 марта 1991 г.	March 1991	Public Programme (- News from Public Programme)		
Taipei, Taiwan, Province of China		Public Programme		
March 1991	Shri Mataji in Transit in Singapore	Singapore, Singapore	Formal	
Sa 02-Mar-1991	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
Su 03-Mar-1991	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
4 марта 1991 г.	Публичная программа в Нойде	Индия	Нойд	
5 марта 1991 г.	Tu 05-Mar-1991	Public Programme	Ghaziabad, India	
Public Programme				
Fr 08-Mar-1991	Public Programme	Karnal, India	Public Programme	
Su 10-Mar-1991	Birthday Puja	Delhi, India	Puja	
Tu 19-Mar-1991	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme	
We 20-Mar-1991	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme	
21 марта 1991 г.	Пуджа по случаю Дня Рождения	Индия	Мумбай	

23 марта 1991 г. Public Programme	Sa 23-Mar-1991	Public Programme	Kolkata, India	
25 марта 1991 г.	Шри Рам Навами пуджа	Индия	Калькутта	
27 марта 1991 г.	Public programme	Australia	Perth	
28 марта 1991 г. Formal	Th 28-Mar-1991	Swadhistan Chakra	Perth, Australia	
28 марта 1991 г.	Беседа после Пуджи Шри Махавире	Австралия	Перт	
28 марта 1991 г.	Пуджа Махавире	Австралия	Перт	
30 марта 1991 г. ралия Сидней	С детьми в Сиднее (речь перед пасхальной Пуджей)		Авст-	
31 марта 1991 г.	Пасхальная пуджа	Австралия	Сидней	
1 апреля 1991 г.	Mo 01-Apr-1991	Talk to NZ yogis 04-91	Formal	
Mo 01-Apr-1991	informal talk	Melbourne, Australia	Conversation	
Th 04-Apr-1991	Talk to the Sahaja Yogis	Brisbane, Australia	Formal	
6 апреля 1991 г.	Бхавасагара пуджа	Австралия	Брисбен	
7 апреля 1991 г.	Беседа с сахаджа йогами	Австралия	Брисбен	
8 апреля 1991 г.	Пуджа Шри Гаури	Новая Зеландия	Окленд	
10 апреля 1991 г.	Вирата пуджа	Австралия	Мельбурн	
11 апреля 1991 г.	1st Public Programme in Melbourne	Australia	Melbourne	
11 апреля 1991 г.	Th 11-Apr-1991	Interview	Melbourne, Australia	Media
Th 11-Apr-1991	Informal talk	Melbourne, Australia	Conversation	
12 апреля 1991 г.	2nd Public Programme in Melbourne	Australia	Melbourne	
13 апреля 1991 г.	Public programme	Australia	Canberra	
13 апреля 1991 г.	Sa 13-Apr-1991	Departure Talk at Airport	Melbourne,	
Australia	Conversation			
14 апреля 1991 г.	Shri Ganesha Puja	Australia	Canberra	
19 апреля 1991 г.	Завершающая беседа в Сиднее	Австралия	Сидней	
22 апреля 1991 г.	Mo 22-Apr-1991	Honolulu Scenes and Public Program		
Honolulu, USA	Public Programme			
We 24-Apr-1991	Public Programme	Los Angeles, USA	Public Programme	
27 апреля 1991 г.	Public Programme	USA	New York	
28 апреля 1991 г.	Хамса-чакра	США	Нью-Йорк	
29 апреля 1991 г.	Mo 29-Apr-1991	United Nations Public Program	New	
York, USA	Public Programme			
5 мая 1991 г.	Сахаспара пуджа	Италия	Исчиа	
28 июля 1991 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла	
1 августа 1991 г.	Spreading SY in Europe	Netherlands	Amsterdam	
2 августа 1991 г.	Fr 02-Aug-1991	Public Programme: The liver, its problems and treatment		
Amsterdam, Netherlands	Public Programme			
4 августа 1991 г.	Пуджа Шри Будде	Бельгия	Дэинз	
5 августа 1991 г.	1st Public Programme in Vienna	Austria	Vienna	
6 августа 1991 г.	2nd Public Programme in Vienna	Austria	Vienna	
6 августа 1991 г.	Tu 06-Aug-1991	Talk	Mцdling, Austria	Formal
We 07-Aug-1991	Public Programme	Budapest, Hungary	Public Programme	
Fr 09-Aug-1991	Public Programme	Frankfurt, Germany	Public Programme	
11 августа 1991 г.	Пуджа Ади Кундалини	Германия	Вейлбург	
13 августа 1991 г.	Public Programme in Warsaw	Poland	Warsaw	
15 августа 1991 г.	Th 15-Aug-1991	1st Public Programme	Berlin	Berlin,
Germany	Public Programme			

Sa 17-Aug-1991	Shri Ganesha Puja	Prague, Czech Republic	Puja	
17 августа 1991 г.	1st Public Programme in Prague	Czech Republic		Prague
18 августа 1991 г.	2nd Public Programme in Prague	Czech Republic		Prague
20 августа 1991 г.	Talk to Ukrainian sahaja yogis	Russia	Moscow	
20 августа 1991 г.	Публичная программа	Россия	Москва	
23 августа 1991 г.	Публичная программа	Россия	Ленинград	
27 августа 1991 г.	Tu 27-Aug-1991	New York Public Program		New York,
USA	Public Programme			
Sa 31-Aug-1991	Evening before Krishna Puja	Cabella, Italy	Entertainment	
1 сентября 1991 г.	Кришна пуджа	Италия	Кабелла	
6 сентября 1991 г.	Fr 06-Sep-1991	Public Programme	Public Programme	
Sa 14-Sep-1991	Evening before Ganesha Puja	Cabella, Italy	Entertainment	
15 сентября 1991 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла	
21 сентября 1991 г.	First morning meditation in Cabella	Italy		Cabella
22 сентября 1991 г.	Second morning meditation in Cabella		Italy	Cabella
2 октября 1991 г.	Рекомендации по медитации	Италия	Кабелла	
13 октября 1991 г.	Navaratri Puja	Italy	Cabella	
10 ноября 1991 г.	Пуджа Дивали	Италия	Кабелла	
27 ноября 1991 г.	The importance of meditation	India	Delhi	
6 декабря 1991 г.	Shri Rajalakshmi Puja	India	Chennai	
6 декабря 1991 г.	1st Public Programme	India	Madras	
7 декабря 1991 г.	2-я Публичная программа	Индия	Мадрас	
8 декабря 1991 г.	Su 08-Dec-1991	Classical Veena Recital	Bangalore, India	
Music				
9 декабря 1991 г.	Махакали пуджа	Индия	Бангалор	
9 декабря 1991 г.	Mo 09-Dec-1991	Public Programme	Bangalore, India	
Public Programme				
11 декабря 1991 г.	Puja in Hyderabad	India	Hyderabad	
11 декабря 1991 г.	Public Programme in Hyderabad	India	Hyderabad	
12 декабря 1991 г.	Public Programme in Hyderabad	India	Hyderabad	
15 декабря 1991 г.	Ганеша пуджа	Индия	Шеппе	
16 декабря 1991 г.	Mo 16-Dec-1991	Public Programme	Pune, India	Public
Programme				
Tu 17-Dec-1991	Public Programme in school grounds		Pune, India	Public Pro-
gramme				
Th 19-Dec-1991	Public Programme	Kolhapur, India	Public Programme	
21 декабря 1991 г.	Махалакшми пуджа	Индия	Джайсингпур	
23 декабря 1991 г.	Mo 23-Dec-1991	Ganapatipule	1st night, Shri Mataji's talk,	
Hemlata, singers	Ganapatipule, India	Formal		
24 декабря 1991 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле	
26 декабря 1991 г.	Th 26-Dec-1991	Pre-Mariage Talk by Shri Mataji		Gana-
ratipule, India	Formal			
Fr 27-Dec-1991	On Marriage	Ganapatipule, India	Weddings	
29 декабря 1991 г.	Puja to the Sea (Shri Lakshmi puja)	India	Alibag	
31 декабря 1991 г.	New Years Puja	India	Kalwe	
1 января 1992 г.	About Shri Ganesh			
1 января 1992 г.	January 1992	India 91/92 II	Puja	
3 февраля 1992 г.	Махасарасвати пуджа	Индия	Калькутта	
4 февраля 1992 г.	Tu 04-Feb-1992	Public Programme	Kolkata, India	
Public Programme				

We 05-Feb-1992	Public Programme	Kolkata, India	Public Programme
Su 09-Feb-1992	Talk at Sydney Airport	Sydney, Australia	Formal
9 февраля 1992 г.	Ганеша пуджа	Австралия	Перт
12 февраля 1992 г.	We 12-Feb-1992	Talk in Canberra	Ashram
14 февраля 1992 г.	Conversation		Canberra, Aus-
We 12-Feb-1992	Talk at Black Mountain Picnic	Canberra, Australia	Formal
Th 13-Feb-1992	Talk after indian dance	Canberra, Australia	Conversation
13 февраля 1992 г.	Talk at Red Hill Lookout	Australia	Canberra
14 февраля 1992 г.	Fr 14-Feb-1992	Arrival in Melbourne	Melbourne, Australia
Conversation			
Fr 14-Feb-1992	First Public Programme	Melbourne, Australia	Public Pro-
Sa 15-Feb-1992	Second Public Programme	Melbourne, Australia	Public Pro-
Su 16-Feb-1992	Kundalini Puja	Melbourne, Australia	Puja
Su 16-Feb-1992	Departure from Melbourne	Melbourne, Australia	Conversation
Tu 18-Feb-1992	Talk on arrival in Brisbane	Brisbane, Australia	Formal
We 19-Feb-1992	Public Programme	Brisbane, Australia	Public Programme
We 19-Feb-1992	Talk after Brisbane Public Programme	Brisbane, Australia	
Formal			
20 февраля 1992 г.	Mahalakshmi Puja: Detachment - One Universe	Australia	Bris-
bane			
22 февраля 1992 г.	Talk at Brisbane Airport	Australia	Brisbane
23 февраля 1992 г.	Пуджа Махасарасвати	Новая Зеландия	Окленд
24 февраля 1992 г.	Mo 24-Feb-1992	Public Programme	Mumbai, India
Public Programme			
Tu 25-Feb-1992	Talk upon arrival at Burwood	Sydney, Australia	Formal
25 февраля 1992 г.	Talk after film	New Zealand	Christchurch
27 февраля 1992 г.	Selected Questions	Australia	Sydney
28 февраля 1992 г.	Public Program (Self Realization)	Australia	Newcastle
29 февраля 1992 г.	Пуджа Шиваратри	Австралия	Гленрок
1 марта 1992 г.	Лекция для сахаджа йогов (на следующий день после Пуджи Шиве)	Австралия	Гленрок
3 марта 1992 г.	Final Talk of Tour	Australia	Burwood
6 марта 1992 г.	Радио интервью	Гонконг	Гонконг
7 марта 1992 г.	Sa 07-Mar-1992	Talk	Bangkok, Thailand
Su 08-Mar-1992	Talk	Bangkok, Thailand	Formal
Th 19-Mar-1992	Talk in Canberra	Canberra, Australia	Formal
Sa 21-Mar-1992	Birthday Puja	Delhi, India	Puja
21 марта 1992 г.	Janam Diwas Puja (Birthday Puja)	India	Delhi
22 марта 1992 г.	Birthday Felicitations	India	Delhi
23 марта 1992 г.	Mo 23-Mar-1992	Public Programme	Delhi, India
Public Programme			
Tu 24-Mar-1992	Public Programme	Rohini, India	Public Programme
We 25-Mar-1992	Inauguration of Dhyana Kendra	Ghaziabad, India	Public Pro-
gramme			
We 25-Mar-1992	The Knowledge of Sahaja Yoga	Ghaziabad, India	Public
Programme			
Th 26-Mar-1992	Public Programme	Noida, India	Public Programme
Th 26-Mar-1992	Different Public Programmes in North India (March 21- April 7)		Report

Fr 27-Mar-1992	Public Programme	Faridabad, India	Public Programme		
Su 29-Mar-1992	Public Programme	Jaipur, India	Public Programme		
Mo 30-Mar-1992	Public Programme	Jaipur, India	Public Programme		
Fr 03-Apr-1992	Saraswati Puja	Yamunanagar, India	Puja		
Fr 03-Apr-1992	Public Programme	Yamunanagar, India	Public Programme		
Mo 06-Apr-1992	Public Programme	Lucknow, India	Public Programme		
Sa 11-Apr-1992	Talk to children in Rome	Ashram, and medical matters	Magliano		
Sabina, Italy	Conversation				
Sa 18-Apr-1992	Evening before Easter Puja	18.4.92	Magliano Sabina, Italy		
Formal					
19 апреля 1992 г.	Пасхальная пуджа	Италия	Магиано Сабина		
20 апреля 1992 г.	Mo 20-Apr-1992	Shri Mataji Train	Magliano - Rome; Teatro		
Vittoria; Hemlata	Rome, Italy	Conversation			
Mo 20-Apr-1992	Public Programme	Rome, Italy	Public Programme		
Tu 21-Apr-1992	Public Programme in Teatro Vittoria		Napoli, Italy	Public Pro-	
gramme					
We 22-Apr-1992	Public Programme	Perugia, Italy	Public Programme		
Th 23-Apr-1992	Public Program in Teatro Puccini		Firenze, Italy	Public Pro-	
gramme					
Tu 05-May-1992	Havan with 1000 names of the Goddess in the garden behind the castle				
Cabella, Italy	Havan				
10 мая 1992 г.	Сахаспара пуджа	Италия	Кабелла		
31 мая 1992 г.	Пуджа Шри Будде	Англия	Шуди Кэмпс		
11 июня 1992 г.	1st Public Programme in the Royal Albert Hall		England	Lon-	
don					
12 июня 1992 г.	2nd Public Programme at Royal Albert Hall		England	Lon-	
don					
20 июня 1992 г.	Sa 20-Jun-1992	Evening before Kundalini Puja	Cabella,		
Italy	Entertainment				
21 июня 1992 г.	Пуджа Ади Кундалини	Италия	Кабелла		
2 июля 1992 г.	Th 02-Jul-1992	Public Programme	Amsterdam, Netherlands		
Public Programme					
Fr 03-Jul-1992	Public Programme	Amsterdam, Netherlands	Public Programme		
Sa 04-Jul-1992	Public Programme	Brussels, Belgium	Public Programme		
4 июля 1992 г.	Пуджа Шри Вишнумаия		Бельгия	Эвербик	
18 июля 1992 г.	Evening before Guru Puja		Italy	Cabella	
19 июля 1992 г.	Пуджа Гурӯ	Италия	Кабелла		
20 июля 1992 г.	Mo 20-Jul-1992	Public Programme	Bucharest, Romania		
Public Programme					
Tu 21-Jul-1992	Public Programme	Sofia, Bulgaria	Public Programme		
24 июля 1992 г.	Public Programme in Paris		France	Paris	
25 июля 1992 г.	Пуджа Шри Дурге-Кали		Франция	Париж	
26 июля 1992 г.	Public Programme	Austria	Linz		
27 июля 1992 г.	Mo 27-Jul-1992	Public Programme in Hofburg	Vienna,		
Austria	Public Programme				
Tu 28-Jul-1992	Public Programme	Budapest, Hungary	Public Programme		
We 29-Jul-1992	Public Programme	Prague, Czech Republic	Public Programme		
31 июля 1992 г.	Public Programme in Warsaw		Poland	Warsaw	
2 августа 1992 г.	Публичная программа	Россия	Москва		
3 августа 1992 г.	Mo 03-Aug-1992	Public Programme	Moscow, Russia		
Public Programme					

Tu 04-Aug-1992	Medical Conference	Moscow, Russia	Formal
We 05-Aug-1992	Public Programme	Helsinki, Finland	Public Programme
5 августа 1992 г.	Прибытие в Тольятти и интервью	Россия	Тольятти
5 августа 1992 г.	Публичная программа	Россия	Тольятти
6 августа 1992 г.	Семинар около Тольятти (с вопросами и ответами)		Россия
Тольятти			
7 августа 1992 г.	Публичная программа	Украина	Киев
9 августа 1992 г.	Пуджа Махалакшми	Россия	Санкт-Петербург
9 августа 1992 г.	Su 09-Aug-1992	Public Programme	St Petersburg, Russia
Public Programme			
Su 09-Aug-1992	Shri Adi Shakti Puja	Togliatti, Russia	Puja
Fr 14-Aug-1992	Evening before Shri Krishna Puja	Cabella, Italy	Entertainment
16 августа 1992 г.	Пуджа Шри Кришне	Италия	Кабелла
23 августа 1992 г.	Su 23-Aug-1992	H. H. Shri Mataji's arrival in Switzerland	
Geneva, Switzerland	Conversation		
24 августа 1992 г.	Public Programme at the University	Switzerland	Geneva
26 августа 1992 г.	We 26-Aug-1992	re Indian spices	ingredients (at breakfast
time)	Cabella, Italy	Conversation	
Fr 28-Aug-1992	Shri Mataji Talks about Russians (ca. 18')		Cabella, Italy
Sa 29-Aug-1992	2nd Evening before Ganesha Puja - Indian Classical Violine		Ca-
	bella, Italy	Entertainment	
30 августа 1992 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла
8 сентября 1992 г.	Tu 08-Sep-1992	Public Programme	New York, USA
Public Programme			
We 09-Sep-1992	Public Programme	Cincinnati, USA	Public Programme
We 09-Sep-1992	United Nations Public Program	New York, USA	Public Pro-
gramme			
Fr 11-Sep-1992	Public Programme	Toronto, Canada	Public Programme
Su 13-Sep-1992	Public Programme	Vancouver, Canada	Public Programme
13 сентября 1992 г.	Хамса Чакра пуджа	Канада	Абботсфорд
14 сентября 1992 г.	Mo 14-Sep-1992	Public Programme	Seattle, USA
Public Programme			
Tu 15-Sep-1992	Iranian Public Programme	Los Angeles, USA	Public Pro-
gramme			
We 16-Sep-1992	Los Angeles Public Program	Los Angeles, USA	Public Pro-
gramme			
20 сентября 1992 г.	Пуджа Шри Вишнумайя	США	Шавнее, Пенсиль-
вания			
26 сентября 1992 г.	Sa 26-Sep-1992	Evening before Navaratri Puja	Cabella,
Italy	Entertainment		
27 сентября 1992 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла
30 сентября 1992 г.	We 30-Sep-1992	Mahalakshmi Puja	Barcelona, Spain
Puja			
We 30-Sep-1992	Public Programme	Barcelona, Spain	Public Programme
Th 01-Oct-1992	Public Programme	Barcelona, Spain	Public Programme
Sa 10-Oct-1992	Talk to Austrian Sahaja Yogis	Mudling, Austria	Formal
Mo 12-Oct-1992	Public Programme	Bogota, Colombia	Public Programme
12 октября 1992 г.	Puja	Colombia	Bogota
13 октября 1992 г.	Tu 13-Oct-1992	Public Programme	Buenos Aires, Argentina
Public Programme			

We 14-Oct-1992	Public Programme	Rio de Janeiro, Brazil	Public Programme
14 октября 1992 г.	Shri Mahakali Puja	Brasil	Salvador de Bahia
24 октября 1992 г.	Sa 24-Oct-1992	Evening before Diwali Puja	Timisoara,
Romania	Entertainment		
25 октября 1992 г.	Дивали Пуджа	Румыния	Тимисоара
23 декабря 1992 г.	We 23-Dec-1992	After Ajit Katkade concert	Ganapatipule,
India	Formal		
24 декабря 1992 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле
31 декабря 1992 г.	Shri Mahalakshmi Puja: The Universal Love	India	Kalwe
19 февраля 1993 г.	Пуджа Шри Шиве	Индия	Бомбей
11 марта 1993 г.	New Dimension in Sahaja Yoga	India	Pratisthan
19 марта 1993 г.	Fr 19-Mar-1993	Delhi Press Conference (Medical and Scien- tific)	Delhi, India
20 марта 1993 г.	Birthday Celebrations	India	Delhi
21 марта 1993 г.	Пуджа в день рождения	Индия	Дели
22 марта 1993 г.	Mo 22-Mar-1993	Public Programme	Delhi, India
Public Programme			
Tu 23-Mar-1993	Public Programme	Delhi, India	Public Programme
24 марта 1993 г.	Advice given by Shri Mataji at Gudi Padwa	India	Delhi
25 марта 1993 г.	Doctor's conference	India	Delhi
4 апреля 1993 г.	Рассказ Шри Матаджи о Махавире Джантти	Индия	Дели
10 апреля 1993 г.	Music Program before Easter Puja	Italy	Magilano Sabina
11 апреля 1993 г.	Пасхальная пуджа	Италия	Магилано Сабина
13 апреля 1993 г.	Tu 13-Apr-1993	Talk in Accademia Romania	Rome, Italy
Public Programme			
We 14-Apr-1993	Public Program in Accademia de Romania	Rome, Italy	Public
Programme			
26 апреля 1993 г.	Пуджа Афине	Греция	Афины
27 апреля 1993 г.	Greek TV Interview: Marriage is important	Greece	Athens
8 мая 1993 г.	Sa 08-May-1993	Evening before Sahasrara Puja	Cabella,
Italy	Entertainment		
9 мая 1993 г.	День Сахасары	Италия	Кабелла
16 мая 1993 г.	Su 16-May-1993	Shri Fatima Puja	Istanbul, Turkey
Puja			
Mo 17-May-1993	Public Programme	Istanbul, Turkey	Public Programme
Sa 05-Jun-1993	Evening before Adi Shakti Puja	Cabella, Italy	Entertainment
6 июня 1993 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла
12 июня 1993 г.	Sa 12-Jun-1993	Public Programme	Istanbul, Turkey
Public Programme			
Th 24-Jun-1993	Programme in Royal Albert Hall	London, UK	Public Pro- gramme
Th 01-Jul-1993	Guru Gita and Guru Puja	Cabella, Italy	Conversation
Fr 02-Jul-1993	Sri Mataji remembers Mathias Kaluzny	Cabella, Italy	Conversa- tion
Sa 03-Jul-1993	Evening before Guru Puja	Cabella, Italy	Entertainment
4 июля 1993 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла
8 июля 1993 г.	Th 08-Jul-1993	Public Programme	Geneva, Switzerland
Public Programme			
Fr 09-Jul-1993	Public Programme	Basel, Switzerland	Public Programme

Sa 10-Jul-1993 Programme	Public Programme, 'Palais de congres'	Paris, France	Public
Sa 10-Jul-1993 programme	Vancouver Public Program	Vancouver, Canada	Public Pro-
11 июля 1993 г.	Mahakali Puja Talk: Desires & Illusions	France	Paris
12 июля 1993 г.	Public Programme: Les Traditions Spirituelles	France	Paris
17 июля 1993 г.	Sa 17-Jul-1993	Public Programme	Brussels, Belgium
Public Programme			
Mo 19-Jul-1993	Public Programme	Frankfurt, Germany	Public Programme
Mo 19-Jul-1993	Public Programme	Vienna, Austria	Public Programme
We 21-Jul-1993	Interview with 'Deutscher Welle'	Berlin, Germany	Media
21 июля 1993 г.	Shri Ganesha Puja: The source of wisdom	Germany	Berlin
22 июля 1993 г.	Th 22-Jul-1993	Public Programme	Hamburg, Germany
Public Programme			
Fr 23-Jul-1993	Public Programme	Berlin, Germany	Public Programme
28 июля 1993 г.	Публичная программа	Украина	Киев
1 августа 1993 г.	Публичная программа	Россия	Санкт-Петербург
2 августа 1993 г.	Интервью для российского телевидения	Россия	Санкт-
Петербург			
3 августа 1993 г.	Пуджа Шакти	Россия	Тольятти
4 августа 1993 г.	We 04-Aug-1993	Public Programme	Togliatti, Russia
Public Programme			
6 августа 1993 г.	Публичная программа	Россия	Москва
7 августа 1993 г.	Sa 07-Aug-1993	Doctor's Conference	Moscow, Russia
Conference			
Sa 14-Aug-1993	Evening before Krishna Puja	Cabella, Italy	Entertainment
15 августа 1993 г.	Пуджа Шри Кришне	Италия	Кабелла
1 сентября 1993 г.	We 01-Sep-1993	Public Program	Zabrze, -
Programme			Public
Fr 03-Sep-1993	Public Programme	Katowice, Poland	Public Programme
4 сентября 1993 г.	Public Programme in Warsaw	Poland	Warsaw
7 сентября 1993 г.	Tu 07-Sep-1993	Public Programme	Bucharest, Romania
Public Programme			
8 сентября 1993 г.	Mahalakshmi Puja	Bulgaria	Sofia
9 сентября 1993 г.	Th 09-Sep-1993	Public Programme	Sofia, Bulgaria
Public Programme			
Sa 18-Sep-1993	Evening before Shri Ganesha Puja - Chaudari jun.		Cabella, Italy
Entertainment			
Su 19-Sep-1993	Public Programme Brno	Brno, Czech Republic	Public Pro-
programme			
19 сентября 1993 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла
1 октября 1993 г.	Беседа с вождями и представителями коренных народов Америки		
Габриэлино/Шошон и Тонгва			
2 октября 1993 г.	Sa 02-Oct-1993	H. H. Shri Mataji's arrival at Kennedy Airport	
New York, USA	Miscellaneous		
Su 03-Oct-1993	Press Conference	New York, USA	Media
4 октября 1993 г.	Public Programme at United Nations	USA	New York
5 октября 1993 г.	Tu 05-Oct-1993	Public Programme	Toronto, Canada
Public Programme			
Th 07-Oct-1993	Public Programme	Vancouver, Canada	Public Programme

9 октября 1993 г.	Iranian Public Programme	USA	Los Angeles
10 октября 1993 г.	Виратангана пуджа	США	Лос-Анжелес
10 октября 1993 г.	Su 10-Oct-1993	Programme for Indian community	Los Angeles, USA
11 октября 1993 г.	Public Programme	USA	Los Angeles
14 октября 1993 г.	National Institute of Health	USA	Bethesda MD
15 октября 1993 г.	Public Programme	USA	Philadelphia
16 октября 1993 г.	Sa 16-Oct-1993	Public Programme	New York, USA
Public Programme			
Su 17-Oct-1993	Public Programme in Hindu temple in Queens		New York, USA
Public Programme			
Sa 23-Oct-1993	Evening before Navaratri Puja	Cabella, Italy	Entertainment
24 октября 1993 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла
31 октября 1993 г.	Su 31-Oct-1993	Evening Programme Shri Mahalakshmi Puja	
Sofia, Bulgaria	Entertainment		
We 03-Nov-1993	Shakti Devi Puja	Puja	
12 ноября 1993 г.	Пуджа Дивали	Россия	Москва
13 ноября 1993 г.	Sa 13-Nov-1993	Press Interview At Russia	Moscow, Russia
Media			
Su 14-Nov-1993	Haldi Ceremony	Moscow, Russia	Weddings
Su 14-Nov-1993	Marriages	Moscow, Russia	Weddings
Mo 29-Nov-1993	Public Programme	Gurgaon, India	Public Programme
We 01-Dec-1993	Public Programme	Ghaziabad, India	Public Programme
Th 02-Dec-1993	Public Programme	Noida, India	Public Programme
Fr 03-Dec-1993	Public Programme	Kidwai Nagar, India	Public Programme
5 декабря 1993 г.	Shri Ganesha Puja	India	Delhi
8 декабря 1993 г.	We 08-Dec-1993	Public Programme near Brahmasagara	
Kurukshetra, India	Public Programme		
Th 09-Dec-1993	Public Programme	Chandigarh, India	Public Programme
Fr 10-Dec-1993	Public Programme	Yamunanagar, India	Public Programme
Fr 10-Dec-1993	Bonfire with H. H. Shri Mataji after programme		Hathnikund, India
Conversation			
Sa 11-Dec-1993	Talk before music program	Yamunanagar, India	Conversation
11 декабря 1993 г.	Пуджа Шри Кришне	Индия	Ямунанагар
12 декабря 1993 г.	Su 12-Dec-1993	Public Programme	Public Programme
18 декабря 1993 г.	Ganesha Puja	India	Chindwara
19 декабря 1993 г.	Su 19-Dec-1993	Babamama's son's wedding	Nagpur, India
Miscellaneous			
Tu 21-Dec-1993	Public Programme	Pune, India	Public Programme
23 декабря 1993 г.	Talk after music programme	India	Ganapatipule
24 декабря 1993 г.	Talk about marriages	India	Ganapatipule
25 декабря 1993 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле
26 декабря 1993 г.	Su 26-Dec-1993	Talk to Maharashtra yogis	Ganapatipule,
India	Formal		
27 декабря 1993 г.	Talk about Children, money, responsibility		India
patipule			Gana-
28 декабря 1993 г.	Talk to bridegrooms	India	Ganapatipule

28 декабря 1993 г.	Tu 28-Dec-1993	Gauri Puja	Ganapatipule, India	Puja
28 декабря 1993 г.	Marriages ceremony and talk to brides		India	Gana-
31 декабря 1993 г.	Mahalakshmi Puja	India	Kalwe	
15 января 1994 г.	Sa 15-Jan-1994	Public Programme	Bangalore, India	
Public Programme				
Mo 17-Jan-1994	Talk to Sahaja Yogis	Chennai, India	Formal	
Tu 18-Jan-1994	Public Programme	Chennai, India	Public Programme	
Fr 21-Jan-1994	Ir amO amOo?dar nyOm	Hyderabad, India	Puja	
Th 27-Jan-1994	Public Programme	Pune, India	Public Programme	
We 16-Feb-1994	Address to Young Presidents and Chief Executives of Companies			
Goa, India	Formal			
22 февраля 1994 г.	Shri Rajrajeshwari Puja	India	Hyderabad	
22 февраля 1994 г.	Tu 22-Feb-1994	Public Programme	Hyderabad, India	
Public Programme				
We 23-Feb-1994	Hindi Talk	Mumbai, India		
Th 24-Feb-1994	Hindi Talk	Mumbai, India		
14 марта 1994 г.	Садашива пуджа	Индия	Дели	
20 марта 1994 г.	Birthday Puja	India	Kolkata	
21 марта 1994 г.	День Рождения	Индия	Калькутта	
22 марта 1994 г.	After Birthday Felicitations		India	Calcutta
22 марта 1994 г.	Tu 22-Mar-1994	Interview: Doordarshan	Calcutta	Kolkata,
India				
Media				
27 марта 1994 г.	Public Programme	Australia	Perth	
28 марта 1994 г.	Mo 28-Mar-1994	Arrival in Melbourne		Melbourne, Austra-
lia	Conversation			
Tu 29-Mar-1994	Shopping Expedition	Melbourne, Australia	Conversation	
Tu 29-Mar-1994	Informal Talk	Melbourne, Australia	Conversation	
30 марта 1994 г.	Public Programme	Australia	Melbourne	
31 марта 1994 г.	Th 31-Mar-1994	Picnic at Maroondah Dam		Melbourne,
Australia	Conversation			
Fr 01-Apr-1994	Departure from Melbourne	Melbourne, Australia	Conversation	
2 апреля 1994 г.	Talk to Australians before concert	Australia	Sydney	
3 апреля 1994 г.	Easter Puja	Australia	Sydney	
5 апреля 1994 г.	Public Programme	Australia	Sydney	
5 апреля 1994 г.	We 06-Apr-1994	Public Programme	Sydney, Australia	
Public Programme				
We 06-Apr-1994	Dedication and Blessings	Sydney, Australia	Formal	
5 апреля 1994 г.	Talk at picnic at Lane Cove River Park		Australia	Sydney
7 апреля 1994 г.	Talk on the last evening at Burwood	Australia	Sydney	
8 апреля 1994 г.	Fr 08-Apr-1994	Canberra Public Program, Australia		Can-
berra, Australia	Public Programme			
Sa 09-Apr-1994	Talks before Puja	Formal		
10 апреля 1994 г.	Махамайя-пуджа	Новая Зеландия	Окленд	
13 апреля 1994 г.	Talk at Wamuran Ashram	New Zealand		Auck-
land				
14 апреля 1994 г.	Th 14-Apr-1994	TBD		
17 апреля 1994 г.	Public Program in Brisbane	Australia	Brisbane	
18 апреля 1994 г.	Mo 18-Apr-1994	Public Programme	Tokyo, Japan	
Public Programme				

Tu 19-Apr-1994 Formal	Talk to Sahaja Yogis	Taiwan, Taiwan, Province of China		
We 20-Apr-1994 Programme	Public Programme	Taipei, Taiwan, Province of China	Public	
Th 21-Apr-1994 Conversation	Talk to Sahaja Yogis of Taiwan	Taipei, Taiwan, Province of China		
22 апреля 1994 г.	Public Programme	Hong Kong Hong Kong		
24 апреля 1994 г. Kong	Talk to Sahaja Yogis in the Peninsular Hotel	Hong Kong Hong Kong		
27 апреля 1994 г. Public Programme	We 27-Apr-1994	Public Programme	Bangkok, Thailand	
Th 28-Apr-1994	Interview with local journalist	Bangkok, Thailand	Media	
Th 28-Apr-1994 kok, Thailand	Entertainment in H. H. Shri Mataji's suite, Rembrandt Hotel	Bang-		
Fr 29-Apr-1994	Public Programme	Kathmandu, Nepal	Public Programme	
Sa 07-May-1994	Evening before Sahasrara Day	Cabella, Italy	Entertainment	
8 мая 1994 г.	Сахасра пуджа	Италия	Кабелла	
5 июня 1994 г. don, UK	Su 05-Jun-1994 Public Programme	Programme in the Royal Albert Hall	Lon-	
Sa 18-Jun-1994	Talk at Vienna airport	Schwechat, Austria	Formal	
Th 23-Jun-1994 Gent, Belgium	Shri Mataji in Belgium - Terra cotta exhibition - Ian and Radhika Report			
Sa 25-Jun-1994	Evening before Adi Shakti Puja	Cabella, Italy	Formal	
26 июня 1994 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла	
8 июля 1994 г. Switzerland	Fr 08-Jul-1994 Public Programme	Public Programme, Victoria Hall	Geneva,	
Sa 09-Jul-1994 gramme	Public Programme, Casino	Basel, Switzerland	Public Pro-	
Tu 12-Jul-1994 gramme	Public Programme, Palais des Congrès	Paris, France	Public Pro-	
13 июля 1994 г.	Пуджа Шри Вишну	Франция	Париж	
14 июля 1994 г. Public Programme	Th 14-Jul-1994	Public Programme K?ln	K?ln, Germany	
Fr 15-Jul-1994 gramme	Public Programme Hamburg	Hamburg, Germany	Public Pro-	
Su 17-Jul-1994	Public Programme Berlin	Berlin, Germany	Public Programme	
Mo 18-Jul-1994	Talk at Airport (Berlin? Vienna?)	Conversation		
19 июля 1994 г.	Public Programme	Austria	Vienna	
22 июля 1994 г. Cabella, Italy	Fr 22-Jul-1994	Evening Programme before Guru Puja		
Sa 23-Jul-1994	Entertainment Saturday before Guru Puja	Cabella, Italy	Entertainment	
24 июля 1994 г.	Пуджа Гур	Италия	Кабелла	
30 июля 1994 г. Public Programme	Sa 30-Jul-1994	Public Programme	Amsterdam, Netherlands	
Su 31-Jul-1994 Programme	Indian Public Programme	Amsterdam, Netherlands	Public	
Sa 27-Aug-1994	Evening before Shri Krishna Puja	Cabella, Italy	Entertainment	
27 августа 1994 г.	Концерт перед Пуджей Шри Кришне: Ананд Мурдешвар (бансу-Кабелла)			
28 августа 1994 г.	Кришна пуджа	Италия	Кабелла	

3 сентября 1994 г.	Public Programme in Warsaw	Poland	Warsaw	
7 сентября 1994 г.	We 07-Sep-1994	Public Programme	Bucharest, Romania	
Public Programme				
Sa 10-Sep-1994	Music Programme with Shri Mataji	Moscow, Russia	Music	
Sa 10-Sep-1994	Public Programme St. Petersburg (date not clear)	St. Petersburg, Russia	Public Programme	
Sa 10-Sep-1994	Evening before Ganesha Puja	Moscow, Russia	Entertainment	
11 сентября 1994 г.	Ганеша пуджа	Россия	Москва	
12 сентября 1994 г.	Публичная программа в Москве	Россия	Москва	
14 сентября 1994 г.	Конференция "Медицина, Самопознание и Нравственность"			
	Россия	Москва		
15 сентября 1994 г.	Публичная программа в Петербурге		Россия	Санкт-Петербург
16 сентября 1994 г.	Fr 16-Sep-1994	Music Programme with Shri Mataji		
Togliatti, Russia	Music			
17 сентября 1994 г.	Прибытие в Тольятти и визит в Сахаджа школу			Россия
	Тольятти			
17 сентября 1994 г.	Выступление в аэропорту "Борисполь"		Украина	Киев
17 сентября 1994 г.	Публичная программа в Тольятти	Россия	Тольятти	
18 сентября 1994 г.	Публичная программа в Киеве	Украина	Киев	
22 сентября 1994 г.	Th 22-Sep-1994	Public Programme	Chicago, USA	
Public Programme				
Su 25-Sep-1994	Public Programme	Toronto, Canada	Public Programme	
26 сентября 1994 г.	Public Programme	Canada	Vancouver	
27 сентября 1994 г.	Tu 27-Sep-1994	Bhajan Session	Los Angeles, USA	
Conversation				
Tu 27-Sep-1994	Indian/Iranian Public Program, Los Angeles		Los Angeles, USA	
Public Programme				
We 28-Sep-1994	Public Programme	Los Angeles, USA	Public Programme	
29 сентября 1994 г.	Public Programme	USA	Los Angeles	
29 сентября 1994 г.	Interview: Reel women	USA	Los Angeles	
1 октября 1994 г.	Sa 01-Oct-1994	Public Programme	New York, USA	
Public Programme				
2 октября 1994 г.	Shri Yogeshwar Puja : Shri Krishna - the Enlightenment of the Brain			
	New Jersey			
3 октября 1994 г.	Mo 03-Oct-1994	Indian Public Programme	New York, USA	
Public Programme				
Sa 08-Oct-1994	Evening Program before Navaratri Puja	Cabella, Italy	Entertainment	
9 октября 1994 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла	
11 октября 1994 г.	Tu 11-Oct-1994	Talk at music Program	Barcelona, Spain	
Formal				
We 12-Oct-1994	Talk during evening dinner	Barcelona, Spain	Conversation	
Sa 15-Oct-1994	Public Programme	Rio de Janeiro, Brazil	Public Programme	
Su 16-Oct-1994	Public Programme	Sao Paulo, Brazil	Public Programme	
Mo 17-Oct-1994	On Physics Formal			
Tu 18-Oct-1994	Public Programme	Brasilia, Brazil	Public Programme	
We 19-Oct-1994	Public Programme	Buenos Aires, Argentina	Public Programme	
Th 20-Oct-1994	Public Programme	Bogota, Colombia	Public Programme	

Fr 04-Nov-1994 Entertainment	Evening before Diwali Puja - Quawwalis			Istanbul, Turkey
5 ноября 1994 г.	Пуджа Дивали	Турция	Стамбул	
6 ноября 1994 г.	Дивали (Свадебная лекция)	Турция	Стамбул	Стамбул
7 ноября 1994 г.	Дивали (церемония награждения)	Турция	Стамбул	
11 ноября 1994 г. Public Programme	Fr 11-Nov-1994	Public Programme	Tunis, Tunisia	
Fr 11-Nov-1994 Tunis, Tunisia	1st	2nd PP, Seminar and TV Interview, Airport arrival?.		
12 ноября 1994 г.	Public Programme	Tunisia	Tunis	
13 ноября 1994 г.	Address to Tunisian women	Tunisia	Tunis	
15 ноября 1994 г. Conversation	Tu 15-Nov-1994	Convesation with Nicolas	Athens, Greece	
Tu 15-Nov-1994	TBD	Athens, Greece	Public Programme	
Th 17-Nov-1994 Conversation	Conversation with Theo about Christ, etc.			Athens, Greece
Mo 28-Nov-1994	Public Programme	Faridabad, India	Public Programme	
Tu 29-Nov-1994	Public Programme	Delhi, India	Public Programme	
We 30-Nov-1994	Public Programme	Noida, India	Public Programme	
Th 01-Dec-1994	Public Programme	Ghaziabad, India	Public Programme	
3 декабря 1994 г. Delhi	Release of Sir Srivastava's book on Lal Bahadur Shastri			India
4 декабря 1994 г.	Пуджа Шри Раджа Лакшми	Индия	Дели	
5 декабря 1994 г. Public Programme	Mo 05-Dec-1994	Public Programme	Chandigarh, India	
We 07-Dec-1994	Puja	Yamunanagar, India	Puja	
Th 08-Dec-1994	Public Programme	Public Programme		
10 декабря 1994 г. skahmi	Shri Adi Shakti Puja: Mahamaya, Mahakali, Sharada Devi, Mahal-Jaipur			
11 декабря 1994 г. Jaipur, India	Su 11-Dec-1994	India Tour 94: Public Programme	Jaipur	
We 21-Dec-1994	Public Programme	Pune, India	Public Programme	
Fr 23-Dec-1994 India	India Tour 94: Evening Entertainment Programme			Ganapatipule, India
Sa 24-Dec-1994 India	India Tour 94: Evening Entertainment Programme			Quawwali Ganapatipule, India
Su 25-Dec-1994 India	India Tour 94: Evening Entertainment Programme			Ganapatipule, India
27 декабря 1994 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле	
28 декабря 1994 г. gramme - Quawwali	We 28-Dec-1994	India Tour 94: Evening Entertainment Programme - Ganapatipule, India	Entertainment	
Th 29-Dec-1994	Talk of Shri Mataji	Ganapatipule, India	Formal	
Th 29-Dec-1994	India Tour 94: Weddings	Weddings		
31 декабря 1994 г.	Пуджа Шри Ганеше	Индия	Мукандо	
14 января 1995 г. and The World	Year 1995	International Scientific Conference: Morality Health		
Sa 14-Jan-1995	Sankranti Message	Pratisthan, India	Puja	
Fr 03-Feb-1995 Miscellaneous	Meli Meeting by S.Yogis reporting on india Tour			Vienna, Austria
19 февраля 1995 г.	Talk at Airport	Australia	Melbourne	
20 февраля 1995 г. Public Programme	Mo 20-Feb-1995	Public Programme	Melbourne, Australia	

Tu 21-Feb-1995	Departure from Melbourne Airport	Melbourne, Australia	Con-
21 февраля 1995 г.	Public Programme	Australia	Sydney
22 февраля 1995 г.	Public program	Australia	Sydney
26 февраля 1995 г.	Пуджа Садашиве	Австралия	Сидней
28 февраля 1995 г.	Talk at Sydney Airport	Australia	Sydney
1 марта 1995 г.	March 1995	How To Talk To New People	Bangkok, Thai-
land	Formal		
We 01-Mar-1995	Talk at Four Seasons Hotel	Tokyo, Japan	Formal
We 01-Mar-1995	Public Programme	Tokyo, Japan	Public Programme
We 01-Mar-1995	Formal Talk	Tokyo, Japan	Formal
Fr 03-Mar-1995	Public Programme	Hong Kong, Hong Kong	Public Programme
We 08-Mar-1995	Public Programme	Taipei, Taiwan, Province of China	Public
Programme			
Mo 13-Mar-1995	Holi Message - Sahaja Temple Delhi	Delhi, India	Puja
Tu 14-Mar-1995	Easter Puja, Calcutta, India, Self-Knowledge	Kolkata, India	
Puja			
We 15-Mar-1995	Public Programme	Bangkok, Thailand	Public Programme
16 марта 1995 г.	How to talk to new people	Thailand	Bangkok
20 марта 1995 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели
21 марта 1995 г.	Празднование Дня Рождения	Индия	Дели
31 марта 1995 г.	Fr 31-Mar-1995	TBD	
Su 09-Apr-1995	Public Programme	Kathmandu, Nepal	Public Programme
14 апреля 1995 г.	Пасхальная пуджа	Индия	Калькутта
22 апреля 1995 г.	Sa 22-Apr-1995	TV Broadcast: Explanation of Sahaja Yoga	
Delhi, India			
Th 27-Apr-1995	Conversation/ Talk at Frankfurt airport	Frankfurt, Germany	
Conversation			
Sa 06-May-1995	Sahasrara Puja Evening Programme - Talk about Indian Dancer and Sitar		
Player	Cabella, Italy	Entertainment	
7 мая 1995 г.	Сахасрапа пуджа	Италия	Кабелла
3 июня 1995 г.	Sa 03-Jun-1995	Shri Adi Shakti Puja Evening Programme: Talk	
of Shri Mataji	Cabella, Italy	Entertainment	
4 июня 1995 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла
24 июня 1995 г.	Programme in Royal Albert Hall	England	London
25 июня 1995 г.	Пикник со Шри Матаджи в Ричмонд Парке	Англия	Лон-
дон			
16 июля 1995 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла
24 июля 1995 г.	Talk to Ecoforum, Vice-Minister of Health	Bulgaria	Sofia
25 июля 1995 г.	Public Programme	Bulgaria	Sofia
25 июля 1995 г.	Tu 25-Jul-1995	Evening Programme with Shri Mataji in Sheraton	
Hotel	Sofia, Bulgaria	Entertainment	
26 июля 1995 г.	Talk at Centre for Hygiene: Yoga, Medicine, Ecology		Bul-
garia	Sofia		
29 июля 1995 г.	Sa 29-Jul-1995	Public Programme	Istanbul, Turkey
Public Programme			
Tu 01-Aug-1995	Public Programme	Bucharest, Romania	Public Programme
We 02-Aug-1995	Ecological University of Bukarest	Bucharest, Romania	Formal
Fr 04-Aug-1995	Public Programme	Budapest, Hungary	Public Programme
Sa 05-Aug-1995	Talk to Sahaja Yogis	Budapest, Hungary	Formal
19 августа 1995 г.	Evening Programme before Puja Shri Krishne	Italy	Cabella

20 августа 1995 г.	Пуджа Шри Кришне	Италия	Кабелла		
22 августа 1995 г.	Tu 22-Aug-1995	Talk with Sahaja Yogis		Frankfurt, Germany	
We 23-Aug-1995	Public Programme	Rio de Janeiro, Brazil		Public Programme	
Fr 25-Aug-1995	Public Programme	Brasilia, Brazil		Public Programme	
Sa 26-Aug-1995	Public Programme	Buenos Aires, Argentina		Public Programme	
Sa 09-Sep-1995	Shri Ganesha Puja	Evening Programme	Shri Mataji	Talk after Nishat Khan	
10 сентября 1995 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла		
11 сентября 1995 г.	Mo 11-Sep-1995	H. H. Shri Mataji in	Zürich Airport		Zürich, Switzerland
We 13-Sep-1995	Public Programme	Beijing, China		Public Programme	
13 сентября 1995 г.	Выступление на IV Всемирной Конференции женщин				Пекин Китай
17 сентября 1995 г.	Пуджа Шри Девы	Россия	Москва		
18 сентября 1995 г.	Публичная программа в Москве		Россия	Москва	
19 сентября 1995 г.	Tu 19-Sep-1995	Ayatullaha Ruhani: Conference			St Petersburg, Russia
20 сентября 1995 г.	Выступление на конференции, организованной Петровской Российской Академией Наук и Искусств	Россия	Санкт-Петербург		
21 сентября 1995 г.	Публичная программа в Петербурге		Россия		Санкт-Петербург
23 сентября 1995 г.	ТВ интервью	Россия	Тольятти		
23 сентября 1995 г.	Прибытие в Тольятти	Россия	Тольятти		
23 сентября 1995 г.	Публичная программа	Россия	Тольятти		
23 сентября 1995 г.	Музыкальная программа в "Старте"			Россия	Тольятти
24 сентября 1995 г.	Выступление в аэропорту "Борисполь"			Украина	Киев
25 сентября 1995 г.	Публичная программа в Киеве		Украина	Киев	
30 сентября 1995 г.	Entertainment before Puja Navaratri	Italy	Cabella		
1 октября 1995 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла		
6 октября 1995 г.	Fr 06-Oct-1995	Public Programme		New York, USA	
8 октября 1995 г.	Shri Devi Shakti Puja	USA	New York		
10 октября 1995 г.	Tu 10-Oct-1995	Public Programme		Los Angeles, USA	
Fr 13-Oct-1995	Public Programme	Vancouver, Canada		Public Programme	
Su 15-Oct-1995	Gudi Padva Puja, Delhi	Ashram	Delhi, India	Puja	
Su 15-Oct-1995	Public Programme	Toronto, Canada		Public Programme	
25 октября 1995 г.	Новогодняя пуджа	Дивали	Индия	Дели	
28 октября 1995 г.	Sa 28-Oct-1995	Talk after concert		Nargol, India	Formal
29 октября 1995 г.	Дивали пуджа	Индия	Нагпол		
30 октября 1995 г.	Mo 30-Oct-1995	Talk on the occasion of Indian New Year			Formal
Su 03-Dec-1995	Public Programme, Kidwai Nagar		Delhi, India	Public Programme	
5 декабря 1995 г.	Shakti Puja - The Shakti of Satya Yuga			India	Delhi
7 декабря 1995 г.	Th 07-Dec-1995	Public Programme		Chandigarh, India	
Fr 08-Dec-1995	Public Programme	Public Programme			
Sa 09-Dec-1995	Public Programme	Yamunanagar, India		Public Programme	

Th 14-Dec-1995	Public Programme	Lucknow, India	Public Programme
Sa 16-Dec-1995	Public Programme	Varanasi, India	Public Programme
Tu 19-Dec-1995	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme
We 20-Dec-1995	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme
25 декабря 1995 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле
14 января 1996 г.	Su 14-Jan-1996	Sankranti Puja: the Importance of Sankranti and	
Surya Deva	Pune, India	Puja	
Mo 19-Feb-1996	Vashi Talk (at Inauguration?)	Mumbai, India	Formal
Tu 27-Feb-1996	Address to International Forum of Business men at Y.P.O. Conference		
Mumbai, India	Formal		
3 марта 1996 г.	Шиваратри пуджа	Австралия	Сидней
4 марта 1996 г.	Public Programme	Australia	Sydney
5 марта 1996 г.	Tu 05-Mar-1996	Talk at Airport	Sydney, Australia
Formal			
Tu 05-Mar-1996	Talk	Taipei, Taiwan, Province of China	Formal
We 06-Mar-1996	Public Programme	Taipei, Taiwan, Province of China	Public
Programme			
Fr 08-Mar-1996	Talk to Sahaja Yogis	Taipei, Taiwan, Province of China	Formal
Sa 09-Mar-1996	Public Programme	Hong Kong, Hong Kong	Public Programme
Su 10-Mar-1996	Talk to Sahaja Yogis	Hong Kong, Hong Kong	Formal
Tu 12-Mar-1996	Public Programme	Kuala Lumpur, Malaysia	Public Programme
Fr 15-Mar-1996	Public Programme	Bangkok, Thailand	Public Programme
Sa 16-Mar-1996	Talk to Sahaja Yogis	Bangkok, Thailand	Formal
21 марта 1996 г.	День Рождения ("Ум - это миф")	Индия	Дели
5 апреля 1996 г.	Fr 05-Apr-1996	Swadhistan Chakra - Address to Businessmen	
Delhi, India	Formal		
Tu 09-Apr-1996	Public Programme on Medical Science - At Lady Harding Medical Col-		
lege	Delhi, India	Public Programme	
Sa 13-Apr-1996	TBD	Kolkata, India	
14 апреля 1996 г.	Easter Puja	India	Kolkata
16 апреля 1996 г.	Tu 16-Apr-1996	Public programme?	Kathmandu, Nepal
Public Programme			
5 мая 1996 г.	Сахасрара пуджа	Италия	Кабелла
9 июня 1996 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла
12 июня 1996 г.	We 12-Jun-1996	Public Programme	Genova, Italy
Public Programme			
Th 13-Jun-1996	H. H. Shri Mataji at Nirmala House and visiting market		Magliano
Sabina, Italy	Conversation		
Sa 15-Jun-1996	H. H. Shri Mataji at Nirmala House		Magliano Sabina, Italy
Conversation			
18 июня 1996 г.	Public programme	Italy	Genova
28 июня 1996 г.	Royal Albert Hall programme		England
1 июля 1996 г.	Marriages		London
1 июля 1996 г.	Mo 01-Jul-1996	Talk to Austrian Sahaja Yogis	Vienna,
Austria	Formal		
Fr 05-Jul-1996	Public Programme	Budapest, Hungary	Public Programme
Su 07-Jul-1996	Public Programme	Sofia, Bulgaria	Public Programme
Tu 09-Jul-1996	Public Programme	Bucharest, Romania	Public Programme
10 июля 1996 г.	Sahaja Yoga is solution for all the seekings		Austria
12 июля 1996 г.	Fr 12-Jul-1996	Public Programme	Prague, Czech Republic
Public Programme			

14 июля 1996 г.	Public Programme in Warsaw	Poland	Warsaw	
15 июля 1996 г.	Публичная программа	Россия	Москва	
16 июля 1996 г.	Пуджа Шри Махалакши	Россия	Москва	
20 июля 1996 г.	Выступление в аэропорту "Борисполь"		Украина	Киев
21 июля 1996 г.	Публичная программа	Украина	Киев	
26 июля 1996 г.	Fr 26-Jul-1996	Guru Puja Evening Programmes	Cabella,	
Italy	Entertainment			
Sa 27-Jul-1996	Guru Puja Evening Programmes	Cabella, Italy	Entertainment	
28 июля 1996 г.	Пуджа Гурю	Италия	Кабелла	
15 августа 1996 г.	Th 15-Aug-1996	World Geography	Conversation	
Sa 31-Aug-1996	Talk before Shri Krishna Puja	Cabella, Italy	Formal	
1 сентября 1996 г.	Кришна пуджа	Италия	Кабелла	
14 сентября 1996 г.	Evening program befor Shri Ganesha Puja		Italy	Cabella
15 сентября 1996 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла	
19 сентября 1996 г.	Th 19-Sep-1996	Public Programme	Toronto, Canada	
Public Programme				
Sa 21-Sep-1996	Public Programme	Vancouver, Canada	Public Programme	
Tu 24-Sep-1996	Public Programme	Los Angeles, USA	Public Programme	
25 сентября 1996 г.	Iranian Programme	USA	Los Angeles	
27 сентября 1996 г.	Public Programme	USA	New York	
29 сентября 1996 г.	Shri Krishna Puja	USA	Camp Wacamas NY	
20 октября 1996 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла	
27 октября 1996 г.	Su 27-Oct-1996	H. H. Shri Mataji at Nirmala House	Magli-	
ano Sabina, Italy	Conversation			
Tu 29-Oct-1996	H. H. Shri Mataji in Cairo	Cairo, Egypt	Conversation	
Fr 01-Nov-1996	Talk to Sahaja Yogis	Dubai, United Arab Emirates	Formal	
Sa 02-Nov-1996	H. H. Shri Mataji in Dubai	Dubai, United Arab Emirates	Con-	
versation				
10 ноября 1996 г.	Дивали пуджа	Португалия	Лиссабон	
25 ноября 1996 г.	Address at the celebrations of Shri Gyaneshwar Birth			India
Pune				
5 декабря 1996 г.	Th 05-Dec-1996	Programme	Delhi, India	Public Pro-
gramme				
7 декабря 1996 г.	Shri Rajalakshmi Puja	India	Delhi	
11 декабря 1996 г.	We 11-Dec-1996	Public Programme	Lucknow, India	
Public Programme				
Th 12-Dec-1996	Public Programme	Varanasi, India	Public Programme	
Fr 13-Dec-1996	Music Concert	Varanasi, India	Music	
Tu 17-Dec-1996	Public Programme	Nasik, India	Public Programme	
Fr 20-Dec-1996	Public Programme	Mumbai, India	Public Programme	
21 декабря 1996 г.	Пуджа Шри Картикея	Индия	Бомбей	
25 декабря 1996 г.	Рождественская пуджа	Индия	Гананатипуле	
16 марта 1997 г.	Пуджа Шри Шиве	Индия		
21 марта 1997 г.	Пуджа по случаю Дня Рождения	Индия	Дели	
6 апреля 1997 г.	Medical Conference Talk	India	Delhi	
6 апреля 1997 г.	Su 06-Apr-1997	Talk by Shri Mataji Nirmala Devi To Unity		
International Foundation	Delhi, India	Formal		
4 мая 1997 г.	День Сахасрары	Италия	Кабелла	
24 мая 1997 г.	Talk after entertainment programme by Spanish	Италия	Italy	Cabella
25 мая 1997 г.	Пуджа Ади Шакти	Италия	Кабелла	

28 мая 1997 г. Earth organization	We 28-May-1997 Formal	Talk given in hotel - organized by United			
7 июня 1997 г.	Evening before Shri Krishna Puja	USA	New Jersey		
8 июня 1997 г. Нью Джерси	Шри Кришна Пуджа: Свобода без мудрости опасна				США
10 июня 1997 г. York	Public Programme, Cathedral of St John		USA		New
16 июня 1997 г.	Public Programme	USA	Los Angeles		
18 июня 1997 г.	Public Programme	USA	Berkeley		
20 июня 1997 г. Public Programme	Fr 20-Jun-1997	Public Programme	Vancouver, Canada		
Mo 23-Jun-1997	Public Programme	Toronto, Canada	Public Programme		
Sa 19-Jul-1997	Guru Puja Evening Programme	Cabella, Italy	Entertainment		
20 июля 1997 г.	Пуджа Гурпу	Италия	Кабелла		
6 августа 1997 г. Public Programme	We 06-Aug-1997	Public Programme	Moscow, Russia		
Th 07-Aug-1997	Public Programme	Moscow, Russia	Public Programme		
Fr 08-Aug-1997	Puja Moscow, Russia	Puja			
Mo 11-Aug-1997	Public Programme	St Petersburg, Russia	Public Programme		
We 13-Aug-1997	Public Programme	Tagliatti, Russia	Public Programme		
Fr 15-Aug-1997	Public Programme	Kiev, Ukraine	Public Programme		
23 августа 1997 г.	Кришна пуджа	Италия	Кабелла		
24 августа 1997 г. Cabella, Italy	Su 24-Aug-1997 Weddings	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence			
Mo 01-Sep-1997	Conference	Address written by Shri Mataji: Russian Folk Medicine Conference			
6 сентября 1997 г.	Evening Before Shri Ganesha Puja	Italy	Cabella		
7 сентября 1997 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла		
4 октября 1997 г.	Evening before Navaratri Puja	Italy	Cabella		
5 октября 1997 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла		
2 ноября 1997 г.	Пуджа Дивали	Португалия	Лиссабон		
3 ноября 1997 г. gal	Mo 03-Nov-1997	Public Programme	Lisbon		Portu-
Th 04-Dec-1997	Public Programme	Ramlila Ground	Delhi, India		Public Pro-
4 декабря 1997 г.	Письмо Шри Матаджи				
25 декабря 1997 г. Индия	Рождественская пуджа ("Избавьтесь от Ритуализма и Эго") Ганапатипуле				
31 декабря 1997 г.	Пуджа Шри Шакти	Индия	Кальве		
20 марта 1998 г.	Празднование Дня Рождения	Индия	Дели		
21 марта 1998 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели		
22 марта 1998 г.	Music & dance in the Presence of Shri Mataji	India	Delhi		
23 марта 1998 г.	Music & dance in the Presence of Shri Mataji	India	Delhi		
24 марта 1998 г.	Music in the Presence of Shri Mataji	India	Delhi		
25 марта 1998 г.	Music in the Presence of Shri Mataji	India	Delhi		
5 апреля 1998 г.	Shri Rama Navami puja	India	Noida		
18 апреля 1998 г. Turkey	Sa 18-Apr-1998	Easter Puja Evening Programme			Istanbul,
19 апреля 1998 г.	Пасхальная пуджа	Турция	Стамбул		
20 апреля 1998 г. Public Programme	Mo 20-Apr-1998	Public Programme	Istanbul, Turkey		
10 мая 1998 г.	Сахасра пуджа	Италия	Кабелла		

10 июня 1998 г. ва	Публичная программа на Конференции			Россия	Моск-
11 июня 1998 г.	Публичная программа	Россия	Москва		
21 июня 1998 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла		
5 июля 1998 г. don	Public programme in Royal Albert Hall			England	Lon-
6 июля 1998 г. don	Follow-up Programme in Holland Park School			England	Lon-
11 июля 1998 г. Italy Entertainment	Sa 11-Jul-1998	Guru Puja Evening Programme			Cabella,
12 июля 1998 г.	Гуру пуджа	Италия	Кабелла		
26 июля 1998 г. rasanta, Italy Media	Su 26-Jul-1998	Interview at the Versiliana			Marina di Piet-
16 августа 1998 г.	Кришна пуджа	Италия	Кабелла		
5 сентября 1998 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла		
6 сентября 1998 г. Кабелла	Свадьбы после пуджи Шри Ганеше (с небольшой лекцией)	Ита-			
26 сентября 1998 г.	Evening programme before Navaratri Puja			Italy	Cabella
27 сентября 1998 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла		
2 октября 1998 г. Italy Conference	Fr 02-Oct-1998	Medical conference			Marina di Pietrasanta,
Fr 02-Oct-1998 Media	Interview by Romano Battaglia in Undulna Hotel				Versilia, Italy
24 октября 1998 г.	Evening talk befor Diwali Puja			Italy	Novi Ligure
25 октября 1998 г.	Дивали пуджа	Италия	Кабелла		
10 декабря 1998 г.	Письмо Шри Матаджи				
16 декабря 1998 г.	О пяти элементах	Индия	Дели		
18 декабря 1998 г. gramme	Fr 18-Dec-1998	Patriotism	Delhi, India		Public Pro-
25 декабря 1998 г.	Рождественская пуджа	Индия	Ганapatiпуле		
29 декабря 1998 г. Ganapati, India	Tu 29-Dec-1998	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence			
31 декабря 1998 г.	New Year's Puja: Children, Culture, and Freedom India				Kalwe
23 января 1999 г. Нойд	Пуджа посвященна дню рождения Гуру Нанака				Индия
14 февраля 1999 г.	Пуджа Махашиваратри	Индия	Дели		
20 февраля 1999 г. India Public Programme	Sa 20-Feb-1999	Public Programme in Shivaji Park			Mumbai,
Th 18-Mar-1999	B:Gudi Padwa	Noida, India	Puja		
19 марта 1999 г.	Празднование Дня Рождения	Индия	Дели		
21 марта 1999 г.	Пуджа по случаю Дня Рождения	Индия	Дели		
25 марта 1999 г. Programme	Th 25-Mar-1999	Public Programme	Pune, India		Public
31 марта 1999 г.	Пуджа Шри Хануману	Индия	Пуна		
25 апреля 1999 г.	Пасхальная пуджа	Турция	Стамбул		
25 апреля 1999 г.	Easter music programme	Turkey	Istanbul		
26 апреля 1999 г. Public Programme	Mo 26-Apr-1999	Public Programme			Istanbul, Turkey
9 мая 1999 г.	День Сахасары	Италия	Кабелла		
24 мая 1999 г. Miscellaneous	Mo 24-May-1999	Shri Mataji's Great Grandson and Family			
26 мая 1999 г.	Public Programme	Canada	Toronto		
15 июня 1999 г.	VIP Conference	USA	New York		

16 июня 1999 г. Нью-Йорк	Публичная Программа после VIP Конференции			США
20 июня 1999 г.	Пуджа Шри Ади Шакти	США	Канаджохари	
24 июня 1999 г.	Public Programme in Washington	USA	Washington	
26 июня 1999 г. Public Programme	Sa 26-Jun-1999 Public Programme		Vancouver, Canada	
27 июня 1999 г.	Public Programme in Vancouver	Canada	Vancouver	
27 июня 1999 г. couver	Press Conference in Sutton Place Hotel		Canada	Van-
1 июля 1999 г. Public Programme	Th 01-Jul-1999 Public Programme		Los Angeles, USA	
8 июля 1999 г.	Пресс-конференция	Англия	Лондон	
8 июля 1999 г.	Публичная программа	Англия	Лондон	
12 июля 1999 г. лия Лондон	Медитируя в эфире (Интервью Радио «Свобода»)			Анг-
30 июля 1999 г. Italy Entertainment	Fr 30-Jul-1999 Guru Puja Evening Programmes			Cabella,
1 августа 1999 г.	Пуджа Гурпу	Италия	Кабелла	
29 августа 1999 г. lia	Public Program at the "Caffe della Versiliana"	Italy		Versi-
5 сентября 1999 г.	Вирата пуджа	Италия	Кабелла	
18 сентября 1999 г. Milano Milano, Italy	Sa 18-Sep-1999 Press Conference c/o Principe di Savoia di			
Tu 21-Sep-1999	Media Public Programme	Milano, Italy	Public Programme	
24 сентября 1999 г.	Evening programme befor Puja Shri Ganeshe	Italy		Cabella
25 сентября 1999 г.	Пуджа Шри Ганеше	Италия	Кабелла	
26 сентября 1999 г. Cabella, Italy	Su 26-Sep-1999 Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence			
17 октября 1999 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла	
1 ноября 1999 г.	Guru Nanak Birthday	India	Noida	
4 ноября 1999 г. Public Programme	Th 04-Nov-1999 Public Programme		Athens, Greece	
7 ноября 1999 г.	Пуджа Дивали	Греция	Делфи	
5 декабря 1999 г.	Talk in Delhi	India	Delhi	
25 декабря 1999 г.	Christmas Puja	India	Ganapatipule	
1 января 2000 г.	Иисус был Иеша Натх			
1 января 2000 г.	Ответы Матери на вопросы врачей			
6 февраля 2000 г.	Пуджа Шри Шиве	Индия	Пуна	
5 марта 2000 г.	Su 05-Mar-2000 Gudi Padwa Puja		Noida, India	Puja
21 марта 2000 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели	
22 марта 2000 г.	Felicitations Programme India		Delhi	
23 марта 2000 г.	Talks to Grooms and Brides		India	Delhi
25 марта 2000 г. India	Sa 25-Mar-2000 Public Programme, Ramlila Ground			Delhi,
5 апреля 2000 г.	Пуджа Гуди Падава	Индия	Нойда Бхаван	
7 апреля 2000 г.	Fr 07-Apr-2000 Bhumi Puja		Noida, India	Puja
8 апреля 2000 г.	IAS Officer's Meet 2000 India		Delhi	
17 апреля 2000 г.	I. R. S. Officer's Meet	India	Delhi	
23 апреля 2000 г.	Пасхальная пуджа	Турция	Стамбул	
25 апреля 2000 г. Public Programme	Tu 25-Apr-2000 Public Programme		Istanbul, Turkey	

7 мая 2000 г.	Пуджа Сахасрара	Италия	Кабелла	
7 мая 2000 г.	Из беседы после Пуджи Сахасраре	Италия	Кабелла	
28 мая 2000 г.	Persian Public Program	USA	Los Angeles	
1 июня 2000 г.	Th 01-Jun-2000	Public Programme	Los Angeles, USA	
Public Programme				
5 июня 2000 г.	Public Programme	USA	Berkeley	
11 июня 2000 г.	Su 11-Jun-2000	Public Programme	Vancouver, Canada	
Public Programme				
Fr 16-Jun-2000	Public Programme and Congressional Honor		New York, USA	
Public Programme				
Mo 19-Jun-2000	Address at National Institute of Health		Bethesda MD, USA	
Public Programme				
Su 25-Jun-2000	Public Programme	Toronto, Canada	Public Programme	
Fr 30-Jun-2000	The Magic Flute Act 1	2h1'	Canajoharie, USA	
Music				
2 июля 2000 г.	Пуджа Шри Ади Шакти	США	Канаджохари	
3 июля 2000 г.	Mo 03-Jul-2000	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
Canajoharie, USA	Weddings			
Tu 18-Jul-2000	Guru Puja Evening Programme	Cabella, Italy	Entertainment	
23 июля 2000 г.	Пуджа Гур	Италия	Кабелла	
20 августа 2000 г.	Пуджа Шри Кришне	Италия	Кабелла	
1 сентября 2000 г.	Fr 01-Sep-2000	Public Programme	torino, Italy	Public
Programme				
Sa 02-Sep-2000	Press Conference	Genova, Italy	Media	
4 сентября 2000 г.	Public Programme	Italy	Genova	
8 сентября 2000 г.	Fr 08-Sep-2000	Public Programme	Milano, Italy	Public
Programme				
11 сентября 2000 г.	Conversations with sahaja yogis in a hotel		Italy	Turin
12 сентября 2000 г.	Public Program	Italy	Turin	
17 сентября 2000 г.	Su 17-Sep-2000	Talk to Bridegrooms	Cabella, Italy	
Weddings				
Su 17-Sep-2000	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		Cabella, Italy	Puja
17 сентября 2000 г.	Пуджа Шри Ганеше	Италия	Кабелла	
23 сентября 2000 г.	VIP Reception in Forum Hotel	England	London	
26 сентября 2000 г.	Programme in Royal Albert Hall	England	London	
27 сентября 2000 г.	Talk at Holland Park School	England	London	
28 сентября 2000 г.	Public Programme in Errol Douglas Salon (London) in english.avi"			
England	London			
30 сентября 2000 г.	Sa 30-Sep-2000	Interview	Milano, Italy	Media
Sa 30-Sep-2000	Talk at Milano Airport	Milano, Italy	Conversation	
Sa 30-Sep-2000	Public Programme Milano	Milano, Italy	Public Programme	
Sa 30-Sep-2000	Public Programme Torino	Torino, Italy	Public Programme	
Sa 30-Sep-2000	Public Programme Genova	Genova, Italy	Public Programme	
8 октября 2000 г.	Пуджа Наваратри	Италия	Кабелла	
29 октября 2000 г.	Пуджа Дивали	США	Лос-Анжелес	
3 декабря 2000 г.	How To Proceed	USA	Los Angeles	
25 декабря 2000 г.	Christmas Puja	India	Ganapatipule	
29 декабря 2000 г.	Fr 29-Dec-2000	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
Ganapatipule, India	Weddings			
31 декабря 2000 г.	Новогодняя пуджа	Индия	Кальве	
25 февраля 2001 г.	Пуджа Махашиваратри	Индия	Пуна	

20 марта 2001 г. Дели	Выступление накануне Пуджи по случаю Дня Рождения	Индия		
21 марта 2001 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели	
25 марта 2001 г. Delhi, India	Su 25-Mar-2001 Speech on release of the book 'Corruption'			
Mo 26-Mar-2001	Programme in Nehru Stadium	Delhi, India	Public Programme	
Su 01-Apr-2001 Media	TV Programs with Shri Mataji in Istanbul	Istanbul, Turkey		
Sa 07-Apr-2001 Felicitations	H. H. Shri Mataji's Wedding Anniversary Function	Delhi, India		
We 18-Apr-2001 Conversation	H. H. Shri Mataji in Dubai	Dubai, United Arab Emirates		
22 апреля 2001 г.	Пасхальная пуджа	Турция	Стамбул	
23 апреля 2001 г. Turkey	Mo 23-Apr-2001 Public Programme	Public Programme	Istanbul	Istanbul,
Tu 24-Apr-2001	Public Programme	Istanbul, Turkey	Public Programme	
23 апреля 2001 г. изменяет мир)	Интервью газете «Turkish Daily News» (Просветленные люди	Турция	Анкара	
26 апреля 2001 г.	Talk at Milano Airport	Italy	Milan	
4 мая 2001 г. Cabella, Italy	Fr 04-May-2001 Sahasrara Day Evening Programme			Ca-
6 мая 2001 г.	Пуджа Сахасрапа	Италия	Кабелла	
13 мая 2001 г. Day Cabella, Italy	Su 13-May-2001 Conversation	H. H. Shri Mataji receives yogis on Mother's		
3 июня 2001 г.	Пуджа Шри Ади Шакти	Италия	Кабелла	
8 июля 2001 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла	
14 июля 2001 г. дон	Публичная программа в Альберт-Холле			Англия Лон-
15 июля 2001 г.	VIP progamme at Russell Hotel	England	London	
16 июля 2001 г.	2nd Follow up Holland Park school	England	London	
29 июля 2001 г.	Пуджа Шри Кришне	США	Канаджохари	
30 июля 2001 г.	Talk to Brides	USA	Canajoharie	
2 августа 2001 г. Public Programme	Th 02-Aug-2001 Public Programme		Albany NY, USA	
Sa 04-Aug-2001 Public Programme	Public Programme at Washington Monument		Washington DC, USA	
31 августа 2001 г. lia	Public Program at the "Caffe della Versiliana"	Italy	Versi-	
31 августа 2001 г.	Interview in the Versiliana	Italy	Versilia	
14 сентября 2001 г. Conversation	Fr 14-Sep-2001 Talk at Milano Airport		Milano, Italy	
22 сентября 2001 г.	Пуджа Шри Ганеше	Италия	Кабелла	
23 сентября 2001 г.	Marriages after Shri Ganesha Puja	Italy	Cabella	
18 октября 2001 г. Loutraki, Greece	Th 18-Oct-2001 Navaratri Puja Evening Programme			
21 октября 2001 г.	Пуджа Наваратри	Греция	Делфи	
18 ноября 2001 г.	Пуджа Дивали	США	Лос-Анжелес	
18 декабря 2001 г. конг	Беседа с сахаджа-йогами в Гонконге		Китай	Гон-
25 декабря 2001 г.	Рождественская пуджа	Индия	Ганapatiпуле	
29 декабря 2001 г. Ganapatipule, India	Sa 29-Dec-2001 Weddings	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
31 декабря 2001 г.	Новогодняя пуджа	Индия	Кальве	

14 января 2002 г.	Санкранти пуджа	Индия	Пуна	
17 марта 2002 г.	Шиваратри пуджа	Индия	Пуна	
21 марта 2002 г.	День Рождения	Индия	Нирмал Дхам, Нью Дели	
23 марта 2002 г.	Birthday Felicitations	India	Delhi	
24 марта 2002 г.	Public Programme	India	Delhi	
29 марта 2002 г.	Холи пуджа	Индия	Палам Вихар, Гургаон	
2 апреля 2002 г. Delhi	Talk on psychosomatic diseases at doctors conference			India
13 апреля 2002 г.	Гуди Падва Пуджа	Индия	Палам Вихар, Гургаон	
21 апреля 2002 г.	Пасхальная пуджа	Турция	Стамбул	
23 апреля 2002 г.	Публичная программа в Стамбуле	Турция	Стамбул	
5 мая 2002 г.	Сахасрара пуджа	Италия	Кабелла	
23 июня 2002 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла	
19 июля 2002 г. Entertainment	Fr 19-Jul-2002	Guru Puja Evening Programme	Friday Night 2h	
21 июля 2002 г.	Гуру пуджа	Италия	Кабелла	
24 июля 2002 г.	Гуру Пурнима пуджа	Италия	Кабелла	
2 августа 2002 г. York, USA	Fr 02-Aug-2002	Public Programme in New York		New
18 августа 2002 г.	Кубера пуджа	США	Канаджохари	
22 августа 2002 г. York	Public Programme in Ethical Culture	Auditorium	USA	New
14 сентября 2002 г.	Ганеша пуджа	Италия	Кабелла	
15 сентября 2002 г.	Беседа с женихами и невестами	Италия	Кабелла	
27 сентября 2002 г.	Ганеша пуджа	Германия	Франкфурт	
27 октября 2002 г. Анжелес	Пуджа Наваратри (Девы, Бхакти и Мудрость)	США	Лос-	
3 ноября 2002 г.	Пуджа Дивали	США	Лос-Анжелес	
25 декабря 2002 г.	Рождественская пуджа	Индия	Ганapatiпуле	
29 декабря 2002 г. Ganapati-pule, India	Su 29-Dec-2002	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
31 декабря 2002 г.	Новогодняя пуджа	Индия	Вайтарна	
1 января 2003 г. Вайтарна	Торжественное открытие музыкальной академии			Индия
16 марта 2003 г.	Шиваратри пуджа	Индия	Пуна	
20 марта 2003 г.	Празднование Дня Рождения	Индия	Дели	
21 марта 2003 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели	
23 марта 2003 г.	Публичная программа в Дели	Индия	Дели	
27 марта 2003 г. NGO Noida, India	Th 27-Mar-2003	Inauguration Program of Vishwa Nirmal Prem		
4 мая 2003 г. Puja	Su 04-May-2003	(nirakar Sahasrara Puja)	Cabella, Italy	
Sa 14-Jun-2003	Adi Shakti Puja Evening Programme Part 1		Cabella, Italy	Entertainment
15 июня 2003 г.	Пуджа Шри Ади Шакти		Италия	Кабелла
13 июля 2003 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла	
1 августа 2003 г.	VOA ITV Interview			
2 августа 2003 г.	Letter	India	Pune	
10 августа 2003 г.	Кришна пуджа	Индия	Практиштхан	
13 сентября 2003 г.	Пуджа Шри Ганеше	Италия	Кабелла	
14 сентября 2003 г. Cabella, Italy	Su 14-Sep-2003	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
9 октября 2003 г.	9 night of Navaratri			
12 октября 2003 г.	Пуджа Наваратри	США	Нью-Йорк	

8 ноября 2003 г. Thousand Oaks CA, USA	Sa 08-Nov-2003 Weddings	Marriages at Diwali Puja, Los Angeles, USA		
9 ноября 2003 г.	Пуджа Дивали	США	Вентура	
3 декабря 2003 г. India	We 03-Dec-2003	at Vishwa Nirmal Prem ashram		Noida,
24 декабря 2003 г.	Music on Christmas	PujaIndia	Ganapatipule	
25 декабря 2003 г.	Рождественская пуджа	Индия	Ганапатипуле	
29 декабря 2003 г. Ganapatipule, India	Mo 29-Dec-2003 Weddings	Weddings in H. H. Shri Mataji's Presence		
Th 15-Jan-2004	Sankranti Puja 2004	Pratisthan, India	Puja	
15 февраля 2004 г.	Пуджа Шри Шиваратри		Индия	Пуна
20 марта 2004 г.	Birthday Felicitations Program		India	Delhi
21 марта 2004 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Дели	
9 мая 2004 г.	Пуджа Сахасрара	Италия	Кабелла	
6 июня 2004 г.	Пуджа Ади Шакти	Италия	Кабелла	
4 июля 2004 г.	Гуру пуджаИталия	Кабелла		
15 августа 2004 г.	Пуджа Шри Кришне	США	Лос-Анжелес	
19 сентября 2004 г. Puja	Su 19-Sep-2004	Shri Ganesha Puja	Los Angeles, USA	
24 октября 2004 г.	Наваратри пуджа	США	Лос-Анжелес	
31 октября 2004 г.	Пуджа Дивали	США	Лос-Анжелес	
25 декабря 2004 г.	Рождественская Пуджа	Индия	Пуна	
13 марта 2005 г.	Пуджа Шиваратри	Индия	Пуна	
21 марта 2005 г. Пуна	Пуджа Дня Рождения (есть речь Шри Пападжи)			Индия
8 мая 2005 г.	Пуджа Сахасрара	Италия	Кабелла	
19 июня 2005 г.	Su 19-Jun-2005	Adi Shakti Puja	Cabella, Italy	Puja
25 июня 2005 г.	Письмо Шри Матаджи			
24 июля 2005 г.	Пуджа Гуру	США	Нью-Джерси	
28 августа 2005 г.	Пуджа Шри Кришне	США	Нью-Джерси	
4 сентября 2005 г. Puja	Su 04-Sep-2005	Shri Ganesha Puja	Meadowlands NJ, USA	
16 октября 2005 г.	Пуджа Наваратри	Индия	Дели	
13 ноября 2005 г.	Пуджа Дивали	Индия	Пуна	
25 декабря 2005 г.	Рождественская пуджа	Индия	Пуна	
26 февраля 2006 г.	Махашиваратри пуджа	Австралия	Хомбуш	
21 марта 2006 г.	Пуджа Дня Рождения	Австралия	Бурвуд	
7 мая 2006 г.	Сахасрара пуджа	Англия	Чалфонт Св. Петра	
13 мая 2006 г.	Buddha Purnima Puja	England		
9 июля 2006 г.	Su 09-Jul-2006	Guru Puja	Cabella, Italy	Puja
2 августа 2006 г. London	Farewell to Shri Mataji at Chiswick House		England	Lon-
13 августа 2006 г. USA	Su 13-Aug-2006	Shri Krishna Puja	Woodland Hills CA,	
Su 10-Sep-2006	Shri Ganesha Puja	Woodland Hills CA, USA	Puja	
17 сентября 2006 г.	Navaratri Puja	USA	Woodland Hills CA	
25 декабря 2006 г.	Christmas Puja	India	Bhugaon	
26 декабря 2006 г.	Tu 26-Dec-2006	Weddings	Bhugaon, India	Weddings
21 марта 2007 г.	Пуджа Дня Рождения	Индия	Пуна	
8 апреля 2007 г.	Пасхальная пуджа	Индия	Практиштан	

6 мая 2007 г.	Sahasrara Puja	Italy	Cabella	
24 июня 2007 г.	Ади Шакти пуджа	Италия	Кабелла	
29 июля 2007 г.	Guru Puja	Italy	Cabella	
4 августа 2007 г.	Речь на музыкальной программе перед Кришна Пуджей			Ита-
лия	Кабелла			
5 августа 2007 г.	Shri Krishna Puja	Italy	Cabella	
16 сентября 2007 г.	Shri Ganesha Puja	Australia	Burwood	
13 октября 2007 г.	Вторая Ночь Наваратри		Австралия	Бурвуд
17 октября 2007 г.	Шестой День Наваратри		Австралия	Бурвуд
21 октября 2007 г.	Лекция Матери на празднование	Дашера	Австралия	Бурвуд
10 ноября 2007 г.	Речь в Дни празднования Дивали	Индия	Нойд	
11 ноября 2007 г.	Su 11-Nov-2007	(nirakar Diwali Puja)	Noida, India	
Puja				
Th 22-Nov-2007	Visit to Nirmal Prem NGO	Noida, India	Report	
23 декабря 2007 г.	Визит Шри Матаджи в Ваши	Индия	Беланур	
25 декабря 2007 г.	Рождественская пуджа	Индия	Пуна	
17 января 2008 г.	Лекция на праздновании Истинной Санкранти	Индия	Пра-	
тиштхан				
26 января 2008 г.	Republic Day	India	Pune	
10 февраля 2008 г.	День Рождения Шри Ганеши	Индия	Пратиштхан	
9 марта 2008 г.	Mahashivratri Puja	India	Bhugaon	
21 марта 2008 г.	Fr 21-Mar-2008	H. N. Shri Mataji's Birthday Puja	Chind-	
wara, India	Puja			
23 марта 2008 г.	Пасхальная пуджа	Индия	Нагпур	
6 апреля 2008 г.	6 апреля 2008	Гуди Падва Пуджа	Пуна, Индия	
13 апреля 2008 г.	Shri Ram Navami Puja	India	Pune	
20 апреля 2008 г.	20 апреля 2008	Шри Хануман Джаянти	Дубай, ОАЭ	
4 мая 2008 г.	Sahasrara Puja	Italy	Cabella	
11 мая 2008 г.	Mothers Day	Italy	Cabella	
20 мая 2008 г.	20 мая 2008	Будда Пурнима Пуджа	Италия, Кабелла	
???	Пуджа Шри Вишнумаия	Италия, Кабелла		
8 июня 2008 г.	Puja Adi Shakti	Italy	Cabella	
20 июля 2008 г.	Пуджа Гуру	Италия	Кабелла	
28 июля 2008 г.	Nirmal Sangeet Sarita at Palazzo Doria		Italy	Cabella
24 августа 2008 г.	Shri Krishna Puja	Italy	Cabella	
7 сентября 2008 г.	Shri Ganesha Puja	Italy	Cabella	
5 октября 2008 г.	05 Октября 2008	Пуджа Наваратри	Кабелла, Италия	
26 октября 2008 г.	Dhanteras Puja (Lakshmi Puja)	India	Delhi	
13 ноября 2008 г.	О Шри Гуру Нанака	Индия	Нойд	
12 декабря 2008 г.	Shri Adiguru Dattatreya Jayanthi Celebration		India	Pune
3 января 2009 г.	Письмо Шри Матаджи			
13 апреля 2009 г.	Easter Puja	Italy	Cabella	
23 мая 2009 г.	Письмо Шри Матаджи			
7 июня 2009 г.	Adi Shakti Puja	Italy	Cabella	
5 июля 2009 г.	Guru Puja	Italy	Cabella	
16 августа 2009 г.	Shri Krishna Puja	Italy	Cabella	
23 августа 2009 г.	23 августа 2009	Пуджа Шри Ганеше	Кабелла, Италия	
12 сентября 2009	Пуджа Шри Ганеше	Тольятти, Россия		

19 сентября 2009 г. Италия	19-28 сентября 2009	10 Ночей Наваратри	Кабелла,
15-19 октября 2009	Празднования Пуджи Дивали	Кабелла, Италия	
2 ноября 2009 г. Кабелла, Италия	2 ноября 2009	Празднование Рождения Гуру Нанака	
1 декабря 2009	Шри Даттатрейя Джаянти	Кабелла, Италия	
26 декабря 2009	Рождественская Пуджа	Рим, Италия	
3 января 2010 г.	Прекращение полномочий Международного Совета 1-го созыва.		
Сроки полномочий Советов и Комитетов	Италия	Кабелла	
3 января 2010 г.	Новогоднее послание Шри Матаджи		
6 января 2010 г.	Письмо о передаче национальным советам ответственности за распространение Сахаджа Йоги в мире		
24 февраля 2010 г.	Послание Шри Матаджи Нирмалы Деви Российскому совету, координаторам и членам городских советов в ответ на коллективное обращение		
14 марта 2010 г.	14 марта 2010	Шиварвтри Пуджа	Кабелла, Италия
21 марта 2010	Пуджа Дня Рождения	Кабелла, Италия	
9 мая 2010 г.	09 мая 2010	Сахасрара Пуджа	Кабелла, Италия
27 мая 2010 г.	27 мая 2010	Будда Пурнима Пуджа	Кабелла, Италия
27 июня 2010 г.	27 июня 2010	Будда Пурнима Пуджа	Кабелла, Италия
26 июля 2010 г.	26 июля 2010	Пуджа Гуру Пурнима	Кабелла, Италия
2-3 января 2011 г.	«Сейчас Я хочу говорить...» (общение Шри Матаджи с йогами и семьей) Генуя, Италия		

МАХАСАМАДХИ ШРИ МАТАДЖИ

В понедельник 21-го февраля 2011г. (19/20-й лунный день, луна в созвездии Весы) в Италии, в госпитале г. Генуя в связи с невозможностью и далее пребывать в физическом теле Шри Матаджи приняла Махасамадхи, совершив сознательный Уход из жизни, к которому прибегают все великие духовные Личности, и по истечении граничного для пребывания в этом состоянии 3-х дневного срока, 23 февраля 2011г. (21-й лунный день, луна в созвездии Скорпиона) физическая активность Её тела была прекращена.



*Момент церемониального прощания со Шри Матаджи
в Палаццо Дориа, г. Кабелла, Италия
присутствуют члены Её семьи и сахаджа-йоги.*